

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der Wanderer am Bodensee**

1943

[urn:nbn:de:bsz:31-191811](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-191811)

OZ

A 9

OZ

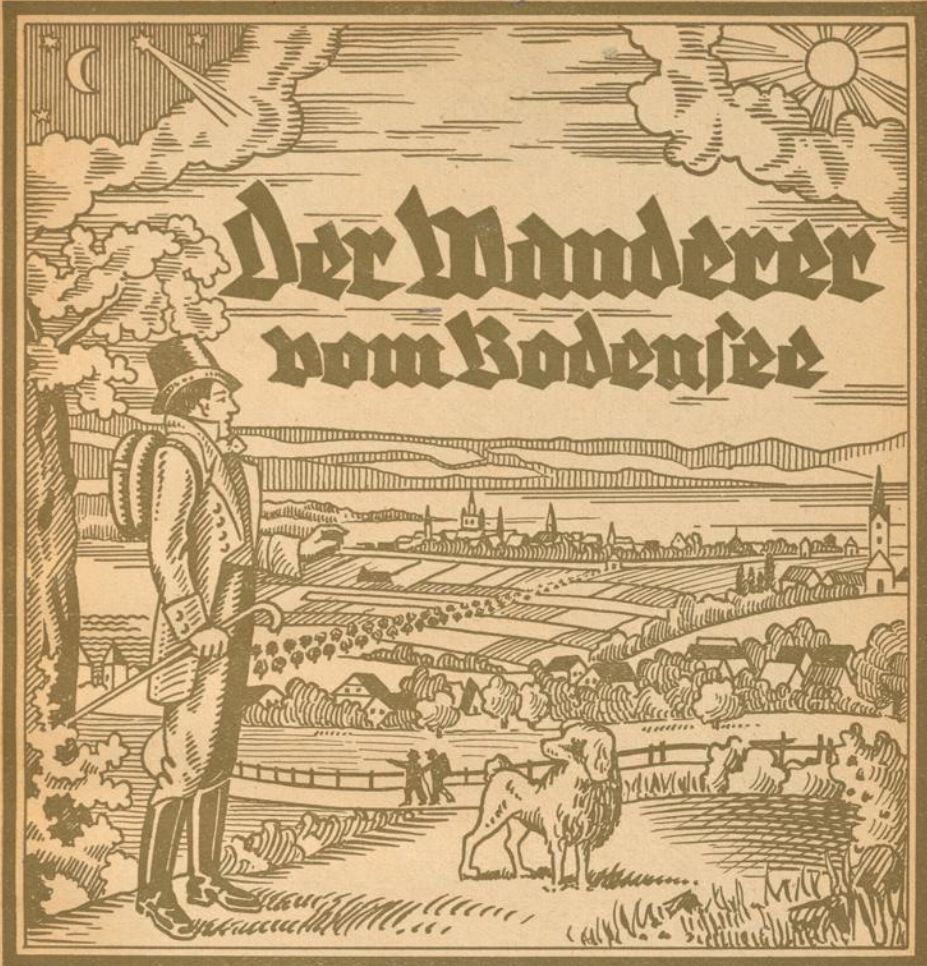
A 9, 126.1943



JAN  
DR

1943 P 60

$\frac{0Z}{A9}$  126.1943



# Der Wanderer vom Bodensee

126.  
JAHRGANG

**1943**

Copyright 1942 by  
Friedr. Stadler, Konstanz

DRUCK UND VERLAG FRIEDR. STADLER · KONSTANZ

1943

07.  
A. 9, 136. 1943

# ATA



mit  
**Salmiak**

MARKA

In Haushalt, Werkstatt und Betrieb  
überall ist Salmiak-ATA der flinke, seife-  
sparende Helfer bei jeder groben Rei-  
nigungsarbeit, auch beim Säubern von  
Böden und Treppen aus Holz, Stein usw.

# Der Wanderer vom Bodensee

Universaler Haus- und Lesekalender für das Jahr

## 1943

mit einem zweifarbigen Kalendarium, geschichtlichen  
Daten, Notizkalender, schönen Erzählungen und  
zahlreichen künstlerischen Illustrationen, Messen- und  
Märkteverzeichnis, vollständigem Postgebührentarif

Bearbeitet von Werner Schenkendorf



Preis 50 Pfennig



Druck und Verlag:

**Friedr. Stadler, Konstanz am Bodensee**

Alle Rechte vorbehalten!

1943 P 60

02A9, 126.1943



RN-Zeichnung Streifsmar



2 B  
7  
S

## Junger Krieger

Wir reiten vorüber an dampfenden Seen,  
Wir suchen die Stätte zum Tanze.  
Mein einziges Deutschland, wie bist du so schön;  
Und sollt auch mein junges Leben vergeh'n,  
Ich schlug es für dich in die Schanze.

So kalt ist der Morgen, so schweigend das Land.  
Ich denke an Tod und Verderben.  
Mein Schwert! Ich führ dich mit sicherer Hand  
Zum Schutze fürs heilige Vaterland  
Wir bluten für unsere Erben.


Wie hell klingt der Schwerter eherner Klang,  
Wie dumpf hallt der Hufschlag der Pferde.  
Stimmt an, Kameraden, den Schlachtgesang!  
Wir gehen heute den schwersten Gang  
Für Deutschlands heilige Erde.

Uffz. Max Rothfuß, gefallen 23. Mai 1940 im Westen.



Januar oder Schneemonat			Wochentag
1	Freit.	<b>Neujahrstag</b> 1834 Vereingung d r inner-deutschen Zollgrenzen	Neujahr 1
2	Samst.	1777 Altdbauer Christian Rauch geb.	Nidelhard 15
2. Woche			<b>Namen- und Heiligtage</b>
3	Sonnt.	1912 Fritz Tahn gest.	Genoveva 29
4	Mont.	1785 Jakob Grimm geb.	Jarhilde 14
5	Dienst.	1919 Gründung der Deutschen Arbeiterpartei.	Eduard, Gerlach 29
6	Mittw.		Erschein., St. 3 Könige 14
7	Donn.	1831 Generalpostmeister Stephan geb.	Reinhold, Valentin 0
8	Freit.	1794 Justus Möser gest.	Gudula, Gaubald 15
9	Samst.	1927 Houston Stewart Chamberlain gest.	Siegbert 29
3. Woche			<b>1. n. Erscheinung</b>
10	Sonnt.	1920 Inkrafttreten des Versailler Diktates.	Fest der hl. Familie 14
11	Mont.	1923 Aufreibruch der Franzosen u. Belgier.	Paulinus 28
12	Dienst.	1893 Ferni Göring geb. 1893 Alred Koenberg geb.	Ernst, Volkhold 11
13	Mittw.	1935 Saarabstimmung.	Gottfried, Hilmar 24
14	Donn.	1930 Mordanschlag auf Horst Wessel.	Hilarius, Engelmar 7
15	Freit.	1933 Wahlsieg der NSDAP. in Lippe.	Paulus der Einsiedler 19
16	Samst.	1901 Maler Arnold Böcklin gest.	Tosio 1
4. Woche			<b>2. n. Erscheinung</b>
17	Sonnt.	1318 Baumeister Erwin v. Steinbach gest.	Anton der Einsiedler 13
18	Mont.	1871 Reichsgründungstag.	Petri Stubli, zu Rom 25
19	Dienst.	1576 Hans Sachs gest.	Severin, Erhard, Anna 7
20	Mittw.	1874 Heinr. Hoffmann v. Fallersleben gest. 1934 Weis zur Erhaltung der nationalen Arbeit.	Fabian u. Sebastian 19
21	Donn.	1872 Franz Grillparzer gest. 1934 Baummetz Ludwig Troost gest.	Manes 1
22	Freit.	1729 Dichter Gotth. Ephr. Lessing gest.	Meinrad, Bingen 13
23	Samst.	1930 Nationalsozialist. Regierung in Thüringen.	Lusthilde, Zibelsons 24
5. Woche			<b>3. n. Erscheinung</b>
24	Sonnt.	1712 Friedrich d r Große geb. 1932 Herbert Norius ermordet.	Timotheus, Arno v. S. 7
25	Mont.	1077 Kaiser Heinrich IV. in Canossa.	Pauli Bekehrung 19
26	Dienst.		Polharp, Bathilde 1
27	Mittw.	1756 Wolfgang Amadeus Mozart geb.	Christostomus, Sixta 14
28	Donn.	1923 Erster Parteitag der NSDAP. in München.	Karl der Große, Seuse 2
29	Freit.	1860 Ernst Moritz Arndt gest.	Franz von Sales 10
30	Samst.	1933 Adolf Hitler wird Reichskanzler.	Belgunde, Diethilde 2
6. Woche			<b>4. n. Erscheinung</b>
31	Sonnt.		Johannes Bosco 8

Tag	Aspetten	Sonnen-		Mond-		Notizen
		Uf	Utg	Ufg	Uta	
1	♀ Δ ♂, ♀ ♂ ♄, ☐ ♀	813	1639	147	1311	
2	☉ i. Per. [ ♀ h, ♀ ♄	81	1640	259	1342	
Tageslänge: 8 Stunden 27 Minuten						
3	♀ Δ ♀, ♀ i. ♄	814	1641	412	1420	
4	♀ i. Aph., ♀ stat., ♂ ♂	814	1642	527	15 5	
5	☐ ♀, ♀ Δ h, ♀ Δ ♂	813	1643	638	1559	
6	♁ 1337 ☾, ♂ ♄	813	1644	744	17 3	
7	♁ ♂, ♂ ♀ (( Per.	813	1645	841	1814	
8	♀ gr. ö. Cl., ♀ Δ ♀	813	1647	929	1930	
9	☐ h, ☐ ♄ (♀ i. ♄	812	1648	10 9	2046	
Tageslänge: 8 Stunden 37 Minuten						
10	☐ ♂, ♀ Δ h	812	1649	1043	22 0	
11	♄ ♂ ☉, ♂ ♀	811	1651	1113	2312	
12	☾ ☉ (5. ♀ retr.	811	1652	1141	—	
13	♁ 818 ☐ ♄	810	1653	12 8	020	
14	☐ ♀	810	1654	1235	127	
15	☐ ♀, ♀ stat.	810	1655	13 4	231	
16	♀ ♂ ♀, ♀ retr., ♂ h, ♂ ♄	8 9	1657	1335	332	
Tageslänge: 8 Stunden 50 Minuten						
17	♀ i. Phl., ☉ Δ ♂	8 8	1658	1410	432	
18	♁ ♂	8 7	17 0	1451	528	
19	☾ ☐ ♀ [☉ i. ♄	8 6	17 1	1536	620	
20	♁ ♂ ♄, (( Ap.,	8 5	17 3	1626	7 7	
21	♁ 1148 ☉ Δ ♀	8 4	17 4	1720	749	
22	☉ Δ h (♁ ♀, ♂ ♀	8 3	17 5	1819	826	
23	☐ ♄	8 2	17 8	1919	858	
Tageslänge: 9 Stunden 8 Minuten						
24	☐ h, ♀ ♂ ☉	8 1	17 9	2021	928	
25	♀ Δ h	8 0	1711	2125	955	
26	♁ i. ♄, ☐ ♂, ♂ ♀	8 0	1712	2229	1020	
27	☐ ♄, ♁, ♀ Δ ♀, ♀ i. ♄	759	1713	2335	1047	
28	☾ ♀ ☐ ♂, ☐ ♀	758	1715	—	1113	
29	♁ 913 ♂ ☐ ♀	757	1717	043	1143	
30	♀ Δ ♂, ♁ ♄ (♀ w. Worsgenthern	755	1718	153	1216	
Tageslänge: 9 Stunden 26 Minuten						
31	☐ ♀, ♂ h	754	1720	3 4	1255	

Februar oder Hornung			Mon- lauf
6. Woche	Gej. Feiertage. Deutsche Gedenktage	Namenstage	
1 Mont.	1933 Erster Vierjahresplan.	Ignatius v. Antiochien	 22
2 Dienst.	1829 Naturforscher Alfred Bröhm geb.	Mariä Lichtmeß	 7
3 Mittw.	1721 Sebaldy geb.	Wastus, Ansgar	 22
4 Donn.	1936 Ermordung Wilhelm Gustloffs.	Grabanus Maurus	 7
5 Freit.	1865 Joh. Friedr. Wölger, Erfinder des Porzellan's, geb.	Agatha, Adelheid v. B.	 2
6 Samst.	1813 Aufruf Bords an die ostpreuß. Stände.	Dorothea	 7
7. Woche		5. n. Erscheinung	
7 Sonnt.	1915 Winterschlacht in Masuren.	Richard	 22
8 Mont.	1871 Moritz v. Schwind aest 1942 Reichsminister Fritz Todt, gest.	Dieterim	 6
9 Dienst.	1905 Adolf v. Menzel gest.	Apollonia	 19
10 Mittw.	1920 Abstimmung in Nordschleswig.	Scholastika	 3
11 Donn.	1927 Saalschlacht in den Pharusfällen zu Berlin. (Eröffnung des Kampfes um Berlin.)	Adolf v. Tecklenburg	 15
12 Freit.	1804 Philosoph Immanuel Kant gest.	Benedikt v. Aniane	 28
13 Samst.	1883 Richard Wagner gest.	Gosbert, Kastor	 10
8. Woche	<b>Eintopfsontag</b>	6. n. Erscheinung	
14 Sonnt.	1483 Joh. Gutenberg gest.	Valentin, Bruno	 22
15 Mont.	1763 Friede von Subertusburg.	Siegfried, Druthmar	 4
16 Dienst.	1620 Friedrich Wilhelm der Große Kurfürst geb.	Simeon, Ludanus	 16
17 Mittw.	1827 Pestalozzi gest.	Evermod, Mangold	 27
18 Donn.	1546 Martin Luther gest.	Angilbert	 9
19 Freit.	1473 Astronom Nikolaus Kopernikus geb.	Friedrich v. Hirsau	 21
20 Samst.	1810 Andreas Osler von den Franzosen erschoff.	Falko, Fenbard	 3
9. Woche		Septuagesima	
21 Sonnt.	1916 Beginn der Schlacht bei Verdun.	Irene, Gunthilde	 16
22 Mont.	1788 Philosoph Arthur Schopenhauer geb.	Petri Stuhlseier i. A.	 28
23 Dienst.	1930 Horst Wessel seinen Verletzungen erlegen.	Wiligis	 11
24 Mittw.	1929 Verkündung des Parteiprogramms durch Adolf Hitler.	Matthias	 24
25 Donn.	1916 Erstürmung von Fort Douaumont.	Walsburga	 7
26 Freit.	1924 Beginn des Hitler-Prozesses.	Dionysius, Ottomar	 20
27 Samst.	1925 Wiederbegründung der NSDAP.	Vettina, Beronika	 4
10. Woche		Sexagesima	
28 Sonnt.	1833 Generalstabchef Graf v. Schlieffen geb.	Leander	 18

Wenn es Lichtmeß stürmt und tobt, der Bauer sich das Wetter lobt.































Tag	Aspekten	Sonnens-		Monds-		Notizen
		Utg	Utg	Utg	Utg	
1	♀ i. <del>h</del>	752	1721	414	1343	
2	☾, ♂♂, ☐Ψ, ♀☐h	751	1723	522	1440	
3	♂♀, ♂♂, ☐☐ [Per,	750	1724	622	1546	
4	☐☐ tot. ☐☐ = Ginst.	749	1726	716	170	
5	☐☐ 029 ♀ stat., ☐☐	748	1728	80	1817	
6	☐☐, ☐☐, ♀ stat., ♀ dir.	746	1729	838	1934	
Tageslänge: 9 Stunden 47 Minuten						
7	h dir. (5. ♀✕♂)	744	1731	911	2049	
8	♂ stat., ☐♂, ♂Ψ, ☐	743	1733	90	222	
9	☐♂, ♂ dir.	741	1734	109	2311	
10	☐♀	740	1736	1037	—	
11	☐♀ Δ♂	738	1738	115	018	
12	☐ 140 ♂♂	736	1739	1137	122	
13	♂ h [15. ♀ i. <del>h</del> , ☐☐	735	1741	1210	223	
Tageslänge: 10 Stunden 9 Minuten						
14	☐♀, ♀ Δ♂	733	1742	1249	321	
15	☐♀ ΔΨ, ☐☐♂	732	1744	1332	414	
16	♂♂, ♂♂, ☐☐ (Ap.	730	1745	142	5:	
17	♂♀, ♀ Δ h, ♂♂	728	1747	1513	547	
18	♀ gr. w. Gl.	726	1749	1611	626	
19	☐ i. <del>h</del> , ☐☐	725	1750	1711	70	
20	☐☐ 645 part. (Ginst.)	723	1752	1813	731	
Tageslänge: 10 Stunden 31 Minuten						
21	☐☐ h (☐ h)	722	1753	1916	759	
22	♂♀, ♂Ψ	720	1755	2022	82	
23	☐♂, ☐, ♀✕♂	718	1756	2127	852	
24	☐♂	716	1758	2235	918	
25	♀ i. <del>h</del>	714	180	2343	946	
26	♀♂Ψ, ☐♀	712	181	—	1017	
27	☐ 1922 ♂♂	710	183	052	1053	
Tageslänge: 10 Stunden 56 Minuten						
8	♂ h	708	184	21	1136	










Wenn der Nordwind im Februar nicht will, kommt er sicher im April.

# Wärz oder Lenzmond

10. Woche	Gez. Feiertage. Deutsche Gedenktage	Namenstage	Wochentag
1 Mont.	1935 Rückkehr des Saarlandes.	Ewidbert, Albin	2
2 Dienst.	1689 Die Franzosen verwüsten Heidelberg.	Willeich, Agnes v. B.	17
3 Mittw.	1918 Friede von Brest-Litowsk.	Kunigunde	1
4 Donn.		Kasimir, Grimo	16
5 Freit.	1935 Hans Schemm gest.	Friedrich v. S.	1
6 Samst.	1900 Gottl. Daimler, Erf. des Kraftwagens gest. 1930 Großadmiral v. Tirpitz gest.	Verbeina u. Felizitas	17
11. Woche		Herrenfastnacht	
7 Sonnt.	1936 Wiederherstellung der deutschen Wehrhoheit im Rheinland.	Thomas v. Aquin	0
8 Mont.	1917 Graf Ferdinand v. Zepplin gest.	Johannes v. Gott	14
9 Dienst.	1888 Kaiser Wilhelm I. gest.	Fastnacht, Franziska	27
10 Mittw.	1813 Stiftung des Eisernen Kreuzes.	Wahermittwoch, Gustav	11
11 Donn.	1888 Fr. B. Raiffeisen (ländl. Darlehenskassenvereine) gest.	Lutiziasus, Rosina	2
12 Freit.	1877 Wilhelm Fried geb.	Gregor der Große	6
13 Samst.	1938 Gesetz über die Riebertvereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich.	Selbrad, Leander	14
12. Woche	<b>Helbengebentag</b> <b>Entpffsonntag</b>	1. Fastensonntag	
14 Sonnt.	1803 Klopstock gest.	Mathilde, Pauline	0
15 Mont.	933 Sieg Heinrichs I. in der Ungarnschlacht.	Klemens Maria Hofb.	12
16 Dienst.	1935 Wiedereinführung der Allg. Wehrpflicht. 1939 Reichsprotektorat üb. Böhmen u. Mähren.	Heribert	24
17 Mittw.	1813 Aufruf „An mein Volk“.	Luat., Gertrud v. Fr.	6
18 Donn.	1813 Hebbel geb. 1915 Untergang von U 29 mit Otto Weddigen.	Christ v. Jerusalem	1
19 Freit.	1873 Max Reger geb.	Josef, Landoald	0
20 Samst.	1770 Hölderlin geb.	Ruftram	1
13. Woche		2. Fastensonntag	
21 Sonnt.	1933 Tag von Potsdam. 1832 Goethe gest. 1939 Rückkehr des Memellandes.	Venedikt	25
22 Mont.		Nikolaus v. d. Flüe	7
23 Dienst.	1868 Dietrich Eckart geb.	Marbod	20
24 Mittw.		Gabriel	4
25 Donn.	1907 Ernst v. Bergmann gest.	Maria Verkündigung	17
26 Freit.	1827 Ludwig van Beethoven gest.	Ludger, Kastulus	1
27 Samst.	1845 Pfarrer W. C. v. Nönten geb.	Rupbert v. S., Frowin	15
14. Woche	<b>„Verpflichtung der Jugend“</b>	3. Fastensonntag	
28 Sonnt.	1884 Gründung der deutschen Kolonialgesellschaft von Karl Peters.	Joh. v. C., Gundelinde	23
29 Mont.	1934 Landabtraggesetz.	Ludolf v. Rabenburg	13
30 Dienst.	1559 Adam Riele, Verfasser des ersten deutschen Rechenbuchs, gest.	Roswith v. L., Dodo	27
31 Mittw.	1917 Emil v. Behring, Mediziner, gest.	Wido	11

Tag	Aspekten	Sonnens-		Mond-		Notizen
		Aufg	Utg	Aufg	Utg	
1	♀ ✕ ♄, ☐ ♀, ☐ ♀	7 6	18 6	3 7	1227	
2	☾ ♂ ♄, ♀ i. Aph.	7 4	18 7	4 9	1327	
3	♂ Δ ♄, ♂ ♂	7 8	18 9	5 8	1435	
4	♂ ♀, ☾ Per.	7 1	1810	551	1549	
5	☾ ☐ ♄, ☐ ♂	659	1812	631	17 5	
6	☾ 1134 ☉ Δ ♄	657	1814	7 5	1822	
Tageslänge: 11 Stunden 20 Minuten						
7	♂ Δ ♄, ♂ ♀	655	1815	737	1937	
8	♂ ♀, ☐ ♄, ☉, ♀ ☐ ♂	653	1816	8 6	2049	
9	☐ ♂ (♂ i. ☾)	651	1818	835	22 0	
10	♀ i. ☾	649	1819	9 4	23 6	
11	♀ ☐ ♄, ♂ Δ ♄	647	1821	935	—	
12	♄ stat., ♀ ☐ ♄, ☐ ♀	645	1822	10 8	010	
13	☾ 2030 ♄ dir.	642	1824	1045	111	
Tageslänge: 11 Stunden 46 Minuten						
14	☐ ♄ (12. ♂ ♄, ♂ ♄)	640	1826	1127	2 7	
15	☾ ♂ ♄	638	1827	12 4	258	
16	☐ ♀, ☾ Aph., ♀ w. Morgenstern	636	1829	13 5	344	
17	♂ ♂	634	1830	14 0	424	
18		632	1831	15 0	5 0	
19	☐ ♄, ☐ ♂	630	1833	16 2	532	
20	♂ ♀, ♀ Δ ♄	628	1834	17 5	6 0	
Tageslänge: 12 Stunden 5 Minuten						
21	☾ 23 8 ☉ ✕ ♂, ♂ ♄	627	1835	1810	628	
22	☾ ☉, ♀ ♂ ☉, ☐ ♄	625	1837	1917	654	
23	(21. ☉ i. Anhangs-anfang)	62	1838	2025	721	
24	♂ ♀ (21. ♀ i. ☾)	621	1840	2134	718	
25	☐ ♂	618	1841	2244	819	
26	♂ ♄, ♂ ♂	616	1843	2354	854	
27	♀ ✕ ♂ [♀ i. ☾]	614	1844	—	934	
Tageslänge: 12 Stunden 34 Minuten						
28	☾ ♀ ♂ ♄, ☉ ✕ ♄	612	1846	1 11	1022	
29	252 ☾ ♂ ♄	610	1847	2 8	1118	
30	(28. ☐ ♀, ☐ ♄ [♀ ✕ ♄])	6 8	1849	258	1222	
31	☐ ♀, ♂ ♄. ☾ Per.	6 6	1850	347	1331	

April oder Ostermond			Mon- lauf
14. Woche	Gel. Feiertage. Deutsche Gedenktage		Namenstage
1	Donn.	1732 Joseph Kuhn, Romb., geb. 1815 Otto von Bismarck geb.	Hugo  2
2	Freit.	742 Karl der Große geb.	Franz v. Paula  10
3	Samst.	1807 Johannes Brahms gest.	Ehlento  24
15. Woche			4. Fastensonntag
4	Sonnt.		Isidor  8
5	Mont.	1723 Baumeister Fischer v. Erlach gest.	Arefenz, Juliana  22
6	Dienst.	1528 Albrecht Dürer gest.	Notker  5
7	Mittw.	1348 Gründung der ersten deutschen Universität in Prag.	Hermann Joseph  18
8	Donn.	1835 Ritchie v. Humboldt gest. <span style="float:right">[wegen.]</span> 1940 Minenlegung der Westmächte vor Nor-	Walter  1
9	Freit.	1241 Mongolentoch acht bei Ugenib. 1940 Weizung von Dänemark und Norwegen.	Waltraud  14
10	Samst.	1933 Herm. Göring Preuß. Ministerpräsident.	Paternus, Zulfert  26
16. Woche			Passionssonntag
11	Sonnt.	1814 Napoleon I. nach der Insel Elba verbannt.	Leo d. Gr., Reiner  8
12	Mont.	1809 Andreas Hofer erstürmt den Berg Isel.	Julius, Beno  20
13	Dienst.	1784 Generalfeldmarschall Graf Wrangel geb.	Hermenegild, Ida v. L.  2
14	Mittw.	919 Heinrich I. deutscher König. 1759 Gändel gest.	Justin, Edwina  13
15	Donn.	1832 Wilhelm Busch geb.	Waldbmann, Dismar  25
16	Freit.	1916 Angriff deutscher Marinesuchschiffe auf die englische Ostküste.	Trago  8
17	Samst.	1521 Luther auf dem Reichstag zu Worms.	Rudolf, Lanerich  20
17. Woche			Palmsonntag
18	Sonnt.	1844 Erstürmung der Dübener Schanzen. 1941 Kapitulation der Jugoslaw. Wehrmacht.	Berner, Serlusa  3
19	Mont.	1916 Generalfeldmarschall v. d. Golz gest.	Leo IX., Emma  16
20	Dienst.	1889 Geburtstag Adolf Hitlers.	Kaiserin Hildegard  29
21	Mittw.	1918 Kampfflieger Obr. Manfred v. Richthofen gefallen.	Konrad v. Parzham  13
22	Donn.	1866 Generaloberst v. Seede geb.	Gründonn., Wolfhelm  27
23	Freit.	<b>Karfreitag</b>	Karfreitag, Georg  11
24	Samst.	1891 Generalfeldmarschall Graf Helmuth v. Moltke gest.	Sidelis v. Sigmaringa.  25
18. Woche	<b>Osterfest</b>		
25	Sonnt.	<b>Oster Sonntag</b> 1918 Schlacht am Kemmelb.	Marlus  10
26	Mont.	<b>Ostermontag</b>	Rabbert, Volfrad  24
27	Dienst.	1941 Einmarsch in Athen.	Petrus Kanstus  8
28	Mittw.	1809 Erbebung Schills.	Paul vom Kreuze  2
29	Donn.	1933 Reichsluftschutzbund gegründet.	Adalgar  6
30	Freit.	1777 Mathematiker Carl Friedrich Gauß geb. 1803 Generalfeldmarschall v. Roon geb.	Kathar. v. S., Quirin.  20

Tag	Aspekte	Sonnens-		Mond-		Notizen
		Ufg	Utg	Ufg	Utg	
1	$\square \circ$	6 4	1851	4 27	14 45	
2	$\square \text{h}$	6 2	1853	5 3	16 0	
3	$\text{g} \text{h}$	6 0	1854	5 35	17 14	
Tageslänge: 12 Stunden 58 Minuten						
4	 2253 $\text{g} \text{g}, \text{g}$	5 8	1856	6 4	18 26	
5	$\square \text{g}$ ( $\text{g} \text{g}$ )	5 6	1857	6 3	19 38	
6	$\text{g} \square \text{g}$	5 54	1859	7 2	20 17	
7	$\text{g} \times \text{g}, \text{g} \text{g}$	5 52	19 0	7 31	21 54	
8	$\square \text{g}, \text{g} \text{g}$	5 5	19 1	8 4	22 57	
9	$\text{g} \text{h}$	5 48	19 3	8 40	23 57	
10	$\square \text{h}, \text{g} \square \text{g}$	5 46	19 4	9 20	—	
Tageslänge: 13 Stunden 22 Minuten						
11	[ (Ap., $\text{g} \text{i}$ )	5 44	19 6	10 5	0 51	
12	 16 4 $\text{g} \text{g}$	5 42	19 7	10 55	1 39	
13	$\text{g} \times \text{g}, \text{g} \square \text{g}$	5 40	19 9	11 49	2 22	
14	( $\square \text{g}$ )	5 38	19 10	12 46	2 59	
15	$\square \text{g}, \text{g} \text{g}, \square \text{g}, \text{g} \text{i}$	5 36	19 12	13 47	3 32	
16	$\text{g} \text{i}$  , $\text{g} \text{i}$ 	5 34	19 13	14 50	4 2	
17	( $\square \text{h}$ )	5 32	19 14	15 54	4 29	
Tageslänge: 13 Stunden 46 Minuten						
18	$\text{g} \Psi, \text{g}, \text{g} \text{g}$	5 3	19 16	17 1	4 55	
19	$\square \text{g}$ ( $\text{g} \Delta \Psi$ )	5 28	19 17	18 9	5 22	
20	1211 $\text{g} \Delta \Psi$	5 26	19 19	19 0	5 49	
21	 $\text{g} \text{g}$ ( $\text{g} \text{i}$ 	5 24	19 20	20 32	6 19	
22	$\text{g} \text{g}$ [ $\text{g} \square \text{g}$ ]	5 22	19 22	21 44	6 52	
23	$\text{g} \text{g}, \square \text{g}, \text{g} \text{h}$	5 21	19 23	22 53	7 31	
24	$\text{g} \times \text{g}, \square \text{h}$	5 19	19 24	23 58	8 18	
Tageslänge: 14 Stunden 9 Minuten						
25	 (Per., $\text{g} \text{g} \text{h}$ )	5 1	19 26	—	9 12	
26	 $\text{g} \text{i}$  , $\text{g} \square \text{h}$	5 16	19 27	0 57	10 14	
27	851 ( $\text{g} \text{g}$ )	5 14	19 29	1 47	11 21	
28	$\square \text{g}, \square \text{g}$	5 12	19 30	2 9	12 33	
29	$\square \text{g}, \text{g} \text{g}, \square \text{h}$	5 10	19 32	3 6	13 16	
30	$\text{g} \text{gr. ö. Gl.}$	5 8	19 33	3 47	14 8	


































Mai oder Wonnemond			Wochentag
<b>1 Samst.</b>	<b>Nat. Feiertag d. deutsch. Volkes</b>	Halbtag, Pbil. u. Inf.	4
19. Woche		Weißer Sonntag	
<b>2 Sonnt.</b>	1892 Kampfflieger Manfr. v. Richthofen geb.	Weiß. Sonnt., Albanos.	17
<b>3 Mont.</b>	1849 Dichter Max Schneckenburger gest. („Wacht am Rhein“.)	Kreuzausfind, Pbil. v. S.	1
<b>4 Dienst.</b>	1911 Adolf Boermann gest.	Monifa, Florian	14
<b>5 Mittw.</b>	1892 Aug. Wih. v. Hofmann, Chemiker, gest.	Pius V., Godehard	27
<b>6 Donn.</b>	1836 Max Erb. Jng. u. Schriftsteller, geb. 1904 Maier Franz v. Leimbach gest.	Job. v. d. lat. Florie	9
<b>7 Freit.</b>	1833 Johannes Brahms geb.	Stanislans, Gisela	2
<b>8 Samst.</b>		Buffelbilde	4
20. Woche		2. n. Oftern	
<b>9 Sonnt.</b>	1805 Friedrich Schiller gest.	Gregor v. Nazanz	16
<b>10 Mont.</b>	1790 Johann Peter Hebel geb. 1940 Deutscher Angriff über die Westgrenze.	Bertram, Beatus	28
<b>11 Dienst.</b>	1686 Ditto von Guericke gest.	Mamertus, Sigismund	10
<b>12 Mittw.</b>		Pankratius, Gangolf	21
<b>13 Donn.</b>	1785 Historiker Dahlmann geb.	Servatius, Robert	3
<b>14 Freit.</b>	1940 Kapitulation der holländ. Armee.	Vonifatius, Erenbert	16
<b>15 Samst.</b>	1816 Maler H. Kethel geb. 1832 Komponist A. J. Keller gest.	Rupert, Sophie	28
21. Woche		3. n. Oftern	
<b>16 Sonnt.</b>	<b>Muttertag</b> 1788 Friedrich Rückert geb.	Johannes Nepomuk	11
<b>17 Mont.</b>	1933 Adolf Hitlers erste Reichstagsr. de.	Bruno v. Würzburg	24
<b>18 Dienst.</b>	1940 Ab der Vereinigung von Eupen, Malmedy und Moresnet mit dem Reich.	Benanius, Dietmar	8
<b>19 Mittw.</b>	1762 Johann Gottlieb Fichte geb.	Coelestin	22
<b>20 Donn.</b>	1764 Schadow geb. 1816 General v. Klud geb.	Eufriede	6
<b>21 Freit.</b>	1471 Albrecht Dürer geb.	Isaburga, Richizza	21
<b>22 Samst.</b>	1813 Richard Wagner geb. 1939 Münarbeits Deutchland - Staaten.	Renata, Julia	5
22. Woche		4. n. Oftern	
<b>23 Sonnt.</b>	1848 Otto Lilienthal, Jng. u. Flugtechniker, geb.	Biprecht	20
<b>24 Mont.</b>	1848 Annette v. Droste-Hülshoff gest.	Maria, Hlfe d. Ehr.	5
<b>25 Dienst.</b>	1932 Admiral v. Siver gest.	Urban, Gregor VII.	19
<b>26 Mittw.</b>	1923 Albert Leo Schlageter von den Franzosen auf der Golzheimer Heide erschossen.	Philipp Neri	3
<b>27 Donn.</b>	1910 Mediziner Robert Koch gest.	Beda Venerabilis	17
<b>28 Freit.</b>	1836 General Lihmann gest. 1940 Kapitulation der belgischen Armee.	Wilhelm v. Aquitanien	0
<b>29 Samst.</b>		Maximin	14
23. Woche		5. n. Oftern	
<b>30 Sonnt.</b>	1714 Bildhauer Andreas Schlüter gest.	Ferdinand, Felix	27
<b>31 Mont.</b>	1916 Stageraffschlacht.	Selmirud, Angela	10

Tag	Aspekten	Sonnen-		Mond-		Notizen
		U <sub>19</sub>	U <sub>10</sub>	U <sub>10</sub>	U <sub>10</sub>	
1	♀ i. ♀ ♀, ♀ ♀, ♀ ♀	5 0	19 0	4 6	16 1	
Tageslänge: 14 Stunden 31 Minuten						
2	☐ ♀	5 5	19 06	4 4	17 21	
3	☉	5 3	19 38	5 1	18 30	
4	☉ 1043 ♀ Δ Ψ	5 1	19 39	5 30	19 38	
5	♀ ♂ ♀, ♂ ♀, ☐ ♂, ♂ ♀	5 0	19 40	6 1	20 43	
6	♂ ♀	4 59	19 41	6 5	21 45	
7	♂ ♀	4 57	19 43	7 13	22 4	
8	☐ ♀	4 55	19 45	7 56	23 33	
Tageslänge: 14 Stunden 52 Minuten						
9	☾ ♂ ♀	4 04	19 46	8 45	—	
10	☾ ♀ p.	4 52	19 47	9 3	0 18	
11	☾ ♀ ☐ Ψ, ♀ i. ♀	4 51	19 48	10 34	0 58	
12	☾ 1052 ♀ stat.	4 50	19 49	11 33	1 32	
13	♀ retr., ☐ ♀, ☐ ♀, ☐ ♀	4 48	19 51	12 34	2 3	
14	☐ ♀, ♂ ♂	4 47	19 52	13 37	2 30	
15	♂ ♀	4 46	19 54	14 43	2 57	
Tageslänge: 15 Stunden 11 Minuten						
16	☾, ♂ Δ ♀	4 44	19 55	15 09	3 22	
17	☉ × ♀, ☐ ♀	4 43	19 56	16 59	3 49	
18	♀ ♂ ♀	4 41	19 58	18 11	4 17	
19	☉ 2213 ☉ × ♂	4 40	19 59	19 24	4 48	
20	☉ ♀, ♂ ♀, ♂ ♀	4 39	20 0	20 38	5 26	
21	☉ i. ♀ ♀ [(Per.)	4 38	20 2	21 47	6 10	
22	Ψ i. ♀ ♀, ☐ ♀, ☐ ♀	4 37	20 3	22 51	7 2	
Tageslänge: 15 Stunden 28 Minuten						
23	☾, ♂ ♀, ♂ ♀, ♀ ♂ ☉	4 36	20 4	23 45	8 3	
24	♀ × ♂, ☉ Δ Ψ (♂ Δ Ψ)	4 35	20 5	—	9 11	
25	☐ ♀ [♂ ♂ Ψ, ♂ i. ♀	4 34	20 6	0 31	10 23	
26	☾ 1433 ☐ ♀, ♂ ♂ ☉	4 33	20 7	1 9	11 36	
27	♀ i. ♀ ♀, ☐ ♀	4 32	20 8	1 42	12 4	
28	♀ i. Aph, ♀ w. Morgen- henn	4 31	20 10	2 11	14 1	
29	☉ (♀ ♀, ♀ ♀)	4 30	20 11	2 39	15 10	
Tageslänge: 15 Stunden 42 Minuten						
30	☐ ♀, ☐ ♀, ♂ × ♀	4 29	20 11	3 6	16 19	
31	☐ ♀, ☐ ♀, ♂ × ♀	4 29	20 12	3 3	17 26	
































Juni oder Brachmond			Wand- lauf
23. Woche	Gej. Feiertage. Deutsche Gedenktage	Namenstage	
1 <b>Dienst.</b>	1780 General A. v. Clausewitz geb.	Auno, Regina	23
2 <b>Mittw.</b>	1916 Fort Raug (Berdun) erste rmt. 1941 Siegr. Abichluß der Kämpfe um Areta.	Erasmus	6
3 <b>Donn.</b>	<b>Himmelfahrtstag</b>	Ehr. Himmelf., Nothilfe	18
4 <b>Freit.</b>	1745 Schlacht bei Koblenzriedberg. 1940 Ende d. Bernich. ungschlacht in Flandern.	Gundekar, Hildebrand	0
5 <b>Samst.</b>	1826 Komponist Karl Maria v. Weber gest.	Pontifianus, Meinwert	12
24. Woche		6. n. Ostern	
6 <b>Sonnt.</b>		Norbert v. Xanten	24
7 <b>Mont.</b>	1826 Fraunhofer gest.	Abelber, Erkan	6
8 <b>Dienst.</b>	1810 Robert Schumann geb.	Klobuff, Medard	18
9 <b>Mittw.</b>	1525 Florian Weber gest.	Kolumba	29
10 <b>Donn.</b>	1190 Kaiser Friedrich Barbarossa gest. 1940 Siegr. Abichluß des Kampfes um Karbit.	Heinrich v. Bozen	11
11 <b>Freit.</b>		Barnabas	24
12 <b>Samst.</b>	1815 Gründung der deutschen Burschenschaft.	Leo III.	6
25. Woche		<b>Pfingstfest</b>	
13 <b>Sonnt.</b>	<b>Pfingstsonnt.</b> 1878 Beginn des Berliner Kongresses.	Anton. v. P., Donatus	19
14 <b>Mont.</b>	<b>Pfingstmont.</b> 1940 Einmarch deutscher Truppen in Paris.	Vasilius, Hartwich	2
15 <b>Dienst.</b>	1905 Kolonialminister v. Bismann gest. 1940 Festung Berdun gefallen.	Beit, Isfried	16
16 <b>Mittw.</b>		Cuat., Benno, Lutrin.	1
17 <b>Donn.</b>		Adolf v. Metz	15
18 <b>Freit.</b>	1815 Schlacht bei Waterloo. 1916 Jünger. Mann gefallen.	Edhr., Elisabeth. v. Ed.	0
19 <b>Samst.</b>	1933 Verbot der NSDAP. in Österreich.	Hildegardis, Kasso	15
26. Woche		<b>Dreifaltigkeitsfest</b>	
20 <b>Sonnt.</b>	1895 Eröffnung des Kaiser-Wilhelm-Kanals.	Adalbert v. Magdeburg	0
21 <b>Mont.</b>	1942 Einnahme von Tobruk	Kloß, Alban	14
22 <b>Dienst.</b>	1910 Deutsch-franz. Waffenstillstandvertraa. 1941 Beginn d. Kampfes geg. d. Sowjet-Union	Eberhard v. Salzburg	29
23 <b>Mittw.</b>	1804 Porska geb.	Edeltraud, Leodegar	13
24 <b>Donn.</b>	<b>Tronleichn.</b> 1916 Beginn der Schlacht an der Somme.	Fronleichn., Job. d. I.	27
25 <b>Freit.</b>	1822 G. F. A. Hoffmann gest. 1940 Waffenruhe mit Frankreich.	Wilhelm v. Berceall	11
26 <b>Samst.</b>	1935 Einführung der Arbeitsdienstpflicht.	Johannes u. Paulus	21
27. Woche		2. n. Pfingsten	
27 <b>Sonnt.</b>	1789 Komponist Friedrich Silcher geb.	Siebenhäcker, Emma	7
28 <b>Mont.</b>	1914 Mord von Sarajevo. 1919 Unterzeichnung des Traktats von Versailles.	Trenäus, Heimrad	20
29 <b>Dienst.</b>	1831 Freiherr v. Stein, Staatsmann, gest.	Peter und Paul	2
30 <b>Mittw.</b>		Paul Gedächtnis	15

Tag	Aspekten	Sonnen-		Mond-		Notizen
		Afg	Utg	Afg	Utg	
1	♀♂♂, ♀✕♀, ♀✕♂	428	2013	4	21831	
2	☉ 2333 ♂♂ (♂♀)	427	2014	434	1935	
3	♂♂	427	2015	510	2033	
4	☐♂, ☐♀, ♀stat.	426	2016	551	2117	
5	☾ ♀✕♀, ♀dir.	42	2017	637	2215	
Tageslänge: 15 Stunden 53 Minuten						
6	♀ i. ♀, ♂♂	425	2018	728	2257	
7	♂♀, (♂p., ♂♂)	425	2019	823	2334	
8	♀✕♂, ☐♀	424	2020	921	—	
9	☐♂	424	2020	1021	0 5	
10	☐♂	423	2021	1123	034	
11	☾ 335 ♂♀, ♀stat.	423	2022	1226	1 0	
12	♀ i. ♀, ♀dir., ♀, ♀	423	2022	133	124	
Tageslänge: 16 Stunden 1 Minute						
13	♀✕♂ (♂♂)	422	2023	1437	150	
14	☐♂	422	2024	1547	216	
15	☐♀, ♀△♀	422	2024	17 0	246	
16	♂♀, ♂♂	422	2025	1813	319	
17	☉ ♂♂ [☐♀]	422	2025	1926	359	
18	☉ 614 ♀gr. w. ♂.	422	2026	2033	448	
19	☾ ☐♂, (♂p.)	422	2026	2135	546	
Tageslänge: 16 Stunden 4 Minuten						
20	♂♂, ♀♂, ♀✕♂	422	2026	2227	653	
21	♀△♂, ♂♀	422	2026	23 9	8 6	
22	☐♀, ☉ i. Sommeranfang	422	2027	2345	922	
23	☐♂ (☐♂, ♂ i. ♀h.)	423	2027	—	1037	
24	☾ 21 8 ♂♀	423	2027	017	1150	
25	☉ (22. ☉☐♀)	423	2027	044	13 1	
26	(20. ♂✕♂, ♀✕♀)	424	2027	112	1410	
Tageslänge: 16 Stunden 3 Minuten						
27	☐♂ (♂♂)	424	2027	138	1517	
28	☐♀, ♀gr. ö. ♂.	424	2027	2 6	1623	
29	♂♂ [☉☐♂, ♀ i. ♀h.]	425	2027	237	1727	
30	♂♀, ♂♂, ♀♂	425	2027	310	1826	

# Juli oder Neumond































		Gel. Feiertage, Deutsche Gedenktage		Namenstage	Mond- lauf
27. Woche					
1	Donn.	1942 Fall von Sewastopol, der größten Land- und Seefestung d. r. Welt		Fest des heil. Vitus	 27
2	Freit.	1714 Chr. B. von Sturz geb.		Herz-Jesu-Fest, Maria Heimsuchung	 9
3	Samst.			Otto v. Bamberg	 21
28. Woche					
4	Sonnt.	1926 Gründung der SA. auf dem Reichsparteitag zu Weimar.		Ulrich, Vertha	 3
5	Mont.	1884 Logo deutsch.		Wilhelm v. Siczau	 14
6	Dienst.	1887 Walter Flex geb.		Goar	 26
7	Mittw.	1531 Tilman Riemenschneider gest.		Wilibald	 8
8	Donn.	1838 Graf Ferdinand v. Zeppehn geb.		Kilian	 20
9	Freit.	1807 Dittat von Tiffi.		Agilolf, Disibod	 2
10	Samst.	1941 Abschluss der Doppelschlacht von Blafstod und Wintel.		Amalberga	 15
29. Woche					
11	Sonnt.	1920 Deutscher Abstimmungssteg in Ost- und Westpreußen.		Ido, Olga, Sigisbert	 2
12	Mont.	1874 Fritz Reuter gest.		Ansald, Felix u. Rab.	 11
13	Dienst.	1816 Dichter Gustav Freytag geb.		Margaretha, Eugen	 24
14	Mittw.	1887 Alfred Krupp (Krupp-Werke) gest. 1933 Erbgesundheitsgesetz.		Bonaventura	 9
15	Donn.	1918 Deutsche Angriffsschlacht an der Marne.		Feinr., Egon, Answer	 2
16	Freit.	1890 Gottfried Keller gest.		Epapulterfest, Reinhilde	 7
17	Samst.	1842 Georg von Södnerer, böhmischer Vorkämpfer, geb.		Megius, Irmengard	 23
30. Woche					
18	Sonnt.	1753 Baumeister Balthasar Neumann gest.		Kamillus, Arnold v. A.	 8
19	Mont.	1810 Königin Luise gest. (an Englab.) 1940 Reichstagsrede des Führers; Legier Appel 1934 Der Führer erhebt die H zur selbständigen Gliederung im Rahmen der NSDAP.		Bingenz v. Paul	 23
20	Dienst.	1762 Schlacht bei Burkersdorf.		Boltmar, Cestaus	 8
21	Mittw.	1822 Johann Gregor Mendel geb.		Silla, Arbogast	 23
22	Donn.	1777 Ph. D. Runge geb.		Maria Magdalena	 7
23	Freit.			Apollinaris, Liborius	 21
24	Samst.			Fernhard v. Baden	 4
31. Woche					
25	Sonnt.	1848 Dichter D. Kernstod geb.		Jakob, Christoph	 17
26	Mont.	1932 Schusschiff „Niobe“ gesunken.		Anna	 29
27	Dienst.	1808 Freisetzung der Domänenbauern in Ost- und Westpreußen.		Pantaleon, Berthold	 12
28	Mittw.	1750 Komponist Johann Sebastian Bach gest.		Arnulf, Botwin	 24
29	Donn.	1921 Adolf Hitler Führer der NSDAP.		Martha, Diak	 6
30	Freit.	1898 Otto von Bismard gest.		Wiltraud	 18
31	Samst.	1886 Franz Liszt gest.		Ignatius v. Loyola	 0

Tag	Aspetten	Sonnens		Mond-		Notizen
		Afg	Utg	Afg	Utg	
1	☐ ♀	426	2027	349	1922	
2	☉ 1344	427	2026	433	2012	
3	☉ ☽ ☿, ♀ i. ♀	427	2026	522	2056	
Tageslänge: 15 Stunden 58 Minuten						
4	♂ ♀, (♂ p., ☉ i. ♀ p.,	428	2026	616	2135	
5	♀ × ♂	429	2025	712	22 8	
6	♀ ☐ ♀, ♀ i. ♀, ♂ ♀	430	2025	812	2238	
7	☐ ☽, ♀ × ♀, ♀ i. ♀	430	2024	913	23 4	
8	☐ ♀ (♂ i. ♀)	431	2024	1014	2329	
9	☐ ♀, ♂ ♀	432	2023	1118	2353	
10	☾ 1729 ♀	433	2023	1222	—	
Tageslänge: 15 Stunden 48 Minuten						
11	♂ ♂, ♀ i. ♀	434	2022	1329	019	
12	♀ ☐ ☽, ☐ ♀	435	2021	1437	045	
13		435	2021	1549	115	
14	☐ ♀, ♂ ☽	436	2020	17 1	151	
15	♂ ♀, ☐ ♀, ♀ × ☽	437	2020	1812	234	
16		438	2019	1917	326	
17	☺ 1321 ☽ ♀	439	2018	2014	429	
Tageslänge: 15 Stunden 37 Minuten						
18	☐ ♂, ♂ ♀, (♂ p.,	440	2017	21 3	541	
19	♀ × ♀ (♀ ♂ ☉)	441	2016	2143	658	
20	♂ ☐ ♀, ♀ i. ♀, ♂ ♀,	443	2015	2217	816	
21	☐ ♀, ♂ ♀, ☉ × ♀	444	2014	2245	933	
22	♀ ♂ ♀, ♀ × ☽, ☉	445	2013	2315	1048	
23	☾ i. ♀, ♀	446	2012	2343	1159	
24	☾ 538 ♂ ♀, ☐ ♀	447	2011	—	13 8	
Tageslänge: 15 Stunden 22 Minuten						
25	☐ ♀ (23. ♀ ☐ ♂)	447	2010	010	1415	
26	(20. ☐ ☽)	449	20 9	040	1519	
27	☐ ♀, ♂ ☽, ☉ × ☽	450	20 7	113	1621	
28	♂ ♀, ☐ ♀	452	20 6	149	1717	
29	[♀ wird Abenditern	453	20 5	231	18 9	
30	☽, ♀ ♂ ☉, ♀ × ♀,	455	20 3	318	1855	
31	♀ i. gr. Glanz	456	20 2	410	1935	
































August oder Erntemonat			Woch- lauf
32. Woche		7. n. Pfingsten	
1	<b>Sonnt.</b>	1914 Beginn des Weltkriegs.	Veit Stettenfeier  11
2	Mont.	1934 Paul v. Hindenburg gest.	Alfons, Gundelar  23
3	Dienst.		Gaufried  5
4	Mittw.	1929 4. Reichsparteitag in Nürnberg.	Dominikus  17
5	Donn.	1914 Erneuerung des Eisernen Kreuzes.	Maria Schnee  21
6	Freit.	1195 Heinrich der Löwe gest.	Berufung des Herrn  11
7	Samst.	1914 Einnahme von Vöslau.	Alra, Kaminin  24
33. Woche		8. n. Pfingsten	
8	<b>Sonnt.</b>	1929 Erster Zeppelinweltflug.	Hildegard, Christus  7
9	Mont.	1890 Helgoland wird deutsch.	Petrus Haber, Aler  20
10	Dienst.	955 Sieg über die Ungarn auf dem Lechfeld.	Laurentius, Pledstrube  3
11	Mittw.	1778 Turnvater Jahn geb.	Gaugerich, Eufanna  17
12	Donn.	1894 Albert Leo Schlageter geb.	Klara, Hilaria  2
13	Freit.	1802 Dichter Nikolaus Lenau geb.	Madegunde, Ludolf v. C.  16
14	Samst.	1921 Georg von Söndnerer, völkischer Vorkämpfer, gest.	Magari, Wernfried  2
34. Woche		9. n. Pfingsten	
15	<b>Sonnt.</b>	1710 Matthi us Claudius geb.	Maria Himmelfahrt  17
16	Mont.	1717 Sieg Prinz Eugens über die Türken bei Belgrad.	Joachim, Rochus  2
17	Dienst.	1786 Friedrich der Große gest.	Karlmann, Quazint  17
18	Mittw.	1806 Gründung des Norddeutschen Bundes.	Kaiserin Helena  1
19	Donn.		Sebald, Hademar  16
20	Freit.	1528 Brundsborg gest.	Bernhard v. Clairvaux  0
21	Samst.	1927 3. Reichsparteitag d. NSDAP. in Nürnberg.	Joh. Franzisk. v. Eb.  13
35. Woche		10. n. Pfingsten	
22	<b>Sonnt.</b>	1880 Gorch Jock geb.	Philibert  21
23	Mont.	1831 Gneisenau gest.	Nichilde, Philipp B.  9
24	Dienst.	1936 Einführung der 24h. Dienstpflicht.	Bartholomäus  21
25	Mittw.	1900 Friedrich Rich'te gest.	Ludwig, Gregor v. Ur.  3
26	Donn.	1806 Buchhändler J. Palm erschossen. 1813 Theodor Körner, Freiheitsdichter, gefallen.	Egbert  15
27	Freit.	1914 Beginn der Schlacht bei Tannenberg.	Gebhard von Konstanz  27
28	Samst.	1749 Goethe geb.	Augustinus, Adelinde  8
36. Woche		11. n. Pfingsten	
29	<b>Sonnt.</b>	1523 Sitten gest. 1866 Hermann Löns geb.	Embaup. Joh. d. Tauf  20
30	Mont.	526 Theoderich der Große gest.	Rosa v. Lima, Rita  2
31	Dienst.	1821 Selmbold geb.	Paulinus, Raimund  14

Tag	Aspekten	Sonnen-		Mond-		Notizen
		Afg	Utg	Afg	Utg	
Tageslänge: 15 Stunden 3 Minuten						
1	5 6 □♂, ♂♂	157	20 0	5 6	2010	
2	♂♀ ((Ap.	159	19 59	6 5	2041	
3	□♂ (1. ringf. ☉-Einst.	5 0	19 58	7 5	21 8	
4	♂♀, □♂	5 1	19 56	8 7	21 34	
5	♂Ψ, ♀i.	5 2	19 55	9 9	21 58	
6	♂	5 4	19 53	10 2	22 23	
7	♂	5 5	19 52	11 17	22 48	
Tageslänge: 14 Stunden 44 Minuten						
8	□♂, ♀□♂	5 6	19 50	12 23	23 16	
9	436 ♂♂	5 8	19 48	13 31	23 48	
10	♂♂	5 9	19 47	14 41	—	
11	□♀, □♀, ♂♂	5 10	19 45	15 50	0 25	
12	□Ψ, ☉□♂	5 12	19 44	16 57	1 12	
13	☾ ♀stat.	5 13	19 42	17 57	2 8	
14	♀ retr., ☉✕♂	5 14	19 40	18 50	3 14	
Tageslänge: 14 Stunden 22 Minuten						
15	2034 part. (☉-Einst.	5 16	19 38	19 31	4 28	
16	□♂, ♀i. Aph.	5 17	19 36	20 12	5 47	
17	♀♂♀, ♂♀, ♂♀, □♂	5 19	19 35	20 45	7 7	
18	(15. □♂, ♂♂, ((Per.	5 20	19 33	21 15	8 25	
19	♂ (♂Ψ	5 22	19 31	21 44	9 40	
20		5 23	19 29	22 12	10 53	
21	□♀, ♀□♂	5 24	19 27	22 41	12 3	
Tageslänge: 14 Stunden 1 Minute						
22	174 ♂♂ [♂♂	5 25	19 26	23 14	13 10	
23	♂i.  hundslagende	5 27	19 24	23 49	14 13	
24	♀i. Aph., ☉i.	5 28	19 22	—	15 12	
25	□♀, □Ψ (□♀, ♂♂	5 30	19 20	03 0	16 5	
26	☾	5 31	19 18	1 15	16 53	
27	[29. ♀Δ♂, ☉□♂	5 32	19 16	2 5	17 35	
28	♂♀. (An., ♀i.	5 34	19 14	3 0	18 12	
Tageslänge: 13 Stunden 38 Minuten						
29	♀ gr. d. ☉, ♀♂Ψ,	5 35	19 13	3 58	18 44	
30	2059 □♂, □♂	5 36	19 11	4 58	19 13	
31	♂	5 38	19 8	6 0	19 38	



























September oder Herbstmond			Woch- lauf
36. Woche	Ges. Feiertage. Deutsche Gedenktage	Namenstage	
1 <b>Mittw.</b>	1870 Sieg bei Sedan. 1939 Deutscher Gegenantritt in Polen.	Agibius	 26
2 <b>Donn.</b>	1933 5. Reichsparteitag der NSDAP., „Sieg des Glaubens“.	Stephan, Wollfnbils	 8
3 <b>Freit.</b>	1814 Allgemeine Wehrpflicht. 1939 Kriegserklärung Englands u. Frankreichs.	Degenhard, Remacius	 21
4 <b>Samst.</b>	1824 Anton Brudner geb.	Ida v. Herzfeld	 4
37. Woche		Schutzengelfest	
5 <b>Sonnt.</b>	1774 Maler C. D. Friedrich geb.	Berlin	 16
6 <b>Mont.</b>	1914 Beginn der Marne-Schlacht.	Mang., Gundolf	 0
7 <b>Dienst.</b>	1914 Fall der Festung Maubeuge.	Regina, Dietrich	 13
8 <b>Mittw.</b>	1831 Wilhelm Naabe geb. 1933 Th. Fritsch, böllischer Vorkämpfer, gest.	Maria Geburt, Korbin.	 27
9 <b>Donn.</b>	1855 Houston Stewart Chamberlain geb.	Wilfriede	 11
10 <b>Freit.</b>	1919 Diktat von St. Germain.	Adolf v. Milena	 26
11 <b>Samst.</b>	1816 Karl Reib geb.	Silga v. Pregens	 10
38. Woche		13. n. Pfingsten	
12 <b>Sonnt.</b>	1819 Altkler gest.	Name Maria, Guido	 25
13 <b>Mont.</b>	1936 8. Reichsparteitag der NSDAP. „Parteitag der Ehre“.	Rotburga, Maternus	 10
14 <b>Dienst.</b>	1769 Alexander von Humboldt geb.	Kreuzerhöhung	 25
15 <b>Mittw.</b>	1935 Hafentreuzfahne Reichsflagge — Nürn- berger Gelebe.	Quat., 7 Schm. Maria	 14
16 <b>Donn.</b>	1809 Erziehung der Schiffschen Offiziere zu Wesel.	Cornelius	 24
17 <b>Freit.</b>	1631 Sieg Gustav Adolfs bei Breitenfeld.	Sildegard, Lambert	 8
18 <b>Samst.</b>	1783 Mathematiker Leonhard Euler gest.	Richard, Volkwin	 24
39. Woche		14. n. Pfingsten	
19 <b>Sonnt.</b>	1925 Afrikaforscher Georg Schweinfurth gest.	Lantbert v. Fressing	 4
20 <b>Mont.</b>	1863 Jakob Grimm gest. 1898 Theodor Fontane gest.	Eustachius	 17
21 <b>Dienst.</b>	1880 Philosoph Arthur Schopenhauer gest.	Matthäus	 29
22 <b>Mittw.</b>	1826 Johann Peter Hebel gest.	Moriz, Emmeran	 11
23 <b>Donn.</b>	1885 Karl Spivweg gest.	Thessa, Lina	 24
24 <b>Freit.</b>	1541 Theophrast von Hohenheim (Paracelsus) Arzt und Philosoph, gest.	Runold, Gislar	 5
25 <b>Samst.</b>	1915 Herbstschlacht bei Arras.	Sunibilde	 17
40. Woche		15. n. Pfingsten	
26 <b>Sonnt.</b>	1555 Augsburger Religionsfriede.	Reinhard, Eugenia	 29
27 <b>Mont.</b>	1939 Parischau ergibt sich bedingungslos. 1940 Dreimächtepakt Deutschland-Italien-Japan.	Kosmas und Damian	 11
28 <b>Dienst.</b>	1858 Vorgeschichts-forscher Gustav Kossinna geb.	Lioba, Wenzel	 23
29 <b>Mittw.</b>	1933 Reichserbhofgesetz.	Michael, Marich	 5
30 <b>Donn.</b>	1681 Raub Sirahburgs durch Ludwig XIV. 1863 Admiral Scheer geb.	Hieronimus, Sophie	 18

Tag	Aspekten	Sonnen-		Mond-		Notizen
		Afg	Utg	Afg	Utg	
1	□ ♄, ♂ ♄	539	19 6	7 2	20 3	
2	♂ ♃, ♃	540	19 4	8 5	20 27	
3		542	19 2	9 9	20 52	
4		544	19 0	10 15	21 19	
Tageslänge: 13 Stunden 13 Minuten						
5	□ ♃	545	18 58	11 22	21 48	
6	♂ ♂, ♀ ♂	546	18 56	12 29	22 23	
7	1333 □ ♀, ♂ ♃	548	18 54	13 37	23 5	
8	♂ ♄, □ ♄	549	18 52	14 43	23 55	
9	☾, □ ♃, ♂ ♂, ♀ ♂	550	18 50	15 41	—	
10	♀ □ ♂	551	18 48	16 38	0 54	
11	♂ stat., ♂ ♃ [(Per.)	553	18 46	17 25	2 3	
Tageslänge: 12 Stunden 50 Minuten						
12	♀ ♃, ♀ retr., ♀ <sup>w. Mor-</sup> genstern	554	18 44	18 5	3 18	
13	♂ ♀, □ ♂, □ ♃	556	18 42	18 40	4 37	
14	♂ retr., □ ♄, ♂ ♄	557	18 40	19 11	5 56	
15	♂ ♃, ♃	558	18 38	19 41	7 14	
16	(14. ♃ stat.)	559	18 36	20 10	8 30	
17		6 1	18 34	20 39	9 43	
18	□ ♃	6 2	18 32	21 12	10 54	
Tageslänge: 12 Stunden 25 Minuten						
19	□ ♀, ♂ ♃, □ ♄	6 4	18 29	21 46	12 0	
20	♂ ♂	6 5	18 27	22 26	13 2	
21	8 6 □ ♃, ♂ ♄	6 7	18 25	23 10	13 59	
22	☾ ((□ ♄, ♀ ♂ ♄	6 8	18 23	23 59	14 50	
23	♂ i. Verh. anfang, ♀ i. Verh.	6 10	18 21	—	15 34	
24	♀ ♂, ☾ (Ap.)	6 11	18 19	0 52	16 12	
25	♂ ♃, ♀ stat., ♄ ♂	6 12	18 17	1 49	16 46	
Tageslänge: 12 Stunden 2 Minuten						
26	♀ dir., ♂ ♀, □ ♃	6 13	18 15	2 19	17 16	
27	□ ♂	6 15	18 13	3 50	17 42	
28	♂ ♃, □ ♄	6 16	18 11	4 53	18 7	
29	1229 ♂ ♄, ♀ ♄	6 17	18 9	5 57	18 31	
30	♂ wird Mor- genstern	6 19	18 7	7 1	18 56	
































Oktober oder Weinmond			Mon- tag
1	Freit.	1933 Befreiung der sudetendeutschen Gebiete.	Nemigtus, Lubwin  1
2	Samst.	1847 Paul von Hindenburg geb.	Luitgar, Hildebold  1
41. Woche			16. n. Pfingsten
3	Sonnt.	<b>Erntedanktag</b> 1813 Sieg Norks bei Wars- tenburg.	Theresia v. A. Jesus  27
4	Mont.	1515 Lucas Cranach d. J., Maler, geb.	Franz von Assisi  10
5	Dienst.	1609 Dichter Paul Fleming geb.	Meinolf, Palmattus  24
6	Mittw.	1891 Hans Echemm geb. 1905 Geograph Richthofen gest.	Bruno d. Kartäuser  7
7	Donn.	1916 Deutscher Sieg von Kronstadt	Rosenkranzfest, Gerw.  21
8	Freit.	1585 Komponist Heinrich Schütz geb.	Virgitta v. Schweden  6
9	Samst.	1907 Sorft Wessel in Bielefeld geb.	Günther, Goswin  20
42. Woche			17. n. Pfingsten
10	Sonnt.	1920 Abstimmungssteg in Kärnten.	Gercon und Bistor  4
11	Mont.	1825 Conrad Ferdinand Meyer, Dichter, geb.	Maria Muttergast  19
12	Dienst.	1939 Zurückweisung des deutschen Friedens- ang bots durch Chamberlain.	Bruno v. Köln  4
13	Mittw.	1882 Graf Gobineau gest.	Jakob v. Ulm, Simbert  18
14	Donn.	1922 Adolf Hitlers Zug nach Coburg. 1933 Deutschland verläßt den Völkerbund.	Eurhard, Hiltgund  2
15	Freit.	1844 Friedrich Niebuhr geb. 1852 Friedrich Ludwig Zahn gest.	Theresia d. Gr.  16
16	Samst.	16.—18. 1813 Völkerschlacht bei Leipzig.	Sedwiga, Lul, Galfus  29
43. Woche			Allgem. Kirchwe he
17	Sonnt.	1815 Emanuel Gettel geb.	Margaretha Maria A.  12
18	Mont.	1777 Heinrich von Meißt geb.	Lufas, Leopold v. G.  25
19	Dienst.	1863 Dichter Gustav Trenssen geb.	Petrus v. Alantara  7
20	Mittw.		Bendelin  19
21	Donn.	1923 Beginn d. Separatistenputsche i. Rheinland.	Ursula  1
22	Freit.	1811 Franz Uffz geb.	Corbula, Nemtrude  13
23	Samst.	1801 Albert Lorzina, Komponist, geb. 1805 Adalbert Sinter geb.	Severin v. Köln  25
44. Woche			19. n. Pfingsten
24	Sonnt.	1648 Westfälischer Frieden.	Raphael  7
25	Mont.	1861 Sabiqand gest.	Chrysanth, Alburga  19
26	Dienst.	1757 Freiherr v. Stein, Staatsmann, geb. 1800 Generalfeldmarschall v. Wittke geb.	Eigebald, Amandus  1
27	Mittw.	1760 Gneisenau geb.	Abelward  14
28	Donn.	1918 Kampfflieger Voelcke gefallen.	Simon und Judas  27
29	Freit.	1897 Josef Goebbels geb.	Theoderich, Ferrutius  10
30	Samst.	1864 Schleswig-Holstein wieder deutsch.	Dorothea v. Montau  23
45. Woche			Christ. König, Ref. Fei
31	Sonnt.		Wolfgang, Notburga  7

Tag	Aspekten	Sonnens		Mondens		Notizen
		Ura	Ura	Uro	Uro	
1	☉ Δ ♂	6:20	18 5	8 7	19:22	
		6:22	18 3	9:15	19:51	
Tageslänge: 11 Stunden 37 Minuten						
2	☐ ♃, ♀ stat.	6:23	18 0	10:22	20:24	
4	♀ dir., ☐ ♀, ♂ ♂	6:25	17:58	11:31	21 3	
5	☐ ♀, ♂ ♂, ♂ ♃	6:26	17:56	12:36	21:49	
6	☾ 2110 ☐ ♀	6:28	17:54	13 38	22 4	
7	☾, ♀ i. Phl., ♀ ☐ ♃	6:29	17:53	14:33	23:48	
8	♀ ☐ ♂	6:30	17:51	15:20	—	
9	♃ stat., ♂ ♃	6:32	17:49	16 1	0 8	
Tageslänge: 11 Stunden 14 Minuten						
10	♂ ♀, ☐ ♃, ☾ retr.,	6:33	17:47	16:31	21 4	
11	♀ i. Phl., ☐ ♂, ☐ ♃	6:35	17:44	17 9	331	
12	♂ ♀, ♂ ♀, ♂ ♂	6:36	17:42	17:38	448	
13	☺ 1423 ♀ i. gr. Glanz	6:38	17:41	18 7	6 4	
14	(2 ♂ ♀)	6:39	17:39	18:36	719	
15	(10. ♀ gr. w. Gl., ♃ retr.)	6:40	17:37	19 6	832	
16	♀ Δ ♂, ☉ Δ ♂, ☐ ♃	6:42	17:35	19 4	912	
Tageslänge: 10 Stunden 50 Minuten						
17	☐ ♀, ♂ ♂	6:43	17:33	20 9	1049	
18	♂ ♂, ♂ ♃	6:45	17:31	21 1	1149	
19	☐ ♀, ☐ ♀	6:46	17:29	21:49	1243	
20	☾	6:48	17:27	22:42	1331	
21	☾ 242 ☉ ✕ ♃	6:50	17:25	23 38	1412	
22	☉ Δ ♃, ☾ Ap.	6:51	17:23	—	1447	
23	♃ ♃	6:51	17:22	037	1518	
Tageslänge: 10 Stunden 26 Minuten						
24	☐ ♃, ☉ i. ☾	6:54	17:20	13	1545	
25	♂ ♀, ☐ ♂, ☐ ♃	6:56	17:18	240	1610	
26	♂ ♀, ♀ Δ ♂, ♃ ✕ ♃	6:57	17:17	343	1634	
27	☾ [29. ♀ Δ ♃, ♂ retr.]	6:59	17:15	448	1659	
28	♂ ♀, ♂ stat.	7 0	17:13	554	1724	
29	☾ 259 ♀ ✕ ♃,	7 2	17:11	7 2	1752	
30	♀ ☐ ♂, ♀ i. ☾, ☐ ♃	7 3	17:10	812	1824	
Tageslänge: 10 Stunden 3 Minuten						
31	♂ ♃	7 5	17 8	922	19 1	

November oder Neblung			Mon- lauf
45. Woche	<b>Ges. Feiertage. Deutsche Gedenktage</b>	<b>Namenstage</b>	
1 Mont.	1914 Sieg bei Coronel unter Graf Spée.	Allerheiligen, Luitpold	 20
2 Dienst.	1827 Paul de Lagarde, Politiker, geb.	Allerseelen, Rathold	 4
3 Mittw.		Gubert, Birmin	 18
4 Donn.	1921 Feuertaufer der SA. in München.	Karl Borromäus	 2
5 Freit.	1757 Sieg bei Kobach.	Reliquienfest, Zachar.	 16
6 Samst.	1672 Komponist Heinrich Schütz gest.	Leonhard	 0
46. Woche		<b>21. n. Pfingsten</b>	
7 Sonnt.	1938 Mordanschlag auf Ernst vom Rath.	Engelbert, Walbrod	 15
8 Mont.	1907 Schwur auf dem Rütli.	Willehad	 29
9 Dienst.	<b>Gedenktg. f. d. Gefallenen d. Beweg.</b>	Theodor, Ranbold	 13
10 Mittw.	1483 Martin Luther geb. (1923 Märch. auf 1759 Schiller geb. Feldherrnhalle.	Andreas Avelini	 27
11 Donn.	1852 Conrad von Hörsdorf geb.	Martin	 11
12 Freit.	1755 Schwarzhorst geb.	Kunibert, Ursazius	 24
13 Samst.	1862 Ludwig Uhland gest.	Stanislaus Kostka	 7
47. Woche	<b>Eintopffonnt.</b>	<b>22. n. Pfingsten</b>	
14 Sonnt.	1918 Beendigung d. Kampfes in Ostafrika.	Alberich	 20
15 Mont.	1630 Kepler gest.	Albert der Große	 3
16 Dienst.	1831 General v. Clausewitz gest. 1897 Niehl gest.	Gertrud d. Große	 15
17 Mittw.	<b>Buß- und Betttag</b> 1624 Mstifter Jacob Böhme gest.	Gulba, Florinus	 27
18 Donn.	1922 NSDAP. wird in Preußen verboten.	Edo v. Cluny	 9
19 Freit.	1828 Franz Schubert, Komponist, gest.	Elisabeth, Mechtild	 21
20 Samst.	1917 Tankschlacht bei Cambrai.	Bernward v. Hilbesb.	 3
48. Woche		<b>Totenfest</b>	
21 Sonnt.	1768 Fr. Schleiermacher geb.	Maria Opferung	 15
22 Mont.	1767 Andreas Hofer geb.	Cäcilia	 27
23 Dienst.	1914 Durchbruch bei Przegin.	Clemens I., Alexander	 9
24 Mittw.	Um 1440 Bildhauer Veit Stoz geb.	Johannes vom Kreuz	 22
25 Donn.	1814 Arzt Robert von Mayer geb. 1844 Karl Benz geb.	Katharina v. Alexandr.	 5
26 Freit.	1857 Joseph von Eichendorff gest.	Konrad v. Konstanz	 18
27 Samst.	1933 Gründung der NS.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“.	Alwine, Trudo	 2
49. Woche		<b>1. Adventssonntag</b>	
28 Sonnt.	1794 Steuben gest.	Caithmod, Maximus	 16
29 Mont.	1780 Maria Theresia gest.	Rathob, Friedr. v. R.	 0
30 Dienst.	1846 Nationalökonom Friedrich List gest.	Andreas, Volkhard	 14

Tag	Aspetten	Sonnens		Mond-		Notizen
		Afg	Utg	Afg	Utg	
1	☐ ♀, ♂ ♂, ♂ ♀	7 6	17 7	1030	1946	
2	☐ ♀	7 8	17 5	1134	2038	
3	☾	7 9	17 3	1231	2139	
4	☾ ☐ ♀, ♀ ☐ ♀	711	17 2	1320	2247	
5	☾ 422	712	17 0	14 3	24 0	
6	♂ ♀, ☐ ♀, (Per.)	714	1658	1439	—	
Tageslänge: 9 Stunden 41 Minuten						
7	☐ ♂	716	1657	1510	115	
8	♂ ♀, ☐ ♀, ♂ ♀	718	1655	1539	229	
9	♂, ♀ i. ♀	719	1654	16 7	344	
10	♀ ♂ ☐	720	1653	1634	458	
11	☺	722	1652	17 4	611	
12	☺ 226 ♂ ♀, ☐ ♀	723	1650	1736	722	
13	♂ ♀, ♀ ♂ ♀	725	1649	1811	831	
Tageslänge: 9 Stunden 22 Minuten						
14	♂ ♂, ♂ ♀	726	1648	1853	935	
15	☐ ♀, ☐ ♀, ♀ Δ ♂	728	1646	1938	1038	
16	☾ ♀ gr. w. Cl.	730	1645	2030	1125	
17		731	1644	2125	12 9	
18	♀ i. ♀ [♂ ♀, (Ap.)	732	1643	2223	1247	
19	☾ 2343 ♀ ☐ ♀, ☐ ♀	734	1642	2323	1319	
20	☾ ☐ ♀, ♀ i. Aph.	735	1641	—	1348	
Tageslänge: 9 Stunden 3 Minuten						
21	☐ ♂ [♀ w. Abendstern	737	1640	025	1413	
22	☐ ♀, ♂ ♀, ♀ * ♀	738	1639	127	1437	
23	♀ ♂ ♂, ☐ i. ♀, ☐	740	1638	231	15 1	
24	☐ ☐ ♀ (♂ ♀	741	1637	336	1525	
25	♀ Δ ♂	743	1636	444	1552	
26	[28. ♀ ♂ ♂	744	1636	554	1622	
27	☾ 1623 ☐ ♀, ♂ ♀	746	1635	7 4	1657	
Tageslänge: 8 Stunden 47 Minuten						
28	♂ ♀, ♂ ♂, ♂ i. Per.	747	1634	816	1739	
29	♂ ♂ ☐, ☐ * ♀, ♂ ♀	748	1633	924	1829	
30	☾ ☐ ♀ (☐ ♀	750	1633	1027	1929	

# Dezember oder Julmond

49. Woche	Gej. Feiertage. Deutsche Gedenktage	Namenstage	Wond- lauf
1 Mittw.	1936 HJ. wird Staatsjugend	Eligius, Ihesian	 29
2 Donn.	1497 Maler Hans Holbein geb.	Vibiana	 13
3 Freit.	1857 Bildhauer Christian Rauch gest.	Tranz Haber	 27
4 Samst.	1409 Gründung der Universität Leipzig.	Barbara, Anno	 11
50. Woche		2. Adventssonntag	
5 Sonnt.	1757 Schlacht bei Leuthen. 1791 Wolfgang Amadeus Mozart gest.	Reinhard, Alitafa	 25
6 Mont.	1849 Generalfeldmarschall von Madsen geb. 1892 Werner von Siemens gest.	Nikolaus	 9
7 Dienst.	1835 Gründung d. r. ehen deutschen Eisenbahn Nürnberg—Fürth.	Ambrosius	 23
8 Mittw.	1914 Seeschlacht bei den Falkland-Inseln, Graf Spee gefallen.	Maria Empfängnis	 6
9 Donn.	1717 J. J. Zinckemann geb.	Barba, Anastasia	 20
10 Freit.	1493 Paracelsus geb.	Eucharis	 3
11 Samst.	1520 Lu. her verbrennt die Bannbulle. 1783 Max von Schenkendorf geb.	Damasus, David v. S.	 16
51. Woche		3. Adventssonntag	
12 Sonnt.	1916 Friedensangebot der Mittelmächte.	Bizelin	 29
13 Mont.	1250 Kaiser Friedrich II. gestorben.	Luzia, Ottilia	 11
14 Dienst.	1720 Justus Mösler geb.	Berthold v. Regensburg	 2
15 Mittw.	1745 Schlacht von Kesselsdorf.	Luat., Christiana, Euf.	 5
16 Donn.	1770 Ludwig van Beethoven geb.	Adelheid, Gislinde	 1
17 Freit.	1920 „Völkischer Beobachter“ amtliche Zeitung der NSDAP.	Sturminus, Begga	 29
18 Samst.	1803 Joh. Gottfr. Herder gest. [Dtsch. Buch]. 1939 Engl. Niederlage v. Einflugversuch in die	Maria Erwartung	 11
52. Woche		4. Adventssonntag	
19 Sonnt.	1508 Bildhauer Adam Kraft gest.	Meinzo und Gerberta	 28
20 Mont.	1924 Der Führer aus der Festungshaft entlassen. 1937 General Ludendorff gest.	Geitlieb, Roger	 5
21 Dienst.		Thomas	 17
22 Mittw.		Jutta v. Disibodenb.	 0
23 Donn.	1597 Dichter Martin Opitz geb.	Hartmann, Dagobert	 13
24 Freit.	1917 Fliegerangriff auf Mannheim.	Heiligabend, Ad. u. Ev.	 26
25 Samst.	<b>Weihnachtsfest</b> 1837 Cosima Wagner geb.	Christi Geburt	 10
53. Woche			
26 Sonnt.	<b>2. Weihnachtst.</b> 1923 Dietrich Eckart gest.	Stephanus	 24
27 Mont.		Johannes Evangelist	 9
28 Dienst.		Unschuldige Kinder	 24
29 Mittw.	1836 Afrikaforscher Georg Schweinfurth geb.	Thomas v. Canturburb	 8
30 Donn.	1812 Konvention von Lauraggen.	Irma, Lothar, Ludberga	 2
31 Freit.	1747 Dichter Gottfried Bürger geb.	Silvester	 8

Tag	Aspekten	Sonnens		Monds		Notizen
		Utg	Utg	Utg	Utg	
	(( Per.	751	16 1	11 0	203	
2		752	16 32	12 5	2150	
3	♂ ♀. □ ♂, ♀ Δ ♀	753	16 32	12 4	23 4	
4	☾ 12 3 ♀ 8 h, □ ♀	754	16 3	13 1	—	
	Tageslänge: 8 Stunden 35 Minuten					
	□ ♀, □ ♀, ♂ ♀,	756	16 31	13 4	019	
6	♂ (♂ ♂ ☉, ♀ ✕ ♀	757	16 30	14 1	133	
7	♂ ♀, ♀ i. Phl., ♀ Δ ♀,	758	16 30	14 38	245	
8	♀ i. ☾ (♀ i. ☾	759	16 30	15 6	356	
9	♀ ✕ ♀ [♂ ♂	8 0	16 29	15 35	5 7	
10	♀ □ ♀, ♀ Δ ♀, □ ♀,	8 1	16 29	16 8	615	
11	☺ 17 4 ♀ ♂	8 2	16 29	16 47	721	
	Tageslänge: 8 Stunden 26 Minuten					
12	♂ ♀, ♂ ♀, □ ♀	8 3	16 29	17 30	822	
13	☾	8 4	16 29	18 18	917	
14	♀ stat.	8 5	16 30	19 12	10 5	
15	♀ retr., □ ♀	8 6	16 30	20 10	1045	
16	♂ ♂	8 7	16 30	21 10	1120	
17	□ ♂, ♂ ♀, □ ♂,	8 7	16 30	22 11	1150	
18	( ♀ p.	8 8	16 31	23 12	12 6	
	Tageslänge: 8 Stunden 22 Minuten					
19	☾ 21 3 □ ♀	8 9	16 31	—	12 41	
20	♂ ♀, ☾	8 9	16 31	01 4	13 4	
21	□ ♀ [☉ Δ ♀	8 10	16 32	01 8	1327	
22	☉ i. ☾ Winteranfang.	8 10	16 32	22 3	1352	
23	♀ gr. ö. Cl., ♂ ♀	8 11	16 33	33 1	1419	
24	□ ♀, ♂ Δ ♀	8 11	16 33	4 0	1451	
25	♂ ♀, ♂ ♂	8 12	16 34	5 53	1529	
	Tageslänge: 8 Stunden 23 Minuten					
26	☺ ♂ ♀, ♂ ♂ ♂	8 12	16 35	7 4	1616	
27	☺ 450 ☉ □ ♀,	8 12	16 35	8 11	1712	
28	☾ ♂ ♀ (□ ♀	8 13	16 36	9 11	1819	
29	(( Per [□ ♂, ♀ stat.	8 13	16 37	10 1	1932	
30	□ ♀, □ ♂, ♂ ♀,	8 13	16 37	10 4	2049	
31	♀ retr.	8 13	16 38	11 19	21 7	



# Der Eintopf-Sonntag

## Des deutschen Volkes:



10. Hartung (Jan.)	10. Weinmond (Okt.)
14. Hornung (Febr.)	14. Neblung (Nov.)
14. Lenzmond (März)	12. Julmond (Dez.)

### Zeitrechnung auf das Jahr 1943 von 365 Tagen

nach dem Gregorianischen Kalender

Fastnachtssonntag = 7. März	Die goldene Zahl = 6
Heil. Ofterfest = 25. April	Mondzeiger oder Epacte = XXIV
Heil. Pfingstfest = 18. Juni	Der Sonnenzirkel = 20
1. Advent = 28. November	Der Sonntagsbuchstabe = C

Der diesjährige Jahresregent ist der Saturn (♄).

#### Erklärung der Zeichen in diesem Kalender

<b>Die 12 Zeichen der Mond- u. Sonnenbahn</b>	<b>Die Mondzeichen</b>	Aufsteigender Knoten ☉	<b>Planeten</b>
Widder 	Neumond 	Absteigender Knoten ☊	Sonne 
Stier 	Erstes Viertel 	Erdnähe Per. 	Merkur 
Zwillinge 	Vollmond 	Erdferne Ap. 	Venus 
Krebs 	Letztes Viertel 	Sonnennähe Psh. 	Erde 
Löwe 	Südwinde 	Sonnenferne Aph. 	Mond 
Jungfrau 	Nordwinde 	stationär Stat. 	Mars 
Waage 	<b>Die Aspekte</b>	Konstell. am folgenden Tag [	Jupiter 
Skorpion 	Gleichschein 	Konstell. am vorhergeh. Tag (	Saturn 
Schütze 	Gegenschein 	<b>Abkürzungen</b>	Uranus 
Steinbock 	Gedrittschein 	Mondlauf Mdlf. 	Neptun 
Wassermann 	Gewertschein 	Aufgang Afg. 	Der Mond ist ein Trabant der Erde; er bewegt sich um diese und mit derselben in Jahresfrist um die Sonne.
Fische 	Gegewertschein 	Untergang Utg. 	
		Uhr U. 	
		Minuten M. 	

Die schwarz gedruckten Zeichen in der Spalte „Aspekte“ im Kalendarium beziehen sich auf die Stellung des Mondes (♁☾ = ((♁☾, \*♁ = ((\*♁).  
Sämtliche Zeitangaben in diesem Kalender verstehen sich in mitteleuropäischer Zeit, umgerechnet auf die geographische Breite von Konstanz.

## Astronomischer Beginn der vier Jahreszeiten

- Frühlings-Anfang am 21. März, 13 Uhr 3 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Widders. Tag und Nacht gleich.
- Sommer-Anfang am 22. Juni, 8 Uhr 13 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Krebses. Längster Tag.
- Herbst-Anfang am 23. September, 23 Uhr 12 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen der Waage. Tag und Nacht gleich.
- Winter-Anfang am 22. Dezember, 18 Uhr 30 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Steinbocks. Kürzester Tag.

## Von den Finsternissen und sonstigen astronomischen Ereignissen

Im Jahre 1943 finden zwei Sonnenfinsternisse und zwei Mondfinsternisse statt, von denen jedoch nur die zwei Mondfinsternisse bei uns sichtbar sind.

1. **Totale Sonnenfinsternis** am 4./5. Februar, bei uns nicht zu sehen. Die Finsternis ist sichtbar im Westen Nordamerikas, im nördlichen Teil des Stillen Ozeans, auf den japanischen Inseln, in den östlichen Randgebieten von Asien und auf den Philippinen.

2. **Partielle Mondfinsternis** am 20. Februar, bei uns zu sehen. Der Anfang der Finsternis ist sichtbar in Afrika, mit Ausnahme des östlichen Teiles, in Europa mit Ausnahme des äußersten Ostens, im nördlichen Eismeer, im Atlantischen Ozean, in Nordamerika, in Südamerika und im östlichen Teil des Stillen Ozeans. Das Ende ist sichtbar im äußersten Westen von Afrika und Europa, im nördlichen Eismeer, im Atlantischen Ozean, in Nord- und Südamerika und im Stillen Ozean.

Eintritt des Mondes in den Halbschatten	20. Febr. 3 Uhr 43,6 Min. MEZ.
Eintritt des Mondes in den Kernschatten	5 Uhr 3,1 " "
Mitte der Finsternis	6 Uhr 38,0 " "
Austritt des Mondes aus dem Kernschatten	8 Uhr 12,9 " "
Austritt des Mondes aus dem Halbschatten	9 Uhr 32,3 " "
Größe der Finsternis = 0,767 des Monddurchmessers.	

3. **Ringförmige Sonnenfinsternis**, am 1. August bei uns nicht zu sehen. Die Finsternis ist sichtbar in Australien, auf Neuseeland, im südwestlichsten Teil von Neuguinea, auf den Sunda-Inseln, im Indischen Ozean und im östlichen Teil von Madagaskar.

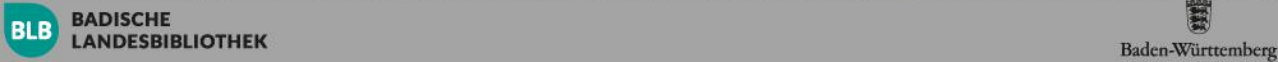
4. **Partielle Mondfinsternis**, am 15. August bei uns zu sehen. Der Anfang der Finsternis ist sichtbar im westlichen Teil des Stillen Ozeans, im südlichen Eismeer, in Australien, im Indischen Ozean, in Asien, in Afrika und im Osten und Südosten Europas. Das Ende ist sichtbar im Westen Australiens, im südlichen Eismeer, im Indischen Ozean, in Asien, Afrika, Europa, im östlichen Teil des Atlantischen Ozeans und im äußersten Osten Südamerikas.

Eintritt des Mondes in den Halbschatten	15. August 17 Uhr 58,5 Minuten
Eintritt des Mondes in den Kernschatten	18 " 58,8 "
Mitte der Finsternis	20 " 28,3 "
Austritt des Mondes aus dem Kernschatten	21 " 57,9 "
Austritt des Mondes aus dem Halbschatten	22 " 58,2 "
Größe der Finsternis = 0,876 des Monddurchmessers.	

# Früchtigkeits- und Brüte-Kalender

Die mittlere Fruchtzeitperiode beträgt bei Kirschbäumen: 4-1/2 Wochen ober 310 Tage (Geringe sind 330 umh 410 Tage; Gefährten: gebildet etwas mehr als bei Kirschbäumen; Ähben: 40% Wochen ober 285 Tage (Geringe sind 310 umh 390 Tage; Gefährten: 22 Wochen ober 151 Tage (Geringe sind 140 umh 183 Tage; Gefährten: über 17 Wochen ober 120 Tage (Geringe sind 100 umh 133 Tage; Gefährten: 9 Wochen ober 63-65 Tage; Gefährten: 8 Wochen ober 50-60 Tage; Gefährten: über 11-21 in der Regel 21 Tage; Gefährten: 20 bis 24 Tage; Gefährten: 28-38 Tage; Gefährten: 28-32 Tage; Gefährten: 17-19 Tage.

Frühling		Ende der Fruchtzeit bei						Frühling		Ende der Fruchtzeit bei					
		Kirschb.	Ähben	Gefährten	Samt- neuen	Ähben- blühn	Rosen			Datum	Kirschb.	Ähben	Gefährten	Samt- neuen	Ähben- blühn
Datum	310 Tage	285 Tage	151 Tage	120 Tage	63 Tage	56 Tage	Datum	310 Tage	285 Tage	151 Tage	120 Tage	63 Tage	56 Tage	Datum	
1. Jan.	6. Sept.	12. Oct.	3. Juni	30. April	4. März	25. Gebr.	5. Juli	9. Juni	15. April	5. Sept.	4. Juni	10. April	29. März	1. Jan.	
6. "	11. "	17. "	8. "	5. "	9. "	30. "	10. "	14. "	20. "	6. "	11. "	11. "	30. "	6. "	
11. "	16. "	22. "	13. "	10. "	14. "	7. "	15. "	19. "	25. "	11. "	16. "	16. "	31. "	11. "	
16. "	21. "	27. "	18. "	15. "	19. "	12. "	20. "	24. "	30. "	16. "	21. "	21. "	1. Febr.	16. "	
21. "	26. "	1. Nov.	23. "	20. "	24. "	17. "	25. "	29. "	5. März	21. "	26. "	26. "	6. "	21. "	
26. "	31. "	6. "	28. "	25. "	29. "	18. "	30. "	4. April	10. "	26. "	1. Mai	30. "	7. "	26. "	
31. "	5. Jan.	11. "	3. Juli	30. "	3. April	27. "	4. "	14. "	15. "	1. "	6. "	1. "	12. "	31. "	
5. Febr.	10. "	16. "	8. "	4. Juni	8. "	1. April	9. "	14. "	20. "	4. Juni	11. "	11. "	17. "	5. Febr.	
10. "	15. "	21. "	13. "	9. "	13. "	2. "	10. "	15. "	21. "	4. Juni	11. "	11. "	17. "	10. "	
15. "	20. "	26. "	18. "	14. "	18. "	3. "	11. "	16. "	22. "	4. Juni	12. "	12. "	18. "	15. "	
20. "	25. "	1. Febr.	23. "	19. "	23. "	4. "	12. "	17. "	23. "	4. Juni	13. "	13. "	19. "	20. "	
25. "	30. "	6. "	28. "	24. "	28. "	5. "	13. "	18. "	24. "	4. Juni	14. "	14. "	20. "	25. "	
2. März	7. "	13. "	2. April	29. "	3. "	6. "	14. "	19. "	25. "	4. Juni	15. "	15. "	21. "	30. "	
7. "	12. "	18. "	7. "	4. Juli	8. "	1. Mai	15. "	20. "	26. "	4. Juni	16. "	16. "	22. "	5. Febr.	
12. "	17. "	23. "	12. "	9. "	13. "	2. "	16. "	21. "	27. "	4. Juni	17. "	17. "	23. "	10. "	
17. "	22. "	28. "	17. "	14. "	18. "	3. "	17. "	22. "	28. "	4. Juni	18. "	18. "	24. "	15. "	
22. "	27. "	1. März	22. "	19. "	23. "	4. "	18. "	23. "	29. "	4. Juni	19. "	19. "	25. "	20. "	
27. "	31. "	6. "	27. "	24. "	28. "	5. "	19. "	24. "	30. "	4. Juni	20. "	20. "	26. "	25. "	
1. April	6. "	12. "	3. Juli	29. "	3. "	6. "	20. "	25. "	1. Febr.	4. Juni	21. "	21. "	27. "	30. "	
6. "	11. "	17. "	8. "	4. "	8. "	7. "	21. "	26. "	6. "	4. Juni	22. "	22. "	28. "	5. Febr.	
11. "	16. "	22. "	13. "	9. "	13. "	8. "	22. "	27. "	7. "	4. Juni	23. "	23. "	29. "	10. "	
16. "	21. "	27. "	18. "	14. "	18. "	9. "	23. "	28. "	8. "	4. Juni	24. "	24. "	30. "	15. "	
21. "	26. "	1. April	23. "	15. "	23. "	10. "	24. "	29. "	9. "	4. Juni	25. "	25. "	1. März	20. "	
26. "	30. "	6. "	28. "	16. "	28. "	11. "	25. "	30. "	10. "	4. Juni	26. "	26. "	6. "	25. "	
31. "	5. Mai	11. "	3. August	30. "	3. "	12. "	26. "	1. Febr.	11. "	4. Juni	27. "	27. "	7. "	30. "	
5. Juni	10. "	16. "	8. "	4. "	8. "	13. "	27. "	2. "	12. "	4. Juni	28. "	28. "	8. "	5. Febr.	
10. "	15. "	21. "	13. "	9. "	13. "	14. "	28. "	3. "	13. "	4. Juni	29. "	29. "	9. "	10. "	
15. "	20. "	26. "	18. "	14. "	18. "	15. "	29. "	4. "	14. "	4. Juni	30. "	30. "	10. "	15. "	
20. "	25. "	1. März	23. "	15. "	23. "	16. "	30. "	5. "	15. "	4. Juni	1. April	1. "	11. "	20. "	
25. "	30. "	6. "	28. "	16. "	28. "	17. "	1. April	6. "	16. "	4. Juni	2. April	2. "	12. "	25. "	
30. "	4. April	11. "	3. September	30. "	3. "	18. "	2. April	7. "	17. "	4. Juni	3. April	3. "	13. "	30. "	
4. Mai	10. "	16. "	8. "	4. "	8. "	19. "	3. April	8. "	18. "	4. Juni	4. April	4. "	14. "	5. Febr.	
10. "	15. "	21. "	13. "	9. "	13. "	20. "	4. April	9. "	19. "	4. Juni	5. April	5. "	15. "	10. "	
15. "	20. "	26. "	18. "	14. "	18. "	21. "	5. April	10. "	20. "	4. Juni	6. April	6. "	16. "	15. "	
20. "	25. "	1. April	23. "	15. "	23. "	22. "	6. April	11. "	21. "	4. Juni	7. April	7. "	17. "	20. "	
25. "	30. "	6. "	28. "	16. "	28. "	23. "	7. April	12. "	22. "	4. Juni	8. April	8. "	18. "	25. "	
30. "	4. April	11. "	3. September	30. "	3. "	24. "	8. April	13. "	23. "	4. Juni	9. April	9. "	19. "	30. "	



## DER FÜHRER SPRICHT:

„Es ist das nun, meine alten Parteigenossen, ein Kampf wirklich nicht nur für Deutschland, sondern für ganz Europa, ein Kampf um Sein oder um Nichtsein! . . . Das Gebiet, das heute direkt für uns arbeitet, umfaßt weit mehr als 250 Millionen Menschen“ . . .

„So kämpfen wir als Nationalsozialisten heute nicht mehr allein, sondern in einer gewaltigen europäischen Front. Und wir können am Ende dieses Jahres wohl sagen, daß von dieser europäischen Front die größte Gefahr bereits abgewendet worden ist . . .

Wir dürfen keinen Zweifel darüber haben, daß in diesen Zeiten jetzt das Schicksal Europas für die nächsten 1000 Jahre entschieden werden wird.“

Rede in München am 8. November 1941.

★

Ich habe diese breite Masse des Volkes gekannt aus meiner Herkunft, aus meinem damaligen Leben. Und diese Masse hat mir den Glauben an mein Volk nicht nur erhalten, sondern neu gegeben und ihn auch später all die Jahre hindurch immer dann verstärkt, wenn widrige Umstände oder wenn irgendein Unglück vielleicht gegen die Verwirklichung meines Planes zu sprechen schienen.

Am 30. Januar 1942 in Berlin.



**Der Führer**

(Presse-Hoffmann, Zander-Multiplex-K.)

# Der Ruf der Geschichte

Gedanken des „Wanderers“ an der Schwelle des 4. Kriegsjahres.

Wenn der „Wanderer“ die letzten drei Kriegsjahre überschaut, dann wird ihm immer wieder bewußt, daß wir in einer Zeit revolutionärer Dynamik leben, der gegenüber sich alle überkommenen Maßstäbe als völlig unzureichend erweisen. Die Welt ist wieder einmal in Bewegung. Der Vorhang vor dem verschleierte Bild der Zukunft lüftet sich und gibt den Blick frei in welthistorische Weiten. Gewiß, solche Sturmzeiten der Geschichte sind keine bequemen Epochen ruhigen Lebens und stillen Genusses. Sie waren es nie; und doch haben an ähnlichen Wendepunkten noch immer alle erlauchten Geister es als Gnade empfunden, in einer Zeit leben zu dürfen, wo der Mantel der Gottheit die Erde streifte und der Wellenschlag großen Erlebens den tiefsten Grund der Menschheit aufrührte. Ulrich v. Hutten jubelte in einem Jahrhundert, in dem sich größtes Leid und Elend mit einer erschütternden Weltwende paarten: „Es ist eine Lust zu leben, die Geister rühren sich!“ Wer deshalb diesen Krieg nur als lästige Störung seiner Ruhe, als unangenehme Einschränkung seiner Lebensgewohnheiten empfindet, verärgert und verbittert an unvermeidlichen Symptomen dieser gewaltigen Umbruchszeit herumrörgelt, der erweist sich als Banause, dem der Sinn des großen Geschehens noch nicht aufgegangen ist. Wie im einzelnen die neue Welt aussehen wird, die aus dem Schoß der freisenden Zeit erwächst, wissen wir nicht. Das entbindet uns aber

nicht von der Pflicht, aus dumpfem Erleben und passivem Erdulden zu bewußtem, freudigem Bejahen einer Entwicklung vorzustoßen, die für unsere alte Erde völlig neue Aspekte eröffnet. Es mag manchen der Schwindel überkommen bei der kühnen Gratwanderung des deutschen Volkes. „Kühn aber handelt“ — nach einem Goethewort — „jedemal der Gottberufene. Ich hab's gewagt!, ist sein Wahlspruch, nicht: darf ich, kann ich, wer steht mir bei, wird's auch werden? Sonst geschähe in der Welt nichts!“ Es ist eine Gnade, daß unserem Volke in schicksalschwangerer Zeit wieder ein Gottberufener erwuchs, der kühn und stolz die Verantwortung für alles übernommen hat, was das Gebot der revolutionären Epoche erfordert. In der heroischen Symphonie dieser gewaltigen Aera ist der Krieg, dessen Beginn sich im September 1942 zum dritten Male jährte, vom Gesichtspunkt der Ewigkeit nicht viel mehr als ein einziger Satz, freilich der tragende Mittelsatz, der die Entscheidung zwischen den Themen bringt, der morbiden Gedankenwelt der alten Mächte einerseits und den hellen Fanfaren der zukunftsträchtigen jungen Völker andererseits. Schon Moltke hat den Krieg als ein Element in der sittlichen Weltordnung Gottes bezeichnet, das alles Morose und Kranke ausmerze zugunsten freien Wachstums des Gesunden und Starken. Trägt ein Waffengang deutlicher die Zeichen solcher Weiterneuerung als dieser Krieg! Wenn wir ihn so als notwendige, unvermeidliche

Auseinanderetzung zwischen der Welt von Gestern und der von Morgen empfinden, so spricht das natürlich nicht die Gegenseite von der Verantwortung für seine Entfesselung frei. Unfähig, den jungen Ideen auch nur einen wirklich werbenden, neuen Gedanken entgegenzusetzen, haben die Churchill, Roosevelt und Stalin in greisenhaftem Haß die Tore des Janustempels aufgebrochen, um mit Gewalt am Leben zu halten, was längst schon reif zum Sterben war. Ihre Rechnung aber wird sich in doppeltem Sinne als falsch erweisen; den erstens werden die Achsenmächte diesen Krieg gewinnen und zweitens wird gerade er die Entwicklung beschleunigen, die die anderen gewaltsam aufhalten wollten. Wie die Erde von der Pflugschar aufgerissen, doppelt Frucht trägt, so sind auch die Völker, aufgelockert durch den Krieg, doppelt empfänglich geworden für die Saat der Zukunft.

Dieser Krieg aber trägt in seinem ganzen bisherigen Verlauf an der Stirn das Stigma der neuen Zeit. Es fehlt gewiß nicht an ängstlichen Gemütern, die sich durch die Tatsache bedrückt fühlen, daß unsere Angriffsspitzen im Süden der Ostfront schon ins Land der Kalmyken, Kirgisen, Tscherkesen usw. vorgestoßen sind, während gleichzeitig deutsche Truppen in den Wüsten Afrikas und in den Tundern Lapplands kämpfen, von den weltweiten Aktionen unserer U-Boote ganz zu schweigen. Die Raumangst solch Überzogter fällt stolze Erfolge, statt sich ihrer zu freuen, gewissermaßen in Gefahrenquellen um. Demgegenüber ist zunächst einmal festzustellen, daß noch an jeder großen Wegmarke der Menschheit nicht bloß das Weltbild sich weitete

und die geographischen Horizonte hinaustrüben, sondern daß auch die Kriege ihren lokalen Charakter verloren und in vorher unvorstellbar weite Räume hineinwuchsen. Erst als das alte Rom im Punischen Krieg den Sprung übers Mittelmeer wagte, schlug die Geburtsstunde des Imperiums. Alexanders Siegeszüge am Nil und Indus revolutionierten die antike Welt und erschlossen sie dem Hellenismus. Die Hegemonie und Suprematie Europas in den letzten Jahrhunderten aber beruhte auf der expansiven Kraft, die seine Völker an der Schwelle der Neuzeit entfalteten. So liegt wohl auch den weltweiten Dimensionen des jetzigen Krieges ein historisches Gesetz zugrunde, das damit diesen Waffengang ausweist als entscheidendes Präludium einer neuen Geschichtsepöche. Es sei zugegeben, daß mit der Ausweitung des Schlachtfeldes ein völlig neuer Ruf an unser Volk ergeht. Bisher war es doch so, daß wir aus der Not eine Tugend machten, daß wir die Gefahren der Raummenge überwandten durch die Disziplin der Gemeinschaft und die restlose Ausnützung der letzten Möglichkeiten der deutschen Erde. Wir meisterten mit geballter Kraft ein tragisches Schicksal. Aber es wäre förmlich ein Minderwertigkeitskomplex, wenn wir uns auf die Dauer mit der Rolle des bescheidenen armen Mannes im kleinen Häuschen abfinden. Wo steht es geschrieben, daß es der Wille der Vorsehung war, das Herzvolk Europas auf ewig in engstem Raum zusammenzupressen. Es war eine elementare Kraft, die zu Beginn der Völkerwanderung das germanische Staubecken überborden ließ. Auch heute wirkt die raumgreifende deutsche Strategie wie die Expansionsgewalt lange eng zu-

Jammengepreßter Energien. Sie unterscheidet sich aber wesentlich von aller bisherigen soldatischen Kraftentfaltung unseres Volkes. Zunächst bleibt sie nicht wie im ersten Weltkrieg im Halben und Unfertigen stecken. Damals wurde z. B. weder die französische Atlantikküste erreicht, noch die Balkanfront ganz bereinigt. Das Reich blieb belagerte Festung, deren Zugbrücken zum Teil in der Hand des Feindes waren. Heute ist die Flankensicherung in Nord und Süd weit hinausgerückt und fast der ganze europäische Kontinent liegt im Kraftfeld der Achse. Des weiteren sind wir uns wohl zum ersten Male voll bewußt geworden, daß der Raum im Zeichen des Explosionsmotors, der die ganze Kriegsführung revolutionierte, kein Hindernis mehr bildet. Nie werden wir am Raume scheitern. Moderne Strategie, Taktik und Technik meistern und überwinden ihn. Wie im Zeichen des schnellen Verkehrs die Kleinstaaterei ihr natürliches Ende finden mußte, so ist die Weite des Raumes heute kein Verbündeter der Gegner. Wenn Hannibal von Spanien über die Alpen bis nach Unteritalien zog oder Karl XII. von der Ostsee bis zur Ukraine vorstieß, wenn Friedrich der Große seine Armeen von Ost nach West warf oder Blücher von Raabach bis nach Paris stürmte, dann waren das damals genau so große Bewegungen wie sie heute unsere Wehrmacht durchführt. Sie erforderten

eher mehr Zeit, als jetzt die Bezwingung ungleich größerer Entfernungen verlangt. Wir aber müssen heute einfach, wenn wir nicht in Halbheiten steckenbleiben und wieder verkümmern wollen, in weiten Räumen denken und operieren. Wir müssen auch auf lange Zeit planen. Niemand konnte annehmen, daß ein Weltreich, ja ein Jahrhundert resigniert abtritt, ohne das Letzte versucht zu haben. Mit Siskrieg, Produktionsstatistiken, Terrorangriffen und Lahtknüppeln kann indessen kein System seinen Weiterbestand vor der Geschichte legitimieren. Die Plutokratien sind zu einem politischen Anachronismus geworden. Alle bisherigen Feldzüge, die die deutsche Wehrmacht siegreich durchfocht, tragen demgegenüber in ihrer genialen Planung, gründlichen Vorbereitung und konsequenten Durchführung das Stigma der übertragenden Feldherrnkunst des Führers. Die eisernen Würfel rollen weiter. Deutschland hat ja, wie schon mehrfach in der Geschichte, die Verantwortung für ganz Europa auf seine starken Schultern genommen. Der Ruf der Geschichte findet diesmal aber kein schwaches Geschlecht, sondern eine Generation, die — und wenn die Welt voll Teufel wäre — Sieg und Frieden erstreiten und das alte Abendland, die Wiege aller höheren Kultur und Gesittung, einer glücklicheren Zukunft entgegenführen wird.

Werner Schenkendorf.

#### DR. DIETRICH:

**Wer den nationalsozialistischen Staatsgedanken in seiner innersten Struktur und seiner praktischen Funktion betrachtet, muß in ihm die modernste Volksherrschaft der Geschichte erkennen.**

Am 20. Januar in Prag.



# Eingeschneit

Von Fritz Müller-Partentirchen

Der Meister der deutschen Kurzgeschichte, Fritz Müller-Partentirchen, ist am 4. 2. 1942 gestorben. Er zählte auch zu den Mitarbeitern des „Wanderers vom Bodensee“. Wie lehr er gerade den guten Volkskalender einzuschäben wußte, davon zeugt der nachfolgende besinnliche Beitrag.

In einem Winter hatte es uns einmal eingeschneit. Oben im Gebirge war es in einer Schutzhütte. Zuerst dachten wir, es sei ein Unglück. Aber nach einer Weile erkannten wir, es war ein Segen. Und als wir endlich aus dem Schnee ins Tal hinuntersteigen konnten, nahmen wir einen Vorsatz mit: Wir wollen uns von Zeit zu Zeit einschneien lassen, damit wir wieder werden, was wir — sind. In den Städten unten sind wir's nämlich nicht. Im Betrieb der Städte sind wir eingeknüpft in ein Wirrsal von Besorgungen und Erledigungen. In den Städten sind wir, was die andern aus uns machen. Sind wir, was die andern von uns denken. Sind wir, was die Uhr befiehlt und die Konzertprogramme und ein Bündel Briefe oder Telegramme. Aber eingeschneit in einer Alpenhütte, finden wir uns plötzlich nach dem ersten Schrecken und dem ersten Gähnen auf uns selbst zurückgeworfen. Die Besorgungen fallen ab und die Erledigungen. Alle Post wird fadenförmig und alle Konzertprogramme. Geruhig tickt die Uhr, und ihre Zeiger weisen auf keine Zusammenkunft, die man nicht versäumen darf und auf keinen dringlichen Termin. Sondern auf einmal siehst du, wie diese Zeiger ihre Spitzen auf dich selber richten und wie mahnend aufgehobene Finger von dir

verlangen: Werde, der du bist. Und immer wieder schaust du zum Fenster hinaus, wo der Schnee schon bis zum halben Rahmen geht, und prüffst unbehaglich, ob du dir nicht doch auskommen und ins Tal hinuntersteigen kannst. Aber schließlich siehst du, es nützt nichts, und du mußt schon mit dir selber fertig werden.

Erst versuchst du's nochmal mit der Hütte. Aber die Holzbalken, die paar Kochgeschirre und der Kalender vom vorigen Jahr sind doch keine Dinge, die einen kultivierten Menschen länger als fünf Minuten fesseln könnten. Unten im Tal bist du bei solchen Dingen mit einer Minute und weniger ausgetommen. Da aber merkst du, daß in deinem eingeschneiten Zustand die Dinge plötzlich einen anderen Zeitwert kriegen. Nun hast du schon eine Viertelstunde an dem Holz der Hütte herumgeklopft, hast an einem Balken aufmerksam die Jahrgänge gezählt, hast dich gewundert und besonnen über den hellen Harztropfen, der aus einem Holzstück trânt. Und dann hast du dich eine ganze Weile mit dem einfachen Geschirr beschäftigt, hast dich vertraut gemacht mit den blauen und weißen Bauernblümchen, die man auf die gelben Schüsseln draufgemacht hat. Und nun ertappe ich dich gar dabei, wie du seit zwei Stunden in dem Kalender vom vorigen Jahr blätterst. Nein, nicht blätterst. Geblättert hast du unten, in den Städten, wo dein Leben von Besorgungen und Terminen umstellt war. Hier oben in der eingeschneiten Alpenhütte liest du, Herrgott,

wie lange hast du schon nicht mehr gelesen. Immer nur geschlungen oder überflogen. Und wie lange ist es her, daß du Zeit und Lust gefunden hast, selbst Meisterwerke zweimal, dreimal und allerhand gute Gedanken steigen dir auf dabei. Gedanken, die aus Tiefen in deinem Innern kommen, wo du nie geschürft hast, weil keine Zeit war, hinabzusteigen vor lauter Lesehoff, der zu „erledigen“ war, anstatt zu genießen.

Und mit einem Male merkst du, wie das Holz, das Kochgeschirr und der Kalender Freunde von dir werden, die dich bei der Hand gefaßt haben. Die dich nicht mehr loslassen, bis sie dich zu dir geführt haben, zu dir verführt haben.

Und so kommt es, daß das Eingeschneitsein in der Hütte dir zu

einem langentbehrten Segen wird. Daß du dir vornimmst, nicht mehr so zu hasten, wenn du wieder in die Stadt kommst. Daß du die Dinge, welche dich in deiner Arbeit drunten umgeben, nicht mehr abtust und darüber hinfährst wie ein Irrlicht. Sondern daß du dir mit ihnen Zeit nimmst, damit sie sich auch mit dir Zeit nehmen und dir dazu verhelfen, der zu werden, der du bist.

Ja, ja, das alles lehrt die eingeschneite Hütte. Und wenn du, der du noch nie in einer solchen warst, mir es nicht glauben willst — gut, versuch es selbst im nächsten Winter. Steig den Berg herauf, und laß dich ein Täglein oder zwei einschneien in der Alpenhütte. Und wenn dich dann der Schnee und die Hütte wieder freigegeben haben für die Stadt und für einen Brief an die Redaktion, dann nimm ein Stück Papier und einen Federhalter und — berichte.



Alles spendet für das WHW.

Scherenschnitt von Anita Junghanns



Im Frühling

# Der fliegende Weber

Ein indisches Märchen. / Aus dem Sanskrit übersetzt v. W. Schenkendorf.

über die Städte Indiens donnern die Flugzeuge der tapferen japanischen Luftwaffe. So scheint uns eine literarische Ausgrabung am Rande, aus der hervorgeht, daß schon vor mehreren Jahrtausenden das Flugzeug als Kriegswaffe in der Vorstellungswelt der alten Arier eine gewisse Rolle spielte. Die nachfolgende Fabel ist dem „Banscha tantra“ entnommen, dessen Entstehung ins 2. Jahrhundert vor Beginn unserer Zeitrechnung fällt.

Einst lebten in einer Stadt ein Weber und ein Zimmermann. Diese waren von Jugend an einander herzlich zugetan und unzertrennliche Gefährten.

Eines Tages fand in jener Stadt eine große Opferfeier statt. Während nun unsere beiden Freunde umherstreiften in der bunten Menge von Schauspielern, Tänzern und fahrendem Volk, das aus allen Gegenden zusammengeströmt war, sahen sie plötzlich eine Königstochter, die auf einem Elefantenweibchen reitend, versehen mit allen Zeichen königlicher Würde, umgeben von Kämmerern und Eunuchen, herbeigekommen war, um die Gottheit zu sehen. Kaum erblickte sie der Weber, als er bewußtlos, wie von einem finsternen Dämon ergriffen, von Kamas<sup>1)</sup> Pfeil getroffen, zu Boden stürzte.

Als der Zimmermann ihn in diesem traurigen Zustande sah, hob er ihn, betrübt über das Unglück, mit Hilfe von anderen Männern auf und trug ihn in sein Haus.

Hier brachte man ihn durch kalte Behandlung, die der Arzt befahl, und durch die Anordnungen der Zauberer nur mit Mühe wieder zum Bewußtsein. Da fragte der Zimmermann: „Mein Freund,

warum wurdest du so plötzlich ohnmächtig? Erzähle es mir.“

„So höre, Freund, denn mein Geheimnis. Mein ganzes Leid will ich dir klagen. Wenn du mich dann für deinen Freund hältst, erweise mir die Gnade und bringe das Holz zu meinem Scheiterhaufen. Verzeih mir auch, was ich dir aus übermäßiger Liebe Ables angeht!“

Hierauf erwiderte jener stammelnd mit tränenverhülltem Blick: „Sprich, Freund, was ist die Ursache deines Leides, damit, wenn irgend möglich, ein Heilmittel besorgt werde. Denn so ist gesprochen:

„Es ist für Zauberspruches Macht, Verstand und gute Arznei Nichts unausführbar auf der Welt.“

„Was aber diese bewirken können, soll geschehen.“

„Diese Mittel können so wenig wie tausend andere bei meinem Leide etwas nützen. Darum versuche nicht, meinen Tod hinauszuschieben.“

„Mein Freund, sag mir trotzdem dein Leid, wenn es auch unheilbar ist, damit ich, falls ich zur selben Ansicht komme, mit dir zusammen den Scheiterhaufen besteige. Nicht einen Augenblick werde ich die Trennung von dir ertragen. So ist bei mir beschloßen.“

„O Freund, unmittelbar nach dem Anblick jener Königstochter, die wir bei dem Feste auf einem Elefantenweibchen reitend sahen, verfezte mich der Liebesgott in diesem Zustand. Nicht länger kann ich diesen Schmerz ertragen.“

1) Indischer Liebesgott.

Lächelnd erwiderte der Zimmermann: „Gottlob, Freund, wenn sich so verhält, dann haben wir gewonnenes Spiel: denn heute fürwahr soll eine Zusammenkunft mit jenem Mädchen bewerkstelligt werden.“

„Wie kann ich, Freund, in dem hüterbewachten Mädchenpalaste, zu dem außer dem Wind niemand Zutritt hat, mit ihr zusammen kommen? Warum täuschst du mich mit Lügen?“

„Freund, bewundere meinen guten Einfall.“

Nach diesen Worten verfertigte der Zimmermann alsbald aus trockenem Baumholz einen vermittelst Hebeln beweglichen Garuda<sup>2)</sup> dazu ein Arme paar, Muschel, Diskus, Keule und Lotosblüte. Den Garuda hieß er den Weber bestiegen, schmückte ihn mit den Wischnuzeichen, erklärte ihm die künstliche Hebelbewegung und sprach: „Nachdem du, Freund, mit Hilfe dieser Wischnugestalt in den Mädchenpalast gelangt bist, besuche die Königstochter, wenn sie einsam ins vierte Stockwerk, die Spitze des Palastes, gestiegen ist, betöre die reizende, die dich für Wischnu halten wird, mit falschen Reden und freue dich ihrer nach der Anweisung des Vatsyana<sup>3)</sup>.“

Der Weber gehorchte, flog in der Maske des Wischnu heimlich zum Palast und sprach zur Prinzessin:

„Prinzessin, schläfst du, oder wachst du? Deinetwegen habe ich meine Frau Lakshmi verlassen und bin voll Liebe vom Meere hierher gekommen. Mit dir will ich mich vereinen.“

Sie aber sah staunend den vierarmigen, bewaffneten, juwelgeschmückten Garuda reiter, erhob sich

vom Lager und sprach: „Erhabener, ich bin ein unreines Menschenwürmchen, der Herr aber ist ein Läuterer der Dreiwelt<sup>4)</sup>. Wie paßt dieses?“

Wahr hast du gesprochen, mein Lieb, aber war nicht früher Radha, ein Hirtenkind, meine Gattin? Diese hat sich wieder hier in dir verkörpert. Deshalb kam ich.“

„Herr, so wirb denn bei meinem Vater um mich; er wird mich herbeiholen und dir zur Frau geben.“

„Geliebte, nicht komme ich in den Gesichtskreis der Menschen oder lasse mich gar aufs Verhandeln ein. Dich gib selbst in freier Ehe hin, oder ich werde einen Fluch ausstoßen und deinen Vater mit seinem ganzen Hause zu Asche machen.“

Nach diesen Worten stieg er vom Garuda, saßte sie an der Linken, führte die Furchtsame, Verschämte, Zitternde zum Lager, blieb bei ihr den ganzen Rest der Nacht und ging in der Morgendämmerung unbemerkt von dannen. Und es verging lange Zeit, während welcher er stets mit jener der Liebe pflegte.

Eines Tages aber sahen die Kämmerer die Verletzung ihrer Korallenlippen und sprachen untereinander:

„Ha, seht ihr nicht, wie die Glieder der Prinzessin aussehen, als verkehre sie mit einem Manne? Doch wie ist in dem wohlbewachten Hause ein solches Treiben möglich? Laßt uns dem König melden!“

Nach diesem Entschlusse gingen alle zusammen zum König und sprachen:

„Herr, wir wissen es nicht, aber in die Burg, ja in den wohlbehüteten Mädchenpalast, dringt einer ein, beim König steht die Entscheidung!“

2) Bogel und Reittier des Gottes Wischnu.

3) Verfasser des Lehrbuchs der Liebe.

4) Wasser, Himmel, Erde.

Als er dies gehört hatte, sprach der König gar zornmütig allein zur Königin: „Höre, was die Kämmerer sagen! Dem zürnt fürwahr der Todesgott, der dies getan hat!“

Auch die Königin ward bei diesen Worten zornig, eilte zur Prinzessin, sah die wundgefügten Lippen und sprach:

„Weh, du Böse, du Schandfleck unseres Hauses, wie geschahs, daß du so deine Tugend verletztest? Wer ist der vom Todesgott Erblidete, der zu dir kommt? Sag es ehrlich, so traurig es ist!“

Auf diese Worte erzählte jene mit schamhaft niedergeschlagenen Augen die ganze Begebenheit von dem wißnugestaltigen Weber. Als sie dies hörte, eilte die Königin, während Freude all ihre Glieder durchfuhr, zum König und sprach:

„Glück auf, Gebieter, du kannst dich freuen! Denn der erhabene Wißnunu ist, der immer um Mitternacht deine Tochter besucht. Von ihm wurde sie in freier Ehe gefreit. Wenn deshalb wir beide heute nacht zum Fenster gehen und er sich uns zeigt, wird er sich vielleicht mit uns Menschen in ein Gespräch einlassen.“

Als der König dies vernommen, kam ihm der Tag gleichsam wie ein Jahrtausend vor. Unmerklich aber war es Nacht geworden und das Königspaar stand mit am Himmel hängenden Blick am Fenster. Da sahen sie den Garudareiter mit Muschel, Diskus und Keule und einer Lotosblüte in der Hand, kurz,



versehen mit allen Abzeichen, vom Himmel herabkommen.

Der König fühlte sich wie von einem Nektarstrom überflutet und sprach zur Königin: „Niemand kann glücklicher sein als wir beide, deren Tochter Wißnunu liebt. All unsere Wünsche gehen nunmehr in Erfüllung. Jetzt wird durch die Macht meines Schwiegersohnes alles Land in meine Gewalt kommen.“

Nach diesem Entschlusse überschritt er die Grenzen aller umliegenden Reiche. Als die fremden Herrscher die Gebietsverletzung merkten, erklärten sie ihm gemeinsam den Krieg.

In dieser Bedrängnis ließ der König seiner Tochter durch den Mund der Königin sagen: „Wie paßt es sich, wo doch das Mädchen deine Tochter ist, daß alle Teilsürsten mit mir Krieg führen. Deshalb mußt du heute deinen Gatten darauf aufmerksam machen, damit er meine Feinde vernichtet.“

Die Prinzessin aber sprach den Weber in der Nacht bescheiden also

an: „Mein Vater wird, obwohl du sein Schwiegersohn bist, von seinen Feinden besiegt, was sich doch nicht geziemt, darum gewähre mir die Gnade und richte alle jene zugrunde.“

„Traute, unbedeutend sind alle Feinde deines Vaters, drum sei getrost. In einem Augenblick werde ich alle mit meinem Diskus zu Staub zermalmen.“

\*

Doch nach einiger Zeit waren alle Plätze von den Feinden weggenommen, bis schließlich der König auf seine Mauern beschränkt war. Der König opferte beständig in seiner Unwissenheit dem vajudagestaltigen Weber vor allem Kämpfer, Mosischus und andere Wohlgerüche der verschiedensten Art, sowie Speise und Trank und ließ ihm durch den Mund seiner Tochter sagen:

„Erhabener, bei Morgenanbruch, wenn das Futter und Brennholz zu Ende, wenn alles Volk, von Hieben hart mitgenommen, außer Stande ist, zu kämpfen und ein großes Sterben einreißt, dann wird gewiß die Burg gebrochen werden. Da du das nun weißt, mag zur Zeit geschehen, was angemessen ist.“

Bei diesen Worten überlegte sich der Weber, daß beim Fall der Burg er auch von seiner Geliebten getrennt würde. Deshalb dachte er, werde ich den Garuda besteigen und mich bewaffnet im Luftraum zeigen. Vielleicht halten mich die Feinde für den Wischnu und werden in ihrer Furcht von den Kriegern des Königs niedergemacht; denn so ist gesprochen:

Auch giftlos eine Schlange kann Anschwellen lassen ihren Kamm, Und Furcht erregt auch ohne Gift, Wenn hoch die Schlangenhaube

schwillt.

Oder ich werde vielmehr sterben

im Kampf um die Burg. Dann aber ist es um so besser; denn es steht geschrieben:

Wer eines Kindes wegen fällt, Dem Brahman oder Freund zu lieb, Um eine Burg, für eine Frau, Des harret eine ew'ge Welt.

Nachdem er in der Morgendämmerung zu diesem Entschlusse gekommen war, sprach er nach dem Zähneputzen zur Prinzessin:

„Durch Vernichtung aller Feinde werde ich mir Speise und Trank wohl schmecken lassen. Wozu der vielen Worte! Dann aber werde ich dich aufsuchen. Sage nur deinem Vater, daß er in der Morgendämmerung mit dem ganzen Heere einen Ausfall machen und streiten soll. Während ich, im Luftraum stehend, jene kraftlos mache, sind sie leicht durch ihn zu vernichten. Wenn ich die Feinde aber mit eigener Hand töten würde, dann kämen ja diese Übeltäter in den Himmel des Wischnu. Deshalb muß man es so wenden, daß sie, auf der Flucht getötet, nicht in den Himmel kommen.“

Als die Prinzessin dies vernommen hatte, ging sie zu ihrem Vater und erzählte ihm alles. Der König schenkte ihren Worten Glauben, machte sich auf in der Morgendämmerung mit Roß und Reifigen und zog hinaus, zu streiten. Auch der Weber, zum Tode entschlossen, bestieg den luftwandelnden Garuda und brach auf zum Kampfe.

Bei dieser Lage der Dinge sprach der erhabene, Vergangeneit, Zukunft und Gegenwart wissende Wischnu lachend zu Garuda, der beim bloßen Gedanken an ihn zur Stelle war: „Se, Garuda, weißt du, daß unter meiner Gestalt ein Weber einen hölzernen Garuda bestieg und sich der Königstochter nahte!“

„Herr, das ganze Treiben ist mir bekannt. Aber was tun?“

„Der Weber hat sich heute dem Tode gelobt, zieht aus zum Streite und wird als wackerer Held von Pfeilen durchbohrt fallen. Nach seinem Tode wird alles Volk jagen, daß Wischnu und Garuda im Kampf mit allzuviel Kriegern gefallen sind. Dann werden die Menschen uns beiden keine Verehrung mehr erweisen. Deshalb fahr du schnell in den hölzernen Garuda, während ich selbst in den Körper des Webers eintreten werde, damit er die Feinde zu Fall bringt. Dann wird wohl durch die Vernichtung der Feinde unser Ruhm wachsen.“

Nachdem in der Tat der Hocherhabene in den Leib des Webers eingetreten war, fuhr auch Garuda in sein hölzernes Ebenbild. So machte der Weber, mit Diskus, Keule und Bogen am Himmel stehend, durch die Macht des erhabenen Wischnu mit Leichtigkeit all die trefflichen Krieger der Feinde in einem Augenblick kraftlos: Der König aber, umringt von seinem Heere, besiegte die Feinde und machte sie alle nieder.

Durch die Welt lief die Kunde, daß durch die Macht des Wischnu, seines Schwiegersohnes, alle Gegner gefallen seien.

Sobald der Weber diese getötet sah, stieg er vom Himmel herab. König, Minister, Bürger und Volk erkannten in ihm staunend den Weber aus der Stadt und fragten: „Was soll das bedeuten?“ Da erzählte jener die ganze Vorgeschichte von Anfang an. Aus Freude über dieses Wagnis und über die Macht, die er durch die Besiegung der Feinde erlangt hatte, übergab der König dem Weber vor allem Volk durch feierliche Trauung die Königstochter und die Hälfte seines Reiches.

Dieser verbrachte von nun an mit ihr zusammen den Rest des Lebens, mit allen Sinnen die Freude der Erde behaglich genießend.

Daher kommt der Spruch:  
Dem wohlbedachten Truge kommt  
Selbst Brahman schwerlich auf den  
Grund,  
Besuchte doch als Wischnu einst  
Ein Weberlein das Königskind.



Der Urlauber

Scherenschnitt von Anita Junghanns





## DEUTSCHES LAND!

VON MAX VON SCHENKENDORF

Wo mir deine Freuden winken  
Nach der Knechtschaft, nach dem Streit  
Vaterland, ich muß versinken  
Hier in deiner Herrlichkeit!

Wo die hohen Eichen sausen,  
Himmelan das Haupt gewandt,  
Wo die starken Ströme brausen,  
Alles das ist deutsches Land!

# + GRAF ZEPPELIN UND SEINE VATERSTADT

von Werner Schentendorf

Am 8. März 1941 jährte sich zum 25. Male der Todestag des Grafen Zeppelin.

## Von der Mainau zu den Wolken.

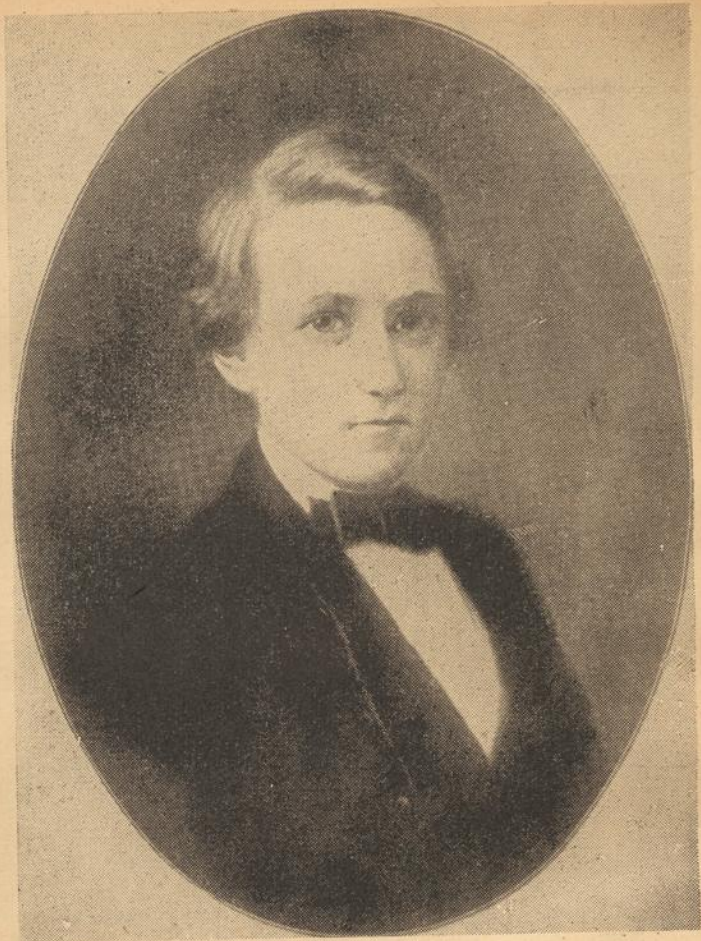
Man schrieb den 8. Juli 1784. Auf der Mainau wiegte sich der Ballon des Herrn Leibmedikus Gantner im leichten Westwind. Ein großes Deutschordenskreuz war darauf gemalt und der geistvolle Spruch: „Ex Mainau ad nubes“ (Von der Mainau zu den Wolken). 48 Schuh Umfang und 1864 Kubischschuh Inhalt hatte das Ungetüm. Unter dem Jubel der von allen Seiten herbeigeströmten Gäste stieg auf ein Zeichen des Landkomturs die große Kugel auf, so daß man sie bald mit dem bloßen Auge nicht mehr sehen konnte. Eineinhalb Stunden später war das Schauspiel aus, und der Ballon hing auf einem Tannenbaum bei Liggeringen.

Das war also das unstarre System in seinen Kinderschuhen. Heißluft, unbemannt, Spielball der Winde. Etwas mehr als ein halb Jahrhundert später wurde auf einer anderen Bodenseeeinsel der Mann geboren, der den alten Traum der Menschheit erfüllte, zu des Geistes Flügel den Körperlichen zu gesellen, Graf Ferdinand von Zeppelin.

## Der Knöpfleschwab.

Die liebenswürdige Königin Hortense von Holland war, als der muntere Knabe im Nordwestflügel

des ehemaligen Dominikanerklosters auf der Insel das Licht der Welt erblickte, schon dreiviertel Jahre tot. Aber sie war schuld daran, daß der ehemals fürstlich hohenzollernsche Obersthofmarschall das schöne Fräulein Amelie Macaire d'Hogguer kennen lernte; denn die Fürstin Amalie Zephyrine in Sigmaringen war eine Freundin Hortenses. Die Besuche zwischen Bodensee und Donau gingen hin und her, und dabei erfuhr das junge Fräulein Macaire, „wie gefährlich die ehrlichen Augen der Zeppeliner sind“. Aus dem Lebensbund des deutschen Edelmanns mit der Schweizer Fabrikantentochter ging also unser Luftgraf hervor. Um die Insel und das nahe Schloß Girsberg in der Schweiz ranken sich so die Jugenderinnerungen Ferdinands. Er war ein frischer Junge, beileibe kein Dudmäuser. „Ferdinand ist 5½ Jahre alt“, schreibt die Mutter in einem Briefe, „ein blauäugiges, blondgelocktes Engelsköpfchen, der Liebling der Onkel und Tanten, wird in auswärtigen Kreisen der Herzkäfer, zu Hause der Knöpfleschwab genannt, welche beide Titel ihm gleich gut anstehen. Ferdinand ist wie der Vater die Gemütlichkeit selbst. Seine wissenschaftlichen Studien haben noch nicht begonnen, er wendet aber seine ihm angeborene Geistesgaben beim Rühgehüten, Holztragen, Säeten, Steinesführen usw. mit Erfolg an. Er ist auch so ziemlich au fait



Jugendbild Graf Zeppelins

aller landwirtschaftlichen Arbeiten, weiß immer genau, auf welchem Felde die Knechte beschäftigt sind, interessiert sich ungemein für neue Pflüge, Sämaschinen usw. Er ist sehr stolz darauf, ein Württemberger zu sein und eben sein erstes Paar Stiefel bekommen zu haben.“

#### Das Jugendparadies am See.

Was ein Häschen werden will, krümmt sich bei Zeiten. Unser kleiner Knöpfleschwab ritt und segelte, schwamm und tauchte, fuhr Schlittschuh, entging dabei knapp einem elenden Tode, wanderte viel und machte sich auf jede Weise in der

Gutswirtschaft nützlich. Schon als Siebenjähriger hütete er einmal eine Herde und war noch im Alter stolz darauf, wie er die störrische Leittuh schließlich doch bezwang und mit ihrem ganzen Gefolge glücklich wieder heimbrachte. In einer kleinen Tragbutte trug er die in seinem Gärtchen gezogenen Gemüse ins Schloß Kastell oder zu anderen Verwandten zum Verkauf. Sogar eine Zeitung gab der Knirps heraus, „Die Girsberger Lustzeitung“. Aber so ein ganz klein wenig guckte doch schon der Techniker heraus. Man höre, was der 13-jährige in einem Aufsatz über das Dampfboot „Wilhelm“ schreibt: „Das Hauptrad, welches man uns zeigte, drehte sich in der Sekunde 300 mal herum. Es ist ungläublich, was der Mensch mit Hilfe der Natur vermag.“

Freilich, es war nicht eitel Sonne, die über Girsberg und der Insel lachte. Da kam z. B. die Revolution von 1848. Der Knabe erlebte sie mit wachen Sinnen, und manche politische Betrachtung, die der reife Mann später anstellte, gewann Farbe aus den Jugenderlebnissen. Wie der Vater seine Zimmer auf der Insel zwei preussischen Offizieren räumen mußte, wie er selbst als 10-jähriger Stöpsel sich durchs Grenzlordon schlug, um die Verbindung zwischen Girsberg und Konstanz aufrecht zu erhalten, all das haftete fest in der Erinnerung.

Im 14. Jahr stand der kleine Ferdinand, da starb die liebe gute Mama. Die Kinder waren tief erschüttert, und der zweite Bub möchte nun am liebsten Missionar werden. Zum Glück ist nichts daraus geworden.

## Echte Seehajen.

Statt dessen beginnen jetzt die Lehr- und Wanderjahre. Aber das Jugendparadies am Bodensee lockt immer wieder zu besinnlicher Heimkehr. Stets verbringt er die Ferien in Girsberg, oft besucht er die Großeltern auf der Insel. Seit 1891 ist er regelmäßiger Sommergast auf dem väterlichen Besitztum oder dem benachbarten Ebersberg, wo sein Bruder Eberhard wohnt. Dieser blieb zeitlebens der treueste Freund Ferdinands. Eberhard ist ein rechter Seehaje geworden und nahm regen Anteil an allen kulturellen und verkehrstechnischen Fragen der heimischen Landschaft. Lange Präsident des Bodenseeschiffsvereins und Vorsitzender des Bodenseeverkehrsvereins, hat er in zahlreichen Vorträgen und vielen Monographien wertvolle Beiträge zur Vergangenheit und Gegenwart des Schwäbischen Meeres beigetragen. 1906 ist der sympathische Graf im Konstanzer Krankenhaus gestorben. Wenige Tage vor seinem Tode erlebte er noch die Freude, vom Krankenbett aus den stolzen Flug von LZ III zu verfolgen.

Im Gegensatz dazu wuchs Graf Ferdinand Zeppelin immer mehr hinaus in die europäische Weite, und blieb doch deutsch bis in die letzten Fasern seines Herzens, blieb aufs tiefste verwurzelt im Heimatboden am See. Hier ist die Geburtsstätte des lenkbaren Luftschiffes, und hier erwuchs dem „narrischen Grafen“ eine erste unerschütterlich treue Anhängerschaft. Wohl verschob sich der Schwerpunkt seines Schaffens nach Friedrichshafen, aber seine Vaterstadt blieb ihm teuer und wert bis zum Ende. Hier hielt er Vorträge in der Wessenbergstiftung, hier kehrte er gern bei lieben Freunden und Bekannten ein, hier.

s am See.  
n werden will  
itten. Unser Klei-  
ritt und Jagd-  
achte, fuhr Schiffe  
abei knaps einen  
manderte auf und  
jede Woge in der



Der Vater,  
Graf Friedrich  
von Zeppelin

fern den ewigen Kämpfen und Verhandlungen, war er ganz Mensch. Bezeichnend für seine Art, daß er allein von allen Angegangenen 1912 dem Konstanzer Flieger Schlegel 3000 Mark spendete, als dessen erstes Flugzeug beim Start zerstört worden war. Eifrig förderte der Graf alle das gesamte alemannische Bodenseegebiet umfassenden Bestrebungen. Schon seit 1871 dem Bodenseegeeschichtsverein angehörig, wurde er 1908 dessen Ehrenmitglied und bekundete sein Interesse an der Vereinigung durch mehrfache wertvolle Stiftungen.

#### Hoher Besuch.

23 III hatte also schon 1906 das Reichsbild von Konstanz gestreift, aber erst am 27. September 1907 stattete das Luftschiff der Vaterstadt seines Schöpfers seinen Antrittsbesuch ab. Ein wundervoller Herbsttag lag über dem See, als sich in der dritten Nachmittagsstunde der schlanke Leib des Luftkreuzers am blauen Himmel zeigte. Über das Eichhorn, am Stadgarten vorbei folgte der gleichende Lustrieße dem Lauf des Rheins. Unbeschreiblicher Jubel brandete von den dichtgefüllten Straßen, von

Der Vater,  
Graf Friedrich  
von Zeppelin

(Im Jahre 1906 das  
Land gestreift,  
September 1907  
auf der Vater-  
landsreise seinen An-  
sichtspunkt wundert  
er dem See, als  
den Nachmittag  
das Leis des Luf-  
ten Himmel zeigte  
orn, am Stadtpark  
folgte der gleich-  
zeitige Kauf des  
über Subel brachte  
gefüllten Straßen, an

Die Mutter  
Graf Zeppelins,  
Gräfin Amalie,  
geb. Macaire  
d'Hogguer



Fenstern und Dächern empor und mischt sich in das Surren der Propeller. Hüte- und Tücherschwenken wurde aus den Gondeln freudig erwidert. Von Stromeyersdorf ging die Fahrt über Girsberg, und bald wurde auch das Döbele, schwarz von Menschen, überflogen. Einige elegante Manöver über dem Stadtgarten, und langsam entschwand der hohe Besuch in Richtung Manzell. Oberbürgermeister Weber schickte ihm sogleich ein Glückwunschtelegramm nach, wofür Graf Zeppelin seiner „lieben Vaterstadt“ postwendend herzlich dankte. Es

waren Tage zwischen Jubel und Trauer; denn am nächsten Morgen verschied auf der Mainau Großherzog Friedrich I.

1½ Jahre später erst sollten die Konstanzer ihren hohen Gast aus nächster Nähe kennen lernen. Er landete — als 31 von der Militärverwaltung übernommen — unter Führung von Major Sperling glatt auf dem „Exi“. Die Begeisterung war nicht minder groß.

Inzwischen aber hatte das Werk des Grafen viele Höhen und Tiefen durchwandern müssen. 1908 verließ

23 IV die Halle. Es schien ein glücklich Schiff, als es am 1. Juli über Konstanz steuerte, um in 12stündiger Fahrt bis tief ins Herz der Schweiz vorzustößen. „Doch mit des Geschickes Mächten ist kein ewiger Bund zu flechten“. Der Graf sollte es bald schmerzlich erfahren. Vorher aber kamen noch Tage voll Glück und Glanz.

#### Der Graf und die „Früchtle“.

Bei der ersten Fahrt über das Dächermeer der Stadt Konstanz im Jahre 1907 war 23 III in majestätischem Zuge auch über die Oberrealschule gegliitten. Helle Begeisterung bei Schülern und Lehrern. Mit dem Unterricht war es für den ganzen Tag aus. Am Nachmittage hockten die Oberprimaner zusammen und fabrizierten ein gemeinsames Glückwunschsreiben an den Grafen, das Herbert Holzer mit humorvollen Zeichnungen schmückte. Wenige Tage später kam der Gezeierte selber zum „Alten“ und lud die ganze Prima ein nach Friedrichshafen. Am 22. Oktober 1907 holte die Motornacht des Grafen die Klasse in Konstanz ab. In Friedrichshafen Besichtigung der Halle und des Luftkreuzers unter persönlicher Führung des Erfinders, Eintrag der werdenden Multi ins Fremdenbuch, Einladung nach Immenstaad. Dort gemütliches Zusammensein mit dem Grafen, der in die Lieder der Jugend froh einstimmt und für eine Ansprache des Oberprimaners Harzenborf mit herzlichen Worten dankte.

$\frac{3}{4}$  Jahre später war es wieder den Konstanzer Oberrealschülern vorbehalten, den Sturm der Ehrungen zum 70. Geburtstag des Grafen zu eröffnen. Sie steckten sich hinter seine Tochter, und diese verstand es, am Abend des 7. Juli ihren Papa nach dem Inselhotel

zu locken. Der war nicht wenig überrascht, als so gegen 10 Uhr sich plötzlich rund 200 jugendliche Fackelträger — auch das Pennal hatte sich angeschlossen — auf der Hotelterrasse aufmarschierten. Schiller-Beethovens herrlicher Hymnus an die Freude rauschte zum sommerlichen Abendhimmel auf, begleitet von der ganzen Stadtmusik. Rede und Gegenrede. „Es kommt nicht darauf an“, betonte der Graf, „daß jeder ein Erfinder ist, sondern vielmehr darauf, daß ein jeder in seinem Teile treu sei und sein Werk tue mit Gott, daß er seine ganze Kraft daran wende.“ Deutscher Arbeit deutscher Wissenschaft und deutscher Treue galt das Hoch des Grafen. Deutschlandlied, Abmarsch zur Rheinbrücke, dort ein Hoch auf den Eroberer des Lufttraums, das war der Vorabend eines bedeutungsvollen Tages.

Eng und herzlich blieben die Beziehungen. Mancher Drahtgruß ging noch hin und her zwischen Friedrichshafen und der Oberrealschule. 1913 machte der Graf seinen jungen Freunden eine Stiftung, die alljährlich einem Schüler eine Reise nach München zum Besuch des Deutschen Museums ermöglichen sollte. „Mit meiner Stiftung verbinde ich den lebhaften Wunsch, daß sie manchem Schüler meiner lieben Vaterstadt, deren Ehrenbürger zu sein, ich mich mit stolzer Freude bekenne, zum Nutzen und Segen gereichen möge“, so schrieb der Graf der Schule, die später seinen Namen annahm zum ewigen Gedächtnis der frühen Verbundenheit der Anstalt mit dem großen deutschen Manne und Erfinder.

#### Ehrenbürger von Konstanz.

Es ist ein ehrendes Zeichen für Konstanz, daß der Graf seinen 70. Geburtstag nicht an der Stätte



Gedenktafel  
am Insel-Hotel

der Arbeit, sondern der seiner Geburt verbrachte. War es die Jugend, die ihm am Vorabend zjubelte, so kam am 8. Juli selber sozusagen das amtliche Deutschland zu Wort, Fürsten, Parlamente, Städte, Universitäten, das Offizierskorps usw. Mit am meisten aber freute sich das Geburtstagskind über das Ehrenbürgerrecht, das ihm seine Vaterstadt verlieh. Als ihm im Speisesaal des Inselhotels die von Heinrich Schmidt-Becht entworfene und ausgeführte pergamentene Urkunde von Oberbürgermeister Weber mit ehrenden Worten überreicht wurde, da dankte Graf Zeppelin in sicht-

licher Rührung. „Ich bin“, führte er aus, „ein Kind meiner Zeit und meiner Vaterstadt, mit der ich so eng verknüpft bin. Ich habe hier so viele Lehren empfangen, die ich für mein jetziges Tun brauche. Schon früh habe ich den Fischen und Enten im Kanal zugehört, habe die verschiedenen Bewegungen der Fische verfolgt und den vom Winde geführten Rauch beobachtet. — Ich stamme aber auch mütterlicherseits aus einer Familie, die drei Generationen vor ihrem Aussterben durch ihr frisches, unternehmendes Wesen und ihren Weitblick viel für die Stadt Konstanz hat tun dürfen.



Ich freue mich, daß mein Werk mit Gottes Hilfe in meiner Vaterstadt solche Anerkennung gefunden hat. Ich bitte Sie, der Bürgerschaft der Stadt Konstanz meinen herzlichsten Dank zu übermitteln.“

In Girsberg klang der denkwürdige Tag erhebend aus. Fackelzug, Reden, Feuerwerk. Die Herzen des Volkes schlugen dem Grafen die-seits und jenseits der Grenze entgegen.

Es war kein Strohfeuer, denn es hielt an, auch als das stolze Luftschiff LZ IV bei Echterdingen am 5. August den Elementen zum Opfer fiel. Konstanz kommt die Ehre zu, als eine der ersten Städte im Reich ausgerufen zu haben zu der Volksspende, die das Werk des Grafen rettete. Begeistert der Aufruf der vereinigten Schuljugend unserer Stadt an die gesamte Jugend Süddeutschlands. „Zeigt, daß ein guter Saft im grünen Holz der deutschen Eiche gärt!“ Auch der Stadtrat sandte sofort dem Grafen ein Telegramm und rief schon am 6. August die Bürger zur Hilfe auf. Am 7. August stand eine Abordnung der Stadt vor ihrem Ehrenbürger in Friedrichshafen. Mut brauchte sie dem Ungebeugten nicht zuzusprechen.

#### Ritter ohne Furcht und Tadel.

Vollendete Liebenswürdigkeit und echte Ritterlichkeit gehörten zu den markantesten Wesenszügen des Grafen. Sein männliches Werk vertrug sich ausgezeichnet mit hevalresker Verehrung des Ewig-Weiblichen. In den Tagen vom 19. bis 21. August 1913 fand in Konstanz der 10. deutsche Binnen-schiffahrtst Kongreß statt, an dem sich auch Öster-reich-Ungarn und die Schweiz beteiligten. Natürlich konnte Graf Zeppelin bei einer für seine Hei-

mat so wichtigen Tagung nicht fehlen. Als beim Frühstück im neu umgebauten Konzilsaal seine prächtige Gestalt erschien, erhob sich alles von den Sätzen und die Versammlung von vielen hundert an-gesehenen Gästen begrüßte den Gra-fen mit lautem Jubel. Bald ist Konstanz' großer Ehrenbürger um-ringt von 12 hübschen Ehrendamen in ihrer kleidsamen geschichtlichen Tracht. Der Graf ließ sich nicht lange bitten und willfahrte gerne dem Wunsch der Damen, sich in ihrer Mitte aufnehmen zu lassen. Noch heute wird das hübsche Ge-legenheitsbildchen in vielen Konstanz-er Familien mit der Unterschrift des Grafen als liebe Erinnerung aufbewahrt. Auch am abendlichen Festessen im Inselhotel stand der große Erfinder im Mittelpunkt des Interesses. Zweimal ergriff er das Wort zu bedeutsamen Reden.

#### Einzug in Walhall.

Ein Jahr später rollten bereits über Europa die eisernen Würfel. Was die Zeppeline im Kriege lei-steten, wie sie später weiteste Räu-me in kürzester Frist überwandten, gehört der Geschichte an. Dem ge-nialen Erfinder blieb das bittere Ende zu erleben erspart. Am 8. März 1917 brach sein edles Herz, der unentwegte Kämpfer zog unbe-siegt ein in Walhall.

Noch einmal flammte in trau-rigster Zeit das Gedächtnis des Großen an seinem Geburtstage in seiner Vaterstadt mahnend und wegweisend auf, als am 8. Juli 1920 am Ufer des von ihm so ge-liebten Sees das Denkmal von der Stadt übernommen wurde, das symbolisch das Werk seines Lebens versinnlicht. Zu Füßen des Mahn-mals standen die Vertreter der Behörden, Schulen und Bürger-

schaft neben den früheren Mitarbeitern des Heimgegangenen. Auch Graf und Gräfin Brandenstein-Zeppelein wohnten der schlichten Feier bei. Wie anders wurden der 100. Geburtstag, der 25. Todestag des Lustgrafen begangen. Erfüllt

hat sich das Wort, das er sterbend sprach: Ich habe das volle Vertrauen... Der Tod nahm ihm das letzte Wort aus dem Munde, aber wir wissen, daß er vertraute auf die Zukunft seines Werkes, auf die Zukunft des Reiches.

## *Fazählte Kleinigkeiten*

In Paris lebte damals ein Kardinal, dem man gewisse amouröse Neigungen nachsagte. In einer Gesellschaft wurde vor ihm gewarnt mit den Worten:

„Es mag sein, daß Eminenz ein frommer Mann ist; aber es steht außer Zweifel, daß er mehr Schäfer als Hirt ist!“

\*

In einer Gesellschaft von Jüngern und Jüngerinnen Thaltas sprach man über die Klatschsucht, die sich gerade des Privatlebens der Schauspieler so oft bemächtigt.

„Na, über mich mag man reden, was man will, mich kümmert das nicht!“ sagte eine nicht mehr junge Schauspielerin. „Ich gehe darüber hinweg und hülle mich nur in den Mantel der Tugend.“

„Ist das nicht ein bißchen wenig? Ich möchte Ihnen raten, sich etwas wärmer anzuziehen, es könnte sonst leicht geschehen, daß Sie sich erkälten!“ sagte lächelnd der anwesende Joseph Rainz.

\*

Molière hatte seinen Tartüff beendet. Das Stück sollte in Paris zur Aufführung kommen, der alles gespannt entgegenjah, weil es sich herumgesprochen hatte, daß der Dichter der Gestalt des Heuchlers Tartüff Züge des damaligen Polizeipräsidenten von Paris gegeben habe.

Dem Polizeipräsidenten war dieses Gerücht natürlich auch zu Ohren gekommen, und weil er die Gefahr sah, lächerlich gemacht zu werden, verbot er die Aufführung im letzten Augenblick.

Molière raste, tobte, aber er konnte gegen das Verbot nichts ausrichten. Es gelang ihm aber, sich wenigstens etwas zu rächen. Das tat er, indem er vor den Bühnenvorhang trat und die Zuschauer mit folgenden Worten von dem Verbot in Kenntnis setzte:

„Meine Damen und Herren! Ich muß Ihnen leider die Mitteilung machen, daß die Aufführung des Tartüffs soeben verboten worden ist. Der Herr Polizeipräsident wünscht nicht, daß man ihn auf der Bühne darstelle!“

Die Erschienenen merkten natürlich den Doppelsinn in des Dichters Ankündigung und quittierten mit donnerndem Beifall.

\*

Karl Muck leitete einmal eine Probe, bei der die Geiger an einer bestimmten Stelle andauernd falsch einsetzten.

Wiederholte Ermahnungen fruchteten nichts. Da legte Muck endlich unwillig den Taktstock beiseite und sprach die klassischen Worte:

„Meine Herren, ich möchte nur wissen, was Sie eigentlich gegen die Zuhörer haben!“

# Gefangen auf dem Hohentwiel

Im Juli 1759 fuhr eine geschlossene Kutsche südwärts durch den Hegau, dem Hohentwiel zu. Es war ein sonderbares Gefährt. Voran ritten drei Husaren, an dem Schlag ein Offizier und hinten wieder drei Husaren. Weithin wogten die Kornfelder, und die Bauern standen da und dort und namentlich in den Dörfern verwundert am Weg. Der Wagen hatte in Engen vor einem Gasthause Mittagsrast gehalten, wo die Insassen, ein Unteroffizier und zwei Soldaten, sich zusammen mit den reitenden Begleitern gütlich getan, indes der arme Gefangene, den sie unter also scharfer Bewachung mit sich führten, die Kutsche nicht verlassen durfte. Die Sonne brannte auf das lederne Wagendach, aber kein Glas durfte herabgelassen werden, und niemand würdigte den Gefangenen eines Wortes. Wenn aber, der Enge des Weges halber, der Offizier nicht neben dem Wagen reiten konnte oder sich sonst entfernte, ließen die Soldaten, die mit aufgezopftem Bajonett links und rechts neben dem Gefangenen saßen, doch die Gläser herab. In der Nähe des Krähens mußte das Gefährt mehrere Stunden wegen eines gebrochenen Rades stillliegen, da fragte ihn einer der Wächter, ob er der Bürgermeister von Stuttgart sei oder ein Mitglied des Parlaments, und als er dies bejahte, bezeugte er ihm Ehrfurcht und Mitleid, und der andere Wächter meinte, er sei ein armer Teufel, aber er wollte gern ein Stück von seinem Vermögen geben, daß ihm, dem Gefangenen, dieses nicht begegnet wäre. So kam die Kavalkade endlich gegen Abend am

Hohentwiel an, und die Sonne versank hinter dem Randen, als die Kutsche langsam die Bergstraße hinauffuhr. Den letzten Teil des Weges zur Festung mußte man den Gefangenen unter den Armen hinauf führen, da er nicht mehr gehen konnte. Oben wies ihm der Kommandant ein in seiner Art gutes Zimmer an, das er nun über fünf Jahre nicht mehr verlassen sollte.

Der nächste Tag überraschte den Gefangenen beim Blick aus den uralten Fenstern, die in die dicke Mauer eingelassen waren, mit einem der schönsten Prospekte der Welt auf die umliegende Gegend, die Stadt Konstanz, den oberen und unteren Bodensee nebst der Insel Reichenau, wie auch die Tiroler und Schweizer Gebirge auf welchen auch jetzt, im heißesten Sommer, noch große Felder mit ewigem Schnee lagen.

Der schwäbische Landschaftskonsulent Johann Jakob Moser, den wir hier in die traurigste und schmerzvollste Zeit seines Lebens begleitet haben, war damals 58 Jahre alt. Der Herzog Karl Eugen von Württemberg, derselbe, gegen dessen Willkürregiment sich Schiller in seinen „Räubern“ wandte und vor dem er schließlich nach Mannheim floh, hatte Moser durch einen Geheimen Kabinetts-Sekretär am 12. Juli 1759 nach Ludwigsburg gerufen, wo er ihm in eigen höchster Person etwa folgenden Vortrag hielt: Weilen alle Meine bisher gegen ihn erlassenen Resolutionen nichts gefruchtet, sondern die Landschaft mit ihren respektswidrigen und ehrwürdigen Schriften noch immer fortfährt, so sehe Ich Mich ge-

Sonne ver-  
t, als die  
Bergzüge  
Teil des  
man den  
rmen hin-  
mehr gehen  
der Kom-  
Art gutes  
über fünf  
m sollte.  
sichte den  
s den ur-  
die bide  
en, mit  
pette der  
Gegend,  
eren und  
er Insel  
Tiroler  
auf wel-  
er Som-  
wagem  
  
stikon-  
er, den  
ite und  
Lebens  
als 58  
Eugen  
gegen  
Schiller  
dte und  
Mann-  
sch einen  
etär am  
wigsburg  
igen höch-  
en Vortrag  
eine bisher  
evolutionen  
n die Land-  
eltswidrigen  
iten noch im-  
Ich Mich ge-

Die Feste  
Hohentwiel im  
17. Jahrhundert  
(Nach einem  
Stich von Merian)



nötigt, Mich seiner, als des Konzipistens Person zu versichern und ihn nach Hohentwiel zu schicken. Ich werde die Sache durch die allerschärfste Inquisition untersuchen lassen, worauf Moser nur antwortete: Euer Durchlaucht werden einen ehrlichen Mann finden. Er wurde hierauf abgeführt, und gleichzeitig wurden in seiner Stuttgarter Wohnung seine Schriftstücke und Briefe durch einen Geheimen Sekretär weggenommen, und in der Stuttgarter Zeitung erschien ein vom Herzog veranlaßter Rechtfertigungsartikel.

Nun befand sich der Landschaftskonsulent auf der Bergfeste in hartem Gewahrsam. Niemand durfte ihn sprechen, auch kein Geistlicher; wenn ihm das Essen gebracht wurde, mußte allemal der Kommandant zugegen sein. Er erhielt keine Bücher, auch kein Kaffee oder Tee ward ihm bewilligt und kein Pfleger, als ihn das Gliederweh hart heimsuchte. Als man ihm endlich einen Medicum gestattete, war

wiederum der Kommandant, der dem Herzog bei Verlust seines Kopfes verantwortlich war, daß Moser mit niemand sprach, zugegen, und so durfte sich der Gefangene nur über seine Krankheit und nur laut unterhalten. Sein Leiden verschlimmerte sich indes zusehends, und er wurde schließlich so schwach, daß er lange das Bett hüten mußte. Als er vor Mattigkeit eines Abends das Licht nicht löschen konnte, besuchte ihn der Kommandant, und dessen Hund legte sich mitfühlend vor sein Bett.

Das anfänglich ausreichende Essen war jedoch so unreinlich gekocht, daß der Gefangene ein Jahr lang abends nur Suppe genoß. Der nächste Wirt ließ Moser nur so wenig Essen zukommen, daß man sagen konnte: Zum Leben zu wenig und zum Sterben zu viel. Die gesundheitlichen Einrichtungen waren denkbar schlecht, nicht einmal zur Notdurftverrichtung durfte der Gefangene seine Stube verlassen, wie er in seiner von ihm selbst be-

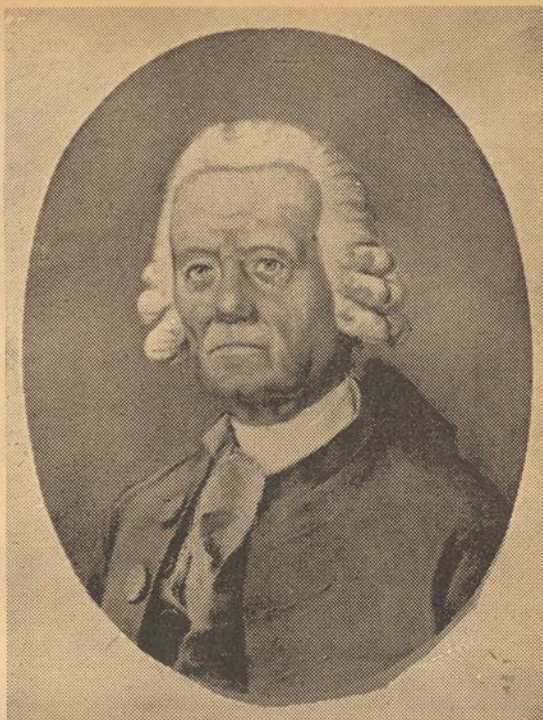
schriebenen Lebensgeschichte erzählt. Schier unerträglich aber war dem geistig reglamen Mann das Abgeschlossensein von jeglichem Bildungsgut. Auch Papier, Tinte und Feder waren ihm versagt. So stach er denn in das gefärbte Papier seiner Arzneien Verse mit einer Stecknadel. Als ihm seine Frau eine Pergamentschiefertafel schickte, nahm man ihm das dazugehörigen Bleistift weg, worauf er sich teils mit der Spitze seiner silbernen Schuhschnallen, teils mit dem Stiel seines silbernen Löffels beim Schreiben behalf. Als die Schiefertafel durchgeschriebener war, kratzte er mit der Lichtpuhschere seine Verse auf die weiße Wand seiner Stube, die schließlich ganz damit überschrieben war. Bei seinen Büchern — Bibel, Predigt- und Gesangbuch hatte man ihm endlich bewilligt — benützte er, wie Othmar Schönhuth erzählt, alle weißen Stellen, um mit der Lichtpuke und Schere, die er beide zu dem Ende am Ofen wegte, seine Verse einzuschreiben. Auch Briefe, die vorher durch des Kommandanten Hand gehen mußten, gebrauchte er zu diesen Zwecken. Auf solche Weise schrieb Moser über 1000 geistliche Lieder, welche später in zwei Oktav-Bändchen zu 114 Bogen herauskamen. Vergeblich wartete er Jahre hindurch, daß man ihm Gelegenheit gäbe, sich zu rechtfertigen. Wie oft mag er sehnsüchtigen Auges in die Landschaftspracht hinausgeschaut haben, die sich ihm vom Fenster seines Gefängnisses darbot, wie mag er nach hartem Winter den Frühling herbeigesehnt haben, dessen Sonne auch wärmend in sein elendes Gemach schien, wie manchmal mögen seine Blicke mit den Wolken gewandert sein, die der Weststurm zum fernen Bodensee hinübertrug, oder die der

Föhn von den Schneebergen brachte, wie manches Mal aber mag er auch, der Verzweiflung nahe, gewünscht haben, wenn ein Gewitter den Berg umtöbte, daß ein Blitz sein Gefängnis zertrümmern und ihn von seinem erbarmungswürdigen Dasein erlöse. Wie lange mögen ihm die trüben Wintertage erschienen sein, die frühen Abende besonders, wenn ein mattes Licht sein Festungsgemach kaum erhellte, und gar die langen Nächte! Dann wanderten seine Gedanken sein Leben zurück. Er sah seine glückliche Kindheit in Stuttgart, seine frohen Studentenjahre in Tübingen, wo er hernach selbst als Professor die Rechtswissenschaft lehrte, seine Regierungsbeamtenschaft in Wien, seine Gelehrtenzeit in Frankfurt an der Oder, seine Arbeit im Vogtland und in Hanau und schließlich die ihm in seinem 50. Lebensjahr übertragene Aufgabe als Landschaftskonjulent in seiner Heimat. Bitter stieg es dann immer wieder in ihm auf das Unrecht, das man ihm als dem angeblichen Verfasser der wider den Herzog gerichteten Schriften angetan und womit man ihn, den Unschuldigen, gefangen hielt. Er dachte an seine Familie und alle die Arbeiten und Pläne, die er nun nicht verwirklichen konnte.

So verrannen ihm untätig die Tage, Wochen, Monate und Jahre. Der Frühling nahm das Schneetuch von der weiten Landschaft, befreite den fernen Bodensee vom winterlichen Eis und bedeckte die Hügel und Hänge des Hegaus mit dem Gelb des Löwenzahns und dem Weiß der Blütenbäume, der Sommer zeigte die wogenden Fruchtfelder und die fleißigen Bauern auf Äckern und Wiesen, der Herbst senkte Nebel über Wald und Flur,

bergen brach  
aber mag er  
ig nahe, ge  
ein Gemitter  
as ein Ritz  
immen und  
nungswürdi  
e lange mi  
ertage et  
en Abende  
attes Licht  
um erhellt,  
üchte! Dann  
anken sein  
ne glückliche  
eine frohen  
ingen, wo  
weshalb die  
eine Re-  
Wien, seine  
ankunft an  
im Bogi-  
schließlich  
ebensjahr  
als Land-  
r Heimat.  
er wieder  
das man  
Verfasser  
berichtet  
omit man  
gefangen

tätig die  
und Jahre.  
Schneetuch  
it, befreite  
om winter-  
die Hügel  
is mit dem  
s und dem  
ne, der Som-  
den Fruchst-  
n Bauern wei  
er Herbst sein  
id und Jahr,



Johann Jakob Moser

dichte Nebel, aus denen der Hohentwiel ins Sonnenlicht aufragte, der Winter endlich brachte Kälte und dem einsamen Gefangenen zu den seelischen Leiden den durch sein Gliederweh bedingten körperlichen Schmerz. Verloren sah der Strafrechtslehrer Johann Jakob Moser in seinem Festungsgefängnis, aller seiner wissenschaftlichen Tätigkeit fern, fern seiner Familie und fern dem Weltgeschehen. Indessen ging der Siebenjährige Krieg zu Ende, der alte Friß zog 1763 nach glorreich erkämpftem Sieg und von ganz Deutschland gefeiert, in seiner Hauptstadt ein, und 1764 bot der

Herzog dem Gefangenen die Befreiung an unter der Bedingung, „die begangenen Fehler zu bereuen und Abbitte zu leisten“, worauf Moser antwortete, er begehre nicht seine Freiheit „mit dem Verlust seiner Ehre zu erkaufen“. Wenn er aber am 25. September 1764 doch aus der Haft entlassen wurde, so verdankte er dies dem Befehl des Reichshofrats und letztlich den Vorstellungen des großen Königs, in dessen Vaters Diensten er in Frankfurt an der Oder seiner Zeit auch gestanden.

Schmerzvoll war für den endlich Befreiten bei seiner Rückkehr in die

Heimat die Nachricht, daß der Gram seine Gattin während seiner Gefangenschaft dahingerafft, freudig aber der herzliche Empfang, den ihm seine Landsleute zuteil werden ließen, und voll Genugtuung und Ehrfurcht vor dem Walten der Vorsehung erfuhr er, daß ihn der Herzog „nicht nur für schuldlos erklärte, sondern auch als Landschaftskonsulenten wieder einsetzte“. Moser lebte nun in Stuttgart seinem Amte und seiner wissenschaftlichen Tätigkeit, er verfaßte mehrere rechtswissenschaftliche Werke und auch seine eigene, bereits erwähnte Lebensbeschreibung. Trotz der vielen Entbehrungen während seiner fünfjährigen Festungshaft auf dem Tüwel erreichte er das hohe Alter von 84 Jahren und starb ein Jahr vor Friedrich dem Großen, im Herbst 1785, nachdem er sich noch 21 Jahre seiner Freiheit und Rehabilitierung hatte erfreuen dürfen...

Von allen diesen mit Ruinen alter Ritterschlösser bedeckten Bergspitzen, sagte auf ihrer Reise durch den Hegau an den Bodensee bei der Fahrt von Engen südwärts im Juni 1782 die Frau des Göttinger Bibliothekars Christoph Meiners zu ihrem Gatten, ist mir doch keine so ehrwürdig als der Hohentwiel, wo mein verehrungswürdiger Großvater manche kummervollen Jahre in dem härtesten Gefängnisse zugebracht hat. Der Anblick dieses Felsberges und seiner Festung weckt in mir Mitleid und Freude und mancherlei Empfindungen. Lassen wir doch den Wagen nach Singen vorausfahren und ersteigen wir den Hohentwiel!

Am Abend desselben Tages schrieb dann das Ehepaar Meiners von Konstanz aus über seine Erlebnisse beim Aufstieg auf den Tüwel

an den Herrn Landschaftskonsulenten, den lieben alten Großvater in Stuttgart, u. a. folgende Zeilen: Wir kletterten mutig die ersten Anhöhen oder Absätze hinan, mußten aber doch wegen der großen Hitze einigemale Halt machen, und in diesen Pausen erblickten wir auf einmal den ganzen Bodensee mit seinen reizenden Inseln. Selbst in die untere Festung wurden wir nicht eher eingelassen, bis wir unser Empfehlungsschreiben, das wir von Stuttgart mitgebracht hatten, vorzeigten und einen Soldaten mitnahmen, der uns in das Haus begleitete, welchem wir empfohlen waren. Unter der Leitung von ebenso gefälligen als sicheren Führern gingen wir allenthalben hin, wohin es uns erlaubt war. Wir sprachen den alten, schlichten Gefangenenwärter, der dir so lange und so treulich gedient hatte und der sich außerordentlich freute, eine Enkelin des ihm so teuren Rechtskonsulenten zu sehen. Wir genossen endlich die entzückende Aussicht, die du mit viel Wärme und Wahrheit in deiner Lebensbeschreibung schilderst. Nachdem wir unsere Augen und Herzen genug geweidet hatten, gingen wir auf einem bequemen Fußstege nach Singen hinunter, von woher du einst das Singen in der Kirche hören konntest. Diese ganze Seite des Berges war mit großen Felsstücken und ganzen Haufen von Gras bedeckt, welche die Zeit vom Felsen abgerissen hatte. Die obere Festung liegt auf dem bloßen Felsen, der von allen Seiten, die einzige ausgenommen, von welcher man hinaufkommen kann, fast senkrecht und unersteiglich abgesehnitten ist, doch glaubten wir hin und wieder Stellen bemerken zu können, über welche einige für ihre Freiheit alles wagende Ge-

fangenen heruntergekommen sein könnten. Ich begreife kaum, warum man Fremde nicht ohne ausdrückliche eigenhändige Erlaubnis des Herzogs auf die obere Festung läßt. Gegenwärtig soll dort nur ein einziger Staatsgefänger, ein Herr von Knobelsdorf, sitzen, der ehemals in preußischen Diensten war und vor etwa zwölf Jahren einige junge Leute von der herzoglichen Garde verführen wollte. Wahrscheinlich hat der Kummer über sein langwieriges Gefängnis und noch mehr die häufigen Anfälle von Wut über die vereitelten Hoffnungen und Entwürfe seines Glücks und über die in einem finstern und schimpflichen Kerker wegschleichen-

den schönsten Jahre seines Lebens sein Gehirn verrückt. Wenigstens schreit er der Sage nach manchmal wie ein Besessener und stößt die gräßlichsten Schmähungen gegen den Herzog mit einer so furchtbaren Stimme aus, daß man sie in großen Entfernungen hören kann. Du wirst mit mitfühlender Anteilnahme von diesem Schicksal hören, und wie froh sind wir, dich in Freiheit und Gesundheit und wohlgeborgen in Stuttgart zu wissen. Der Besuch aber auf dem Hohentwiel wird uns, gerade im Gedächtnis an dich und deine traurige Festungshaft, unvergessen bleiben.

Otto Weiner.



Der Feldpostbrief

Scherenschnitt von Anita Junghanns



# + Kaiser und Könige feiern Weihnacht in Konstanz

Ein historischer Streifzug von Werner Schenkendorf

Wieder ruht das Schicksal Europas auf der Spitze des deutschen Schwertes. In die Waagschale der Geschichte aber können wir nicht bloß das Schwergewicht unserer Siege in Ost und West werfen, sondern auch den zündenden Funken eines neuen Weltbildes, das formende Prinzip einer neuen kontinentalen Raumordnung. Es ist nicht das erste Mal, daß der Ruf zur Führung an das deutsche Volk erging. Die Ordnung Europas im Mittelalter wird in der Weltgeschichte als fundamentaler Beitrag zum Werden und Wachsen des Abendlandes seinen unverlierbaren Platz behaupten. Der mythisch-mythische Glanz, der noch heute im Volksbewußtsein die großen deutschen Kaisergestalten des alten Reichs umwittert, beruht nicht zuletzt auf dem Nimbus, der sie als Vollstrecker des europäischen Ordnungsauftrages umgibt.

Es war der Weihnachtstag des schicksalschweren Jahres 800, an dem diese deutsche Sendung und Aufgabe ihren sinnfälligen Ausdruck fand durch die Krönung Karls des Großen zum Kaiser des „Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation“. Christlich-kirchlicher Universalismus und die germanische Führeridee hatten sich verbunden zur Ordnung des Abendlandes. Längst war dieses Reich vor dem Ansturm und Bündnis des päpstlichen Universalismus und des westlichen Nationalstaatsgedankens zum Schatten herabgesunken, als wieder

an einem Weihnachtstage im Frieden von Preßburg 1805 das abendländische Kaisertum still zu den Akten gelegt wurde. So steht ein Weihnachtsfest am Anfang und am Ende des ersten Reiches der Deutschen. In tausend Jahren seines Bestehens aber umgaben die deutschen Kaiser und Könige den Weihnachtstag immer mit feierlichem Glanze, und es galt als Bevorzugung einer Stadt, wenn das Reichsoberhaupt am Christfest in ihren Mauern einkehrte. Nicht weniger als 21 deutsche Könige und Kaiser, von Karl dem Großen bis Joseph II. weilten, zum Teil sogar mehrmals, in Konstanz; aber verhältnismäßig selten hören wir von kaiserlichen Weihnachtsfesten in der alten Bischofsstadt. Ein Zufall aber fügte es, daß diese weihnachtlichen Besuche in Konstanz nie mit den Glanzzeiten des Reiches zusammenfielen.

Genau 100 Jahre nach Karls Kaiserkrönung feierte Ludwig das Kind, der letzte Karolinger, das Weihnachtsfest am See, aber nicht in der Diözesanmetropole, sondern in Bodman, der kaiserlichen Pfalz Bodoma. Der kluge und starke Bischof Salomo III. von Konstanz, der sich mit Hatto von Mainz in die Regentschaft für den unmündigen König teilte, wollte offenbar den Knaben unter den Augen haben, und so begegnen wir Ludwig dem Kind schon im ersten Jahre seiner Regierung in Bodman. Es ist höchstwahrscheinlich, daß er in den Weihnachtstagen auch einmal seinem bi-

schölichen  
einen Bef  
1. Januar  
Rechtsre  
urkunde  
tung. Sal  
in der Han  
Gedicht an  
du flagt  
Kindes, d  
führt, hat  
Fürsten  
dem Go  
lieben he  
Kampf,  
handhab  
per und  
reisenden  
heimlicher  
den Küb  
Der k  
seiner  
lomo III.  
St. Gall  
kränlich  
lehrter,  
mann,  
er wäh  
tungsze  
kühner  
gewalt,  
gegen  
Stamme  
füßten si  
gegen die  
zialgewal  
Salomos  
der in K  
Christlich  
tisches Ja  
haupt war  
schonete  
Kampf zw  
pogsgewal  
der letzter  
Konrad in  
der Bischof  
Stadt. Die  
wir über d

Konstan  
tendorj  
stange im Ja  
1865 das ein  
um will zu be  
de. So richt ei  
Anfang und  
Reiches der  
sähen keine  
den die deut  
den Weins  
erlichem von  
Vorzugung im  
Reichsoberh  
ne Neuere ein  
als 21 beutige  
von Karl dem  
L. weilen, zum  
in Konstanz;  
selten hören  
Weihnachts  
Weihnachts  
es, daß die  
e in Konstanz  
ten des Rei  
nach Karls  
Ludwig das  
inger, das  
aber nicht  
de, sondern  
elichen Volk  
ad harte Bi  
Konstanz, der  
Mainz in die  
unmündigen  
offenbar der  
Augen haben  
ir Ludwig der  
en Jahre lebe  
am. Es ist köst  
er in der We  
timal können

schöflichen Vormund in Konstanz einen Besuch abstattete. Daß er am 1. Januar 901 in Bodman in einem Rechtsstreit zugunsten des Bistums urkundet, erhärtet diese Vermutung. Salomo hielt die Zügel fest in der Hand. In seinem lateinischen Gedicht an Bischof Dato von Verdun klagt er: „Die Schwäche des Kindes, das den königlichen Namen führt, hat uns seit langer Zeit des Fürsten beraubt. Das Alter dessen, dem Gott Reich und Zepter verliehen hat, ist weder brauchbar zum Kampf, noch fähig, das Gesez zu handhaben, sondern der zarte Körper und die zu tapferen Taten spät reisenden Kräfte flößen dem Einheimischen Verachtung, den Feinden die Kühnheit ein.“

Der hartköpfige, in der Wahl seiner Mittel unbedenkliche Salomo III. war gleichzeitig Abt von St. Gallen und Kanzler des ostfränkischen Reiches. Dichter und Gelehrter, Kunstfreund und Staatsmann, Berater dreier Kaiser, war er während seiner ganzen Regierungszeit (890 bis 920) ein zuverlässiger Kämpfer für die Zentralgewalt, die Reichs- und Kaiseridee, gegen die Eigenmächtigkeit der Stammeshäupte. Kirche und Staat stützten sich damals eben gegenseitig gegen die aufkommenden Territorialgewalten. Besonders eng war Salomos Verhältnis zu Konrad I., der in Konstanz im Jahre 911 das Christfest beging. Es war ein kritisches Jahr; Herzog Burghards Haupt war zwar gefallen; aber es zeichnete sich bereits der große Kampf zwischen Königs- und Herzogsgewalt ab, der mit dem Siege der letzteren enden sollte. Als König Konrad in Konstanz einritt, war der Bischof unbeschränkter Herr der Stadt. Diese erstreckte sich indessen nur über das Gebiet der alten Bi-

schofs- und der Niederburg. 906 hatte Salomo das erweiterte Stadtgebiet mit einer Ringmauer umschlossen. Schon vorher hatte er an der östlichen Seite des Münstershofes eine neue Pfalz gebaut, in der der königliche Gast abstieg. König und Kanzler werden am Feste des Friedens sicher nicht bloß über die hohe Politik gesprochen haben. Vielleicht zeigte der Bischof Konrad die zierlichen Abschriften seiner beiden großen Gedichte, die er an Dato gerichtet hatte, und nachdem der König dem Pontifikalamt beigezogen hatte — er thronte dabei wohl, allem Volke sichtbar, in der dem Reichsoberhaupt vorbehaltenen Loge im Chor, wie sie die romanischen Basiliken aufwiesen —, da wies der Bischof seinem hohen Gaste sicher voll Stolz den prächtigen Pelagius-Sarkophag und das von Tutilo gearbeitete kunstfertige Kreuz aus Gold und Edelstein nebst den anderen Sakralschätzen, mit denen er seine Bischofskirche schmückte. Viel wissen wir nicht über dieses Weihnachtsfest in Konstanz; denn es fehlt der Chronist, der den Besuch des Königs mit liebevollen Einzelheiten ausschmückte, ähnlich wie das Ekkehard hinsichtlich des Besuches in St. Gallen tat, wohin sich Konrad unmittelbar von Konstanz aus begab. Wenn aber der Gast ins Kloster nicht ohne reiche Geschenke kam, so dürfen wir annehmen, daß er auch seinem verdienten Kanzler nach Konstanz eine entsprechende Weihnachtsgabe mitbrachte. Und wenn Ekkehard die gesellschaftlichen Talente, den Witz und die gepflegte Tafelkultur des Bischofs rühmt, so liegt es nahe, daß sich der König und sein engeres Gefolge recht wohl in Konstanz fühlten. Daß Konrad auch später häufig hier einritt, stützt diese An-

nahme. Salomon wußte, warum er zur politischen Zentralgewalt hielt. Nur diese konnte ihn stützen gegen die dauernden Angriffe des Laienadels auf seinen Besitz. Das kirchliche Gepränge, das die Besuche des Reichsoberhauptes in Konstanz umgab, war gewiß nicht bar einer gewissen Frömmigkeit, aber es diente doch in erster Linie einem eindrucksvollen Zurschaustellen der Macht und Geschlossenheit von Reich und Kirche, die damals noch nicht ahnten, daß sie wenige Jahrhunderte später zu einem Kampf auf Leben und Tod gegeneinander antreten würden.

Wir müssen nun schon einige Jahrhunderte überspringen, ehe wir wieder einen König zum Christfest in Konstanz sehen. Es war während der großen Kirchenversammlung, als König Sigismund der Stadt seinen ersten Besuch abstatete. Aus dem kleinen Bischofsitz war ein mächtiges Gemeinwesen geworden, in dem Handel und Wandel blühten. Stattliche Mauern, Tore und Türme, stolze Kirchen und Klöster, öffentliche Gebäude und Junsthäuser zeugten vom Reichtum und Bürgerstolz der angesehenen Metropole am See, die längst der Hand des geistlichen Stadtherrn entwachsen war.

„Am 24. Dezember 1414 war der König“, wie Ruppert in seinen Beiträgen, auf Richental fußend, berichtet, „in Überlingen eingetroffen und hatte sofort dem Papste von seiner bevorstehenden Ankunft Nachricht gesandt. Alles rüstete sich ein in der Stadt, den König würdig zu empfangen. Es war die zweite Stunde nach Mitternacht in der Christnacht, als die Schiffe an der Fischbrücke anlegten. Man hatte sich in Überlingen nur kurze Rast gegönnt, weil der König das Christ-

fest zu Konstanz feiern wollte. Mit dem König kam seine Gemahlin Barbara, die bosnische Königin Elisabeth und die gleichnamige Gräfin von Wirttemberg, der Herzog Ludwig von Sachsen und zahlreiches Gefolge. Es war eine kalte Dezembernacht, und da man zu jener Zeit noch keine bequeme Salondampfer hatte, so läßt sich denken, wie die hohen Herrschaften auf der langen Fahrt in den offenen Schiffen mögen gefroren haben. Von den Schiffen ging man darum hinauf in die nahe Ratsstube am Fischmarkt, ruhte ein wenig und wärmte sich auf, und der Rat schenkte Malvasier. Am frühen Morgen zog man dann in großer Prozession zur Kirche, wo der Papst die erste Messe hielt, der König unter einem goldenen Baldachin, der vom Bürgermeister und dreien Räten getragen wurde, ebenso die beiden Königinnen unter einem Traghimmel, geleitet von allen Zünften mit brennenden Kerzen, so daß es von der Ferne ausah, als brenne ein Haus. Der König kniete in der Kleidung eines Diakons und mit der Krone auf dem Haupt auf der linken Seite des Altars und sang als Evangelier mit lauter Stimme das Evangelium. Auf der rechten Seite des Altars war für ihn und seine Gemahlin ein prachtvoller Thron errichtet, den die ersten Würdenträger des Reiches oder deren Stellvertreter mit den Reichsinsignien umgaben. Es würde zu viel Raum in Anspruch nehmen, wollte ich alle die Feierlichkeiten und Zeremonien dieses Tages beschreiben. Doch die Geduld und die Ausdauer müssen wir bewundern, mit welcher der König trotz der vorausgegangenen Strapazen in der Kirche bis nach 11 Uhr des Vormittags ausharrte.“

Noch einmal weilte der König



Umzug Kaiser Sigismunds in Konstanz

Nach Richental's Konzilchronik

während des Konzils in der Stadt (vom 27. Januar bis 21. Mai 1418), und ein drittes Mal kam er 1430. Der Anlaß war kein angenehmer. Sigismund schritt ein wegen des erneuten gewaltsamen Vorgehens der Zünfte gegen Rat und Geschlechter. Am 13. Dezember erließ er von Überlingen aus einen Richtbrief. Erst nachdem diese Richtung angenommen und der neue Rat gewählt war, hielt Sigismund seinen Einzug in der Stadt. Es war Samstag, der 23. Dezember, als der König zur Bischofspfalz zog. In seinem Gefolge ritten vier Herzöge, viele Grafen, Freiherrn und Ritter. Reich wurde der hohe Gast mit Geschenken von Bischof, Domkapitel und Stadt bedacht; nicht weniger als 60 Malter Hafer, 7 Fuder Wein, 2 Ochsen, 20 Schafe und viele Körbe mit Fischen wanderten zu seiner Hofhaltung.

Wieder erzählten die Chronisten des langen und breiten von dem kirchlichen Eifer des Kaisers, der fast täglich drei Messen hörte und dem Gottesdienst am ersten Weihnachtstage und am Dreikönigsabend im vollen Reichsornat beiwohnte. Wir wissen, was wir davon zu halten haben. Der letzte Luxemburger auf dem Reichsthron war zwar von wunderbarer Schönheit, jeder Zoll ein Herrscher, zugleich ein Mann der glänzenden Rede in sieben Sprachen, der durch Schmeichelei, Gleichnisse, Humor und Gedankensfülle den Hörer zu gewinnen wußte; aber den Priestern war er im Grunde seines Herzens abhold und spottete jedes Aberglaubens und Dogmas. Dafür liebte er wieder Prunk und Pracht — er starb bezeichnenderweise in vollem Reichsornat auf dem Throne sitzend — und war dem Trunk und schönen Frauen keineswegs abgeneigt. Man

verstand es damals im übrigen ausgezeichnet, kirchliche und weltliche Feste zu verbinden. So berichten die Chronisten mit einer gewissen Naivität vom Verlauf des Dreikönigsabends unter anderem folgendes: „Und war der König, Fürsten und Herren in der großen Stube auf der Pfalz, das geziert war mit schöngewirkten Tüchern und einem Stuhl mit samteneu Kissen und auch davor gebreitet Samt. Und legte man das heilige Kreuz darauf und dazu ein Becken, und sie sangen „hoftis Herodes, . . . und danach küßte der König das heilige Kreuz und legte in das Becken drei Gulden . . . Und danach gab man den Wein, welschen und deutschen, in großen schön verzierten Silbergeschirren.“

Mehr nach dem Herzen Sigismunds war sicher der folgende Sonntag, wo nachmittags allgemeiner Tanz im Kaufhaus stattfand, zu dem der König mit den Herzögen, Grafen und Herren erschien. Von da gingen die vornehmen Gäste in die „Kaz“, wo noch bis Mitternacht getanzt wurde. Dort scheint es aber recht steif zugegangen zu sein; denn die Frauen erkannten, wie der Chronist meldet, dem Tanz im Kaufhaus den Preis zu. Auch die Kaiserin Barbara, geborene Gräfin von Cilly, war keineswegs die gute Christin, als die sie sich in Konstanz aufspielte. Zugleich herrschsüchtig und lasterhaft, zettelte sie 1437 eine Verschwörung gegen ihren 70jährigen, kranken Gatten an und versprach dem blutjungen Wladislaw III. von Polen die Hand zum Ehebunde.

Nach Sigismund treffen wir kein Reichsoberhaupt mehr an Weihnachten in unserer Stadt. Nur die schöne Bianca, die Gattin Mazimi-

lians, feierte noch ein oder zwei Weihnachtsfeste hier. Nach dem Konstanzer Reichstage im Jahre 1507 begab sich der Kaiser zum Römerzug und ließ seine Gattin in den Mauern der Stadt. Hier blieb sie, in der Pfalz wohnend, fast zwei Jahre. Sie rettete in dieser Zeit durch ihre Fürbitte manchen armen Schlucker vom Galgen. Die kaiserliche Strohwitwe war aber gezwungen, Schulden zu machen, und mußte sogar ihren Schmuck versetzen. Vier Jahre dauerte es, bis die Konstanzer zu ihrem Gelde kamen. Jeweils an Weihnachten traf eine Abschlagszahlung ein. Es war also fast daselbe Glend wie unter Sigismund, der sich nicht einmal gescheut hatte, kleine Leute, Handwerker und Krämer anzupumpen.

Im übrigen war Bianca auch sonst nicht auf Rosen gebettet. Das heiße, herrische Blut der Sforza rollte in ihren Adern, und sie liebte den ritterlichen Maximilian tief und aufrichtig. Zwischen ihnen aber stand der Schatten Marias von Burgund, deren Tod der Kaiser nie verwinden konnte. Freud- und glücklos ist so das unerfüllte Leben Biancas wenige Jahre später in Innsbruck an einem Neujahrstage unter der Last der tränkenden Entfremdung von ihrem Gatten still verloschen. Auch die Glanzzeit der Stadt Konstanz war längst vorüber, und als der nächste Habsburger in ihren Mauern einzog, war die einst so stolze Freie Reichsstadt zum Rang einer vorderösterreichischen Provinzstadt herabgesunken.

### *Erzählte Kleinigkeiten*

Der sächsische Gesandte Globig kam bei einem Besuch der preussischen Hauptstadt an das Brandenburger Tor und begehrte Einlaß. Der Posten fragte ihn ordnungsmäßig nach seinen Papieren. Der Gesandte entgegnete:

„Die brauche ich nicht vorzuzeigen! Ich bin der Gesandte von Sachsen, Globig!“

Der biedere Wachtposten ließ ihn nicht durch und sagte energisch:

„Det is mir ganz ejal, uns jeht hier nißht an, wat Sie flooben zu sind, Ihre Papiere müßense doch vorzeijen, sonst laß id Ihnen nich rin!“

Der berühmte Zoologe Brehm war auf einer Abendgesellschaft. Man unterhielt sich nach dem Mahl über alles mögliche und kam u. a. auch auf die Tierkunde zu sprechen.

Eine der anwesenden Damen fragte Brehm:

„Sagen Sie, Herr Professor, ist es wahr, daß der Löwe unbestritten der König der Tiere ist, und daß es kein Tier gibt, vor dem er sich fürchtet?“

„Doch gibt es ein solches Tier!“ sagte Brehm. „Es ist die Löwin!“

\*

Wilhelm Grimm besuchte einmal einen Freund. Bei seinem Eintreten verabschiedete sich von besagtem Freund gerade eine auf „Jung“ zurechtgemachte Dame. Begeistert fragte der Freund:

„Nun, wie gefiel dir meine Freundin? Ist sie nicht entzückend wie ein Märchen?“

„Ja, allerdings!“ entgegnete Grimm. „Es war einmal...“

# Gottfried Kellers Stiefel

Von Wilhelm von Scholz.

Von den Stiefeln des Dichters Gottfried Keller wird dies und das erzählt. Zum Beispiel: daß Meister Gottfried sie auf der Freitreppe seines Hauses in Zürich gelegentlich abends ausgezogen und auf die Straße geworfen habe. Das mag geschehen sein wenn die Hauptfiguren zu Gottfried Kellers eigentlichem Stiefelabenteuer fehlten, nämlich die nächtlichen Heimführer des Herrn Staatschreibers, die ihn aus der „Opfalkammer“ oder dem „Pflauen“ zu leiten und im Gleichgewicht zu halten hatten. Aber vielleicht wird es erst aus dem Folgenden verständlich.

Ich habe einen alten Herrn aus Zürich, der Keller öfters nach einem Trunt den Liebesdienst des Heimbringens erwies, gut gekannt. Er ist vor wenigen Jahren als hoher Achtziger, der bis zuletzt rüstig und geistig lebhaft war, in Zürich gestorben. Es war der Professor Rohrer, einstiger Ordinarius für Ohrenheilkunde an der Universität, zugleich ein Sänger und Freund der Künste. Er saß als jüngerer Mann manchen Abend mit Keller bei schweigsamen Bechern, bei dem jede kleine Meinungsäußerung offenbar sehr viel Gewicht annahm, denn Keller hat ihn einmal gar zum Duell fordern wollen, was dann durch die beiderseitigen Freunde friedlich beigelegt wurde.

Der Rohbold aber, der Keller zeitweilig sein konnte oder wohl immer ein wenig war, der zeigte sich bei den Stiefeln. Rohrer und noch ein anderer hilfreicher Nachtgeist hatten den Dichter unter dem Arm und



Gottfried Keller

führten ihn zu seiner Wohnung, die damals im Stadtteil Enge lag. Die drei nähern sich in der hellen Züricher Sommernacht langsam und leicht schwanhend der kleinen Freitreppe vor der Kellerschen Wohnung. Dort angelangt, ersucht Keller die beiden Adjutanten um ihre technische Nothilfe, indem er ihnen, auf der ersten Stufe sitzend, die Füße zureicht. Als sie ihm die Stiefel höflich ausgezogen haben, streckt der noch immer auf seiner Stufe Sitzende den Zeigerfinger der Rechten aus und bittet darum, man möge ihm die Schlaufen der Stiefel

Stiefel  
da herüber streifen, damit er sie nicht verliere. Als die Stiefel an seinem Finger baumeln, kneift er ihn zusammen und drückt nun mit höchstem Vergnügen auf seine beiden Begleiter ein.

Soviel Groll hatte Gottfried Keller eben immer und gegen alle auf dem Herzen, daß er eine schöne Gelegenheit, diesem Groll Luft zu ma-

chen, nie vorübergehen lassen konnte. Und nun wird klar, was vorgegangen sein mag, wenn er seine Stiefel allein auszog und man sie seltsamerweise nachher auf der Straße fand. Da hat er sie ohne Zweifel einem vermeintlichen begleitenden Samariter, der aber zu seinem Glück nicht mehr mitgekommen war, an den Kopf geworfen!

## Konstanzer Eintopfessen 1548

Als die Konstanzer 1548 den Überfall der Spanier heldenmütig abgewehrt hatten, setzten sie die Stadt, eines neuen Angriffs gewärtig, in Verteidigungszustand. Die Frauen und Kinder hatten sich größtenteils in den Thurgau geflüchtet. Geblieben war u. a. zunächst noch die Hausfrau des Rathsherrn und nachmaligen Bürgermeisters Junker Christoph Schultshaus. Diese schickte den Rathsherren die in der ehemaligen Lorenzer Kirche am Obermarkt drei Tage und zwei Nächte in ihren Harnischen zusammenblieben, den Imbiß und das Nachtessen.

Schwieriger war es, die ganze wehrhafte Mannschaft der Stadt, die Tag und Nacht auf den Schanzen stand, zu verpflegen, da ja nach dem Abzug der Frauen niemand da war, der für die Verteidiger kochte und ihnen das Essen zutrug. Der Rat aber wußte sich zu helfen. Er ordnete öffentliche Verpflegung an. Das Spital mußte die Bürger, die an der Rhein- und Seeseite vom Ziegelturm bis zum Kreuzlinger Turm in Stellung lagen, zu Mittag mit Suppe und Fleisch oder anderem und des Abends mit gesottem Mus versehen, während das

Raiteamt die Leute auf der Landseite vom Kreuzlinger Turm bis zum Ziegelturm und auf den Schanzen im Paradies in gleicher Weise zu verpflegen hatte. Das Raite- oder Armenamt kochte im Seelhaus ab. Das Seelhaus, d. h. Pfündner- und Waisenhaus lag mit der Elendenherberge vereinigt, in der Kreuzlinger Vorstadt. Den Wein holte man aus dem Stauf, dem ehemaligen Konvikt der Domherren am Münster.

Es galt aber auch die Flüchtlinge zu verpflegen, die sich aus dem niedergebrannten Petershausen aufs linke Rheinufer gerettet hatten. Sie wurden teils dem Spital, das im ehemaligen Predigerkloster auf der Insel eingerichtet war, teils dem Seelhaus zugewiesen.

Man wußte sich in außergewöhnlichen Zeiten also auch mit außergewöhnlichen Maßnahmen zu helfen. Heute bedingt nicht Kriegsnot das Eintopfessen, sondern die Bürgerschaft ordnet sich freiwillig ein in die Front gegen Hunger und Kälte. Nicht Sorge sieht mit zu Tische, sondern die Freude, ärmeren Volksgenossen so helfen zu können. W. Sch.





Sommer am See

## SOMMERMORGEN

Die Sonne grüßt den jungen Tag!  
 Noch träumt der weite Wiesengrund. —  
 Ein Häher streift schon durch den Wald  
 und gibt ihm seine Freude kund.

Im Blumenwald, am Bergeshang,  
 beginnt das Leben jauchzend schon,  
 es summt und klingt so wunderschön,  
 wie einer Geige sanfter Ton. — —

Der Hüterbub vom Dorfe zieht  
 mit seiner Herde auf die Au;  
 wie Perlen leuchtet silbern auf  
 im Sonnenglanz der frische Tau.

Der Wildbach springt geschwind bergab,  
 so wie ein Bub im Übermut!  
 Bald klingt das Arbeitslied im Tal,  
 das noch im Morgenfrieden ruht.

Karl Böke.

## Woher kommt der Name Seehase?

Als auf den Heerstraßen von Arbon und Pfin noch der erzklingende Schritt römischer Kohorten widerhallte, da schob sich zwischen die Adler der Legionen ein anderes gänzlich unlateinisches Feldzeichen. Es knisterte im Gebälk des alten Imperiums, und der Schutz der ständig bedrohten Grenzen war nur noch mit Hilfe eingeborener Hilfsstruppen möglich. Auch in Konstanz stand ein solches Kontingent, dem neben wenigen Kelten vorwiegend Alemannen angehörten. Diese Hilfsstruppe aber führte nach einer etwa aus dem Jahre 400 stammenden römischen Rangliste im Schilde einen gelben Hasen in blauem, rotgeränderten Felde. Das waren also die ersten „Seehasen“; denn es ist durchaus geläufig, daß der Name die Schildzier oder auch umgekehrt — wie hier — die Schildzier den Namen bestimmt.

Wie aber kamen wohl die tapferen Alemannen zu solchem wenig ruhmvollen Hasenpanier? Diese Frage führt tief hinein ins Halbdunkel germanischer Sage und Mythologie. Der Hase, noch heute in Sprichwort, Redensart, Orts- und Personennamen das vollstimmlichste und meist zitierte Tier, spielte in der Sagen- und Vorstellungswelt der alten Germanen noch eine wesentlich andere Rolle als jetzt. Er war neben Hinde und Vogel ein sogenanntes „weisendes Tier“, das den Held zu der bräutlichen Maid im heiligen, umgehagten Haine führt. Dit nimmt diese selbst die Gestalt des Hasen an, den Sage und Märchen bisweilen auch mit besonderen Heilswerten ausstatten oder zum Gefäß der Fülle

machen. Andere Spuren weisen darauf hin, daß der Hase Bote zwischen Diesseits und Jenseits war. Er übernimmt die Aufgabe des Götterboten, der ja bei den verschiedenen indogermanischen Völkern in wechselnder Gestalt auftritt. (Bei den Indern z. B. als Saranias, d. h. Sohn der Hündin Saranama, woraus im griechischen der bereits personifizierte Hermes wird.)

Wenn also die alemannischen Hilfsvölker den Hasen im Schilde führten, so wurde das sicher damals von ihnen als ein durchaus achtbares Wappentier empfunden. Weniger wohl von den Römern, und es wäre denkbar, daß sie den „Seehasen“ als Spottnamen ausbrachten, wie ihm auch heute noch eine leicht spöttische Note anhaftet. Spottnamen von fremder Seite sind häufig in der Geschichte übernommen worden. Warum soll das nicht auch hier nach Übertragung ins Deutsche der Fall gewesen sein.

So hat der „Seehase“ ein gar ehrwürdiges Alter, und die mancherlei Märlein und Deutungsversuche, die später, wie immer in solchen Fällen, im Volke sproßten, spielen wohl auch hinein in den etwa um 1500 entstandenen Schwank von den sieben Schwaben. Hier ist allerdings der Hase wieder zum Tier geworden, das nach mündlicher Überlieferung im Wald bei Schwaberloh saß. Aus dem letzteren Umstand wurde, sicher irrtümlich, gefolgert, daß die Grundlage des Schwankes die unglückliche Schlacht des schwäbischen Bundes gegen die Schweizer vor den Toren von Konstanz im Jahre 1499 sein



licht  
auf  
Tau.

Schwand bergab  
mut!  
ed im Tal,  
den ruht.  
Karl Böke.

fönne. Das Thema von der Hasenjagd der sieben Schwaben wurde nebenbei endlos variiert. Einmal erscheint Freund Lampe sogar vielleicht ein Anklang an seine alte Wandelgestalt — als Personifikation des Teufels. Noch später taucht neben dem wirklichen Hasen unter den drei Schwaben selber ein Seehase auf. Jedenfalls ist der Name seit Jahrhunderten für die Alemannen am Bodensee geläufig. Er über-

trug sich insbesondere auch auf die Konstanzer Soldaten, womit der Ring von der Römerzeit bis in die Gegenwart sich schließt.

Späthälter zum Schlusse noch ein Hinweis auf Kluges etymologisches Wörterbuch. Es verzeichnet: schwäbisch Seehase = Meerschweinchen. Das geht entschieden zu weit! Seehase — schön, aber Meerschweinchen? Welcher ehrliche Seehase möchte sich so titulieren lassen!



An der Wiege

Holzschnitt von Rudolf Warnecke

D  
 W  
 Feindes,  
 die schütz  
 zurüdger  
 Die  
 „Dora“  
 schauen  
 Geschüt  
 Ringe  
 trägt.  
 Es  
 die Wit  
 war ni  
 denn te  
 schütz e  
 hinübe  
 zur St  
 auch se  
 stähler  
 Himm  
 wolle  
 Krä  
 Männ  
 fahze  
 schütz  
 lakber  
 Ein  
 dient  
 tertun  
 reinigt  
 dem R  
 Stadt.  
 Ma  
 der al  
 tageffe  
 werde  
 in den  
 der T  
 wo n  
 hen,  
 Ede  
 Zue  
 große  
 beruf  
 als g

## Der Grobschmied und die Kaze

Ablösung aus vorderster Linie. Ablösung von der Verfolgung des Feindes, der sich für einige Zeit in die schützenden Mauern einer Stadt zurückgezogen hat.

Die Männer am Geschütz der „Dora“ atmen auf. Achtungsvoll schauen sie auf das 8,8 cm Flak-Geschütz, das am Rohr mehrere Ringe als Zeichen für den Erfolg trägt.

Es sind harte Wochen gewesen, die hinter ihnen liegen, und es war nicht immer leicht für sie — denn kaum hatte man im Erdbe-schütz einige gutliegende „Koffer“ hinübergeschickt und einige Panzer zur Strecke gebracht — da hieß es auch schon „Fliegeralarm“ und das stählerne Rohr richtete sich gen Himmel, um der feindlichen Luft-waffe wirkungsvoll zu begegnen.

Kräftige Gestalten sind es — die Männer, die auf dem Gleisketten-fahrzeug nun zurückfahren, um Ge-schütz und Fahrzeug aufs neue ein-satzbereit zu machen.

Ein fast völlig vernichtetes Haus dient ihnen als behelfsmäßige Un-terkunft. Hier wird gepuht und ge-reinigt, als befände man sich auf dem Kasernenhof einer Garnison-stadt.

Man kann auch endlich mal wie-der abkochen und ein warmes Mit-tagessen bereiten. Große Umstände werden nicht gemacht. Der Raum in dem kleinen Siedlerhaus, wo in der Decke ein großes Loch klafft, wo nur noch drei Seitenwände ste-hen, dient als Küche. In der einen Ecke wird die Kochstelle, ein offenes Feuer, errichtet. Der Fahrer des großen Kettenfahrzeuges, im Zivil-beruf ist er Grobschmied, hat sich als guter Koch entpuppt und läßt

nun auch hier seine „Künste“ spielen.

Doch nicht lange kann er sich der Arbeit hingeben, denn gerade hat er einen Kessel mit Wasser auf die Flamme gelegt, da kommt etwas schwarzes durch die Luft gefaust und landet mit einem kläglich-wimmernden „Miau“ auf dem für das Feuer bestimmten Holzstoß.

Obwohl er sofort sieht, daß es eine Kaze ist, die da „vom Himmel gefallen“ ist, vergißt er doch einen Moment den Mund zu schließen, und erst das anhaltende Wimmern ruft ihn aus der Erstarrung zurück.

Ob er daran gedacht hat, die Kaze mit einem „Hasen“ zu ver-wechseln? Ich weiß es nicht. Er nahm auch keinen Holzscheit, um damit nach dem so ungebetenen wie überraschend angekommenen Ein-dringling zu werfen — sondern er starrte die Kaze fortwährend an, die immer leiser werdende Klage-laute von sich gab. Sie rührte sich nicht, nur die kleinen Auglein blinzelten verstohlen.

Da stand der Grobschmied auf. Die Kaze verfolgte seine Bewegun-gen nur durch Drehen des Kopfes, und als er nun auf sie zugeht, da bleibt sie ganz still liegen.

Sie läßt sich sogar anfassen. Aber auf einmal wimmert sie laut auf — es ist als hätte sie gesprochen —. Der Grobschmied sieht auch sofort den Grund. Das linke Pfötchen hängt leblos an dem oberen Glied und als er dort hinsieht, schließt das Käzchen die glühenden Augen. Das Bein ist gebrochen.

Nicht es kein langes Über-legen. Er nimmt das Messer zur Hand — greift zu einem Stück Holz und fängt an zu schnitzen. Vergessen

ist für einen Moment das Feuer, vergessen ist das Kochen.

Ist das ein Grobschmied? Wie behutsam er das Käzchen hochhebt, das Bein geradestreckt und nun darangeht, mit zwei Holzstückchen und einem Lappen das Bein zu schienen! Seine großen Hände verbergen fast die Kake. Sie schnurrt behaglich und läßt sich willig dicht neben das Feuer legen, wo ein alter Sack eine Unterlage bietet. Erst jetzt wird weiter gekocht. Scheinbar ist die „Operation“ gut verlaufen, denn auch das Käzchen läßt sich das Mittagessen schmecken.

Als am Abend das Geschütz mit seiner Besatzung wieder an den Feind rollt, ist ein „Fahrgast“ mehr

auf dem schweren Kettenfahrzeug, denn unser Grobschmied brachte es nicht fertig, das Käzchen allein zurückzulassen.

Ein wohliges Schnurren kann man hören, wenn das Fahrzeug mal für einen Augenblick stillsteht — es dringt aus der Kiste neben dem Sitz des Fahrers, — die nun die Unterkunft bietet. Für wie lange wohl? Es kommt auch vor, daß der Grobschmied mal für einen Augenblick die eine Hand von dem Lenkrad nimmt — dann streicht eine grobe Hand sanft über den samtene Rücken des Käzchens, das dann aus Dankbarkeit einen „Buckel“ macht.

Gefr. K. Standke.



Das Frühlingslied

Scherenschnitt von Anita Junghans

## Erzähltes Kleinigkeiten

Im Theater an der Wien brach einmal nach einer Vorstellung in Folge sehr heftiger Erregung eine mitwirkende Schauspielerin zusammen. Man nahm an, daß sie ein Herzschlag getötet habe. Diese Ansicht wurde durch den rasch herbeigerufenen Theaterarzt bestätigt, der nach kurzer Untersuchung erklärte:

„Leider nichts mehr zu machen — tot!“

Zum Glück handelte es sich aber nur um eine tiefe Ohnmacht, aus der die Dame gerade erwachte, als der Arzt diese Worte gesprochen hatte. Sie richtete sich mühsam auf und flüsterte:

„Sie irren, ich bin nicht tot, ich lebe!“

Der anwesende Alexander Girardi fiel ihr ins Wort:

„Halt deinen Mund, der Arzt muß das schließlich besser wissen als du!“

\*

Der bekannte alte Geheimrat Heim sah einmal mit einem Freund beim Glase Wein zusammen. Wie das so kommt: Man kam auf die Berufsfreuden und -leiden zu sprechen.

„Manchmal bedrückt es mich doch

ein wenig“, sagte der Freund, seines Zeichens Tierarzt, „daß mein Beruf von vielen Leuten etwas über die Schulter angesehen wird! Da hast du es doch bedeutend besser!

„Im Gegenteil!“ antwortete Heim lächelnd. „Dein Beruf ist bedeutend schöner!“

„Wie so?“ verwunderte sich der Freund.

„Nun, sehr einfach: Du hast bestimmt die angenehmen Patienten!“ sagte Heim.

\*

Der Dichter Dr. C. A. Kortum, Verfasser des liebenswürdigen Epos „Die Zoffstade“, hat in seiner Lebensgeschichte hinterlassen, wie er in seiner Jugend das Alphabet sich buchstäblich „einverleibte“.

Er wurde damals von einem jungen Kandidaten der Gottesgelehrtheit unterrichtet. Dieser legte aus durchgebrochenen Brezeln die einzelnen Buchstaben zusammen und stellte Kortum dann die Aufgabe, diesen Buchstaben zu benennen und ihn in einem Buch wiederzufinden. Sobald Kortum diese Aufgabe gelöst hatte, durfte er zur Belohnung die Brezel aufessen.

*Gute Bücher sind die großen Schätze des Menschengeschlechts. Das Beste, was je gedacht und erfunden wurde, bewahren sie aus einem Jahrhundert in das andere; sie verkünden, was einst auf Erden lebendig war.*

Freitag

# „Kardinal Friguncus“

von Werner Schenkendorf

Wenn man den Papst zum Bet-ter hat, ist es nicht schwer, Kardinal zu werden, selbst wenn es mit dem Latein erheblich hapert. Er war sonst ein guter und frommer Herr, der Bischof Markus Sittich von Konstanz (1561 bis 1589). Freilich von den Ritschenvätern verstand er nicht eben viel, und auch die Verwaltung seiner Diözese überließ er nur allzu gern dem Domkapitel. Dafür war er ein großer Nimrod vor dem Herrn, und man traf ihn leichter auf waidgerechter Pirsch in den unerschöpflichen Jagdgründen der Höri als in der Pfalz zu Konstanz oder im Schloß zu Meersburg. Die höfische Art der edlen Mutter aus dem erlauchten Haus der Medici, die als Gattin des Grafen von Hohenems das goldene Florenz mit dem Felsenneß in Borarlberg vertauscht hatte, war nicht durchgeschlagen bei Markus Sittich, und die heimischen Laute alemannischer Mundart lagen ihm mehr als wohlgesetzte lateinische Perioden. Aber, wie gesagt, wenn man den Papst zum Better oder vielmehr zum Onkel hat — Pius IV. war ein Bruder der Mutter —, kann man selbst ohn Latein Kardinal werden.

So trug auch Markus Sittich den Purpur. Freilich als Kaiser Ferdinand I. an einem kalten Januarmorgen des Jahres 1563 mit viel Pomp in seine getreue, seit 1548 wieder gut katholische Stadt Konstanz einzog, da ritt hinter ihm der Bischof nicht in Purpur und großem Ornat, sondern in einem kurzen schwarzsamtenen Röcklein.

Schlimmer aber fiel der Oberhirt der Diözese auf, als er anderen Tags dem Kaiser in der Pfalz seine Auswartung machte. Ferdinand hatte wohl gehört, daß manche Bürger nur widerwillig die steifen Nacken unter den Krummstab beugten und der verlorenen Freiheit ihrer einst so stolzen Stadt mit bitterer Reue nachtrauerten. Da aber dem in Spanien erzogenen Habsburger das Latein jaß behender vom Munde floß als das schwere Deutsch, redete er, wohlgefällig seinen dunklen Vollbart streichend, den Bischof in der Sprache Ciceros also an:

„Memento te esse piscatorem hominum, da igitur operam, ut multos Christo lucrificas.“ (D.h.: Bedenke, daß du ein Menschenfischer bist; darum gib dir Mühe, für Christus Viele zu gewinnen!).

Der Bischof verstand kein Wort und stand stumm und verdattert vor der kaiserlichen Majestät. Dann aber dämmerte ihm, daß pisces Fische heißt, und da er am Morgen aus seinem Fenster gesehen hatte, wie die Stadtknechte unter anderen Gastgeschenken sieben Brenten köstlicher Forellen, Hechte, Barben, Trütschen, Äschen usw. in den Pfalzgarten getragen hatten, glaubte er nicht anders, als Ferdinand habe diese nahrhafte Gabe des Rats mit seiner rätselhaften Rede im Auge gehabt.

„Ja, allernüchster Kaiser.“ erwiderte er so, aufatmend das peinliche Schweigen brechend, „es hat viele und sehr gute Fische im Bodensee“.



Schloß Hohenems im Mittelalter

Der Bruder und Nachfolger Karls V. war nicht gerade entzückt von der Antwort Sr. bischöflichen Gnaden und gab ungeschminkt seiner Verwunderung Ausdruck, wie man einen solchen Ignoranten zum Bischof, ja zum Kardinal machen könne, nicht ohne Groll, dabei sich erinnernd, wie schwer es ihm selbst gemacht wurde, von dem Papst eine Bestätigung seiner Kaiserwürde zu erlangen. „Freilich“, setzte er boshaft hinzu, „wenn man den heiligen Vater selbst zum Better hat . .“

\* \* \*

Versteht sich, daß Markus Sittich den hohen päpstlichen Gönner warm zu halten eifrig bestrebt war und es an geziemenden Besuchen in Rom nicht fehlen ließ. Unter den klugen, aalglatten Eminenzen, die sich um Pius IV. scharten, hatte der offenerzige Alemanne, den weder Ehrgeiz noch Politik oder

gar theologische Fragen quälten, wenig zu vermelden, worüber sich sein begleitendes Gefolge fast mehr ärgerte als er selbst.

Eines Tages nun ritt unser Markus Sittich auf einem Maultier mit einer Reihe von Kurienkardinälen durch das winterliche Rom. Es war empfindlich kalt in der ewigen Stadt, und die Eminenzen beklagten dies unter großem Aufwand klassischer Zitate. Um nun nicht ganz der Sprache der alten Römer untundig zu erscheinen, wollte auch Markus Sittich so nebenhin ein paar lateinische Brecken über die große Kälte fallen lassen.

„Est magnum frigum“, warf er so nach langem Nachdenken hin und blies zum Beweis der großen Kälte den dampfenden Atem in die Luft.

„Gus, gus!“, flüsterten ihm rasch seine Freunde ins Ohr, ihm klarzumachen, daß die Kälte auf latei-



nisch nicht frigum, sondern frigus heißt.

Der Bischof nahm das Stichwort auch sofort auf und wiederholte „verbessernd“:

„Est magnum friguncus“.

In den undurchd. inglichen Dip'omatenminen der Eminenzen zuckte keine Muskel; aber der biedere Seehase hatte von da an seinen Spitznamen weg. Er hieß nur noch:

Kardinal Friguncus.

## Lazählte Kleinigkeiten

Ein bekannter Mediziner des vorigen Jahrhunderts war in seinen Vorlesungen oftmals von Zerstreutheit verfolgt. Einmal leistete er sich diesen Satz:

„Meine Herren: Gegen diese Krankheit, die wir eben besprachen, kennt die Wissenschaft leider nur zwei Mittel! Und das Bedauernswerte ist, daß keines von ihnen hilft!“

\*

Robert Koch gehörte zu den Examinatoren, die eine schlagfertige Antwort bei den Prüfungen besonders zu schätzen wußten und den Prüflingen um solcher Antwort willen manches nachsahen.

Einmal prüfte er wieder einen Kandidaten nach allen Regeln der Kunst. Unter anderem fragte er ihn nach schweißtreibenden Mitteln.

Der Kandidat zählte alle Mittel auf, die er wußte. Aber das genügte Koch noch nicht. Er verlangte weitere Angaben.

Da sagte der Prüfling nach kurzem Nachdenken:

„Wenn alle diese Mittel nicht helfen, dann werde ich den Patienten zu Ihnen, Herr Professor, ins Examen schicken!“

Koch, sonst gewöhnlich ernst, mußte herzlich lachen und verzieh dem jungen Mann seine vorlaute Antwort.

Der Maler Defregger war mit einer besonders großen Nase ausgestattet. Er mußte daher oft als Zielscheibe des Witzes bei unreifen Menschen herhalten, begegnete aber solchen Frozeleien mit guter Manier, wie aus dieser Geschichte hervorgeht:

Als er einmal in einem Wirtshaus saß und in Ruhe sein Glas trinken wollte, begannen einige junge Leute am Nebentisch über seine Nase zu lachen. Einer der Angeheiterten fragte ihn sogar unverblümt, woher er diese große Nase habe.

Defregger schaute den Vorwizigen ruhig an und sagte:

„Ja, mein Lieber, das will ich Ihnen sagen. Als damals bei der Schöpfung die Nasen verteilt wurden, waren zum Schluß nur Sie und ich übrig, es lagen auch nur noch Ihre und meine Nase da. Als ich nun nach Ihrer Nase greifen wollte, sagte der Herrgott zu mir: „Defregger, die laß nur liegen, die taugt nichts, das ist eine Kochnase!“

Da blieb mir denn nichts anderes übrig, als die Nase zu nehmen, die ich jetzt im Gesicht trage. Sehen Sie, nun wissen Sie, wie das gewesen ist!“

Sprachs und nahm in Ruhe einen Schluck. Der junge Mensch aber schwieg beschämt und schlich sich bald von dannen.

# Der verschwundene König

von Friedl Marggraf, Konstanz

Der liebste Zeitvertreib des Hauptmanns Kauffenstein war es, mit Zinnsoldaten naturgetreue Schlachtenbilder zu stellen. Nicht einmal seine jungen Söhne kamen ihm darin an Eifer und Selbstvergebenheit gleich. Sein Besitz an alten Spiesssoldaten war denn auch berühmt in der ganzen Stadt und auch weitum bei allen Sammlern, und es geschah häufig, daß einer dieser Liebhaber die weite Reise in den äußersten Osten des Reiches nicht scheute, um die spannenlange Armee des Hauptmanns zu bewundern, die sich dem Beschauer wie eine bunte Miniaturausgabe der Welt- und Völkergeschichte darbot.

Diesmal war es ein Gefecht aus dem Siebenjährigen Krieg, das er im Begriff stand, sorgfältig und bis ins kleinste echt aufzubauen. Indem er die Figuren auf dem grünen Plan hin- und herrückte, die Allmächtigkeit und gedankliche Hochspannung eines verantwortlichen Feldherrn in tiefster Seele genießend, erläuterte er seinen aufmerksam lauschenden Söhnen die Gefechtslage in knappen Worten: Die Preußen marschieren auf der Straße nach Kollin. Der König befiehlt seine Generale zu sich in das Wirtshaus zur „Goldenen Sonne“. Von dort hat man einen trefflichen Weitblick auf alle Bewegungen des Feindes. Der linke Flügel der Österreicher liegt gut. Die Panduren horsten wie die Geier im Feld. Aber der rechte Flügel lahmt bedeutend, seit die Preußen den Friedhof von Krzeczhorz, einen überaus wichtigen Stützpunkt, von Kroaten gesäubert haben.

Der König denkt: „Man könnte dem Daun in den Rücken fallen!“ So sehr es seine Tapseren auch nach Kampf gelüftet — er befiehlt, größte Zurückhaltung zu üben, um nichts voreilig zu verderben. Die Kavallerie hat hinter dem Fußvolk zu warten, um notfalls in die beginnende Schlacht entscheidend eingreifen zu können. Ein schöner Plan — aber eine harte Geduldsprobe für die wartende Truppe. Zu hart offenbar für den Prinzen Moritz, der plötzlich in blindem Eifer vorgeht. Wie ein stürzender Fels, der immer rascher zu Tal fährt, beginnt sich die Infanterie die bewaldeten Hügelrücken hinabzuwälzen. Der König sieht es, gerät in Zorn — und rettet durch sein Eingreifen noch einmal die Stellung der haltlos wankenden Linien. Besorgt wendet er sich der Linken zu. Verdammst — auch Manstein scheint — wie schon einmal vor Prag — zur Unzeit vom Schlachtenfieber besessen! Im Handumdrehen gerät er ins Kartätschenfeuer der Österreicher, und das schönste Gemekel ist im Gange. Wenn Daun sein Handwerk versteht, dann greift er jetzt den Hülsen an, der vergeblich auf den Einatz der anderen Bataillone wartet! Hülsens Leute halten sich großartig gegen die Übermacht, gehorsam dem Worte, das ihnen am Morgen des Königs Stimme ins Herz brannte: „Kerls — denkt daran, daß Ihr Preußen seid!“ Aber allein sind sie viel zu schwach. Schon zieht sich ihre Linie auseinander wie ein lüdenhafter Zaun. Ein Bataillon kann nun einmal keine Schlacht gewinnen!

Es nachtet. Die Schlacht ebbt ab. Auch die Oesterreicher sind wacker gezaust worden. Aber die Preußen haben noch bößere Verluste erlitten. Langsam ziehen sie sich zurück. Schweren Herzens beschließt in dieser Stunde der König, sich nunmehr auf den Schutz Schlesiens und des Lausitzer Landes zu beschränken.

Plötzlich rief der Hauptmann so bestürzt, als ob eine Majestät von Fleisch und Blut gefährdet sei: „Der König — wo ist der König?“ Ja, dieser großartige kleine König war mit einem Male verschwunden! Sie suchten das ganze Schlachtfeld ab, räumten Felsen und Bäume zur Seite und leuchteten, da es wirklich schon nachtete, mit der Taschenlampe in das Häuschen, das die „Goldene Sonne“ dargestellt hatte, obgleich es ja der König vor aller Augen verlassen hatte, von der Hand des Hauptmanns ins Schlachtgetümmel geleitet.

Erzürnt und noch mehr bekümmert entfernte sich schließlich der Feldherr Kauffenstein vom Kriegsschauplatz, denn er bewertete seine kleinen Soldaten nicht minder hoch wie weiland Friedrich Wilhelm seine langen Kerls. Und überdies — um die Wahrheit zu gestehen — er mißtraute gerade in bezug auf diesen kleinen König seinen Söhnen ein wenig. Und das nicht ohne Grund. Denn seinetwegen war es schon zu wiederholten Malen zu ganz unbrüderlichen Zänkereien zwischen den beiden gekommen, da jeder ihn einmal ganz für sich allein haben wollte. Ihre niedergeschlagenen Mienen jezt konnten also ebenjowohl auf ein schlechtes Gewissen hindeuten wie auf ehrliche Bekümmernis.

In den folgenden Tagen war noch mehrmals die Rede von dem verschwundenen König — der

Hauptmann sprach geflüstert nur von einem „gestohlenen“ — aber die Söhne beteuerten einmütig ihre Schuldlosigkeit und schwiegen schließlich bei jeder bloßen Andeutung verstockt. Wie eine graue Wolke lastete diese Miß-Stimmung über der kleinen Familie und lähmte den sonst so munteren Verlauf ihres Alltags beträchtlich. Ein Zuspruch der Hauptmännin blieb ohne Erfolg. Kauffenstein, der jede Lüge und Verschlagenheit haßte wie die Pest, wies ihre Vermittlung schroff zurück. „Ich kann das den Kindern nicht jobald vergessen!“ jagte er.

Aber das Schicksal strafte ihn Lügen — ehe noch eine Woche herum war, brach der Krieg aus, und aus einem geistreichen Spiel war nun mit eins harte Wirklichkeit geworden. Als der Hauptmann ins Feld zog, dachte er bereits mit feinem Gedanken mehr an den verschwundenen Zinnsoldaten, sondern nur noch an seine lebendige Truppe, der er nun voranzuleben und, wenn's nottat, auch voranzusterven hatte.

Nun, er tat seine schwere Pflicht so gut, als nur irgendeiner und als man ihn schon nach wenigen Monaten auf den Tod verwundet in ein Lazarett hinter der Front schaffen mußte, da war seine einzige Klage: „Schon? Ich hab ja kaum angefangen zu kämpfen!“

Hauptmann Kauffenstein hatte mit den Seinen in schlichtbürgerlichen Grenzen gelebt, er hatte seine Geliebte, nicht um eines äußeren Reichthums willen erwähnt. Jezt nach seinem Tode erwies sich die äußerste Einschränkung als notwendig. Denn die einzige verkäufliche Kostbarkeit des Hauses waren jene bunten Regimenten, und sich gerade von ihnen zu trennen, schien für die Witwe schon allein um der

Erinnerung willen ein ganz unerträgliches Verlangen. So räumte sie denn sehr bald die große Wohnung, um am Rande der Stadt mit ihren Kindern ein bescheidenes Häuschen zu beziehen. Als sie beim Leeren der Zimmer auch die Respannung von der Wand löste, die in Brusthöhe als Hinterrückwand für des Hauptmanns plastische Schlachtengemälde gedient hatte, da fiel dahinter etwas klirrend zu Boden. Und siehe — es war der kleine König, der an jenem Abend in der Hitze des Kampfes in solche dunkle Verbannung geraten sein mochte. Obgleich der Hauptmann ja später nie mehr etwas von der Sache erwähnt hatte, schmerzte es doch die Kinder unfähig, daß dieses Mißverständnis zwischen ihnen und dem geliebten Vater unbereinigt geblieben war bis zuletzt. Aber wo nun kein Mensch mehr hätte helfen können — eine Mutter wußte immer noch Rat. Sie hob den kleinen Kö-

nig zu sich empor und sah ihm scharf ins Gesicht.

„Du mußt es ihm selbst sagen! Hörst du?“ flüsterte sie, dann ließ sie ihn, als sei sie seiner Zustimmung gewiß, in ihre Tasche gleiten.

Einige Wochen später ward der Tote in die Heimat verbracht. Die Witwe stand still und wunderbar beherrscht an seinem Grabe wie eine echte Soldatenfrau, obgleich ihr das Ungeheuerliche noch immer nicht faßbar erschien. Sie warf als erste drei Schaufeln von der heimatlichen Erde über den Toten. Bei der Dritten gab es ein kleines polterndes Geräusch, die Zunächststehenden konnten glauben, ein größeres Steinchen sei auf den Sarg hinabgeklirrt. Es war aber der kleine König, der nun zu dem toten Hauptmann ging, um ihm zu melden, daß seine Söhne wirklich keiner Feuchtelei und Lüge fähig, sondern würdige Träger seines Blutes waren.



Erntedank

Scherenschnitt von Anita Junghanns

# Oberfeldherr Kunkel

Von Anna Regina Zimmer.

Wahrhaftig, das württembergisch Land hatte um das Jahr 1688 keine Ursach froh zu sein, oder gar wie in friedlichen Zeiten Feste zu halten oder sein Jahresbrauchtum zu feiern. Besonders Nordschwaben, Stuttgart mit inbegriffen, hatte recht unruhige Zeitläufte. Franzosenherrschaft hing wie ein Schwert über dem Land, Plündern und Morden war an der Tagesordnung, blutpresserisches Treiben ließ die wackeren Schwaben wohl die Fäuste in der Tasche halten, doch laut aufzumucken hatten nur noch wenige Mut. Schon war man müde geworden, die Sehnsucht nach Ruhe und Frieden war schon so übermächtig geworden in den Herzen der gequälten Schwaben, daß es immer mehr Städte und Ortschaften gab, die dem Franzosen die Tore öffneten. Aber wie dem immer so ist: Einen gab es doch immer wieder, der den Feigling, den bequemen Bürger nicht in sich aufkommen ließ, der Widerstand leistete der gallischen Gewalt. Zu diesen gehörte auch das Schwabstädtchen Schorndorf. Dessen Tore hatten sich bis jetzt noch nicht den Franzosen geöffnet, stolz und hart reckten sich die Türme des stark befestigten Ortes den Fremdling entgegen, die Wälle und Graben hatten noch nicht die Schmach feindlicher Überschreitung über sich ergehen lassen, noch hatte der Bürgermeister von Schorndorf nicht die Schlüssel in Franzosenhände gelegt und damit die Freiheit der Stadt verkauft.

Und doch begann man auch hier schon ein Müdewerden zu verspüren, auch hier schienen die feigen

Unterwerjungsparteien die Oberhand gewinnen zu wollen. Bürgermeister Küntele, ein braver, gut deutschgesinnter Mann, der schon lange die Geschicke des Schwabstädtchens lenkte, bekam immer stärkere Sorgenfalten auf seiner Stirn, in sein hageres Gesicht gruben sich immer tiefere Kerben, denn immer mehr wurden der Stimmen, die erst heimlich raunend, dann frecher und lauter von „Übergabe“ sprachen. Immer größer wurden die Gegensätze im Räte, in den Trinkstuben kam es zu heftigen Auseinandersetzungen. Wie Gewitterwolken ballten sich die Meinungen in dem sonst so friedlichen Städtchen.

Auch heute war eine Ratsitzung besonders unerfreulich verlaufen und der Bürgermeister ließ sich deshalb recht mißmutig und gereizt am Mittagstische nieder. Seine Frau, die „Kunkel“, wie sie im ganzen Städtchen hieß, was aber beileibe kein boshafter Übername für sie war, denn sie war recht beliebt bei Bürger und Bürgerinnen, sah zuerst schweigend zu, wie der Bürgermeister ohne Appetit in seinem Essen herumstocherte, als ob es nicht gerade heute seine Leibspeis: Sauerkraut und Spätzle geben würde. Als sie aber sah, daß ihres Mannes Gehaben immer seltsamer, unruhvoller, unsicherer wurde, stand vom Tische auf, trat an seine Seite und fragte:

„Nun sag schon, was ist mit dir?“

Und da sie am Zeitgeschehen lebhaften Anteil nahm, da ihr Geist allzeit wach war, überrasschte es sie gar nicht, als der Bürgermeister mit schwerem Seufzen gestand!

„Es ist von den Französischen ein Submissionsbefehl gekommen, die Kapitulation habe sofort widerstandslos zu erfolgen.“

Da aber wuchs die Kunkel, die an und für sich nicht klein war, empor, ihre Augen, in denen viel Wille, viel Güte, aber auch viel lebensnaher Humor stand, blickten hart und verwegen, ihr braunes, ein wenig ins Rötliche schimmern- de Haar schien noch mehr Leuchten zu bekommen, um ihren Mund aber grub sich eine harte Linie eiserner Entschlossenheit.

„Schorndorf ergibt sich nicht — das bleibt deutsch!“

Wie ein Schwur hing diese Entscheidung im bürgermeisterlichen Hause. Der Bürgermeister, der auf das Urteil seiner Frau große Stücke hielt, ihr selten widersprach, suchte ihr unter beinahe mitleidigem Lächeln auseinanderzusetzen, daß sich in den württembergischen Landen in dieser schweren Zeit schon manche Stadt gewehrt hätte unter welsche Herrschaft zu kommen, daß ihr dann aber letzten Endes doch nichts anderes übrigblieb, denn zu kapitulieren.

Auf diese Unterweisung durch ihren Mann blickten die Augen der Kunkel noch zorniger und in der sonst so friedlichen bürgermeisterlichen Ehe kam es zu einer leidenschaftlichen Auseinandersetzung, in der jede Entgegnung des Bürgermeisters niedergerungen wurde durch den Rüttschwur:

„Schorndorf bleibt deutsch!“

„Weibergeschwäk. Weiberansichten,“ fauchte der Bürgermeister zulezt zornig, „gehen wir nicht bei, zwingt uns der Franzos und dann trägt Schorndorf noch schlimmer Los.“

„Schorndorf bleibt deutsch!“

Hart und mutvoll, verwegen und

treu stand das Wort der Bürgermeisterin als Letztes in dieser Auseinandersetzung.

Dann geschah, was in der siebenjährigen Ehe noch nie geschehen war, der Bürgermeister verließ mit hartem Türzuschlagen seine Wohnung, ohne sich zu verabschieden.

Die Kunkel blieb erst erstaunt mitten im Zimmer stehen, als die Tür hinter ihrem Ehegespons so zuschlug. Böse war sie nicht. Nur ein klein wenig hochmütig sah ihr Gesicht plötzlich aus, ein feiner Zug von Überlegenheit war darin zu sehen.

„Männer wollen das sein und sind so kleingläubig.“ Das waren ihre Gedanken, als sie zum Fenster trat und das Auge hinuntergehen ließ auf die Straße, an deren untern Ende der Bürgermeister eben um die Ecke bog. Lange stand die Bürgermeisterin am Fenster. Ihr flinker Geist, ihre Liebe zur Stadt und zu Deutschland zeigte ihr die Gefahr, die der Stadt drohte. In der Erkennung der Gefahr wurden aber auch in der „Kunkel“ alle kämpferischen Kräfte wach, die in ihr schlummerten und ein abenteuerlicher Plan begann in ihr zu reifen. So stark überfiel sie dieser Plan, daß sie vom Fenster zurücktrat und mit angehaltenem Atem mitten in der Stube stehen blieb.

„Schorndorf bleibt deutsch — wenn das die großmäuligen Mannsleut nicht fertigbringen, bringens die Weibsleut zuweg.“

Und schon begann die Bürgermeisterin mit der Ausführung ihres Planes. Es mochte gegen 5 Uhr abends gehen, als man sie durchs Städtchen eilen sah, hier in einem Haus verschwand, dort an einem andern ungeduldig den Türklopfer in Bewegung setzte. Einmal brauchte sie längere Zeit, bis sie aus



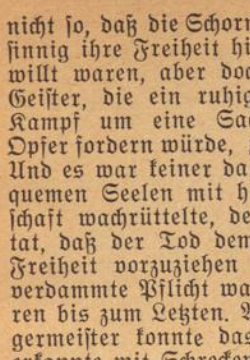
einem Hause trat, einmal kürzere. Aber immer begleitete sie eine Frau aus dem Hause achtungsvoll bis vor die Haustür und immer schloß die Verabschiedung mit den Worten der Bürgermeisterin:

„Solange noch ein Atemzug in uns ist, wird Schorndorf nicht welsch. — Und wenn die Männer,“ — ein wenig Spott lief um ihren Mund, wenn sie das sagte, „nachgeben wollen, — wir tun es nicht.“

Ein gar sonderlich Tun hub denn auch im Zudämmern des ereignisreichen Tages in dem Schwabentädtchen an. Gewaffen aller Art, sogar Osen- und Heugabeln, Sicheln und Hackbeile wurden von den Weibern geschultert, in hohen Stiefeln traten sie vor die „Kunkel“, die sie auf einem freien Platze hinter dem bürgermeisterlichen Hause erwartete. Wie ein Oberfeldherr stellte sie nun eine gewappnete Schar zusammen, gab den verwegentesten Weibern Befehlsgewalt und zog mit ihr im Schutze der nun einbrechenden Nacht vor das Rathaus. Nirgends trafen sie auf Wider-

stand, die Besatzung war auf den Wällen. Die Kunkel hieß ihre Schar sich ruhig verhalten, auf ihren weiteren Befehl harren, sie aber betrat das Rathaus. Sie wollte, koste es, was es wolle, Kenntnis bekommen von den Beschlüssen des Rates, die sie allerdings schon zu kennen meinte. Da sie nicht einfach in den Ratsaal eintreten konnte, nahm sie Zuflucht zu einer List. Der Ratsaal wurde durch einen großen Kachelofen erwärmt, der von außen beheizt wurde, jetzt aber kalt und untätig des Winters harnte. In den froh die Kunkel hinein und war so in der Lage, die drinnen stattfindende Sitzung abzuhören.

Drinnen im Ratsaal fanden sich unterdessen der Bürgermeister von Schorndorf mit den gewichtigsten Bürgern des Städtchens und den herzoglichen Kommissaren, die die Übergabeerklärung dem Herzog bringen sollten, zusammen. Als der Bürgermeister das Wünschen der Franzosen bekanntgab, lag für Augenblicke über allem und allen eine drückende Stille. Denn es war



nicht so, daß die Schorndorfer leichtsinnig ihre Freiheit hinzugeben gewillt waren, aber doch waren der Geister, die ein ruhig Leben dem Kampf um eine Sache, die viel Opfer fordern würde, ziemlich viele. Und es war keiner da, der ihre bequemen Seelen mit heißer Leidenschaft wachrüttelte, der ihnen darthat, daß der Tod dem Verlust der Freiheit vorzuziehen war, daß es verdammte Pflicht war, sich zu wehren bis zum Letzten. Auch der Bürgermeister konnte das nicht, ja er erkannte mit Schrecken, daß er selbst etwas von jenem Spießertum in sich hatte, das nichts Großes wagte.

„Das Leben wird auch weitergehen, wenn wir welsch sind,“ sagte ein ehrsamere Bäckermeister und strich sich über sein gutgewölbtes Bäuchlein, „die andern württembergisch Städte, die sich ergeben, leben ja auch.“ Wir sind nun einmal in der Gewalt der Franzosen, warum soll Schorndorf allein das Strafgericht auf sich laden?“ So rief ein anderer.

Und als ob sich nun plötzlich keiner mehr scheute, seine Selbstsucht, seine bequeme Lebensauffassung, sein Nichtverstehen vom Sinn des Opfers um der Freiheit willen, seine Profitgier und wie sie alle heißen, die Feinde rechter Lebensauffassung, die Feinde eines ewigen Lebens unseres Volkes, zu zeigen, sagte nun jeder etwas. Es kam dabei so viel Niedriges, Kleinliches, Widriges an das Tageslicht, daß der Bürgermeisterin in ihrem Verstand fast das Herz brach vor Ekel und Verachtung.

Jetzt hielt sie es nicht mehr aus. Diese Worte feiger Unterwerfung bereiteten ihr körperliches Ubelsein. Da mußte mit harter Hand eingegriffen werden. Die Kunkel kroch aus dem Ofen, sah sich um und

schnellte dann auf den eben die Treppe heraufkommenden Ratsdiener zu.

„Ich wünsche meinen Mann zu sprechen.“

„Der Herr Bürgermeister hat eine sehr wichtige Sitzung“, gab der Diener zu bedenken.

„Noch gewichtiger ist, was ich ihm zu sagen hab“, drängte die Kunkel ungeduldig, „Hol Er mir meinen Mann!“

Da ging der Ratsbote. Nicht lange darauf kam der Bürgermeister aus dem Saale. Man sah ihm an, daß er nichts Gutes ahnte, als er plötzlich sein Weib vor sich sah. Bevor er nur eine Frage stellen konnte, ergriff ihn die Bürgermeisterin am Arm und führte ihn zum Fenster. Völlig verständnislos sah er hinunter auf den Marktplatz, auf dem im Fadelschein die ganze Einwohnerschaft weiblichen Geschlechtes soldatisch angetreten war.

„Was soll das bedeuten“, stammelte er und sein Gesicht trug einen solchen Ausdruck des Nichtbegreifens, daß der Kunkel schier ein Lachen ankam.

Dann aber kam ihr das in der Ratsstimmung eben Gehörte mit solcher Deutlichkeit wieder in den Sinn, daß ein heiliger, gerechter Zorn sie faßte. Der brach aus ihr und fuhr dem Bürgermeister, ihrem Ehegatten entgegen. Von Feigheit und Mutslosigkeit von Berat an der deutschen Sache, von Mangel an Heimatliebe sprach sie. Und ihre Predigt klang aus in den Worten:

„Deinen Ratsherren und Ratsrätern kannst du zur Kenntnis bringen, daß sie im Falle einer Kapitulation Schorndorfs von ihren eigenen Weibern als Landesverräter erschlagen würden!“

Der Bürgermeister wollte etwas sagen, wollte sie beschwichtigen,





aber ohne seiner noch zu achten, ging sie raschen Schrittes die Treppe hinab. Und als der Bürgermeister zum Fenster trat, konnte er sehen, wie sie unten zu ihrer Schar trat, Befehle gab, Wachen aufstellte.

Etwas wie Stolz auf sein Weib ließ den Bürgermeister befreiter aufatmen, es war ihm beinahe recht, daß seine Frau so schweres Geschütz auf fuhr. In seinem Herzen mußte er ihr sorgar recht geben, denn so war es denn doch wieder nicht, daß Künkele ein Hasenherz im Leibe gehabt hätte oder daß die andern im Räte samt und sonders feige Gesellen gewesen wären. Nein,

dem war nicht so. Aber die Angst vor den Greueln, vor Brandschätzung und Blünderung der Franzosen hatte die Gemüter arg durcheinander gebracht, daß sie müde wurden.

Es kostete ihm zwar noch große Überwindung, bis er der Ratsversammlung von dem Geschehen auf dem Marktplatz Kunde gab. Richtig in Aufruhr kamen die behäbigen Bürger des württembergischen Städtchens.

„Sollen wir uns von Weibern befehlen lassen“, schrie der Bäckermeister. Die Kommissare aber hezten gegen die weiblichen Belagerer, was sie hezen konnten, weil sie plötzlich ihren sicheren Sieg aus den Händen gleiten sahen.

Ein Großteil der anwesenden Bürger aber war der Kunkel dankbar, daß sie ein energisch Wort sprach, denn es hatte zur rechten Tat nur der rechten Führung bedurft. Der Bürgermeister, voll stiller Hochachtung für sein tapfer Weib erfüllt, stellte den Antrag der Franzosen nochmals zur Debatte. Nun waren deren schon mancher, die sich für Ablehnung des welschen Begehrens aussprachen. Aber es waren immer noch einige Schreier da, die Schlimmes für die Stadt weis sagten, die meinten, man könne nicht gegen den Strom schwimmen. Die Kommissare drohten mit erschwertem Strafen, so daß der Bürgermeister die ehrbaren Bürger bat, die Sache noch einmal zu beschlafen und morgen weiterzuberaten.

Unten allerdings, als sie das Rathaus verlassen wollten, erwartete sie eine neue Überraschung. Die Kunkel ließ keinen auf die Straße, der sich nicht bedingungslos zu ihr bekannte der nicht den Rüttschwur tat: „Schorndorff bleibt deutsch.“

Der Bürgermeister meinte zwar, das gehe zu weit, diese Machtbefugnisse dürste sich kein Ehegespons denn doch nicht aneignen, aber die „Kunkel“ hörte gar nicht auf ihren Mann.

„Besetzt die Ausgänge des Rathauses“, befahl sie den geharnischtesten Frauen. „Wer sich zu mir bekennt, auf meine Seite“, so wendete sie sich dann an die Männer. Der größte Teil des Rates stellte sich auf der Bürgermeisterin Seite. Der Bäckermeister allerdings und noch ein Paar andere wollten ihre Ellenbogen gebrauchen und durch den Ring der Schorndorfer Weibseute durchbrechen. Da kam er aber schlecht an. Wie eine Mauer standen diese. Ja, er und die wenigen Störrischen wurden samt den Kommissaren in das Rathaus zurückgedrängt und die schweren Türen wurden verriegelt. Da es in den Nächten schon empfindlich kalt war, brannte in der Nacht ein lustig Wachtfeuer vor dem Rathaus, wo die Weiber lagerten. Selbst der Festungskommandant, der mit seiner Besatzung auf den Wällen Dienst tat, ließ die Kunkel lächelnd

gewähren, als er von ihrer Tat erfuhr.

„Bei der Bürgermeisterin ist nicht Abenteuerlust, sondern Liebe zur Stadt, gesundes Menschentum, die sie so handeln läßt,“ sagte er bewundernd. So stand Schorndorf zwei Tage und drei Nächte unter der Herrschaft der „Kunkel“. Im Rathaus saßen als Gefangene nur noch die drei herzoglichen Kommissare. Auch der Bäckermeister hatte sich zur Bürgermeisterin bekannt.

Es war am Morgen des dritten Tages, als ein Bote des Generals des schwäbischen Heeres, des Markgrafen von Baden-Durlach, durch die Tore des Schwabenstädtchens sprengte. Er brachte Bottschaft des Kaisers. Schorndorf blieb deutsch!

„Der mutigen Bürgermeisterin unsern Gruß und unsre Anerkennung“, stand in dem Schreiben, das dem Bürgermeister durch den Boten überbracht wurde.

Schorndorf blieb deutsch! Blich deutsch durch die „Kunkel“, die ihr deutsches Herz auf dem rechten Fleck hatte und das Schwabenstädtchen von welscher Herrschaft befreite.

*Laß dir's gesagt sein, daß Freundlichkeit gegen jedermann die erste Lebensregel ist, die uns manchen Kummer sparen kann, und du selbst gegen die, welche dir nicht gefallen, verbindlich sein kannst, ohne falsch und unwahr zu werden. Die wahre Höflichkeit und der feinste Weltton ist die angeborene Freundlichkeit eines wohlwollenden Herzens.*

Moltke.

# Das Glück im Winkel

Skizze von Alfred Huggenberger.

Der Schweizer Dichter Alfred Huggenberger, ein vielen Jahrzehnten aktiver Mitarbeiter des „Wanderers vom Bodensee“, erhielt den Erwin v. Steinbach-Preis 1942 der Freiburger Universität, der ihm am 3. Oktober in Konstanz feierlich überreicht wurde.

Tunifonne. Zwei Leutchen schafsen an der Halde unterm Rebberg zur Merzenwand auf einem kleinen Kunkelader. Es ist der jüngere Kehlhojer Sohn Ferdi Steinrud und seine Frau. Seit drei Wochen sind sie miteinander verheiratet. Nachbarskinder. Ihr Leben hat bis jetzt keinen romantischen Verlauf genommen; aber sie sind mit der Vergangenheit und mit der Zukunft, ja mit der Welt überhaupt, in hohem Maße zufrieden. Ferdi hat seine Augen nicht so weit herumgeworfen, wie sein älterer Bruder Jakob, dessen Unternehmungslust dem schönen Geschlecht gegenüber keine Schranken kennt und der fast jeden Sonntag nach einem andern Jawort auf der Fahrt ist. Als Ferdi Steinrud in seinem jungen, einfältigen Leben etwas von Liebe und Gehnhaben zu ahnen begann, da sah Rose Zurbuchen vor ihm in der Schulbank. Fast von heute auf morgen fand er, daß es sehr kurzweilig sei, sie zu betrachten, wenn sie nach den Bänken der ABC-Schützen hinübersah, um sich an deren trefflichen drolligen und oft auch frechen Antworten zu ergötzen, wobei sie ihre Aussätlein meistens nur auf drei, vier Zeilen brachte und darum vom Lehrer manchen Küffel zu hören bekam. Dann weinte sie jedesmal schon bei den ersten Worten, und Ferdi dachte mit wenig Wohlwollen für den Lehrer bei sich: O — der weiß doch, daß sie

nicht gern Aussätze macht! Es wird wohl auch etwas sein, wenn ein Mädchen in ihrem Alter schon die widdeste Rebe stink zu säubern und aufzuhetzen versteht, wo erfahrene Rebfrauen erst dreimal um den Stod herumgehen müssen, bevor sie anfangen können.

Schon damals war für Ferdi Steinrud die wichtigste Zukunftsfrage gelöst: Rose Zurbuchen gab einmal seine Frau. Es wäre ihm ganz sinnlos vorgekommen, irgend eine andere Möglichkeit ins Auge zu fassen. Wozu auch? Sie gefiel ihm, und es schickte sich alles sehr gut. Sie war einziges Kind; zum andern hielt der Mathis Zurbuchen seine Sachen gut beisammen. Auf dem Kehlhof konnte doch später nicht mehr als einer regieren, da mußte man sich nach einem andern Königreich umsehen. Vorläufig sagte er ihr zwar noch nichts, es hatte ja Zeit. Aber wenn sie sich beim Grasholen oder beim Einführen der Frühkartoffeln zu viel zuge- traut hatte, war er sicher fast jedesmal gleich bei der Hand und nahm ihr den schweren Schiefbaren ab; sie konnte bloß nebenhergehen und seine strotzende Kraft bewundern. Ihren Dank lehnte er jeweilen freundlich ab: „Ich tue das von mir aus.“ Als sie auf dem Wege nach Lintbreiten hinauf zur Unterweisung zufällig einmal etwas hinter den andern zurückgeblieben waren, rückte er zum ersten Mal in seiner gelassenen Weise mit seinem Plane aus. Ihre Antwort war: „Wenn du mir versprichst, nie mit einer andern zu gehen, dann bin ich dabei. Es ist mir recht, daß du

tel

macht! Es wird  
sein, wenn ein  
weiter schon die  
ja läubern und  
wo erfahrene  
imal um den  
üssen, bevor sie

er für Herdi  
te Zukunfts-  
rbüchen gab  
s wäre ihm  
men, irgend  
itt ins Auge  
? Sie geüel  
ich alles sehr  
s Kind; zum  
is Zurbüchen  
ammen, Auf  
doch später  
regieren, da  
inem andern  
erwürdig sag-  
chte, es hatte  
ne sich beim  
n Einführen  
u viel zuge-  
er fast jedes-  
id und nahm  
starrten ab;  
ergehen und  
bewundern.  
er jeweilen  
tue das von  
uf dem Wege  
uf zur Unter-  
al etwas hin-  
urückgelieben  
ersten Mal in  
ie mit seinem  
Antwort war:  
pricht, nie mit  
den, dann bin  
r reist, daß du



Alfred Huggenberger

jetzt endlich einmal von dem anfängst. Wir kennen doch einander und wissen, daß so etwas nicht ganz dumm herauskommen kann, wenn es mit dem Gernhaben richtig steht.“

Von da an sind sie im stillen einig gewesen. Mit zwanzig Jahren haben sie sich öffentlich verlobt, mit vierundzwanzig geheiratet. Es verschlug nichts, daß dem Bruder des Hochzeitlers, dem mädchenfreundlichen Jakob Steinrud, eines schönen Tages die Augen aufgingen und er sich an die Stirn schlug: „Ei — wo bin ich denn bis heut gestanden? So ein hübscher, molliger Käfer, wie die Rose einer ist, muß doch wohl eher für mich gewachsen sein als für diesen langnüchternen Eigensinn!“ Die stürmische Werbung des Sieggewohnten fiel bei der jungen Nachbarin auf recht ungünstigen Boden, die Rose bereitete ihm eine gründliche Abfuhr: „So, du meinst, ich sei dazu auf der Welt, deine Hundertzwanzigste zu sein? Für so dumm hätt' ich dich jetzt doch nicht gehalten! Das andere wird dir dann der Terdi sagen.“

So ist denn also mit den beiden alles seinen guten, lieben Weg gegangen. Rose hat darauf gehalten, die ledige Zeit so lang als möglich hinauszuziehen. Man könne sich dann doch später, wenn es vielleicht nicht mehr ganz so schön sei, an dies und das erinnern. Die Hoch-

zeit hat im Leben der beiden Menschen keine große Umwälzung bedeutet. In Rosens Kammer ist ein zweites Bett gekommen, und statt eines Knechtes schafft jetzt Terdi Steinrud auf dem Zurbuchen-Gütlein. Wie's auf dem Kehlhof geht und ob der Bruder von seinen ungezählten Freierrsgängen eine Reiche oder eine Arme, eine Schöne oder eine Häßliche heimbringe, das ist ihm wurst. Der alte Kehlhofer hat alles auf Heller und Kappen geschätzt und errechnet und seinem Jüngern den ihm zukommenden Teil auf den Tisch hin gezahlt. Dessen beständiges Wesen hat bei ihm mehr Beifall gefunden, als des Erstgeborenen weitschweifende Unternehmungslust.

Die zwei vom Schicksal so freundlich bedachten Erdenkinder haben sich jetzt zum Vesperbrot hingesezt. Sie schäkern und lachen zusammen, als hätten sie die große Kunst, einander das Leben süß zu machen, erst gestern erfunden. Terdi kneift seine junge Bäuerin einmal leicht ins Ohrläppchen. Die träht „Au!“ als hätte es ihr wirklich weh getan; sie gibt ihm einen leichten Klaps, legt ihm aber dann aus Neue sogleich einen Arm um den Hals und gibt ihm — ja, das tut sie vor dem hellen Sonnentage! — sie gibt ihm einen zeitlich nicht zu schmal abgegrenzten Kuß. Nachher saut sie ihm leise etwas ins Ohr: „Wenn es ein Bub ist, muß er werden wie du...“

---

*Ich habe nur ein Vaterland, das heißt Deutschland! Mein Wunsch ist, daß Deutschland groß und stark werde, um seine Selbständigkeit und Unabhängigkeit wieder zu erlangen und beides in seiner Lage zwischen Frankreich und Rußland zu behaupten. Das ist das Interesse der Nation und ganz Europas.*

*Freiherr von Stein.*

# Es geht bei gedämpfter Trommel klang

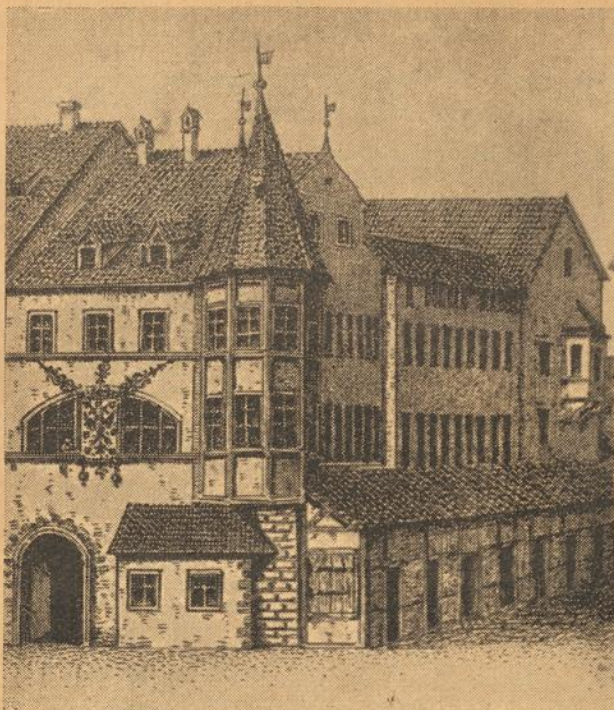
Eine wahre Geschichte aus Alt-Konstanz

von Dr. Franz Baier

In den Herbstmonaten des Jahres 1795 herrschte in der damalig vorderösterreichischen Stadt Konstanz ein buntes und reges kriegerisches Treiben. Nur vereinzelt sah man, wie bisher, die weißuniformierten Österreicher und die maleirsch aufgezogenen ungarischen Husaren, dafür aber Soldaten in einer Bekleidung und Ausrüstung, wie sie die Konstanzner und die Leute der näheren Umgebung noch nie zuvor gesehen. Schöngewachsene stolze Grenadiere mit riesigen Bärenmützen, roten frackähnlichen Röcken mit blauem Brustbesatz, auf ebensolchen Kragen und Armelaufsclägeln gelbe Garbelfäden, dazu lange blaue Beinkleider in Halbstiefeln, so sahen diese schmutzen Krieger aus. Nahezu tausend Mann dieser frisch einherstreichenden Soldaten lagen in Konstanz, ein ganzes Bataillon mit einer Grenadier- und Scharfschützenkompanie, lauter ausgesuchte Soldaten, neben sieben Küstlierkompanien. Dieses Bataillon gehörte zum englischen Regiment zu Fuß Royal Stranger und bestand vom obersten bis zum jüngsten Trommlerbuben aus geworbenen Schweizern. Das andere Bataillon von der gleichen Zusammensetzung lag in Radolfzell. Damals führte England in Verbindung mit dem Heiligen Römischen Reich Deutscher Nation und dem Zarreich Krieg gegen das revolutionäre Frankreich und da die Engländer von jeher lieber die anderen kämpfen ließen, statt selbst die Klinte in die Hand zu nehmen, ließen die schlauen Rechner an der Themse in

der Schweiz insgeheim Leute vorerst für ein neu aufzustellendes Regiment anwerben. Täglich trafen Leute namentlich aus der Ditschweiz ein, um die Kompanien zu vervollständigen. Manche Soldaten, auch die Offiziere, hatten Frau und Kind bei sich, ohne welche sich kein verheirateter Schweizer anwerben ließ, auch diese erhielten einen Sold, was sonst in keiner Armee vorkam, aber die Geldmenschen in England waren imstande, diesen Sold zu bezahlen, wie überhaupt Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten sehr gut besoldet waren.

So wimmelte es also in der Stadt von roten und grünen Uniformen, wenn die Schweizer dienstfrei hatten. Unter den Rekruten der ersten Grenadierkompanie des Hauptmanns v. Rüpplin-Kessikon war auch einer, dem Knabenalter kaum erwachsen. Hans Gnger aus dem Kanton Unterwalden, welcher derart von Sehnsucht nach seinem Elternhaus und seiner schönen Heimat gefoltert wurde, daß er beschloß, die Fahne, zu der er wenig Tage vorher geschworen, zu verlassen. In der Vorstadt Stadelhofen lag er im Quartier und in einer sturmgepeitschten Herbstnacht schlich er sich an den Saubach, welcher damals die Grenze zwischen dem Kaiserstaat Österreich und der Landvogtei Thurgau bildete. Aber österreichische Grenzsoldaten erwischten den Rekruten und brachten ihn auf die Hauptwache in das Zunfthaus zum Thurgau. Das Kriegsgericht trat anderen morgens zusammen und unter dem Vorsitze des Regi-



„Goldener  
Adler“  
auf der  
Marktsätte

mentskommandeurs und Obersten v. Dürler wurde Hans Gnger, wie nicht anders zu erwarten war, zum Tode durch Pulver und Blei verurteilt. Im Seelhaus hinter der Jodostuskirche saß der arme Bursche gefangen und wartete auf die Vollziehung der gerechten Strafe.

Es war am 14. Oktober 1795, als morgens um 5 Uhr der Regimentspater Cölestin Becker in die Zelle des dem Tode verfallenen Soldaten trat, um ihn für die Ewigkeit vorzubereiten. Eine Stunde später standen diejenigen vor dem Seelhaus, die bestimmt waren, den Verurteilten zur Richtstätte zu führen. Das

Gefängnistor öffnete sich, heraus trat in Begleitung des Regimentspaters der Rekrut Hans Gnger, verstörtes Angesichts, aber aufrechten Ganges, sich in das Unvermeidliche fugend. Voraus schritt ein Trommlerjunge, welcher ein schwarzes Tuch über das Kalbfell gespannt hatte und unaufhörlich die Trommel in einer eintönigen Weise bearbeitete. Dann kam ein Leutnant mit dem Auditor, hierauf der Sergeant mit sechs Grenadieren, hinter diesen der Regimentspater, ohne Unterlaß Gebete murmelnd, mit dem Sterbekreuz, neben ihm der Verurteilte. Sechs weitere Gren-

diere schlossen den traurigen Zug, der sich durch die St. Paulsgasse über den Obermarkt und durch das innere Paradiesertor gegen die äußere Stadumwallung zu bewegte. Noch waren die Gassen von Konstanz fast menschenleer, als die Soldatengruppe durch sie hindurchzog.

Der Regimentspater, aus dem Wallis stammend, war eigentlich mehr Soldat als Geistlicher. Er war am liebsten da, wo die Kugeln pfeifen. Früher war er Regimentspater im schweizerischen Garderegiment zu Paris gewesen. Gar manchen armen Sünder hatte er in Frankreich auf seinem letzten Gang begleitet, Hans Gyger war der erste, der neben dem Pater einherschritt, um erschossen zu werden, seit er seinen obersten Kriegsherrn gewechselt. In Konstanz wohnte damals am Münsterplatz der Domherr Freiherr v. Koll, ein gebürtiger Solothurner. Bei diesem weilte seit einigen Wochen seine Nichte zu Besuch, die verwitwete Baronin von Besenval geborene v. Koll. Ihr Gemahl und zwei ihrer Brüder waren vor drei Jahren an jenem blutigen Augusttag des Jahres 1792 in den Tuilerien gefallen. In Konstanz hatte sich die junge Frau gut eingelebt und war vor allem den Frühaufstehern dadurch bekannt, daß sie, wenn kaum die Nacht dem jungen Tag gewichen war, hoch zu Ross durch die Straßen einem der zahlreichen Tore ins Freie hinaus ritt. Gerade an jenem heiteren Herbstmorgen unternahm die Dame einen Spazierritt durch das Paradies. Dort begegnete die Reiterin dem Soldatentrupp, der den armen Burschen an die Richtstätte führte. Vom Pferde herab fragte sie in französischer Sprache den Leutnant v. d. Flüe, welches Verbrechen der Sol-

dat begangen habe, als ihr geantwortet wurde, daß der Grenadier aus Heimweh die Fahne habe verlassen wollen, wofür er jetzt erschossen werden würde. „Wenn dem so ist, werde ich sofort bei meinem Vetter, dem Herrn Obersten v. Dürler, um Gnade bitten“, rief die Baronin und sprengte in vollem Lauf durch das Tor über den Obermarkt auf die Markttstätte. Hier im „Adler“ war das Stabsquartier, hier wohnten auch die meisten Offiziere des Bataillons.

Der Oberst war sichtlich guter Laune; denn soeben war die Meldung eingetroffen, daß in den verschiedenen Herbergen der Stadt mehrere Werbeunteroffiziere übernachtet hätten, welche eine größere Anzahl Rekruten, namentlich aus Graubünden mitgebracht hätten, so daß das Regiment bald vollzählig wäre, als plötzlich Frau v. Besenval im Frühstückszimmer erschien. Die Offiziere erhoben sich, die Dame winkte jedoch ab mit den Worten: „Nur jetzt keine Förmlichkeiten, meine Herren, wo es sich um ein Menschenleben handelt“, und sich an ihren Vetter, den Obersten v. Dürler wendend, bat sie mit solch einer Wärme um Gnade für den armen Soldaten, daß der Oberst nach anfänglichem Sträuben welches jedoch scheinbar nur äußerlich war, hierauf über Leben und Tod des Rekruten mit den Worten entschied: „Wenn eine hübsche, lebenswürdige Dame mich um etwas bittet, so kann ich unmöglich nein sagen, besonders wenn es meine liebwerte Base ist. Der Grenadier Hans Gyger ist hiermit begnadigt.“ Am Schreibtisch schrieb er sodann auf einen Papierbogen: „Im Namen Seiner Großbritannischen Majestät des Königs Georg des Dritten! Dem Grenadier Hans Gyger



von der 1. Grenadierkompanie soll hiermit Gnade gewährt werden. v. Dürker, Oberst und Kommandeur des kgl. engl. Regiments zu Fuß Royal Stranger.“ Datum und Stempel wurden hinzugefügt und das Schreiben dem einen Adjutanten Tschudi übergeben. Dieser ritt, daß die Funken stoben, vom „Aldler“ weg und durch das Paradiesertor auf den Brühl zur Richterstätte, von weitem schon das glückverheißende Schreiben schwingend. Der Regimentsspater hatte am offenen Grabe bereits drei Vaterunser mit dem Verurteilten gebetet und der Gerichtsoffizier schickte sich soeben an, das Urteil des Kriegsgerichts nochmals zu verlesen, als schweißstriefend Leutnant Tschudi anlangte und dem Leutnant v. d. Glüie die Begna-

digungsurkunde überreichte. Dieser verründete mit lauter Stimme: „Der Herr Oberst hat Gnade vor Recht ergehen lassen. Grenadier Gyger, du bist frei!“ Der kleine Tambor riß sofort das schwarze Tuch von seinem Instrument, es formierte sich die Gruppe und unter flottem Trommelschlag marschierte sie vor den „Aldler“. Hier erstattete Leutnant v. d. Glüie die Meldung, daß das kriegsgerichtliche Urteil nicht vollstreckt werden konnte wegen erfolgter Begnadigung des Verurteilten. Als einige Tage später große Regimentsbesichtigung und Parade auf dem Brühl stattfand, wobei alle Soldaten in weißen Beinkleidern erschienen waren, stand der Begnadigte wieder im Reih und Glied.

### Legzählte Kleinigkeiten

Der berühmte Schauspieler Devrient saß bekanntlich gern und ausgiebig bei einem guten Tropfen in dem Weinstuben vom Lutter und Wegener. Seine „Sitzungen“ dortselbst dauerten manchmal so lange, daß er zu den Vorstellungen, in denen er mitwirkte, durch Voren geholt werden mußte.

Einmal war eine Erstaufführung im Schauspielhaus angesetzt. Der Zuschauerraum war schon gefüllt, alles wartete auf den Beginn des Stückes, aber der Hauptdarsteller, eben unser Devrient, war noch nicht da. Bezweifelt nannte der Direktor herum. Endlich, es war schon zehn Minuten über die angesetzte Anfangszeit, erschien Devrient weinselig. Der Direktor konnte seinen Wnger nicht verhehlen und fuhr ihn an:

„Na, das ist ja ein Wunder, daß Sie noch erschienen sind! Ich am Th-

ner Stelle wäre doch überhaupt nicht gekommen!“

Worauf Devrient ihn ganz ruhig anschaute und gemütvoll sagte:

„Ja, Sie!!! Daraus sieht man, daß Sie kein Pflichtgefühl haben!“

Bereits vor dem Bruderkrieg im Jahre 1866 war das Verhältnis zwischen den preussischen und österreichischen Diplomaten kein angenehmes. Das große Ereignis warf bereits seine Schatten voraus.

Damals wurde der Freiherr von Werther als Geschäftsträger Preussens nach Wien versetzt. Diese Tatsache entlockte einem Minister die Bemerkung, nun ziehe also Goethe in die Politik ein.

Befragt, wie er das meine, entgegnete er:

„Na, das ist doch sehr einfach: Das werden doch in Wien „Werthers Leiden“ in Neuauflage!“

# In fünf Minuten acht Panzer erledigt!

Die Heldentat des Ritterkreuzträgers **W-Unterscharführer Kofner**

von **W-Kriegsberichter Cornelius v. d. Horst**

W-PA ...

Schwere Panzer! Wer hat den Augenblick erlebt, in dem zum erstenmal, wie die gehörnten Ecken der Urwelt, die stählernen Kolosse hinter einem Hügel auftauchen, aus einem Waldstück fahren, langsam, stur, über Gräben vorwärts, durch brechendes Unterholz, und den zweiten Augenblick, wenn die Maschinengewehre aus den sich drehenden Panzertürmen zu feuern beginnen. Und näher und näher rollt der feuernde Gigant, er wächst: sekundenschnell mag da manch tapferes Herz von einer jähen Lähmung befallen werden, bis wieder das hämmernde: Aushalten! Aushalten! den Mann aus seiner Starre hochreißt.

Seit Tagen schon währte die Schlacht. Auf einer Frontlänge von 37 km lag die **W-Division** einem mehrfach überlegenen Feind gegenüber. Überraschend war der furchtbare Stoß der Division in das Zentrum der feindlichen Armeen gewesen; jetzt, nach mühsamer Ordnung seiner geschlagenen Verbände warf der Gegner alle Reserven in den Kampf. Eine Kaverei erschien die Kommandeure der Sowjettruppen ersäht zu haben. Ganze Bataillone und Regimenter, in pausenlosem Massenangriff vorgetrieben, verbluteten im Vorgelände vor den Hauptkampflinien. Da entschloß sich der Gegner zum Einsatz seiner schweren Panzer.

Vorerst waren es nur vereinzelt, die sich vorwagten, dann waren es zehn, dann zwanzig und dreißig

Panzer, schwere und leichtere, die sich über das Vorgelände herantasteten, noch weit außerhalb des eigenen Feuerbereichs. Wo würden sie den Durchbruch versuchen? Die Front war lang, und die Kompanien lagen stützpunktartig ohne Tiefe im Gelände eingegraben. Als aus den vorgeschobenen Feldstellungen der Division die ersten Meldungen vom Auftauchen schwerer Panzer einliefen, wurde an verschiedenen einem feindlichen Einbruch besonders günstigen Stellen die Panzerabwehr bereitgestellt.

Der **W-Unterscharführer Erich Kofner** hatte sein 5-Zentimeter-Geschütz auftragsgemäß an den ihm befohlenen Platz vorgeführt. Er suchte lange, ehe er eine Stellung fand, die ihn zufriedenstellte. Er stellte das Geschütz hinter eine Mulde, die zu dem einzig möglichen Anmarschweg der Panzer sich hinabsenkte. Es schien ihm ein besonderer Vorteil, daß die Straße sich an einer Stelle zu einem Hohlweg mit steilen Hängen verengte, die ein Ausweichen rechts oder links unmöglich machten. In niedrigem Buschwerk gut getarnt, erwarteten die Männer hinter ihrem Geschütz den kommenden Angriff.

Sie warteten einen Tag, aber die Panzer kamen nicht. Statt dessen warf sich ein Feuerhagel der sowjetischen Artillerie über ihre Stellung, und sie sahen, wie über das Vorgelände wieder die massierten Angriffe der sowjetischen Bataillone gegen einzelne Gefechtsabschnitte der Division vorgetragen



Kaltblütige Abwehr eines Panzerangriffs

(PK. Hähle)

Volltreffer auf Volltreffer zerbrachen die Panzerbrigaden der Bolschewisten.

wurden. Sollten die Bolschewisten den Angriff der Panzer an anderer Stelle angelegt haben?

Langsam verrannen in der Lauerstellung die Stunden; von der vorgeschobenen Panzerwarnung lief keine Meldung ein. Dann war die Nacht da, eine der hellen, sternenglänzenden Nächte. Manchmal war in der Ferne heftiges Schießen zu hören dazwischen die dumpfen Detonationen der schweren Granaten. Es war das leise Grollen der Schlacht, die auch in der Nacht nicht verstummte — es spannte die Gedanken und mahnte zur Wachsamkeit.

Der Morgen dämmerte herauf und das Grollen wurde stärker. Der  $\text{H-}$ Unterscharführer Rohner lag am Rande des Buschwerks; er dachte, es müsse der Bolschewik nun bald ein Einsehen haben und kommen, denn auch im Kriege sei das Wirtenslassen eine Unhöflichkeit. Er dachte an den Tag in der Flandernschlacht, an dem die Franzosen gekommen waren und er in rascher

Folge drei französische Panzerkampfwagen zusammengeschoßen hatte. Seit jenem Tage stand er zu Panzern aller Größen in einem eigentümlichen Spannungsverhältnis, und die Art, in der er sein Geschütz in Stellung zu bringen pflegte, ließ auf einen entwickelten Instinkt für die Bewegungen seiner speziellen Gegner schließen.

Wenige Minuten vor 8 Uhr morgens kam von der vorgeschobenen Panzerwarnung Alarm — sie meldete den Anmarsch feindlicher Panzer. Die genaue Zahl war nicht sofort zu ermitteln, doch war außer Zweifel, daß auch schwere Panzer vordrangen, und zwar auf dem Wege, den der Unterscharführer Rohner vorausgesehen hatte.

Das Geschütz war feuerbereit. Einige qualvolle Sekunden des Wartens verstrichen, da schob sich der erste schwere Panzer in den Hohlweg, ein zweiter folgte, ein dritter, ein vierter, fünfter, sechster. Der siebente Panzer, der achte. Der erste hatte den Hohlweg schon fast

durchfahren, aber noch immer war der Feuerbefehl nicht heraus. Die Männer starteten auf ihren Geschützführer, doch dieser schien nur mit dem Zählen der heranziehenden Panzer beschäftigt zu sein. Dann — die Nerven der Männer waren schon bis zum Zerreißen gespannt, da sie den achten Panzer am Ende des Hohlweges auftauchen sahen — gab der Unterscharführer den Befehl, der seiner klaffischen Kürze als auch seines Ergebnisses wegen im Wortlaut bewahrt zu werden verdient: „Auf 50 Meter den vordersten zum Sperren des Weges. Dann den letzten zum Sperren des Weges nach rückwärts. Dann Abschlagen dessen, was sich dazwischen befindet.“

Auf 50 Meter war der erste der Panzer heran. Ein Kommando des Unterscharführers, und der erste Schuß fuhr heraus. Der Panzer

bäumte sich etwas, dann stand er. Und fast im gleichen Augenblick nach dem zweiten Schuß kam der Ruf von einem der Männer: „Der achte brennt!“ Ja, der achte brannte und stellte sich qualmend quer, so wie es der Unterscharführer sich gewünscht hatte.

Hinter dem ersten kampfunfähig geschossenen Panzer aber schiefen Flammenbündel hervor, ein Flammenpanzer rollt an, zischend fahren die Flammen in die Richtung des Geschützes, und über die Grasnarbe zieht sich ein breiter, brandiger Streifen. Ein Panzerturm wird aufgestoßen, die Besatzung des Panzers klettert heraus und dringt gegen das Geschütz vor. Die Männer jagen noch einige Schüsse heraus, dann — auf zehn Meter sind die Sowjets heran — werfen sie sich mit Pistolen, Handgranaten



Unser Bild zeigt einen 52-Tonnen-Panzer, der kampfunfähig liegen geblieben ist

und Spaten den Angreifern entgegen und machen sie unschädlich.

Sie stürzen an das Geschütz zurück, laden und feuern ohne Pause, und dann stehen sie einen Augenblick wie betäubt: sie sehen vor sich bewegungslos acht sowjetische Panzer in Brand geschossen, die Ketten zerlegt, die Türme verklemmt. Sie packen sich an den Armen, schreien sich gegenseitig in die Ohren, die von den Abschüssen noch halbtäub sind. Sie haben es geschafft, und

es ist ihnen alles unjählich. Der **W**-Unterscharführer Köfner sieht auf seine Uhr und sagt mechanisch: „In fünf Minuten — erledigt!“

Acht feindliche Panzer in fünf Minuten vernichtet. Für diese Heldtat wurde der **W**-Unterscharführer Köfner mit dem Ritterkreuz ausgezeichnet. An der Stelle, an der das Geschütz des Unterscharführers Köfner stand, hat der Gegner keinen Einbruch mehr versucht.

**Uns Deutschen ist durch schmerzliche Entbehrung  
der Blick geschärft worden für die Würde des  
Staats . . . Seine Ehre ist die unsere, und wer  
nicht auf seinen Staat mit begeistertem Stolze  
schauen kann, dessen Seele entbehrt einer der  
höchsten Empfindungen des Mannes.**

Heinrich von Treitschke

es unglück. De  
er Kogner  
d sagt mechanid  
n — erledigt!

Panzer in für  
für diese Geb  
ff-Unterscharjüb  
dem Rittertreu  
der Stelle, an  
des Unterschar  
nd, hat der Gep  
h mehr verjucht.

hrung

de des

nd wer

Stolze

er der

eitschke



Junge deutsche Wehrmacht

Bodo Zimmermann

Der Wanderer blickt zurück:

# Von Sieg zu Sieg!

Ein Jahr weltgeschichtlicher Entscheidungen.

Als der Chronist im Vorjahre Abschied nahm von unseren ruhmgekrönten Truppen im Osten, hielten diese nach einem Siegeslauf ohne Beispiel in der Geschichte den ganzen Dnjeprbogen besetzt und näherten sich im Norden bereits Leningrad. Ehe indessen der russische Winter die Fronten erstarren ließ, trafen den bolschewistischen Koloß noch schwerste Schläge. „Rußlands Fenster nach Europa“ fiel zu, nachdem Leningrad von allen Landverbindungen abgeschnitten war. Wenig später erfochten die Truppen des Generalfeldmarschalls von Reichenau und des Generalobersten von Kleist einen überwältigenden Sieg bei Kiew. 665 000 Gefangene, 884 Panzerwagen und 3718 Geschütze fielen in deutsche Hand. Im Oktober wurde das wichtige Industrie- und Wirtschaftszentrum Charkow sowie die große Hafenstadt Odessa genommen und der Zugang zur Halbinsel Krim erkämpft, die im Lauf des November bis auf das eingeschlossene Sewastopol ganz besetzt wurde. Auch im mittleren Frontabschnitt ging es rastlos vorwärts. In der Doppelschlacht von Wjasma und Brjansk stieg die Gefangenenzahl auf 663 000. Auch in der Ostsee wehte bald über den letzten baltischen Inseln die Reichskriegsflagge. Am 1. Dezember betrug die Gesamtzahl der gefangenen Bolschewisten 3 806 885, die der erbeuteten oder vernichteten Panzer 21 391, die der Geschütze 32 541 und die der Flugzeuge 17 322.

## Der Führer übernimmt das Oberkommando des Heeres

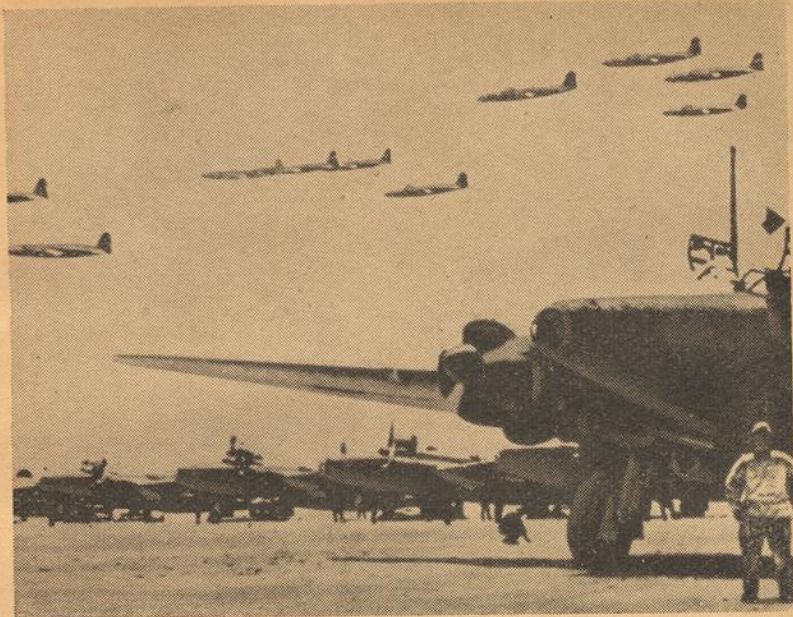
Diesem gewaltigen Siegeszug auf einer über 2000 km langen Front machte der unerwartet frühe Einbruch des russischen Winters ein Ende. Die bis in den Dezember hinein trotz aller Bitterungsschwierigkeiten erfolgreich vorgetragenen Angriffsoperationen wurden eingestellt unter gleichzeitiger Zurücknahme vorgetriebener Teile der Front in günstigere Widerstandslinien. In diesem kritischen Augenblick, wo es galt, angesichts des gefährlichsten Feindes aller Zeiten, die Truppen im Osten aus dem Zug der Bewegung in eine Stellungsfrent zu bringen, entschloß sich der Feldherr Adolf Hitler, neben der Befehlsgewalt über die gesamte Wehrmacht nun auch das Oberkommando des Heeres zu übernehmen und Generalfeldmarschall von Brauchitsch in voller Würdigung seiner bisherigen Verdienste von seiner Aufgabe als Oberbefehlshaber des Heeres zu entbinden. „Der erste Muskettier des Reiches“ betrachtete es als seine Pflicht, die Verantwortung für die bisher schwerste Aufgabe des Krieges ganz auf seine Schultern zu nehmen und dadurch seinen Soldaten noch näher zu rücken.

## Japan tritt in den Krieg

Inzwischen aber hatten sich auf der Bühne des großen Welttheaters gewaltige Verschiebungen ergeben, die dem europäischen Kriege ein weltweites Ausmaß verliehen. Japan erklärte am 7. Dezember

ieg!

ngen.  
ernimmt das Die  
des Heeres  
ligen Siegeszug  
im langen Jahr  
ermartet frühe Ein  
ischen Winters in  
in den Dezemb  
Witterungsbedin  
reich vorgetragen  
onen wurden die  
leichzeitiger und  
ebener Teil der  
igere Widerstand  
in kritischen Augen  
angefächts des ge  
des aller Zeiten,  
Öfen aus dem  
g in eine Stel  
zu bringen, ent  
elbberr Adolf hit  
schlagskraft über  
macht nur auf  
ndo des Heeres  
Generalstabs  
u schiff in vol  
seiner bisherigen  
seiner Aufgabe die  
des Heeres  
erste Muster  
trachtete es als  
Verantwortung  
schwerste Aufgabe  
auf seine Schul  
und dadurch seine  
über zu rufen.  
in den Krieg  
er hatten sich an  
großen Weltkrie  
Verhältnisse des  
europäischen Krieg  
Ausmaß verließen  
te am 7. Dezember



**Wirksames Vorgehen der japanischen Luftwaffe auf den Philippinen**  
Eine Kette verläßt ihren Stützpunkt zum Feindflug

1941 den Vereinigten Staaten den Krieg. Mit unendlicher Langmut und Geduld hatte das ostasiatische Inselreich viele Jahre alle Herausforderungen der westlichen Demokratien hingenommen. Zuletzt noch wollten der Kriegsheker im Weißen Hause und seine jüdischen Hintermänner durch den Würgegriff der Rohstoffblockade das stolze Volk Nippons in die Knie zwingen und fügten zu ihrem brutalen Erdrosselungsversuch noch den kalten Hohn. Das Maß war voll, und „die Preußen des Ostens“ gaben die einzig mögliche und würdige Antwort: Der Tenno legte die Freiheit und Zukunft des Reiches in die Hand seiner noch nie geschlagenen, im Geiste ruhmvoller Traditionen erzogenen Armee und Flotte.

Wenige Tage später verkündete der Führer in seiner historischen Reichstagsrede vom 11. Dezember, daß sich Deutschland und Italien entschlossen hätten „getreu den Bestimmungen des Dreimächtepaktes, Seite an Seite mit Japan den Kampf für die Freiheit ihrer Völker und Reiche auch gegen die Vereinigten Staaten von Amerika aufzunehmen und gemeinsam zu Ende zu führen. Eine Kette unerhörter Provokationen Deutschlands durch Roosevelt war vorausgegangen. Der großwahnsinnige Präsident der USA hatte deutsches Eigentum rechtswidrig beschlagnahmen, deutsche Staatsbürger einfertern, deutsche Frachter auf hoher See kapern lassen und schließlich entgegen allen Völkerrechtsbestimmungen

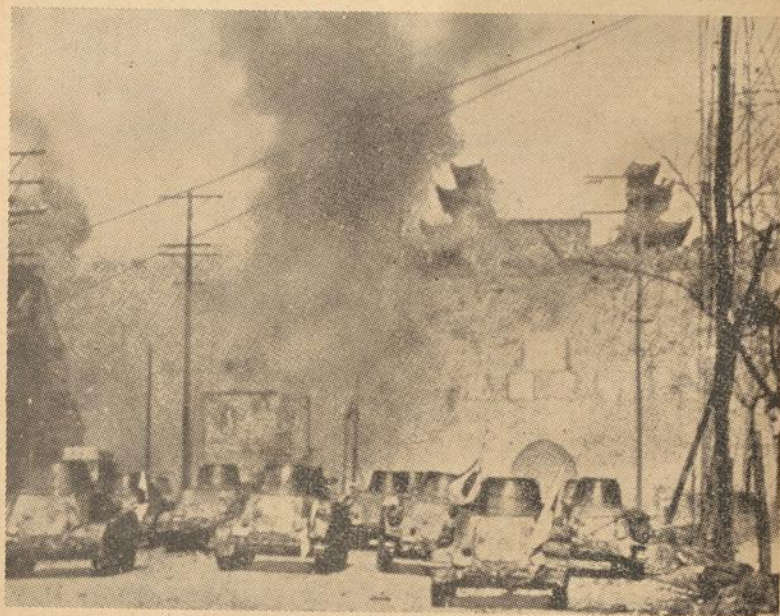


mungen seiner Marine den Befehl gegeben, jedes deutsche Schiff anzugreifen, zu beschießen und zu versenken. Länger konnte der Führer seine Geduld nicht mißbrauchen lassen. Mit der Zustellung der Pässe an den amerikanischen Geschäftsträger in Berlin waren die Fronten klar abgesteckt. Die Ordnungsmächte Europas traten an der Seite der Ordnungsmacht Ostasiens in den Krieg gegen die Vereinigten Plutokratien. Die „Habenichtse“ waren entschlossen, sich ihren Anteil an den Gütern dieses Planeten zu nehmen und ihre völkische Existenz für alle Zukunft sicher zu stellen.

#### Das Sonnenbanner über Singapur

Damit aber nahm der Krieg ein wahrhaft globales Ausmaß an und

erstreckte sich auf alle fünf Kontinente und alle sieben Weltmeere. Der Ring war geschlossen. Roosevelt hatte den von ihm und seiner jüdisch-kapitalistischen Verschwörerflique so heiß ersehnten Krieg. Dieser verlief freilich anders, als es sich die Alliierten träumen ließen. In 90 Tagen wollte ja Mister Knox Japans Flotte vernichten und das Inselreich niederwerfen. Statt dessen traf die Pazifikflotte der USA blitzartig der vernichtende Schlag von Pearl-Harbour, wurden Guam und Wake, die beiden starken Stützpunkte auf dem Wege nach Ostasien, sowie die Philippinen genommen, Thailand besetzt, Hongkong und Borneo erobert. Japan, äußerst geschickt auf der inneren



Japanische Panzer greifen an

Ein Bild von den Kämpfen der Japaner gegen amerikanische Stützpunkte im Pazifik



#### Schwieriger Vormarschweg

Auch in Malaya hatten die japanischen Truppen während der Gebirgs- und Dschungelkämpfe mit großen Hindernissen zu kämpfen. — Hier ist ein Geschütz mit Bespannung einen Abhang hinunter in den Fluß gestürzt und wird nun unter Aufbietung aller Kräfte wieder flottgemacht.

Linie operierend, hatte in wenigen Wochen den Einkreisungsring gesprengt und schickte sich an, in die reichsten Schatzkammern der Alliierten vorzustoßen. In unwiderstehlichem Siegeszug stürmten denn auch bald darauf die Truppen des Tenno über die Malayenhalbinsel, nahmen die britische Festung Singapur, das Gibraltar des Ostens, eroberten ganz Inselasien und warfen die vereinigten Briten und Tschungkinghinesen aus Burma, dem Vorfeld Indiens. Schwerste Schläge trafen in einer Reihe von Luft- und Seeschlachten die Flotten Roosevelts, Churchills und ihrer niederländischen Trabanz-

ten. Die absolute See- und Luft-herrschaft Japans über den ostasiatischen Raum war damit gesichert und ein Kernstück der wirtschaftlichen Kriegsführung der Alliierten ihrer Herrschaft entzogen. Von da an war es aus mit den unbeschränkten Hilfsmitteln des britischen Empires, und auch die industrielle Leistungsfähigkeit der USA sah sich zum ersten Male dem Problem ausreichender Rohstoffversorgung gegenüber. Machtpolitisch aber bedeuteten diese Erfolge, insbesondere die Einnahme Singapurs, in das die ersten japanischen Truppen am 11. Februar 1942 eindrangen, die Geburt eines neuen Asiens und



**Die Schlacht in Nordafrika**

General Rommel auf seinem Beobachtungsstand während des Kampfes südöstlich Tobruk.

(PK.-Aufn.: Kriegsberichtler Zwilling)

und ein Wendepunkt der Weltgeschichte.

Auch in Nordafrika erfuhr im Lauf des Winters die Lage eine überraschende Wendung. General Rommel war es im Lauf des Dezembers gelungen, seine Truppen vor dem Angriff starker Übermacht ungeschlagen nach El Agheila zurückzunehmen, nachdem er vorher den Briten schwerste Verluste zugefügt und ihre weitgesteckten Ziele zunichte gemacht hatte. Am 21. Januar 1942 stieß er dann aus dem Bogen der Großen Syrte gegen die zu erneutem Angriff aufmarschierten Briten vor und warf sie. Am 25. Januar fällt Benghasi, am 3. Februar Derna. Bei Ain el Gazala westlich Tobruk werden neue Stellungen bezogen.

#### Abwehrsieg im Osten

Wenn aber von wahren Heldentum und soldatischer Größe gespro-

chen wird, dann muß der Chronist in erster Linie und vor allem anderen der unvorstellbaren Leistungen unseres Ostheeres gedenken, das Schulter an Schulter mit seinen Verbündeten in einem unerhört kalten Winter einem zähen und verschlagenen Feind die Stirn bot und die befohlenen Stellungen überall behauptete. Vom Schwarzen Meer bis Leningrad und Murmansk rannten die Bolschewisten, von fanatischen Kommissaren vorgetrieben, immer wieder gegen unsere Fronten an. Hekatomben von Toten häuften sich vor den deutschen Linien. Der deutsche Soldat aber gab ebenso wie seine Kameraden aus den verbündeten Staaten



**Italiens Flak in der Libyschen Wüste**

Unser Bild zeigt ein italienisches Flugzeugabwehr-Geschütz, das zum Schutz gegen den Einflug britischer Flugzeuge an der Grenze Libyens eingesetzt ist.



### Das Heer der Gefangenen im Osten wächst stündlich

Bolschewisten, die den Weg in die Gefangenenlager angetreten haben.

(PK.-Aufn.: Kriegsberichter Schneider)

und die Freiwilligenkontingente des übrigen Europa keinen Fußbreit Bodens preis und blieb Sieger über den unerbittlichen russischen Winter wie über einen Gegner, der seine ganze Hoffnung auf diesen Winterfeldzug gesetzt hatte. Einbrüche wurden abgeriegelt und im Gegenstoß bereinigt, bolschewistische Banden im Hinterland eingekreist und vernichtet, Igelstellungen hielten sich gegen erdrückende feindliche Übermacht. Die Front stand fest und unerschütterlich. Sie stand, weil der Geist des Führers auf die Truppe überprang, weil sein unbändiger Wille das deutsche Ostheer zusammenschweißte zu verschworener, unbesiegliger Kampfgemeinschaft. Die ganze Kulturwelt schuldet so ewigen Dank der deutschen Wehrmacht, die sie vor dem furchtbaren Schick-

sal einer Überflutung durch den Bolschewismus bewahrt, dem die gewissenlosen Kriegsverbrecher Churchill und Roosevelt unsern Kontinent auszuliefern bedenkenlos entschlossen waren.

### Von der Verteidigung zum Angriff

Trotz dieser schwersten Prüfung und Erprobung unserer Wehrmacht, die sich wieder einmal größer erwies als die Macht des Schicksals oder der entfesselten Elemente, gelang es, völlig planmäßig die Divisionen für den Sommerfeldzug zu formieren und in den Aufmarschräumen, unbemerkt vom Feinde, bereit zu stellen, war es möglich, die neuen Waffen zu schmieden für die nächste offensive Phase des Krieges im Osten. Der Mai und Juni brachten gewissermaßen das gewaltige vielversprechende Vorspiel. Am 8.



Nach der Erstürmung der Festung Tobruk durch Rommels Truppen

Unser Bild zeigt einen Teil der Hafenanlagen von Tobruk. Im Hintergrund die Häuser der Stadt.

Mai traten auf der Halbinsel Kertsch unter dem Befehl des Generalobersten von Manstein deutsche und rumänische Truppen zum Angriff an, vernichteten in erbitterter Schlacht drei sowjetische Armeen und brachten gewaltige Mengen an Gefangenen und Beute ein. Timoschenko antwortet mit einer großen Offensive bei Charkow. Sie verwandelt sich in eine vernichtende bolschewistische Niederlage. Wieder werden unter Führung von Generaloberst von Kleist und des Generals der Panzertruppen, Paulus, drei Sowjetarmeen eingekesselt und aufgegeben. Am 7. Juni zieht sich auch über Sewastopol das Verhängnis zusammen. Die stärkste Land- und Seefestung der Welt fällt nach 25tägigem erbittertem Ringen.

Auch der Engländer bekam im

Juni mitsamt seinen überall zusammengelesenen Hilfsvölkern seinen Teil ab. In einem operativen Bravourstück rollte Rommel in Nordafrika die feindlichen Stellungen zwischen Min el Gazala und Bir Hacheim auf und nahm am 21. Juni die in 17 Monaten britischer Besetzung mit allen erdenklichen Mitteln verstärkte Festung Tobruk, Bardia, Capuzzo, Sollum, Halfaya, Marsa Matruh sind die weiteren Etappen des Siegeszuges Rommels, der weit in ägyptisches Gebiet vorstieß und als Anerkennung für die überragende Führung seiner Truppe den Marschallstab erhielt. Seit dem Juli hält der vollstimmlich gewordene Marschall die El Alamein-Stellung, gegen die, während diese Zeilen in Druck gehen, die Briten wieder mit größtem

Aufgebot anrennen.

### Die große Sommeroffensive

Am 1. Juli, einen Tag nach der Erstürmung des Malatow bei Sewastopol, meldet der Heeresbericht: „Im südlichen und mittleren Abschnitt der Ostfront sind deutsche und verbündete Truppen zum Angriff angetreten.“ Die große Offensive rollte an. Zwei Tage später ist die bolschewistische Front schon in 300 km Breite aufgerissen, am 5. Juli der Don erreicht, am 7. die große Industriestadt Woronesch genommen. Von da an verlagert sich der Schwerpunkt der Offensive nach Süden. In 500 km Breite wird die sowjetische Abwehrfront ins Westen gebracht. Ungarische, italienische, rumänische, slowakische und kroatische Verbände beteiligten sich an der Verfolgung des geschlagenen

Feindes. Am 17. Juli fällt Woroschilowgrad, am 23. Kowno. Ende Juli teilen sich die Operationsrichtungen der angreifenden Armeen. Die eine Gruppe säubert den großen Donbogen und wirft den Gegner über den Strom, über dessen Unterlauf eine andere Gruppe in Richtung auf den Kaukasus vorstößt. Die Armee Timoschenkos wird in zwei Teile zerrissen. Stadt um Stadt im Vorgelände des Kaukasus fällt, Kuban und Terek werden überschritten, die Ölgebiete von Maikop erobert, Noworossijsk, außer Batum der letzte Hafen der bolschewistischen Schwarzmeerflotte, erstürmt. Anfang November stehen die verbündeten Truppen bereits vor Tuapse und nähern sich Ordsonikidse und den Ölfeldern von Grosnij.

Vom Angriff auf Kertsch bis



Vorwärts in Nordafrika

So rücken die schweren Geschütze des deutschen Afrika-Korps dem Feind zu Leibe  
(PK. Moosmüller)



#### Alarm! Die Bolschewisten greifen an

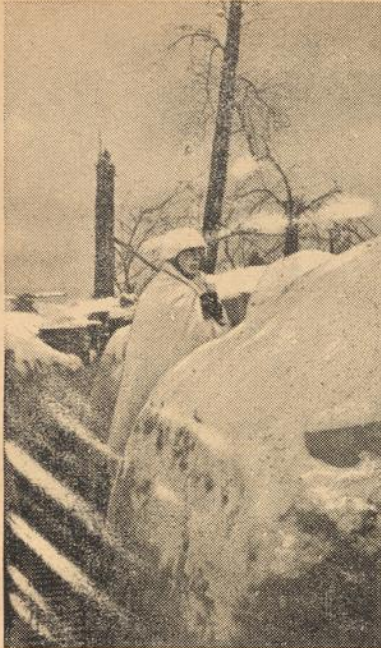
In diesem Abschnitt, den die Waffen-⚡ in Eis und Schnee besetzt hält, versuchten die Bolschewisten wieder einmal einen Angriff. Alle Mann waren aber sofort an den Geschützen. Der Feind wurde mit einem Feuerhagel überschüttet und im Gegenstoß aus seinen Ausgangsstellungen vertrieben.

(H.-PK.:Kriegsbericht Altstadt)

zum 12. August wurden an der Ostfront insgesamt 1 044 741 Gefangene gemacht, mehr als 6270 Panzer und mehr als 10 100 Geschütze erbeutet oder vernichtet, während gleichzeitig der Feind rund 6000 Flugzeuge verlor — eine wahrhaft überwältigende Siegesbilanz! Der Hauptkampf an der Ostfront aber tobt seit Ende August weder da, wo die großen Abwehrschlachten — bei Woronesch, Rschew, am Ilmensee und Wolchow — geschlagen werden, noch im Kaukasus, sondern in Stalingrad. In den rauchenden Trümmern des großen Wirtschafts- und Rüstungszentrum am Wolgaknie ist mit unvorstellbarer Härte der größte Stadtkampf der Geschichte entbrannt. Häuserblock um Häuserblock, Industriewerk um Industriewerk haben die deutschen Truppen bereits dem zähen Gegner entrisen,

und schon zeichnet sich das siegreiche Ende dieses titanischen Ringens um eine Stadt ab, die nicht bloß Stalins Namen trägt, sondern auch die Wolga, die wichtigste Lebensader der Sowjetunion, beherrscht.

Damit sind, wie der Führer in seiner mitreißenden Rede im Berliner Sportpalast am 30. September ausführte, die großen Ziele des Sommerfeldzuges sämtlich erreicht und es beginnt bereits die Organisation des gigantischen eroberten Raumes. Die Kornkammern, die Kohlenzechen, die Erzfelder und Industriewerke der Ukraine stehen nun nicht mehr im Dienste des Bolschewismus, sondern im Dienste Europas. Damit hat sich das Kriegspotential grundlegend verschoben. Wir gehen in diesen Winter dank der Erfolge unserer braven Soldaten unter wesentlich günstigeren Vor-



Wachtposten vor Leningrad  
(PK.-Aufn.: Kriegsberichter Schröter)

ausgehungen als im Vorjahr, und auch für die Bedürfnisse der Front ist in einer Weise vorgesorgt, daß sie mit vollkommener Ruhe den kommenden kalten Monaten entgegensehen kann.

#### Die Schlacht auf den Meeren

Die geschichtlichen Großtaten im Osten sollen indessen unsern Blick nicht ablenken von den überragenden Erfolgen, die wir auch im Kampf gegen die beiden großen feindlichen Seemächte errungen haben. Die Waagschale der Schlacht auf den Meeren neigt sich mehr und mehr zu unseren Gunsten. Im Wettlauf zwischen Neubauten und Versenkungen liegen die letzteren

mit weitem Vorsprung an der Spitze. Unsere U-Boote, Flugzeuge und Überwasserstreitkräfte halten unter den Kriegs- und Handelsflotten unserer Feinde eine fürchterliche Ernte. Vom St. Lorenzstrom bis vor die Küsten Südamerikas, vom Nordmeer bis Kapstadt, vom Mittelmeer bis auf die Weiten des Atlantik reicht das Jagdgebiet unserer U-Boote. Mehr als 21 Millionen BRT Handelstonnage sind ihnen bereits zum Opfer gefallen. Dazu treten die Versenkungen durch den italienischen und japanischen Verbündeten. Nicht bloß die Sowjetunion bekommt den Ausfall der Route nach Murmansk und Archangelsk bitter zu spüren, sondern auch England muß den Leibriemen enger schnallen und in der Produktion der USA macht sich der Mangel an wichtigen Rohstoffen mehr und mehr bemerkbar. Ohne ausreichende Tonnage und ohne Beherrschung der Meere aber ist die Errichtung einer „zweiten Front“, nach der Stalin immer dringlicher schreit, undenkbar. Schon einmal versuchten die Engländer auf Befehl ihres bolschewistischen Bundesgenossen eine Invasion der Festung Europa. Aber das Abenteuer von Dieppe endete mit einer blutigen Abfuhr. Der Stern Englands ist in raschem Sinken begriffen, der britische Nimbus verblaßt. Überall wehren sich die unterdrückten Völker, Ägypter, Inder, Iraken, Franzosen, Syrer, gegen die britischen Gewaltmethoden und die expressrische Kolonialpolitik der City. Das Empire nähert sich der letzten Phase seiner Agonie. Ohne den zündenden Funken einer neuen tragfähigen Idee klammern sich die Plutokraten an längst durchschaute





Englisches Schiff im Atlantik torpediert

Dieses dramatische Bild zeigt den Untergang eines Londoner Dampfers im Atlantik. Vor dem tödlichen Schuß auf das Schiff war die britische Besatzung in die Boote gegangen. Die letzten SOS-Rufe des Dampfers hatten britische Flugzeuge herbeigerufen, die ihm jedoch auch keine Hilfe mehr bringen konnten.

Phrasen zur heuchlerischen Tarnung ihrer imperialistisch-kapitalistischen Raubinstitute, während die jungen Völker Europas und Ostasiens marschieren im Zeichen einer neuen, sozial gerechten und geopolitisch vernünftigen Weltordnung.

So gilt an der Schwelle des vierten Kriegswinters unser heißer Dank und Gruß dem Staatsmann und Feldherrn Adolf Hitler und seinen getreuen Paladinen, er gilt unseren tapferen Soldaten und allen, die sich in der Heimat mit letzter Kraft einsetzen für den Sieg. Wir neigen uns in Ehrfurcht vor den Blutzegen des Reiches, die ihr Leben auf dem Felde der Ehre ga-

ben, wie vor den Opfern der verbrecherischen Terrorangriffe der britischen Luftwaffe. Wir wissen, daß aus der Blutjaat eine herrliche Ernte sprießen wird. Denn, so führte der Führer am 30. Sept. aus, „unsere Gegner mögen diesen Krieg führen, so lange sie in der Lage sind. Was wir tun können, um sie zu schlagen, das werden wir tun! Daß sie uns jemals schlagen, ist unmöglich und ausgeschlossen! Nur das nationalsozialistische Deutschland und die mit ihm verbündeten Staaten werden als junge Nationen, als wirkliche Völker und Volksstaaten aus diesem Krieg mit einem glorieichen Siege hervorgehen.“

# Esprobt und beneidest!

Was du „Wandruer“ empfindest

## Wie reinige ich richtig

**Zur Reinigung von Haarbürsten** verwende man am besten warmes Wasser und Soda. Seife würde die Borsten nur allzu weich machen.

**Hutleder zu reinigen.** Das durch Schweiß verunreinigte Leder der Herrenhüte reinigt man mit einer Lösung von einem Teil Salmiakgeist und zehn Teilen Wasser. Mit einem Leinentuch wird das Hutleder dann trocken gerieben.

**Gummimäntel** dürfen niemals mit einem chemischen Stoff gereinigt werden, da der Gummi undicht wird. Mit warmer Seifenlösung und einem Schwamm wäscht man ihn tüchtig ab und läßt ihn an der Luft trocknen.

**Um Teppiche aufzufrischen** wird ein Löffel voll Borax in etwa drei Liter warmem Wasser aufgelöst. Hierauf reibt man den zuerst gründlich geklopfen Teppich mit dieser Lösung ab. Natürlich wird der dazu verwendete Lappen immer wieder mit warmem Wasser sauber gespült, bei der Abreibung aber so fest ausgewunden, daß er eben nur feucht ist.

**Wäscheleinen** müssen in gewissen Zeitabständen gewaschen werden, sonst wird die aufzuhängende Wäsche schmutzig. Am besten bürstet man sie auf ein Brett gerollt mit Seifenwasser und Salmiak ab. Zum Trocknen muß sie gespannt werden, sonst ringelt sie sich.

**Obstflecken** kann man von den Messern leicht entfernen durch Abreiben mit Steinkohlensche mittels eines Wolläppchens.

**Strommatten** reinigt man durch Kochsalz in warmem Wasser. Darauf mit grober Bürste abreiben.

**Angebrannte Kochtöpfe** lassen sich leicht und sicher säubern, wenn man dieselben in Sodawasser einweicht, dann ein feuchtes Wolläppchen in Asche taucht und damit die Stellen so lange reibt, bis alles entfernt ist.

**Kaffeelack als Putzmittel.** Auch dieses einfache Hausmittel kennen nur wenige Hausfrauen. Es wird bei lackierten Böden angewendet. Der Kaffeelack wird feucht ausgestreut. Er bindet dann den Staub und kann leicht wieder zusammengekehrt werden. Zum Schluß reibt man den Boden mit einem Wachsappen gut nach.

**Wenn das Parkett weiße Stellen hat,** betupfe man sie mehrere Male mit einem in Essig getauchten Lappen.

**Zigarrenasche** eignet sich gut zum Putzen von Fensterscheiben und verschiedenen Metallgegenständen.

**Flaschen,** die fetten Inhalt hatten oder unangenehme Gerüche, macht man wieder gebrauchsfähig, indem man Eichenholzägselpane hineingibt oder frischen Kaffeelack. Dann schütte man noch etwas heißes Wasser dazu und schwenke die Flasche. Zweimal wieder mit heißem Wasser beginnen, dann kalt ausspülen und austropfen lassen. Man kann sie auch mit Zeitungspapier und Kartoffelschalen füllen, etwas Wasser dazugießen und einige Stunden stehen lassen, dann kräftig schütteln.

**Kochflecken auf Messern und Gabeln** sind angeblich schwer zu entfernen. Dabei hat wohl jede Hausfrau in ihrem Haushalt einen Tintenradiergummi. Man probiere es einmal damit. Der Erfolg stellt sich in kurzer Zeit ein.

Die überschüssige Brühe des Sauerkrautes ist ein ganz ausgezeichnetes Mittel, um Messing- und Kupfergegenstände zu reinigen. Man reibt mit einem wollenen Tuch gut nach.

Silber braucht viel seltener gepuzt zu werden, wenn man dem Abwaschwasser einen kleinen Schuß Salmiak zusetzt. Das Silber wird dadurch nicht angegriffen.

Goldborten reinigt man durch Abreiben mit einer Zwiebelscheibe und Nachreiben mit kaltem Wasser.

Gute Korallen legt man zum Reinigen für einige Minuten in eine schwache, lauwarme Sodalösung, bürstet dann mit Seifenschaum, spült mit lauwarmem Wasser nach und trocknet in Kleie.

Stumpfe Bernstein schmuckstücke macht man wieder glänzend durch Reiben mit wollenem Lappen.

Brandflecke aus Lampengloten lassen sich vollständig entfernen durch tüchtiges Reiben mit eingefeuchtetem Kochsalz.

Seidene Lampenschirme wäscht man mit lauwarmem Regenwasser und etwas Salmiakgeist, mit Hilfe eines reinen Schwammes, ab. Dann läßt man sie in Zugluft schnell trocknen.

Zur Entfernung von Stockflecken aus Seide werden die Sachen mindestens 12 Stunden in weichem Wasser eingeweicht und dann sadenaerabe zum Trocknen aufgehängt. Zum Schluß wird mit einem mäßig heißen Bügelsen geplättet.

Stockflecke in Leinenzeug pflegen recht hartnäckig zu sein. Ein Brei aus einem Teelöffel feinem Kochsalz mit einem gleichen Quantum pulverisirten Salmiak, mit dem man die Flecke bestreicht, pflegt diese schnell und tadellos zu entfernen.

Satin bekommt nach dem Waschen einen erhöhten Glanz, wenn man Borax dem Spülwasser beimischt.

### Kleine Kniffe für die Küche

Um Bier oder Wein zu kühlen, wickelt man nasse Tücher um die Flaschen und stellt sie an die Luft. Die Verdunstung des Wassers bewirkt Kühlung.

Weißer Wäsche, die beim Bügeln verjagt wurde, feuchtet man sofort mit Salzwasser an oder man reibt sie mit unvermishtem Zwiebelsaft kräftig ein. Wenn dieser genügend gewirkt hat, wäscht man das Wäschestück nach. Auch Boraxwasser hat eine gute Wirkung.

Flecken von Heidelbeeren, Rotwein u. dergl. aus weißer und bunter Wäsche zu entfernen. Man gießt einige Tropfen umgerührter, gestandener Milch auf den frischen Fleck, läßt dieselbe einige Zeit auf dem Stoff liegen und wäscht dann mit lauem Wasser nach. Auch bei farbigen, wollenen Kleidern hat sich dieses Verfahren bewährt. Aus Holz- und Steinböden entfernt man nicht gar zu alte Heidelbeere- und Kirchsleden auf dieselbe Weise.

Nikotinflecke in Taschentüchern sind bei rauchenden Männern leider keine Seltenheit. Sie verschwinden, wenn man der Waschlauge einen kräftigen Schuß Wasserstoffsuperoxyd zusetzt und die Taschentücher eine Stunde darin liegen läßt.

Wenn das schwarze Wollkleid verschleht, so kann man es leicht auffärben, wenn man es zuvor mehrere Stunden in Salzwasser schwimmen läßt. Dann drückt man es leicht aus und hängt es möglichst formgerecht zum Trocknen auf.

Druckstellen auf Samt und Plüsch betupft man reichlich mit Wasser und bearbeitet sie dann mit einer scharfen Bürste. Die umgelegten Fäden richten sich nach dieser Behandlung wieder auf. Sollte dies nicht gleich geschehen, wiederholt man die Behandlung nochmals.

Schwarzen Samt, der in der Farbe verschossen ist, reibt man solange mit einer aufgeschlittenen Zwiebel ab, bis er die tiefschwarze Farbe wieder erhält.

Eier sollen auf der scharfen Kante eines Glases aufgeschlagen werden. Wählt man dagegen zum Aufschlagen einen stumpfen Rand, so zerbröckelt die Schale und die Folge davon ist,

daß sich das Eigelb nur schlecht vom Eiweiß trennt.

Zu brauner Kuchen, der trotzdem noch nicht recht durchgebacken ist, verbrennt trock längeren Backens nicht, wenn seine Oberfläche mit einem eingefetteten Pergamentpapier bedeckt wird.

Um Brot frisch zu halten, ist es ratsam, in die Brotbüchse einen geschälten Apfel mit zu legen.

Lebensmittel, hauptsächlich Fleisch, Milch, Wurst u. dgl., stellt man in heißen Jahreszeiten zur Aufbewahrung in Tontöpfe auf feuchte Steinfußböden.

Weintrauben halten sich bis zum Frühjahr frisch, wenn man sie unmittelsbar vor der Reife abschneidet, die Schnittflächen mit Wachs verklebt und sie kühl aufbewahrt.

Frisch geerntete Nüsse bringt man in saubere Blumentöpfe und verstopft die Abzugslöcher. Die Blumentöpfe gräbt man dann im Garten ein. Auf diese Art hat man während des Winters frische Nüsse zur Verfügung.

Buttermilch ist der Rückstand beim Verbuttern von Rahm. Sie ist ohne viel Fett, aber sehr schwachhaft, nahrhaft und leicht verdaulich, frisch zu trinken oder über heißen Kartoffelbrei zu gießen. Sie ist ebenfalls sehr geeignet zu Süßspeisen, Suppen und als Heilmahrung bei Verstopfung.

Unangenehmen Geruch aus Töpfen und Schüsseln zu entfernen. Immer wieder kommt es vor, daß Töpfe und Schüsseln einen unangenehmen Geruch angenommen haben. Besonders schwer läßt sich z. B. Fischgeruch entfernen. Man zünde im Küchenherd Zeitungspapier an und halte die Töpfe oder Schüsseln in die lodernde Papierflamme. Schon nach wenigen Sekunden wird der unangenehme Geruch verschwunden sein.

Um Eis in kleine Stücke zu zerkleinern, mache man Löcher mit einem Nagel hinein, dadurch springt es in kleinsten Stücken ab.

Wenn der Teig in der Tortenform in der Mitte hochsteigt, stecke man ein Stückchen Makaroni-Röhrchen roh in den Teig, und die Oberfläche wird ganz glatt werden.

Den Heringsgeruch an Bestecken beseitigt man durch Puzen mit Kohlenasche und Nachspülen in Sodawasser.

Salzgurken werden zuletzt etwas weich. Dieser Uebelstand läßt sich beseitigen, wenn man in die Lake etwas kohlen-saures Natron tut.

Konservegläser lassen sich oft schwer öffnen, zumal dann, wenn man ältere Gummiringe verwendet hat. Man stelle diese Gläser auf den Kopf in einen Topf mit heißem Wasser. Nach kurzer Zeit wird man die Ringe leicht herausziehen können.

**Gut** gegen Rückenschmerzen, Hexenschuß,  
Gliederreißen, Rheumatismus?

ist **ABC-Pflaster**

**Arnica**  
Linderung des Schmerzes

**Belladonna**  
Linderung des Schmerzes

**Capficum**  
Linderung des Schmerzes

Das ABC-Pflaster wärmt kräftig, da es eine gesteigerte Durchblutung der erkrankten Stelle bewirkt. Hierdurch werden die schädlichen Stoffe fortgeschwemmt. Die sich festgesetzt und den Schmerz verursachen hatten. Schon bald nach dem Auflegen tritt Linderung und Befreiung ein.



**Wieviel Hefe braucht man zum Kuchen?** Viele Hausfrauen sind sich nicht immer darüber klar, wieviel Hefe sie zum Kuchen nehmen müssen, damit er genügend aufgeht und trotzdem keinen Hefegeschmack annimmt. Handelt es sich um einen schweren Teig, so nimmt man pro Pfund 30 Gramm, bei mittlerem Teig 25 Gramm, für leichten Teig 20 Gramm. Für Brötchen- oder Semmelteig sind nur 10 Gramm pro Pfund notwendig.

**Zwiebeln** müssen frostfrei, aber kühl aufbewahrt werden. Sie dürfen nicht liegen, sondern müssen hängen. Es sind daher kleine Zwiebelneke, in denen die Zwiebeln nicht zu sehr aufeinandergebrückt liegen, empfehlenswert.

**Einmachen in Flaschen.** Das Haltbarmachen von Früchten in Apparaten ist zweifellos gut. Aber dazu gehören besondere Einmachgläser. Wer diese sparen will, kann sich bei kleineren Früchten, wie Stachel- und Johannisbeeren, Walderdbeeren, Monatserdbeeren, Heidel- und Blaubeeren usw., auch einfacher Weinflaschen bedienen. Man füllt zu dem Zwecke die Beeren roh, aber schwach gezudert, in die

Flaschen bis Handbreit unter der Öffnung und stellt sie offen in einen hohen Topf, dessen Deckel luftdicht schließt. Um ein Zerspringen zu verhüten, stellt man die Flaschen auf einen Unterjak.

Beim Kochen erfüllen dann Wasserdämpfe den oberen Raum und töten alle Keime. Die Korken werden zweckmäßig gleich mitgekocht. Das Zukorken und Laden muß dann recht schnell geschehen.

Dieses Verfahren ist billig und läßt sich auch bei alkoholfreien Obststäben anwenden.

**Wenn Teller oder Schüsseln** im Ofen gewärmt werden sollen, ist es ratsam, einen Bogen Zeitungspapier darunterzulegen. Das Papier verteilt die Hitze und hindert das Zerspringen des Geschirrs.

**Wenn Fleischbrühe** versalzen ist, so reibt man ein bis zwei rohe Mohrrüben daran. Sie nehmen das Salz auf und geben der Brühe eine köstliche Farbe.

**Röhre werden nicht zu fest** und schlüpfrig, wenn man den Teig vor dem Kochen eine Stunde stehen läßt, damit er recht locker wird.

## Praktisches Allerlei

**Harte Kappen an Arbeitsschuhen.** Derbere Schuhe haben mitunter recht harte Kappen, so daß das Gehen in ihnen zur Qual wird. Mit Zeitungspapier hilft man dem Übel ab. Man feuchtet das Papier gut an, stopft die Kappen damit aus und läßt es solange im Schuh bis es trocken geworden ist. Dadurch wird das harte Leder an den Kappen weich und tragbar.

**Pantoffeln aus Tuchresten.** In einem kinderreichen Haushalt muß mit dem Pfennig gerechnet werden und hier wird es nicht immer möglich sein, jedem Familienglied ein Paar Pantoffeln anzuschaffen. Die findige Mutter wird für das eine oder andere Kind Pantoffeln aus alten Tuchresten herstellen. Man schneidet nach einem alten Schuh den Oberstoff aus einem Tuchrest, stift mit Chenille oder in Stiefstich ein Muster darauf, füttert

ab und näht den Stoff an den unteren Rand einer Filzsohle. Diese beklebt man auf der Innenseite vorsichtig mit Flanell, während die untere mit dem Leder alter waschlederner Handschuhe belegt wird. Man wird über die Haltbarkeit dieser Pantoffeln erstaunt sein.

**Naße Schuhe** müssen gleich nach dem Ausziehen auf Leisten gezogen oder mit Papier fest ausgestopft werden, um das Schrumpfen zu verhindern.

**Um Fußfalte bei Wohnräumen zu beseitigen** bzw. zu mildern, bringt man unter den Teppich, dessen Gewebe die vom Fußboden aufsteigende kalte Luft leicht durchläßt, einen nicht porösen schlechten Wärmeleiter an. Diesen Zweck erfüllt aufs beste gewöhnliches Zeitungspapier, das man in mehreren Lagen unter der ganzen von dem Teppich eingenommenen Bodenfläche

ausbreitet. Diese Papierlagen schichtet man lose übereinander, klebt sie also nicht zusammen, damit neben dem Papier auch die stehenden Luftschichten zwischen den Papierlagern isolierend wirken können.

**Enggewordene Handschuhe** weiten sich wieder, wenn man sie einige Stunden in ein feuchtes Tuch einwickelt und nach dem Durchfeuchten anzieht.

**Um Seidenhandschuhe** an den Fingerspitzen nicht so schnell durchzuklopfen, nähe man ein Fleckchen von alten Seidenen Handschuhen auf der linken Seite in die Fingerspitzen ein.

**Wenn helle Seidenstrümpfe** an einer sichtbaren Stelle zerreißen, so stopfe man sie, solange das Loch noch klein ist, mit blonden Frauenhaaren.

**Seidene Regenschirme** darf man beim Trocknen nicht ganz aufspannen, da sie sonst leicht einreißen.

**Sind Gummischläuche hart geworden**, so weicht man sie in Ammoniakwasser auf und läßt die Schläuche ein paar Stunden darin liegen. Sie werden dann mit frischem Wasser nachgespült und zum Trocknen aufgehängt.

**Risse in Gummimänteln** oder Gummischürzen verklebt man von rückwärts mit einem Stückchen Gummi.

**Eingerostete Nägel** lassen sich mitunter recht schwer entfernen. Man

hilft sich mit einem Tropfen Maschinöl, worauf nach einer Wartezeit von einigen Minuten der Nagel leicht gezogen werden kann.

**Feuchtigkeit**, die sich hinter Wandbilder setzt, hält man dadurch von ihrem nachteiligen Einfluß ab, daß man die Rückseite der Bilder mit starkem Pergamentpapier bespannt.

**Die Tür hat sich gefenkt**, und mit unangenehmen Quietschen öffnet und schließt sie. Da kann Abhilfe geschaffen werden, indem man sie aushebt und je nach Bedarf einen oder mehrere Leder- oder Korkringe auf die Angeln legt. Dann wird die Tür wieder eingefügt und sie wird nun zur Zufriedenheit ihre Pflicht tun.

**Tinte**, die verkehentlich offen stehen blieb und dadurch dickflüssig wurde, verdünnt man nicht mit Wasser, sondern mit Essig.

**Blumen halten sich viel länger frisch**, wenn man das Blumenwasser täglich erneuert, die Blumenstiele tüchtig abwäscht und eine Prise Salz in das Wasser tut.

**Zelluloidgegenstände** kann man fitzen, indem man die Bruchflächen einige Zeit in scharfen Essig taucht und dann zusammengebunden trocknen läßt.

**Gestärkte Wäsche** klebt sehr leicht am Bügeleisen. Um das zu verhindern, setzt man dem Stärkewasser etwas Salz zu.

## Gegen Ungeziefer

**Das Lager der Hunde** bleibt von Flöhen frei, wenn man es mit Farnkraut auslegt. Ebenso gut ist es, die Hunde von Zeit zu Zeit in Wermuttee zu baden.

**Gegen Motten**, vor allem bei Pelz- und Wollfachen, bilden die blühenden Holunderdolden ein vorzügliches Abwehrmittel, das nebenbei einen angenehmen Duft ausströmt.

**Um Motten**, die sich im Teppich eingemischt haben, sicher zu vernichten, ist es ein wirksames Mittel, wenn man ein Tuch in kochendes Wasser mit Salmiakgeist taucht, es auf die linke Seite des Teppichs legt und mit sehr heißem Eisen langsam darüberbügelt.

**Der Geruch frischer Kastanien** vertreibt Wanzen unfehlbar.

**Küchenungeziefer**, wie Schwaben, Russen usw. vernichtet man durch gründliche Reinigung der ganzen Küche mit Seifewasser, danach mehrmaliges Zerstäuben von Schwabepulver in alle Fugen, namentlich an den vom Herd erwärmten Stellen, dem besonders bevorzugten Tagesaufenthalt des Ungeziefers. Solange man in einem über Nacht ausgelegten nassen Lappen morgens noch Käfer findet, wiederholt man das Zerstäuben von Insektenpulver, damit auch die inwischen zur Entwicklung gelangte Brut vernichtet wird.

## Gesundheits- und Schönheitspflege

**Krankenwäsche**, namentlich bei ansteckenden Krankheiten, muß vor dem Waschen desinfiziert werden. Man setzt dem Einweichwasser eine starke Dosis Wasserstoffsuperoxyd zu.

**Bei Verstopfung** trinke man früh nüchtern ein Glas kaltes oder lauwarmes Wasser.

**Heiße Fußbäder** erweisen sich nützlich bei Blutandrang nach dem Kopf sowie Schnupfsieber. Bei Ströfulose, rachitischen und anderen Knochenkrankheiten lösen Fußbäder geradezu Wunderwirkungen aus.

**Nasenbluten** stillt man durch Schnupfen von feinpulverisiertem Alaun. Es zieht das gesprungene Blutgefäß zusammen.

**Am Pulver von unangenehmem Geschmack einzunehmen**, kaufe man sich eine Oblate, lege sie auf einen Löffel, feuchte sie an, lege das Pulver darauf und klappe die Ränder der Oblate um. Mit einem Schluck Wasser ist sie dann leicht zu nehmen.

**Gegen Ohrenlaufen** hilft der Dampf von heißem Essig. Nicht minder gute Dienste leisten Essigfußbäder sowie mit Zwiebelsaft getränkte Baumwollpfropfen im Ohr.

**Hartes Brot** ist ein ausgezeichnetes Mittel zur Entfernung von Zahnstein und zur Kräftigung der Kiefermuskeln.

**Rosmarin macht das Haar schön.** Die spanischen Frauen sind berühmt ihres schönen Haares wegen, und zwar sollen sie es zum großen Teil dem Gebrauch von Rosmarin verdanken. Man gießt kochendes Wasser auf ein Bündel Rosmarin, läßt es wenigstens eine halbe Stunde stehen, und gießt es dann ab. Nachdem man das Haar auf übliche Weise gewaschen hat, spült man es sorgfältig mit dem Rosmarintee nach und stellt das Gefäß am besten so, daß das Haar für ein paar Minuten in der Mischung bleibt. Das Haar bekommt dadurch einen wunderschönen Ton, zudem aber ist Rosmarin außerordentlich gesund und stärkend für das Haar.

**Gegen kalte Füße** ist viel Bewegung das beste Heilmittel. Nicht minder gut

tut es, sich regelmäßig vor dem Schlafengehen die Füße mit kaltem Wasser zu waschen und sich anschließend trocken und warm zu frottieren.

**Ermüdete Füße** badet man in starkem Salzwasser. Dieses Mittel wirkt stärkend und wohltuend zugleich.

**Ein vorzügliches Mittel gegen Schnupfen** besteht in einer streng durchgeführten Trockenität. Man enthalte sich für zwei Tage jeder Flüssigkeit! Unterstützt wird die Kur durch heiße Fußbäder am Abend.

**Insektenstiche** müssen sofort mit Salmiakgeist oder Moetinktur betupft werden. Hornissenstiche hingegen sind gefährlich. Es ist nichts weiter zu machen als zu kühlen und sich sofort in ärztliche Behandlung zu geben.

**Überanstrengte Augen** schmerzen nicht mehr, wenn man vor dem Schlafengehen feuchttalke Umschläge macht.

**Bei leichteren Verdauungsstörungen** ohne Fieber ist Pfefferminztee von ausgezeichnetester Wirksamkeit. Er wird aus den Blättern der Pfefferminze hergestellt, wie jeder andere Tee auch. Ferner ist er sehr gut gegen Darmgase und Aufstossen. Am besten trinkt man ihn ohne Zucker.

**Gegen Nasenkatarrh** leisten Spülungen mit frischer Milch gute Dienste.

**Frisch ausgepreßter Gurkensaft** ist ein erfrischendes und beruhigendes Getränk für Lungenleidende und sehr gut zu kühlenden Umschlägen zu gebrauchen.

**Ein gutes, altes Hausmittel**, abends im Bett warme Füße zu bekommen, ist folgendes: Man sammle im Laufe der Obstzeit Kirsch- oder Pflaumenkerne und trockne sie in der Sonne vollständig aus. Im Winter werden sie in ein dünnes Säckerl genäht und auf den Herd oder hinter dem Ofen einige Stunden gewärmt und als Heizkissen benutzt. Sie halten die Wärme lange im Bett, bedeutend länger als eine Wärmflasche.

**Zur Linderung von Magen-schmerzen**, sofern sie leichterer Natur sind, nehme man erhitzte trockene Sandsäcken und lege sie in der Magen-gegend

auf. Bei hartnäckigem Anhalten der Schmerzen muß natürlich ein Arzt zu Rate gezogen werden.

Bei geschwollenen Mandeln erweisen sich oft Umschläge mit einem Brei als wirksam, der aus gleichen Teilen Leinsamenmehl und Eibischwurzelpulver durch Aufquellen mit siedendem Wasser hergestellt wird. Auf einem Tuch, das nachher um den Hals gelegt wird, streicht man den Brei gut aus.

**Hagebutte.** Ein Absud der Kerne dieser Früchte ist ein bekanntes Volksmittel bei Nierenleiden.

**Leinsamen oder Heublumen** sind ein gutes Mittel zur Beruhigung bei Schmerzen. Man füllt die Heublumen oder den Leinsamen in ein Säckchen, kocht es 10 Minuten, drückt dann kräftig aus und hüllt das Säckchen in eine mehrfache Flanell- oder Wollschicht. Bei Gelenkschmerzen legt man eine Auflage über und unter das Gelenk.

**Gerstenkörner** dürfen nie ausgedrückt werden, man behandelt sie nur mit warmen Kamillenumschlägen.

*Auch die, welche dir die Nächsten und Liebsten sind, erträgst du manchmal schwer. Sei gewiß, es geht ihnen mit dir ebenso. Das bedenke gut und oft. Es gibt kein besseres Vorbeugungsmittel.*

*Feuchtersleben.*

### **Blankoplast klebt eisern.**

Machen Sie die Probe. Nehmen Sie ein kleines Stück **Blankoplast** und überzeugen Sie sich. Es klebt immer und überall.

### **Blankoplast klebt eisern.**

Darum ist es gut, eine Rolle **Blankoplast** im Hause zu haben. Aber denken Sie daran: Wunden bedeckt man zuerst mit einem Stückchen Mull, das man dann mit einem Streifen **Blankoplast** auf der Haut befestigt. Ein fertiges Wundpflaster dieser Art ist übrigens Trauma-plast (Siehe Anzeige auf Seite 117).

In allen Apotheken und Drogerien.



# BLANK

Carl Blank, Bonn a. Rh.





# Verzeichnis der Märkte und Messen für das Jahr 1943

Ft = Ferkel	Getr = Getreide	Kalb = Kälber	Schf = Schafe
Ff = Fiacs	Gf = Gänse	Lw = Leinwand	SchB = Schiachtrieb
Fobl = Fohlen	Gam = Hammel	Pf = Pferde	Schw = Schweine
Füll = Füllen	Hon = Honig	Prod = Produkten	B = Bieh
Gefl = Geflügel	Jahr = Jahrmarkt	R = Rind	Rift = Ristfallen
Gem = Gemüse	JungB = Jungvieh	Rbb = Rindvieh	Reihn = Reihnachtsmarkt
Gesp = Gespinnft	Kr = Krammarkt	Sam = Samen	Zg = Ziegen

Die eingeklammerte Zahl hinter dem Datum der Märkte gibt die Zahl der Marktstage an. Die Zahl vor dem Strich bedeutet den Tag, hinter dem Strich bedeutet den Monat, also z. B.: 3/4. = 3. April.

## — Ohne Gewähr —

### Baden

**Aach** (Stodach) 15/4, 15/7, 6/12 KrPf, **Achern** 27/4, 26/10, Kr. — Wochenmarkt jeden Dienstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst, Weißkohl, Meerrettich und Spargel. **Adelsheim** 6/1, RußSchw., 1/2 KrSchw., 1/3 Kr-RußSchw., 5/4 KrSchw., 3/5 7/6 Schw., 7/7 RußSchw., 2/8 Schw., 6/9 KrRußSchw., 4/10 Schw., 1/11 KrRußSchw., 6/12 Schw. **Aglarhausen** 16/4 Kr. **Altheim** (Wuden) 15/6, 11/10 Kr. **Appenweier** 12/4, 8/11 KrSchw. **Affamstadt** 1/2 Kr, 8/2, 8/3, 12/4, 10/5, 15/6 Schw., 13/7 KrSchw., 9/8, 13/9 Schw., 5/10 KrSchw., 8/11, 13/12 Schw. **Angen** 21/9 (2) Kr. **Bad Krozingen** (siehe Krozingen). **Baden-Baden** 13/6 (8) Schaubudenmarkt. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag auf dem Marktplatz und in der Weststadt, jeden Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag im Sommer und jeden Dienstag und Freitag im Winter auf dem Ludwig-Wilhelm-Platz; wenn Feiertag, tags vorher. **Badenweiler** Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag von April bis Oktober, jeden Mittwoch und Samstag von Nov. bis März, wenn Feiertag, tags vorher. **Ballenberg** 12/4, 2/7, 29/9 KrSchw. **Bergshausen** 26/4 Kr. **Bidesheim** (Gemeinde Durmersheim) 30/3, 17/8, 14/9 Kr. **Bliggheim** 14/6, 15/11 Kr. **Birkendorf** 19/10 KrSchw. **Blumberg** 13/1, 10/2 Schw., 10/3 KrSchw., 21/4 Schw., 12/5 KrSchw., 9/6, 14/7, 11/8 Schw., 8/9, 13/10 KrSchw., 10/11, 15/12 Schw. **Bonnborn** (Neustadt) 7/1, 4/2 Schw., 4/3 PfRußSchw., 1/4 Schw., 6/5 KrRußSchw., 10/6 RußSchw., 22/7 KrRußSchw., 12/8 RußSchw., 2/9 PfSchw., 14/10 RußSchw., 4/11 KrRußSchw., 2/12 Schw. **Borberg** 12/1 Schw., 9/2, 9/3 RußSchw., 13/4 Schw., 11/5 RußSchw., 3/6 (4) Kr, 8/6 Schw., 13/7 RußSchw., 10/8 Schw., 14/9 RußSchw., 12/10 Schw., 16/11 RußSchw., 14/12 Schw. **Bränningen** 18/10 KrSchw. **Bressach** 2/1, 5/2, 5/3, 2/4 Schw., 6/4 KrSchw., 7/5 4/6, 2/7, 6/8 Schw., 23/8 KrSchw., 3/9, 1 10 Schw., 28/10 KrSchw., 5/11, 3/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag, wenn Feiertag, tags vorher. **Bretten** 6/1, 3/3 RußB, 7/4 Kr, 5/5, 7/7, 1/9 RußB, 3/11 KrRußB, jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Schw. Bodenn.** **Bruchsal** 20/1, 17/3 RußB, 4/4 Schaubuden, 6/4 (2) Schaubuden **Arbolsheim** Bretter, 19/5, 16/6 RußB, 22/6 **Solageschirr** Bretter, 18/8 RußB, 24/8 **Solz-**

**geschirr** Bretter, 15/9 RußB, 14/11 (2) **Arbolsheim** Bretter, 17/11, 15/12 RußB. — Jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Schw. Bodenn.** Bezirksabgabestelle für Obst. **Buchen** (Denndalb) 18/1, 15/2, 15/3, 19/4 Schw., 5/9 Kr, 17/5, 21/6, 19/7 Schw., 26/7 Kr, 16/8 Schw., 5/9 (3) Kr, 20/9, 18/10 Schw., 11/11 Kr, 15/11, 20/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch in den Sommermonaten, wenn Feiertag, tags vorher. **Bühl** (Baden) 22/2 (2), 10/5 (2), 9/8 (2), 8/11 (2) Kr. — Jeden Montag, wenn Feiertag, tags vorher. **Schw. Bodenn.** Bezirksabgabestelle für Obst, Weißkohl, Meerrettich und Spargel. **Dallau** 6/7, 25/10 Kr. **Dauenzell** 14/6 Kr. **Denzingen** Bezirksabgabestelle für Obst. **Donauersingen** 9/1 Schw., 27/1 RußSchw., 13/2 Schw., 24/2 RußSchw., 13/3 Schw., 31/3, 14/4 RußSchw., 23/4 KrRußSchw. Samen, 8/5 Schw., 26/5 RußSchw., 12/6 Schw., 24/6 Kr-RußSchw., 10/7 Schw., 28/7 RußSchw., 14/8 Schw., 25/8 RußSchw., 11/9 Schw., 29/9 KrRußSchw., 9/10 Schw., 27/10 PfJohlRußSchw., 11/11 KrRußSchw., 24/11, 8/12, 29/12 RußSchw., im März (Tag noch unbestimmt) PfJohl. — Jeden Montag, wenn Feiertag, tags vorher, vom 1. Montag im Januar bis letzten Montag im April und vom 3. Montag im Okt. bis letzten Montag im Dez. **Gefskaninden.** **Durmersheim** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, ausgenommen feiertags. **Gerbach** 7/1 RußSchw., 21/1, 4/2, 18/2 Schw., 4/3 RußSchw., 18/3, 1/4, 15/4 Schw., 6/5 RußSchw., 20/5, 2/6, 17/6, 1/7, 15/7, 5/8, 19/8 Schw., 4/9 (3) Kr, 6/9 RußSchw., 16/9, 7/10, 21/10, 4/11, 16/11, 2/12, 16/12 Schw. **Gegenstein** Bezirksabgabestelle für Obst und Spargel. **Gehrenstetten** 10/8 Kr. **Giehstetten** 11/5 KrPfSchw., 14/9 KrPfRußSchw. **Giesersheim** 14/6, 18/10, 23/11 (2) Kr. **Glennedingen** 11/3, 18/10 Kr. **Glensz** 25/10 Kr. **Glösch** 3/1, 17/1, 7/2 Tauben, 18/2 RußSchw. Tauben, 7/3, 21/3, 4/4 Tauben, 14/4 RußSchw. Tauben, 2/5 Tauben, 17/5 KrRußSchw. Tauben, 14/7 RußSchw., 29/9 KrJohlRußSchw., 3/10, 17/10 Tauben, 3/11 RußSchw. Tauben, 21/11 Tauben, 8/12 Kr Tauben, 19/12 Tauben. **Gummingen** 7/1 RußSchw., 15/1 Schw., 4/2 RußSchw., 19/2, 19/3, Schw., 23/3 KrRußSchw., 1/4 RußSchw., 16/4 Schw., 6/5 RußSchw., 21/5 Schw., 8/6 Kr-RußSchw., 18/6 Schw., 1/7 RußSchw., 16/7 Schw., 5/8 RußSchw., 20/8 Schw., 2/9 RußSchw., 17/9 Schw., 7/10 RußSchw., 15/10 Schw., 2/11 Kr-

RußSchw, 19/11 Schw, 7/12 ArRußSchw, 17/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag, ausgenommen feiertags. **Endingen** 18/1, 15/2 Schw, 2/3 ArRußSchw, 19/4, 10/5, 21/6, 26/7 Schw, 24/8 ArRußSchw, 27/9, 18/10 Schw, 16/11 ArRußSchw, 20/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Montag, wenn Feiertag, tags vorher. **Engen** 11/1 RußB, 25/3 ArRußB, 14 RußB, 27/5 ArRußB, 8/6 RußB, 5/7 ArRußB, 12/8 RußB, 6/9 ArRußB, 4/10 PfSchl, 11/10, 15/11 ArRußB, 13/12 RußB. — Jeden Montag, wenn Feiertag, Samstag vorher, Schw (in den Wochen, in denen RußB abgehalten wird, fällt Schw am Montag aus). **Epfenbach** 26/4, 10/11 Ar. **Ervingen** 8/3, 12/5 Ar, 9/7 Fohl, 24/8, 25/10 Ar. — Jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. **Frzingen** 25/11 Ar. **Gienheim** 6/1 Schw, 20/1 PfSchw, 10/2 ArRußSchw, 24/2, 3/3 Schw, 17/3 PfSchw, 7/4 Schw, 21/4 PfSchw, 5/5 Schw, 19/5 ArRußSchw, 2/6 Schw, 16/6 PfSchw, 7/7 Schw, 21/7 PfSchw, 4/8 Schw, 25/8 ArRußSchw, 1/9 Schw, 15/9 PfSchw, 6/10 Schw, 20/10 PfSchw, 3/11 Schw, 17/11 ArRußSchw, 1/12 Schw, 15/12 PfSchw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher. **Gillingen** 24/2 Ar, 10/3, 14/4, 12/5 RußB, 19/8 Ar, 8/9, 13/10 RußB, 11/11 ArRußB, 21/12 Ar. — Jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Gubingheim** 25/1 Schw, 8/2 Ar, 22/2, 29/3 Schw, 27/4 ArSchw, 31/5, 28/6, 26/7 Schw, 24/8 Ar, 30/8, 27/9, 25/10, 29/11, 27/12 Schw. **Freiburg** 11/3 RußB, im März (Tag noch unbestimmt) Pf, 16/5 (9) Frühjahrsmarkt, 8/7, 14/10 RußB, im

Off. (Tag noch unbestimmt) Pf, 17/10 (9) Spätjahrsmarkt. Jeden Dienstag Schw. Jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. Im Febr. Wein. — Wochenmarkt jeden Werktag, am Samstag Hauptmarkt, falls dies ein Feiertag, tags vorher. **Freiburg** 4/4, 8/7, 19/9, 15/11 Ar. **Friedrichstal** 1/6 (2), 26/10 (2), Ar. **Furtwangen** 12/5, 23/6, 1/9, 4/12 ArSchw. **Gaggenau** 25/9 (3) Ar. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Geisingen** 12/1, 9/2, 9/3 Schw, 6/4 ArRußSchw, 11/5 RußSchw, 8/6, 27/7 ArSchw, 10/8 Schw, 21/9, 5/10 RußSchw, 16/11 ArSchw, 14/12 Schw. **Gemmingen** 13/7 Ar. **Gengenbach** 10/11 (2) Ar (mit Frau am 1. Tag). Jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher, SchwWochenmarkt. **Gernsbach** 12/4 ArSchw, 30/4 RußB, 7/6 ArSchw, 25/6 RußB, 5/9 (2) Ar (mit Schw am 2. Tag), 24/9, 12/11 RußB, 20/12 ArSchw. Jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher, SchwWochenmarkt. **Gochsheim** 15/3 (2), 6/7 (2), 30/11 (2) Ar. **Görwihl** 28/4, 15/6, 1/9, 11/11 ArRußB. **Gögingen** 20/10 Ar. **Goldschneuer** Bezirksabgabestelle für Kobl. **Gottmadingen** Wochenmarkt jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher. **Graben** 18/3 RußB, 30/3 (2), 28/11 (2) Ar. Bezirksabgabestelle für Obst und Spargel. **Grenzach** 28/6 (2) Ar. **Griegen** 11/1, 1/2 Schw, 5/3 ArRußSchw, 1/4 RußSchw, 8/5 ArRußSchw, 5/6 Schw, 1/7 RußSchw, 12/8 ArRußSchw, 2/9 RußSchw, 30/10 ArRußSchw, 18/11 Schw, 18/12 ArRußSchw. **Grombach** 8/6, 18/10 Ar. **Großherrnschwand** (Schellenberg) 19/10 Ar. **Grünsfeld** 13/1 JungSchw, 24/1 (2) Ar, 10/2,

**Schnittwunden**  
**Brandwunden**  
**Quetschwunden**  
**Hautabschürfungen**

**TraumaPlast**

läßt wehe Wunden schnell gesunden

**Jeden Sonntag nachmittag**  
 und an einem Abend in der Woche  
 wird bei Gretchens Eltern Karten ge-  
 spielt. Als die Familie einmal eine  
 Reise nach Kopenhagen macht und sie  
 am Schloß vorüber fahren, erklärt der  
 Papa:  
 „Siehst du, Gretchen, hier wohnt der  
 König und die Königin!“  
 „Das Als auch?“ erkundigt sich die  
 Kleine. (Allers)d

**In der Mädchenschule**  
 „Gisela“, fragt der Lehrer die Beste  
 seiner Klasse, „können Sie mir sagen,  
 was ein Aesthet ist?“  
 Er bekommt keine Antwort.  
 „Na... was ist denn Aesthetik?“  
 „Die Lehre vom Schönen!“  
 „Sehen Sie... und was ist dann ein  
 Aesthet?“  
 „Ein schöner Lehrer!“

10/3 JungSchw, 6/4 Kr, 14/4 JungSchw, 10/5 Kr,  
 12/5, 9/6, 14/7, 11/8 JungSchw, 1/9 Kr, 8/9, 13/10  
 JungSchw, 28/10 Kr, 10/11, 8/12 JungSchw.  
 Pödingen Bezirksabgabestelle für Dbst. Bard-  
 heim 28/1, 25/2 Schw, 21/3 Kr, 25/3, 22/4 Schw,  
 3/5 Kr, 27/5, 24/6, 22/7 Schw, 10/8 Kr, 20/8, 23/9,  
 Schw, 17/10 Kr, 28/10, 25/11, 23/12 Schw. Has-  
 lach (Wolfsach) 4/1, 1/2, 1/3 Kr, 15/3 Schw, 5/4  
 Kr, 5/4 Kr, 3/5 Kr, 7/6 Kr, 5/7 Kr, 2/8 Kr,  
 2/8, 6/9 Kr, 4/10 Kr, 1/11 Kr, 15/11 Kr, 15/11  
 Kr, 15/11 Kr, 6/12 Kr. Jeden Mont-  
 tag, wenn Feiertag, tags nachher. Schw. Wochen-  
 markt. — Bezirksabgabestelle für Dbst. Dauen-  
 heim 21/3 Kr. Dausach 12/1 Schw. Heidelberg  
 16/5 (10), 17/10 (10) Jahr. Jeden Dienstag  
 Schw, im März (Tag noch unbestimmt) Win-  
 den. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und  
 Samstag auf dem Marktplatz und im Stadtteil  
 Neuenheim; jeden Montag und Donnerstag auf  
 dem Wilhelmplatz; jeden Dienstag und Freit-  
 ag auf dem Bredeplatz. — Heidelberg a.  
 O b f c h u b s h e i m. Bezirksabgabestelle für  
 Dbst und Gemüße. Heidesheim 26/4, 18/10 Kr.  
 Heiligenberg 11/5, 10/11 Schw. Heilbrunnleinach  
 5/1, 2/2, 2/3 Schw, 5/4 Kr, 6/4, 4/5, 1/6 Schw  
 21/6 Kr, 6/7, 3/8, 7/9 Schw, 20/9 Kr, 5/10, 2/11  
 Schw, 22/11 Kr, 7/12 Schw. Heimbach 18/10 Kr.  
 Heimerheim 4/1, 1/2, 1/3, 5/4, 3/5, 7/6, 5/7, 2/8  
 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr,  
 4/10, 1/11 Kr, 6/12 Kr. Heimbach 18/10 Kr. Der-  
 bshausen (Emmendingen) 29/1, 26/2, 26/3, 30/4,  
 28/5, 25/6, 30/7, 27/8, 24/9, 29/10, 26/11, 31/12  
 Schw. — Wochenmarkt jeden Freitag, wenn  
 Feiertag, tags nachher. Heilbrunnleinach 17/3,  
 15/6, 5/8, 13/10 Kr, Schw. Heimbach 26/4, 29/6, 13/9 Kr.  
 Heilbrunnleinach 2/1, 6/2, 6/3, 3/4, 8/5 Schw, 17/5 Kr,  
 Kr, 5/6, 3/7, 7/8, 4/9, 2/10 Schw, 18/10  
 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr, 30/8 Kr,  
 4/12 Schw. Heimerheim 25/3, 23/11 Kr. Bezirks-  
 abgabestelle für Spargel. Heimerheim (Wolfsach)  
 2/1, 6/2, 6/3, 3/4, 8/5 Schw, 21/5 Kr, 5/6, 3/7, 7/8  
 Schw, 20/8 Kr, 4/9, 2/10, 6/11 Schw, 19/11 Kr.

Heimerheim, 4/12 Schw. — Wochenmarkt jeden  
 Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Hüf-  
 ingen 30/11 Kr, Schw. Heimerheim 19/5, 27/10 Kr.  
 Schw. Emmendingen 5/1, 2/2, 2/3, 6/4, 4/5, 1/6,  
 6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11, 7/12 Schw. Immenstadt  
 3/5, 25/10 Kr. Itersbach 11/3, 8/7, 11/11 Kr.  
 Kanderu 11/1, 8/2, 8/3 Kr, Schw, 6/4 (2) Kr.  
 Kr, Schw, 12/4, 10/5, 15/6, 12/7, 9/8 Kr, Schw,  
 Schw, 13/9 Kr, Schw, 11/10, 8/11 Kr, Schw,  
 Schw, 23/11 (2) Kr, Schw, 13/12 Kr, Schw.  
 Schw. Jeden Samstag, wenn Feiertag, tags  
 vorher. Schw, ausgenommen die Samstage vor  
 den monatlichen Kr, Schw. — Wochenmarkt  
 jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher.  
 Kappelrodt 14/7, 13/10, 3/11 Kr. — Wochen-  
 markt jeden Mittwoch. Karlsruhe 15/3 Kr, 29/5  
 (10) Frühjahrsmarkt, 20/9 Kr, 30/10 (10)  
 Herbstmarkt. Jeden Dienstag GroßSchw, Schw,  
 jeden Donnerstag Altschw. — Wochenmarkt je-  
 den Freitag in der Markthalle (Groß- und  
 Kleinmarkt), jeden Montag, Mittwoch und  
 Freitag auf dem Stephans- und Hermann-Gö-  
 ring-Platz, jeden Dienstag, Donnerstag und  
 Samstag auf dem Gutenberg-Platz. — Kar-  
 lsruhe. Durlach 24/2, 28/4, 23/6, 25/8, 27/10,  
 22/12 Kr, Schw. Jeden Samstag, wenn Feiertag,  
 tags vorher. Schw. — Wochenmarkt jeden  
 Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags  
 vorher. — Karlsruhe. Anielingen. Im Juli  
 (Abhaltungstag noch nicht bestimmt) Febr.  
 Jeden Freitag Schw. Täglich während  
 seiner Ermieselt Spargel. Keil 15/1, 5/2, 19/2,  
 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und  
 5/3, 19/3, 24, 16/4 Schw, 25/4 (3) Kr, 7/5, 21/5,  
 4/6 Schw, 13/6 (3) Kr, 18/6, 2/7, 16/7, 6/8, 20/8,  
 3/9, 17/9, 11/10, 15/10, 5/11, 19/11, 9/12, 17/12  
 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und  
 Freitag, wenn Feiertag, tags vorher. Ketzin-  
 gen 12/1, 9/2 Schw, 27/2 Kr, 9/3, 13/4 Schw,  
 27/4 Kr, Schw, 11/5, 8/6 Schw, 17/6 Kr, 13/7,  
 10/8 Kr, Schw, 11/9, 12/10 Schw, 21/10  
 Kr, 8/11 Schw, 21/2 Kr, Schw. — Wo-  
 chenmarkt jeden Dienstag, wenn Feiertag, tags  
 vorher. Kuppenheim 24/2, 18/10 Kr. Künigs-  
 hausen Bezirksabgabestelle für Dbst. Künigs-  
 hausen 11/3, 8/4, 13/5, 10/6, 8/7, 12/8, 9/9 Schw,  
 19/9 (8) Kr. Kuppenheim Wochenmarkt jeden Sam-  
 stag, wenn Feiertag, tags vorher. Kuppenheim 2/5  
 (7) Maimarkt (Schubholzgehirrhawaren-  
 Wollwaren), 2/5 (8) Schaubuden, 5/9 (7) Sep-  
 4/6 Schw, 13/6 (3) Kr, 18/6, 2/7, 16/7, 6/8, 20/8,  
 tembermarkt (Schubholzgehirrhawaren-  
 Wollwaren), 5/9 (8) Schaubuden, 28/11 (7) Kan-  
 radmarkt (SchubWollwaren), 28/11 (8) Schau-  
 buden. Schw. Verteilung jeden Dienstag und  
 Donnerstag. — Wochenmarkt jeden Dienstag  
 und Freitag, wenn Feiertag, tags vorher. Keil  
 25/10 (2) Kr. Krautheim 7/1, 4/2, 4/3 Schw, 8/3  
 Kr, 6/5, 2/6, 1/7 Schw, 22/7 Kr, 5/8,  
 2/9, 7/10, 4/11 Schw, 30/11 Kr. Kuppenheim  
 2/12 Schw. Kragingen, Bad 3/2, 18/10 Kr, Schw.  
 — Wochenmarkt jeden Freitag, wenn Feiertag,  
 tags vorher. Kuppenheim 12/1, 26/1, 9/2, 23/2, 9/3,  
 23/3, 13/4, 27/4, 11/5, 25/5, 8/6, 22/6, 13/7, 2/7,  
 10/8, 24/8 Schw, 12/9 Kr, 14/9, 28/9, 12/10, 26/10,  
 10/11, 23/11, 14/12 28/12 Schw. Kuppenheim 1/6 (2),  
 25/10 (2) Kr. Kuppenheim 11/10 Kr. Kuppenheim  
 Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag,  
 wenn Feiertag, tags vorher. Kuppenheim 25/3 Kr,  
 13/4 Kr, Schw, 24/6 Kr, 24/8 Kr, Schw, 23/9  
 Kr, Schw, 2/11, 14/12 Kr, Schw, 16/12 Kr, Schw.  
 Schw. Verteilung jeden Mittwoch. Jeden Samstag,  
 ausgenommen feiertags, Schw. — Wochenmarkt

eben Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst. Langenbrüden 3/10 (2) Kr. Langenleimbach 18/3 Kr. RuppB, 8/6, 15/7 Kr, 19/10 Kr. RuppB. Lauda 4/1, 1/2, 1/3, 5/4, 3/5, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9, 4/10, 1/11, 6/12 Schw. Laufenburg 8/2, 8/3 Schw, 5/4 RuppB-Schw, 2/6, 6/9, 4/10 Schw, 15/11 Kr. RuppB-Schw, 19/12 Kr. — Wochenmarkt jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags vorher. Lenzkirch 15/3 Kr, 25/6 Kr. Schw, 4/10 Kr. Lichtenau 6/1, 20/1, 3/2, 17/2, 8/3, 17/3, 7/4, 2/4, 5/5 Schw, 6/5 Kr, 19/5, 2/6, 16/6, 7/7, 2/7, 4/8, 18/8, 1/9, 15/9 Schw, 23/9 Kr, 6/10, 20/10, 3/11, 17/11 Schw, 25/11 Kr, 1/12, 15/12 Schw. Limbach 15/3, 15/7, 18/10 Kr. Löfingen 1/11, 8/2, 8/3, 12/4, 3/5, 15/6, 12/7, 9/8, 13/9, 4/10, 1/11, 28/12 Schw. Lörbach 7/1, 2/11, 4/2 Schw, 17/2 (2) Kr mit RuppB-Schw am 2. Tag, 4/3 Schw, 18/3 RuppB-Schw, 29/3 Pf. Sobl, 1/4, 15/4, 6/5 Schw, 20/5 RuppB-Schw, 3/6, 17/6, 1/7 Schw, 15/7 RuppB-Schw, 5/8, 19/8, 2/9 Schw, 15/9 (2) Kr mit RuppB-Schw am 2. Tag, 7/10, 21/10, 4/11 Schw, 18/11 RuppB-Schw, 2/12, 16/12 Schw. Jeden Dienstag Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, ausgenommen feiertags. Maßfeld 5/4, 2/9, 25/11 Kr. Maßfeld (Heidelberg) 4/7 (2) Kr. Maßfeld (Karlsruhe) 2/3, 10/10 Kr. Matterdingen 5/8, 30/11 Kr. Mannheim 1/11, 25/1, 8/2, 2/2, 8/3, 22/3, 12/4, 27/4 Pf, 2/5 (10) Frühjahrsmarkt, 3/5 (2) Pf. GroßkleinB, 10/5, 24/5, 15/6, 28/6, 12/7, 26/7, 9/8, 23/8, 27/9 Pf, 3/10 (10) Herbstmarkt, 11/10, 25/10, 3/11 Pf, 11/12 (14) Christmarkt, 13/12, 27/12 Pf. Jeden Dienstag Schw. Jeden Montag, wenn Feiertag, am folgenden Werktag, Federvieh/Schwe. — Wo-

chenmarkt jed. Dienstag, Donnerstag u. Samstag auf dem Hauptmarkt. G 1, jeden Montag u. Freitag auf den kleinen Plätzen u. auf dem Neumarkt, jeden Mittwoch und Samstag auf dem Gabelsberger Platz, jeden Montag, Mittwoch und Samstag im Stadteil Lindenhof, wenn Feiertag, tags vorher, die Montagsmärkte tags vorher. Großmarkt jeden Werktag auf dem Zeughausplatz. Wartdorf 4/1 RuppB, 15/1 Kr, 1/2, 1/3 RuppB, 5/4 Kr. RuppB, 3/5 RuppB, 21/6 Kr. RuppB, 5/7, 2/8 RuppB, 27/9 Kr. RuppB, 4/10 RuppB, 15/11 (2) Kr mit RuppB am 1. Tag, 6/12 RuppB. Jeden Montag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. Prod. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag von Juni bis Sept. Wetzell (Gemeinde Schielberg) 15/6 Kr. Wetzell 26/4, 18/10 Kr. Jeden Montag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. Wenzingen 14/6 (2), 20/9 (2) Kr. Wierdingen 1/11, 8/2, 8/3, 12/4, 10/5 Schw, 15/6 (2) Kr. Schw, 12/7, 9/8, 13/9, 11/10, 8/11, 13/12 Schw. Westlich 21/1, RuppB, 1/4, 10/6, 22/7 Kr. RuppB, 16/9 RuppB, 28/10 Kr. RuppB, 9/12 Kr. RuppB. Weip. Minsheim 9/5 (2) Kr. Wöhrdweiler 29/3, 22/6, 19/7, 7/10 Kr. Wörsbach 12/1, 26/1 Schw, 4/2 RuppB, 9/2, 23/2, 9/3, 23/3, 13/4 Schw, 27/4 (2) Kr. Schw, 11/5, 25/5 Schw, 27/5 RuppB, 8/6, 22/6 Schw, 8/7 RuppB, 13/7, 27/7 10/8, 24/8 Schw, 26/8 RuppB, 14/9, 28/9, 12/10 Schw, 14/10 RuppB, 26/10 Schw, 10/11 (2) Kr. Schw, 23/11 Schw, 2/12 RuppB, 14/12, 28/12 Schw. Wochenmarkt jeden Mittwoch u. Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst. Wübbau 19/3, 29/7, 29/9, 15/11 Kr. Jeden Monat einmal Schw. (Abhaltungstage werden besonders bestimmt). Wülheim 20/1, 17/3, 19/5,



# Rheumafranke!

Besorgen Sie aus der Apotheke ein Rheumaplast und kleben es auf die schmerzhafte Stelle (Hüfte, Knie, Schulter, Ellenbogen usw.). Sogleich dringt frisches Blut dort hin und spült die Krankheitsstoffe fort. Sie verspüren wohlige Wärme und Ihre Schmerzen lassen nach.

*Auch Ihnen hilft*  
**Rheumaplast**



„Wünschen Sie die Figur eingepackt, mein Herr?“ fragte der Kunsthändler den Käufer.

(Politiken)

21/7 Rußß, 11/9 Fohl, 15/9 Rußß, 4/11 (2) Kr-Schwölgelgeschirrtitt, 17/11 15/12 Rußß. Anfang oder Mitte April Wein. Jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher, Schwödenmarkt. Bezirksabgabestelle für Obst. Müngesheim 3/5 (2), 25/10 (2) Kr. Redarbischofsheim 26/4, 20/9 Kr. Redarbis 14/6, 23/8 Kr. Redarbgemünd 14/11 (2) Kr. Redargerach 25/5, 18/10 Kr. Reudenau 5/1, 2/2, 2/3, 6/4, 4/5, 1/6, 6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11, 7/12 Schw. Reuhäusen (Frozabheim) 12/1 Schw. 4/2 Rußß, 9/2, 9/3, 13/4 Schw. 6/5 Rußß, 11/5, 8/6 Schw. 1/7 Rußß, 13/7, 10/8, 14/9 Schw. 7/10 Rußß, 12/10, 11/11, 14/12 Schw. Reuhadt 5/4, 7/6, 26/7, 28/10 KrSchw. — Wochenmarkt von April bis Ost jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Ruhlach 15/6, 6/12 Kr. Dierharmersbach 5/9, 17/10 Kr. Dierhausen (Bruchthal) Bezirksabgabestelle für Epargel, Dierthirch 22/4, 5/8, 2/12 Kr. Jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags vorher, Schwödenmarkt. Bezirksabgabestelle für Obst und Gemüse. Oerrotweil Bezirksabgabestelle für Obst. Oertheffens 14/7, 8/11 Kr. Oerwittstadt 18/1, 15/2, 15/3, 19/4, 17/5, 21/6, 19/7, 16/8, 20/9, 18/10, 15/11, 20/12 Schw. Obriheim 12/7, 15/11 Kr. Ebenhaim 10/10 (2) Kr. Heringen 11/7 (2) Kr. Effenburg 2/1, 6/2, 6/3 Rußß, 9/3 Wein, 3/4 Rußß, 3/5 (2) Kr. Schwölgelgeschirrt mit Rußß Schw. am 1. Tag, 5/6 Rußß, 3/7, 7/8, 4/9 Rußß, 20/9 (2) Kr. Schwölgelgeschirrt mit Schw. am 1. Tag, 2/10, 6/11, 4/12 Rußß. Jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. Schw.

Verteilung jeden Dienstag. — Wochenmarkt jeden Dienstag, wenn Feiertag, tags vorher, und jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Effenburg 27/4, 14/9 KrSchw. Orienberg Bezirksabgabestelle für Obst, Bohnen, Gurken und Tomaten. Oierburten 12/7 Kr. 8/9, 13/10 Schw. 18/10 Kr. 10/11 Schw. 13/12 Kr. Pforzheim 4/1, 1/2, 1/3, 5/4, 3/5, 7/6 Pf. 12/6 (9) Jahr (Volksfest und Warenverkauf), 5/7, 2/8, 6/9, 4/10, 1/11, 6/12 Pf. Jeden Dienstag Schw. In der zweiten Hälfte des Jan. Brief, Kaffetauben, Kanarien- und andere Vögel, in der ersten Hälfte des März (3) Gefl: im Juni (3) Kaninchen (Abhaltungstage werden besonders bestimmt). — Wochenmarkt (Groß- und Kleinmarkt) jeden Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag auf dem Reichlinplatz, jeden Mittwoch und Samstag auf dem Luchplatz. Jeden Dienstag und Freitag Fischmarkt in der Schulstraße, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst. Pflundersdorf 19/1, 9/2 Rußß Schw. 22/3 Kr. Rußß Schw. 20/4 Rußß Schw. 3/5 Kr. Rußß Schw. 18/5 Schw. 8/6 Rußß Schw. 22/6, 6/7 Schw. 26/7 Kr. Rußß Schw. 10/8 Schw. 24/8 Rußß Schw. 7/9 Schw. 28/9 Rußß Schw. 5/10 Schw. 18/10 Kr. Rußß Schw. 2/11 Schw. 16/11 Rußß Schw. 6/12 Kr. Rußß Schw. 2/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Philippsburg 23/5 (2), 26/9 (2) Kr. Bezirksabgabestelle für Epargel. Nabelstalt 6/1 Rußß Schw. 20/1 Schw. 3/2 Rußß Schw. 17/2 Schw. 3/3 Rußß Schw. 3/13 Kr. Rußß Schw. 7/4 Rußß Schw. 2/14 Schw. 5/5 Rußß Schw. 19/5 Schw. 9/6 Kr. Rußß Schw. 16/6 Schw. 7/7 Rußß Schw. 2/17 Schw. 4/8 Rußß Schw. 18/8 Kr. Rußß Schw. 25/8 Pf. 1/9 Rußß Schw. Solace-schirrt, 15/9 Schw. Solage-schirrt. 6/10 Rußß Schw. 20/10 Schw. Solabisrüben, 27/10 Solabisrüben, 10/11 Kr. Rußß Schw. 17/11 Schw. 1/12 Rußß Schw. 15/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst und Gemüse. Raftatt 14/1, 11/2, 11/3 Rußß, 26/4 (2) Kr. Bretter mit Schw. am ersten Tag und Rußß am zweiten Tag, 13/5, 10/6, 8/7, 12/8 Rußß, 13/9, (2) Kr. Bretter mit Schw. am ersten Tag und Fohl Rußß am zweiten Tag, 14/10, 25/11, 9/12 Rußß. Jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag (Saubmarkt) und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher: Ist dies ein Mittwoch, fällt der Dienstagmarkt aus. Reuden 5/4, 18/10 Kr. Schw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Reinsbischofsheim 3/3 Kr. Riechen 3/2, 30/11 Kr. Riechel 9/2 Kr. Schw. 6/4 Schw. 6/7 Kr. Schw. 3/8 Schw. 19/10 Kr. Schw. 7/12 Schw. Dienstag und Freitag während ihrer Ermesselt Früh-farstoffsfrühhem. — Wochenmarkt jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags vorher. Riechenfeld 17/5 Kr. Ruit 15/3, 18/10, 2/12 Kr. Säckingen 5/1, 2/2, 2/3 Schw. 6/3 Kr. 6/4, 4/5, 1/6, 6/7, 8/8, 7/9, 5/10 Schw. 18/10 Kr. 2/11, 7/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. St. Blasien 4/6, 14/9 Kr. St. Georgen (Müllingen) 13/4, 11/5, 22/6, 24/8, 18/10 Kr. Rußß Schw. St. Leon 7/11 (2) Kr. St. Peter 28/5, 24/9, 15/10 Rußß. Saabach (Rühl) 25/11 Kr. Schentzenkl 1/5, 24/8, 22/10 Kr. Schielberg (siehe Marzell). Schiltach 19/3, 29/6, 8/12 Kr. Schliengen 25/11, 22/2, 22/3, 27/4, 24/5, 28/6, 26/7, 23/8, 27/9, 25/10, 22/11, 27/12 Schw. Schönnau (Hebelberg) 29/3, 20/9 (2) Kr.



Dr. Oetker P

Schönnau im Schw. Schw. am ersten Rußß Schw. am Schw. 3/3, 7/4, 5/5, 1/9, 6/10 Rußß mit Rußß Schw. mit Rußß Schw. nach und Samstag ber. Schw. Schw. Ar. 15/12 Kr. Schw. 4/5 Schw. 17 Schw. 1/10 Schw. Schw. — Wochenmarkt, wenn abgabestelle für Obst 12/4, 10/5, 10/6 Schw. Dierbach 14/6, 19/10 Kr. Schw. Dierthirch 22/4, 5/8, 2/12 Kr. Schw. Oerrotweil 14/7, 8/11 Kr. Oerwittstadt 18/1, 15/2, 15/3, 19/4, 17/5, 21/6, 19/7, 16/8, 20/9, 18/10, 15/11, 20/12 Schw. Obriheim 12/7, 15/11 Kr. Ebenhaim 10/10 (2) Kr. Effenburg 2/1, 6/2, 6/3 Rußß, 9/3 Wein, 3/4 Rußß, 3/5 (2) Kr. Schwölgelgeschirrt mit Rußß Schw. am 1. Tag, 5/6 Rußß, 3/7, 7/8, 4/9 Rußß, 20/9 (2) Kr. Schwölgelgeschirrt mit Schw. am 1. Tag, 2/10, 6/11, 4/12 Rußß. Jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher, Schw. Schw.



**Wohlschmeckende und  
nahrhafte Gebäcke  
kann man sehr sparsam herstellen.  
Man bedient sich dazu der zeitgemäßen  
Dr. Oetker-Backrezepte.**

Verlangen Sie das neueste Rezeptblatt kostenlos von **DR. AUGUST OETKER-BIELEFELD**

**Dr. Oetker Puddingpulver helfen sparen und Genuß bereiten!**

Schönan im Schwarzwald 3/5 (2) Kr mit RuzB-Schw am ersten Tag, 29/6 Kr, 25/10 (2) Kr mit RuzB-Schw am ersten Tag. Schopfheim 6/1, 3/2, Schw, 3/3, 7/4, 5/5, 2/6, 7/7 RuzB-Schw, 4/8 Schw 1/9, 6/10 RuzB-Schw, 3/11 Schw, 30/11 (2) Kr mit RuzB-Schw am zweiten Tag. Jeden Mittwoch Milchschw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Schriesheim 7/8 Kr, 9/3 KrRuzB, 23/8 Kr, 15/12 KrSchw. Schwarzach 19/10 (2) Kr. Schweigern 4/5 RuzB, 26/7, 27/12 KrSchw. Schweigen 17/2, 14/4, 19/5, 9/7, 15/9 RuzB. Jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Dargel. Sedach 11/1, 8/2, 8/3, 12/4, 10/5, 15/6, 12/7, 9/8, 13/9, 11/10, 8/11, 13/12 Schw. Seelbach 8/3 Schw, 22/11 Kr. Siegelbach 14/6, 18/10 Kr. Sindoltsheim 29/6, 28/10 Kr. Singen (Hobentw.) 26/1, 23/2, 23/3, 27/4, 25/5 Schw, 7/6 KrRuzB, 29/6, 27/7 3/18 Schw, 9/9 KrRuzB-Holagschirr, 28/9, 26/10 Schw, 1/11 KrRuzB-Schw, 30/11, 28/12 Schw. Schw-Bereitigung jeden Montag. Jeden Dienstag vom 17. Sept. bis 19. Nov. Kartoffeln. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Sinsheim 4/3 KrFohl, 14/4, 16/6 RuzB, 16/8 Kr, 18/8, 20/10 RuzB, 8/11 Kr. Jeden Mittwoch Schw. — Wochenmarkt vom April bis Sept. jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, ausgenommen feiertags. Einheim 17/10 Kr. Straufen 20/1, 17/2 Schw, 16/3 KrSchwBitt, 21/4, 19/5 Schw, 1/6 KrSchwBitt, 16/6, 21/7 Schw, 4/8 KrSchwBitt, 18/8, 15/9, 20/10 Schw, 10/11 Kr

SchwBitt, 17/11, 15/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Dbst. Stebbach 20/9 Kr. Steinbach (Wühl) 1/12 Kr. Stetten am talten Markt 23/3, 8/6, 7/9, 10/11 KrRuzB-Schw. Stettfeld 2/5 (2) Kr. Stodach 5/1 RuzB-Schw, 19/1 Schw, 2/2 RuzB-Schw, 16/2 Schw, 2/3 RuzB-Schw, 16/3, 6/4 Schw, 22/4 KrRuzB-Schw, 4/5 RuzB-Schw, 18/5 1/6, 15/6 Schw, 1/7 KrRuzB-Schw, 20/7 Schw, 3/8 RuzB-Schw, 17/8, 7/9 Schw, 16/9 KrRuzB-Schw, 5/10 Schw, 14/10 KrRuzB-Schw, 2/11 Schw, 18/11, 2/12 KrRuzB-Schw, 2/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher; von Mitte Okt. bis Mitte Nov. auch Karloffeln-Kraut-Rüben. Stühlingen 1/11 KrRuzB-Schw, 8/2 Schw, 8/3 KrRuzB-Schw, 12/4 RuzB-Schw, 3/5 KrRuzB-Schw, 7/6 KrSchw, 12/7 RuzB-Schw, 23/8 KrSchw, 13/9 RuzB-Schw, 4/10 KrRuzB-Schw, 8/11 KrRuzB-Schw, 13/12 Schw. Sulzfeld 10/3, 27/9, 1/12 Kr. Tauber-Bischofsheim 18/1 Schw, 10/2 RuzB, 15/2 Schw, 8/3 KrSchw, 15/3 Schw, 16/3 Pf, 7/4 RuzB, 19/4 Schw, 27/4 KrSchw, 17/5 Schw, 9/6 RuzB, 15/6 KrSchw, 21/6 Schw, 8/7 KrSchw, 19/7 Schw, 11/8 RuzB, 16/8 Schw, 24/8 KrSchw, 20/9 Schw, 13/10 RuzB, 18/10 Schw, 7/11 (4) Martini-Jahr verbunden mit landw. und gewerbli. Ausstellung, 10/11 Pf-RuzB, 15/11 Schw, 21/12 KrSchw. Bezirksabgabestelle für Dbst und Pilze. Teugen 8/1, 29/1, 12/2, 26/2 Schw, 15/3 KrRuzB-Schw, 26/3, 9/4 Schw, 29/4 KrSchw, 14/5, 28/5, 11/6, 25/6, 9/7 Schw, 30/7 RuzB-Schw, 13/8, 27/8, 3/9 Schw, 21/9 KrSchw, 8/10 Schw, 28/10 KrRuzB-Schw, 12/11 Schw, 26/11 KrRuzB-Schw, 10/12, 31/12



# Torpedo

Freilauf mit Rücktrittbremse  
ist mit  
das Wertvollste  
am Rade.

Nur ein wenig Pflege – und  
er hält länger als ein  
Menschenalter!

FICHEL & SACHS A.G.  
SCHWEINFURT A.M.

Schw. Tiengen (Oberrhein) 13/1 Schw, 3/2 Ar-Schw, 11/3 RfRufSchw, 3/5 ArRufSchw, 24/8 Ar Schw, 13/7 RufSchw, 24/8 ArRufSchw, 29/9 ArRufSchw, 18/10, 30/11 ArRufSchw, 23/12 ArSchw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst. Todtnoos 15/6, 8/9 Ar. Todtnau 27/4 (2) Ar mit Schw am ersten Tag, 24/8 (2) Ar. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag. Triberg 9/1, 8/5, 2/10 Ar. Überlingen 13/1, 27/1, 10/2, 24/2, 10/3, 24/3 Schw, 7/4 Ar, 14/4, 28/4 Schw, 5/5 Ar, 12/5, 28/5, 9/6, 30/6, 14/7, 28/7, 11/8, 25/8, 8/9, 29/9, 13/10 Schw, 20/10 Ar, 27/10 10/11, 24/11 Schw, 1/12 Ar, 8/12, 29/12 Schw. — Wochenmarkt vom Mai bis Sept. jeden Mittwoch und Samstag, vom Okt. bis April jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher. Ulm (Offenburg) 1/3, 27/9 Ar. Unterschöpf 19/1, 16/2, 16/3, 20/4, 18/5, 15/6, 20/7, 17/8, 21/9, 19/10, 16/11, 21/12 Schw. Unterwittighausen 25/1, 22/2, 23/3, 27/4, 24/5, 28/6, 26/7, 23/8, 27/9, 25/10, 22/11, 27/12 Schw. Willingen in Schwarzwald 28/5 (4) Frühjahrsmarkt, 9/10 (4) Herbstmarkt. Jeden Dienstag, wenn Feiertag, tags vorher Schw. SchW-Vertellung jeden Dienstag. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Waldfisch (Emmendingen) 19/3, 13/5, 14/8, 21/2 Ar. — Wochenmarkt jeden Donnerstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Waldshut 4/3 ArRufSchw, 14/4 ArRufSchw, 5/5 ArSchw, 3/6 ArRufSchw, 28/7 ArSchw, 16/8 ArRufSchw, 21/9 ArSchw, 20/10 ArRufSchw, 11/1 Schw, 2/12 ArRufSchw, 16/12 ArSchw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Waldorf 18/10 (2) Ar. Waldhorn 7/1, 4/2, 4/3, 1/4, 6/5, 3/6 Schw, 20/6 (22) Wallfahrtsmarkt, 1/7, 5/8, 2/9, 7/10, 4/11, 2/12 Schw. Wehr 4/2 ArRufSchw, 4/3 ArRufSchw, 6/5 ArSchw, 1/7, 2/9 Schw, 4/11 ArRufSchw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Weiher 4/7, 17/10 Ar. Weil am Rhein 30/4, (2), 8/10 (2) Ar. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Weingarten 25/2 (2), 27/5 (2), 28/10 (2) Ar. Weinheim 8/8 (3) Jahr. Jeden Samstag, ausgenommen feiertags, Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Bezirksabgabestelle für Obst, Erbsen, Bohnen, Tomaten und Spargel. Weßlingen 16/4, 14/10 Ar. Wertheim 6/1, 20/1 RfSchw, 3/2 RfRufSchw, 17/2, 3/3, 17/3, 31/3 RfSchw, 14/4 RfRufSchw, 28/4, 12/5, 26/5 RfSchw, 9/6 RfRufSchw, 23/6, 7/7, 21/7 RfSchw, 4/8, RfRufSchw, 18/8, 1/9, 15/9, 29/9 RfSchw, 5/10 (6) Ar, 13/10 RfRufSchw, 27/10, 10/11, 24/11 RfSchw, 8/12 RfRufSchw, 22/12 RfSchw. Wiesental 4/7, 14/11 Ar. Wiesloch 27/4 (2), 9/8 (2) Ar. Jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher Schw. — Wochenmarkt jeden Samstag, ausgenommen feiertags. Wiblingen 18/10 (2) Ar. Wilfradt 12/10 (2) Ar. Wolfach 15/3 RfSchw, 31/3 Ar, 14/4, 12/5 Schw, 9/6 ArSchw, 14/7 Schw, 4/8 Ar, 11/8, 8/9 Schw, 13/10 ArSchw, 10/11, 8/12 Schw, 16/12 Ar. — Wochenmarkt jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags vorher. Wolfenberger 18/7, 25/10 Ar. Wolfenhausen 25/10, 21/12 Ar. Zell a. S. Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Zell i. B. 19/1 Schw, 16/2 RufSchw, 8/3 Ar, 16/3 Schw, 20/4, 18/5 RufSchw, 15/6 Schw, 20/7, 17/8, 21/9 RufSchw, 18/10 Ar.

Verleihen  
1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030  
2031  
2032  
2033  
2034  
2035  
2036  
2037  
2038  
2039  
2040  
2041  
2042  
2043  
2044  
2045  
2046  
2047  
2048  
2049  
2050  
2051  
2052  
2053  
2054  
2055  
2056  
2057  
2058  
2059  
2060  
2061  
2062  
2063  
2064  
2065  
2066  
2067  
2068  
2069  
2070  
2071  
2072  
2073  
2074  
2075  
2076  
2077  
2078  
2079  
2080  
2081  
2082  
2083  
2084  
2085  
2086  
2087  
2088  
2089  
2090  
2091  
2092  
2093  
2094  
2095  
2096  
2097  
2098  
2099  
2100

## Hohenzollern

**Urladungen** 18/3, 15/6 **ArbSchw** (Beit-  
 markt), 10/7 **ArbSchw**, 16/10 (Gallenmarkt), 15/12  
**ArbSchw**, **Empfingen** 17/3, 15/7, 8/9, 2/12 **Ar-  
 bSchw**. **Gammertingen** 19/3 **ArbSchw**, 11/5  
**ArbSchw** (vorm.), 11/6, 24/8 **ArbSchw**, 4/10  
**ArbSchw** (vorm.), 28/10 **ArbSchw**. **Großfel-  
 dingen** 12/7, 25/10 **ArbSchw**. **Saigerloch** 8/2,  
 13/12 **ArbSchw**. **Gefl. Geddingen** 6/1, 3/2, 3/3,  
 13/12 **ArbSchw**. 21/4 **ArbSchw**. 5/5, 2/6, 7/7 **Rup-  
 Bf**, 2/17 **ArbSchw**, 4/8, 1/9 **RupBf**, 15/9 **Ar-  
 bSchw**, 6/10, 3/11, 1/12 **RupBf**, 15/12 **Ar-  
 bSchw**. Jeden Mittwoch vorm. Bf, falls nicht  
 Feiertag. — **Wochenmarkt** jeden Mittwoch  
 (vorm.), falls Feiertag, am Dienstag. **Kra-  
 chenwies** 6/4, 1/11 **ArbSchw** (vorm.). **Reich-  
 gen** 4/3, 10/6, 22/7, 23/9, 18/11, 16/12 **ArbSchw**.  
**Reutra** 8/10 **ArbSchw**. **Eitrad** 27/1 **ArbSchw**  
 (vorm.), 24/2 **ArbSchw**, 24/3, 28/4 **ArbSchw**  
 (vorm.), 26/5 **ArbSchw**, 23/6 **ArbSchw**  
 (vorm.), 28/7 **ArbSchw**, 25/8, 22/9 **ArbSchw**  
 (vorm.), 27/10 **ArbSchw**, 24/11, 22/12 **Arb-  
 Schw** (vorm.). **Mangendingen** 17/2 **ArbSchw**,  
 7/6 **ArbSchw**, 21/7 **ArbSchw**, 11/10 **ArbSchw**.  
**Sigmaringen** 11/3 **ArbSchw** (vorm.) 27/4  
**ArbSchw**, 13/5 **ArbSchw** (vorm.), 17/6 **Ar-  
 bSchw**, 8/7, 12/8, 9/9, 14/10 **ArbSchw** (vorm.),  
 8/11 **ArbSchw**, 9/12 **ArbSchw** (vorm.). —  
**Wochenmarkt** vom 1. April bis 30. Sept. jeden  
 Dienstag, Donnerstag und Samstag; vom 1.  
 Okt. bis 31. März jeden Dienstag und Sam-  
 stag, wenn Feiertag, am Tage vorher. **Trud-  
 lingen** 4/1 **ArbSchw** (vorm.), 1/2, 1/3 **Schw**  
 (vorm.), 5/4 **ArbSchw**, 3/5 **ArbSchw** (vorm.),  
 16/6 **ArbSchw**, 19/7 **ArbSchw** (vorm.), 2/8  
**Schw** (vorm.), 21/9 **ArbSchw**, 18/10 **ArbSchw**  
 (vorm.), 10/11 **ArbSchw**, 6/12 **Schw** (vorm.).  
**Beringensadt** 23/2, 4/5, 29/9, 11/11, 7/12 **Ar-  
 bSchw**.

## Württemberg

**Alten** 2/2 (auch Hunde), 10/5, 12/7, 13/9, 8/11  
 (auch Hunde) **ArbSchw**. — 11/1, 8/3, 12/4,  
 21/6, 9/8, 11/10, 13/12 **ArbSchw**. — 5/7, 2/9 **Schfe**.  
 — Jeden Montag **Schw**. Wenn bürgerlicher  
 Feiertag, am Dienstag. — **Wochenmarkt** jeden  
 Mittwoch und Samstag. **Abtsgmünd** 3/5, 16/8,  
 22/11 **ArbSchw**. — 2/3, 19/7, 4/10 **ArbSchw**.  
**Adelmannseelden** 25/3, 2/7, 28/10 **ArbSchw**.  
**Adolfshausen** 7/4 **ArbSchw**. **Affalterbach** 16/3, 7/9  
**ArbSchw**. **Aichtetten** (Kreis Wangen) 12/5, 7/10  
**ArbSchw**. **Aichtetten** 2/2, 26/7, 3/11 **ArbSchw**. **Al-  
 tlingen** 26/7, 18/10 **ArbSchw**. **Albershausen** 18/2, 9/9  
**ArbSchw**. **Altdorf** 4/3, 26/8, 30/9 **ArbSchw**. — 30/1,  
 18/5 **ArbSchw**. **Alpirsbach** 25/3, 14/6, 18/10, 21/12  
 auch **Schw**. — 14/6 **Schw**. — **Wochenmarkt**  
 jeden Samstag. **Altdorf** (Kreis Albstadt) 14/1  
**ArbSchw**. **Altensteig** 13/4, 17/6 (auch **BuchB**),  
 27/7, 14/9 (auch **BuchB**), 23/11 (auch **Bf**). **Ar-  
 bSchw**. — 20/1 17/2, 6/10, 15/12 **ArbSchw**. —  
**Wochenmarkt** jeden Mittwoch. **Altheim** (Kreis  
 Ulm) 2/2, 25/10 **ArbSchw**. **Althausen** 5/1, 2/2, 2/3, 6/4,  
 4/5, 1/6, 6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11, 7/12 **ArbSchw**.  
 — Jeden Dienstag von Sept. bis Nov. **Obst**,  
 wenn Feiertag, tags zuvor. **Alvers** 24/7 **ArbSchw**. —  
 23/7 **Schw**. **Auenstein** 8/3, 6/9 **ArbSchw**. — 6/8  
**Schw**. **Auenstein** 6/5, 7/10, 18/11 **ArbSchw**. —  
 2/12 **ArbSchw**. — 26/8 **Bf**. — 28/1, 25/2, 25/3, 29/4,  
 27/5, 23/6, 29/7, 26/8, 30/9, 28/10, 25/11, 30/12  
**Schw**. — **Wochenmarkt** jeden Donnerstag, wenn  
 Fest- oder Feiertag, am Mittwoch. **Badnang**



Wer heute ein  
 Kraftfahrzeug benötigt,  
 greift zum

# SACHS- MOTOR

Er leistet wie ein »Großer« und  
 nur 2 Liter Brennstoff ver-  
 braucht er auf 100 Kilometer.

FICHEL & SACHS A.G.  
 SCHWEINFURT A.M.





„Liebe Elvira, dieses Jahr muß Du auf deinen großen Herdenzusammenbruch verzichten — wir können uns das jetzt im Kriege nicht leisten!“  
(Lektor)

17/3, 19/5, 15/9, 8/12 ArRfRddSchwGolz. — 20/1, 17/2, 21/4, 16/6, 21/7, 18/8, 20/10, 10/11 RddSchw. — 20/4 Buchst. — Jeden Mittwoch SchwGolz. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag. **Reiersbrunn** 12/7, 18/10 ArRddSchw. **Salingen** 2/3, 27/4, 15/6 (auch Buchst.), 27/7, 28/9, 16/11, 21/12 ArRddSchw. — 12/1, 16/3, 22/6, 17/8, 12/10 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. — Rom 15. Aug. bis 15. Nov. jeden Dienstag Dst. **Varientheim** 26/4, 29/6, 21/9 Ar. — 28/4, 25/10 Rdd. — 24/2, 21/12 Hundetauben. **Bartholmä** 30/8, 28/10, Ar. Rdd. **Beilstein** 26/4, 1/6, 30/11 ArRdd. — 21/4, 1/6 Golz. **Beimbach** 24/8 Ar. — 25/8 Rdd. **Verhingen** 7/1, 21/1, 4/2, 18/2, 4/3, 18/3, 1/4, 15/4, 6/5, 20/5, 2/6, 17/6, 1/7, 15/7, 5/8, 19/8, 2/9, 16/9, 7/10, 21/10, 4/11, 18/11, 2/12, 16/12 Schw. **Berned** (Kreis Calw) 20/4, 6/7, 1/11 ArRddSchw. **Bernhausen** 1/3, 9/9 ArRddSchw. — 12/1, 9/2, 9/3, 13/4, 11/5, 8/6, 13/7, 10/8, 14/9, 12/10, 9/11, 14/12 Schw. **Bernold** 6/5, 14/10 ArRddSchw. — 21/1, 18/2, 15/4, 15/7, 16/9, 18/11, 16/12 Schw. — 18/3, 10/6, 5/8 RddSchw. **Beßigheim** 24/2, 29/6, 24/8, 28/10 ArRdd. — 24/2, 28/6, 24/8 Golz. — Wochenmarkt und Schw jeden Samstag. **Beutelsbach** 18/3, 4/11 ArRddSchw. — 4/2, 27/5 RddSchwGolz. **Biberach** (Rth) 10/3, 16/6, 29/9, 10/11 (je 2) ArRddSchw. — 27/1, 17/3, 14/4, 26/5, 24/11 Pf. — 12/5 Farren. — Wochenmarkt mit RddSchw-Korn jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags zuvor, wenn 2. Weihnachtstag, am Donnerstag.

**Bierlingen** 9/3, 2/6, 27/10 RddSchw. **Bietsheim** 4/3, 4/6, 2/12 ArRdd. — 6/9 Pf. — 7/1, 4/2, 1/4, 6/5, 1/7, 5/8, 2/9, 7/10, 4/11 Rdd. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. **Binsdorf** 16/3, 22/6, 5/10, 16/11 ArRdd. **Birkenfeld** (Kreis Calw) 19/4, 4/6, 16/8 ArRddSchw. — 15/2, 21/6 RddSchw. — Am Juni und Juli Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 19 Uhr an Erdbeeren. **Bisingen** a. d. F. 4/6, 9/10 Ar. **Blaubeuren** 8/3, 10/5, 7/6, 11/10, 15/11, 13/12 ArRddSchw. — 4/1, 1/2, 12/4, 12/7, 2/8, 13/9 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. **Blaufelden** 14/6 (2) Ar. — 15/2, 16/3, 15/6, 20/7 (auch Fohlen), 21/9, 1/11 Rdd. — Wochenmarkt und Schw jeden Mittwoch, wenn Feiertag, oder Feiertag, tags zuvor. **Böblingen** 4/3, 27/4, 15/7, 21/10 ArRddSchw. — Wochenmarkt jeden Donnerstag; jeden Donnerstag von Mitte Sept. bis Mitte Nov. Dst (Tafel- und Mostbst). **Bömmelkirch** 14/6, 18/10 Ar. — 1/2, 16/3, 15/6, 18/10 RddMittSchw. **Böhringen** 27/3, 22/9 RddSchw. **Bönningheim** 25/3, 14/9, 30/11 ArRdd. — 24/3, 13/9 Golz. — Jeden Mittwoch Schw, wenn Feiertag, tags bernach. **Boll** (Kreis Gppingen) 15/7, 20/11 ArRdd. **Bondorf** (Ar. Böblingen) 16/6, 30/9 Schw. **Bonfeld** 3/5, 30/8 Ar. **Bovfingen** 4/7 Ar (3 Taue „Wim-ffe“). — 25/1, 22/2, 29/3, 28/4, 31/5, 28/6, 5/7, 30/8, 27/9, 25/10, 29/11, 27/12 Rdd. — Jeden Freitag Schw, wenn Feiertag, tags zuvor. **Brackenheim** 3/5, 1/9, 11/11 (auch Pf) ArRdd. — 4/1, 1/3, 24/6, 2/8 Rdd. — 3/5, 1/9 Golz. — Vom 1. Juni bis 15. Nov. jeden Dienstag Dstberbraucher einmarkt. **Braunsbach** 14/6 Ar. — 15 11/1 alle 14 Taue am Montag Schw. **Brenz** 3/5 ArRdd. **Bretlach** (Kreis Heilbronn) 25/9 (2) Ar. **Breitheim** 10/3, 8/7, 8/12 Rdd. **Buchau** 9/2, 20/4, 13/7, 14/9, 19/10, 30/11 ArRddSchw. — Wochenmarkt mit Schw jeden Dienstag. **Bühlertann** 4/1, 3/5, 24/6, 18/10 ArRdd. — Alle 14 Taue am Dienstag (wenn Feiertag, am folgenden Freitag) Schw in der Woche, in welcher in Oberontheim kein Schw. **Butenhausen** 16/3, 11/5, 13/7 ArRddSchw. **Calw** 10/3, 12/5, 14/7, 13/10, 8/12 ArRddSchw. — 13/1, 10/2, 14/4, 9/6, 11/8, 8/9, 10/11 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Samstag. **Cannstatt** 12/4 RddSchwGolz. 27/9 ArRddSchwSch und Volksfest (Ar über die ganze Volksfestdauer). **Cleebronn** 6/9 Ar. **Crailsheim** 16/6 (3) „Mooswiesenmelle“, 11/11, 21/12 Ar. — 2/2, 20/9 Pf. — 5/1, 2/2, 23/1, 6/4, 4/5, 1/6, 6/7, 2/8, 7/9, 5/10, 2/11, 7/12 RddSchw. — 13/9, 25/10 Schw. — Jeden Freitag Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag; wenn Feiertag, oder Feiertag, Schw- und Wochenmarkt tags zuvor. **Crellingen** 9/3, 26/4, 14/6, 29/7, 21/9, 11/11 Ar. — 10/2 (auch Pf), 14/4, 14/7, 13/10, 8/12 Rdd. — Jeden Mittwoch Schw. **Deckenbrunn** 28/1, 8/7, 11/11 RddSchw. **Deggingen** 3/5, 18/10 ArRddSchw. **Deutenhof** 10/3, 9/12 ArRddSchw. **Derdingen** 2/2, 26/4, 7/9, 15/11 Ar. **Dettingen** a. d. G. 8/6, 26/8 ArRfRddSchw. — 25/3, 11/11 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Freitag, wenn Feiertag, tags zuvor. **Dettingen** b. Seidenheim 18/10 ArRdd. **Dettingen** u. Feß 16/3, 7/12 ArRdd. **Dietsheim** 4/3, 2/11 RddSchw. **Dittmann** 12/5, 5/7, 10/11 ArRddSchw. — Jeden Mittwoch Schw, wenn Feiertag, oder Feiertag, am folgenden Freitag. **Fisingen** 2/3, 13/7 ArRddSchw. — 7/9 RddSchw. **Dörzbach** 10, 5, 4/11 Ar. — 18/2, 4/11 Pf. — 18/1, 8/3, 10/5, 15/6, 5/7, 16/8, 20/9, 11/10 RddSchw. — 4/11 Tauben und Geflügel. — Jeden Dienst-

1913



1943

## Unsere Leistung - Ihr Vertrauen - unser Erfolg!

Seit 30 Jahren ist es Grundsatz und Leitgedanke unseres Unternehmens, durch Leistungsfähigkeit als anerkannt vorteilhafte Bezugsquelle

## billiger böhmischer Bettfedern

Zufriedenheit und Vertrauen unserer Kunden zu gewinnen und zu erhalten. 30 Jahre Bettfedernversand an Tausende von Familien nach allen Teilen Deutschlands ist der beste Beweis für die besondere Güte und die geschätzten Eigenschaften unserer böhmischen Bettfedern.

Die sorgfältige Pflege und Auswahl bei Bearbeitung sichert Ihnen auch weiterhin die Lieferung hochwertiger, preiswürdiger und einwandfreier Ware.

**Böhmische Bettfedern aus dem Böhmerwald** verdienen auch weiterhin Ihr besonderes Vertrauen.

Verlangen Sie bitte unverbindlich Preisliste und Muster!



Bettfederngroßhandlung

**Wenzl Fremuth**

**Deschenitz 207/21**

(Böhmerwald)

*Nichtpassendes tausche um oder Geld zurück!*

### Der Sündenfall

Der neue Schulrat befand sich auf einer Rundreise durch die ländliche Gegend. Der Lehrer einer kleinen Dorfschule hatte seinen Kindern eingeprägt, daß sie jedesmal, wenn der Schulrat selbst eine Frage an sie richten würde, der Antwort ein „Herr Schulrat“ hinzufügen sollten. Die erste Stunde in Gegenwart des Schulrats war Religion. Die Kinder sollten vom Sündenfall sprechen. Nach einigen Fragen des Lehrers griff der Schulrat selbst ein: „Nun, was sagte Gott zu der Schlange, als diese Adam und Eva zur Sünde verführt hatte?“

Lange Pause. — Endlich streckte ein kleines Mädchen den Finger in die Höhe.

„Nun, mein Kind?“

„Berflucht sollst du sein auf Erden, Herr Schulrat!“

Das Gesicht des hohen Besuchers verfinstert sich: „Und was weiter?“

Das Mädchen fährt mit zitternder Stimme fort: „Auf deinem Bauche sollst du kriechen und Erde essen dein Leben lang, Herr Schulrat!“

(Estrabladet)b

tag, wenn Festtag, tags hernach, Schw. wenn am Montag kein Adv. Donzdorf 5/7, 21/9 Kr-AdvSchw. — 8/3 AdvSchw. Dornhan 4/2, 27/4, 10/6, 22/7, 14/10 KrAdvSchw. Dornhütten 26/4, 24/8, 4/11 KrAdvSchw. — 12/1, 24/2, 1/6, 13/7, 21/9, 14/10, 14/12 AdvSchw. Dotternhausen 12/5, 26/7, 7/9 KrAdvSchw. Dürnau (Kreis Göppingen) 24/4 Adv Dunningen 3/3, 2/6, 6/10 AdvSchw. Dufflingen 4/3, 2/9 KrAdvSchw. — 20/6 AdvSchw. Ebersbach (Kreis Göppingen) 28/1, 10/6, 23/9 KrAdvSchw. (je mit Nachmarkt). — 7/1, 22/4, 2/12 AdvSchw. Eberstadt 7/9 KrAdv. Eßhausen 29/6, 28/10 KrAdvSchw. Eßlingen 16/3, 20/7, 14/10, 23/12 KrAdvSchw. — Wochenmarkt jeden Samstag. Echterdingen 11/2 (auch Farnen), 4/11 AdvSchw. — 20/1, 17/3, 21/4, 19/5, 16/6, 21/7, 18/8, 15/9, 20/10, 15/12 Schw. Egenhausen 3/2, 4/5, 11/8 KrAdvSchw. Ehingen a. D. 19/1, 27/4, 15/6, 21/9, 2/11, 7/12 KrAdvSchw. — 27/4, 2/11 Pf. — 14/9, 18/10, 5/11 Schf. — 5/1, 2/2, 9/3, 6/4, 4/5, 1/6, 6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11, 7/12 AdvSchw. — 19/1, 16/2, 16/3, 20/4, 18/5, 15/6, 20/7, 17/8, 21/9, 19/10, 16/11 21/12 Schw. — Wochenmarkt und Korn jeden Dienstag, wenn Festtag, tags zuvor. Ehningen i. Gäu 21/1, 14/6, 18/11 KrAdvSchw. Eßlingen (Fils) 20/3, 4/6 Kr. — Wochenmarkt jeden Samstag. Ellwangen 13/1 (auch Hundel), 16/2, 16/3, 18/5, 15/6, 17/8, 19/10 KrAdv. — 11/1 (2), 17/3 Pf. — 20/4, 20/7, 21/9, 16/11 21/12 Adv. — 10/8, 20/10 Schf. — 13/1, 16/2, 16/3 Tauben. — Jeden Samstag Schw. Korn. An den Samstagen vor und nach dem

Adv kein Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag. Endersbach 24/2, 14/7, 24/11 Schw. Eningen a. M. 20/4, 27/7, 9/11 Kr-AdvSchw. Entingen 12/1, 14/9, KrAdvSchw. Enzweibingen 9/2, 22/11 KrAdv. Erbach a. D. 4/3, 6/5 7/10 AdvSchw. Ergenzingen 3/5, 18/10 KrAdvSchw. — 8/2, 26/7 AdvSchw. — 11/1, 8/3, 12/4, 12/6, 9/8, 13/9, 8/11, 13/12 Schw. Erlenbach (Kreis Heilbronn) 14/6 Kr. Erolzheim 4/2, 15/6, 30/8, 6/12 KrAdvSchw. — Jeden Donnerstag Korn. Erpfingen 19/5, 25/10 KrAdvSchw. Eschach (Kreis Gaildorf) 22/3, 14/9 AdvSchw. Eschenau (Kreis Heilbronn) 11/3, 13/5, 6/7, 10/11 Kr-AdvSchw. Essingen 26/4, 21/12 KrAdv. Eßlingen 11/5, 26/7, 30/11 KrAdv. — 6/9 Fas. — 13/1, 10/2, 10/3, 14/4, 12/5, 9/6, 14/7, 11/8, 8/9, 13/10, 10/11, 8/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Festtag, tags zuvor. Eßlingen 23/2, 5/10 KrAdvSchw. — 26/1, 27/4, 25/5, 20/7, 21/12 Schw. Feidrennach 16/2, 18/5, 13/7, 21/9 KrAdvSchw. Feidritzen 24/6, 28/10 KrAdvSchw. Feilbach 14/9 AdvSchw. — 6/4 Schw. S. a. — 27/1 AdvSchw. S. a. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag. Feuerbach (6. Stuttgart) 13/9 Kr. Nauenberg 31/3, 29/5, 18/10 KrAdv. Fluorn 15/3, 28/10 KrAdvSchw. Fornsbad 4/3, 15/7, 28/10 Adv. Freudenstadt 24/7, 29/9 KrAdvSchw. — 8/5 AdvSchw. — 18/12 (2) Weihnachtm. — Wochenmarkt vom 16. Mai bis 31. Okt. jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, vom 1. Nov. bis 15. Mai jeden Samstag, wenn Fest- oder Feiertag, am vorgehenden Freitag. Freudenbach 27/7, 4/11 KrAdv. Friedrichshafen 16/1 AdvSchw. — 3/5, 14/9, 26/11 KrAdvSchw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag, wenn Festtag, tags zuvor. — Vom 1. Sept. bis 31. Okt. jeden Freitag Obst, wenn Festtag, tags zuvor. Fritzhelm 24/2, 14/6 KrAdv. Fürtfeld 20/9 Kr. Gählingen 5/4, 6/9 AdvSchw. Gärtringen 4/2, 8/11 AdvSchw. Gaildorf 15/2, 19/4, 21/6, 16/8, 15/11 (auch Ff.), 20/12 (auch Ff.) KrAdv. — 8/2 Pf. — 18/1, 15/3, 17/5, 19/7, 20/9, 19/10 Adv. — Wochenmarkt und Schw. jeden Donnerstag, wenn Festtag, am folgenden Freitag. Gebrazhofen 27/9 KrAdvSchw. Geiferishofen 4/3 2/9 KrAdv. Geislingen (Steige) 25/3, 24/7, 28/10 Kr. — 9/2, 2/11 Pf. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag; an Feiertagen fallen die Märkte aus. — Vom 1. Okt. bis 15. Nov. jeden Samstag Obst. Gentingen 26/4, 18/10 KrAdvSchw. Gerabronn 9/2 KrPf. — 9/9 Adv. — Jeden Dienstag Schw. wenn Festtag, am Montag vorher. Jeden Dienstag Obst, vom 15. Sept. bis 15. Dez., wenn Festtag, am Montag vorher. Gerstetten 12/10 Kr (2), 13/10 Adv. Gienzen a. Br. 24/2, 3/5, 29/6, 28/10 Kr. — 5/1, 2/2, 2/3, 6/4, 4/5, 1/6, 6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11, 7/12 Adv. — Jeden Freitag Frucht und Schw. wenn Festtag, am folgenden Freitag. Glatru 25/3, 27/7, 30/11 AdvSchw. Gmünd 10/5, 18/10 (je 3) Kr. — 1/2, 10/5, 19/10 Pf. — 4/1, 1/2, 1/3, 5/4, 10/5, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9, 19/10, 1/11, 6/12 Adv Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Fest- oder Feiertag, tags zuvor. Gönningen 27/5, 29/9 KrAdvSchw. Göppingen 14/5, 11/11 KrAdvSchw. — 1/9 AdvSchw. — 30/3, 1/9, 12/11 Schf. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Festtag, tags zuvor. Gomadingen 19/5, 21/7, 20/10 AdvSchw. Goringen (A. Rürtigen) 1/4, 15/7, 9/10 KrAdvSchw. Gröningen (A. Rürtigen) 2/2, 25/3, 27/7, 16/11 KrAdvSchw. Großapach 9/3, 13/7, 12/10



*Das Wort „einwecken“  
stammt von Johann Weck.*

Vor mehr als vier Jahrzehnten begann Johann Weck aus Öflingen in Baden die Kunst des Konservierens aus der Gelehrtenstube in die Küche des Volkes zu tragen, indem er die Hausfrauen in Stadt und Land unermüdlich in der Anwendung des von ihm entwickelten WECK-Verfahrens unterwies. Heute wird in Millionen Haushaltungen „eingeweckt“, das heißt, der Segen des Sommers mit Hilfe des WECK-Verfahrens in WECK-Gläsern und mit WECK-Geräten für den Winter gespeichert. So hat Johann Weck den Hausfrauen das „Glück im Glas“ gebracht. Und damit hat er geholfen, unschätzbare Werte zu erhalten.



J. WECK & CO. ÖFLINGEN IN BADEN



„Bitte — keine Zudringlichkeiten,  
Herr Krüger!“  
„Ohne Angriffsbehandlung keine Er-  
oberung, Fräulein Ulla.“  
(Zeichnung: Schülz/Deile)

Kr. — 8/3, 12/7, 11/10 Hof. Großbottwar  
24/2, 22/4, 10/8, 27/10 Kr (2) Rdb. — 25/5, 1/12  
Rdb. — 23/2, 21/4, 26/10 Hof. Großengünten  
20/4, 13/9, 5/10, 30/11 Kr. — 12/7 Rdb  
Schw. Großgartach 26/4, 6/9 Kr. Großschien-  
heim 29/1 Kr. Gründelhardt 9/3, 14/9 Kr. —  
Grubingen 8/3, 27/9 Kr. Schw. Gshwend 11/3,  
13/5, 8/7, 9/9, 14/10, 9/12 Kr. Schw. 14/1, 4/2, 8/4,  
10/6, 12/8, 11/11 Rdb. Schw. — Gugglingen 2/2,  
13/4, 18/8, 14/12 Kr. — 12/7 Rdb. — Wo-  
chenmarkt und Schw. jeden Samstag, wenn  
Fest- oder bürgerlicher Feiertag, am folgenden  
Montag. Gundersheim 19/3, 26/4, 26/7, 29/9,  
24/11 Kr. Gundersheim 3/5 Kr. Gundersberg  
25/5, 23/9 Kr. Schw. Gatterbach 1/7, 4/11, Kr  
Rdb. Schw. Hall (Schwäbisch) 24/7 (3) Kr. —  
15/3, 23/8 (auch Foh.) Pf. — 6/1, 3/2, 3/3, 7/4,  
5/5, 2/6, 7/7, 4/8, 1/9, 6/10, 3/11, 1/12 Rdb. — Wo-  
chenmarkt vom 15. März bis 15. Nov. jeden  
Dienstag, Donnerstag und Samstag. — Wo-  
chenmarkt vom 18. Nov. bis 14. März jeden  
Mittwoch und Samstag. — Jeden Samstag  
Schw. Dabingen 4/3, 22/4, 13/5, 17/6, 15/7, 16/9,  
11/11, 16/12 Kr. Schw. Debsingen (6 Stutt-  
gart) 7/9 Kr. Schw. Deibheim 25/3, 26/7,  
21/9, 30/11 Kr. — 23/7, 25/8, 29/9, 27/10 Schw. —  
Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag,  
wenn Festtag, tags zuvor. Heilbronn 13/1, 17/2,  
(auch Fahren), 14/4, 19/5, 14/7, 25/8 (auch Fahren  
und Stegen), 6/10, 1/12 Kr. Schw. —  
22/2 (2) Jähr. Bauger. u. Sattlerwaren. —  
15/3, 21/10, 18/11, 15/12 Schw. — Wochenmarkt,

mit Obst und Kartoffeln im Frühjahr und  
Herbst, jeden Dienstag, Donnerstag u. Sama-  
tag. — Jeden Samstag Schw. (wenn nicht vor-  
her oder nachher Rdb.). Jeden Dienstag  
Schw. (Rdb. Schw.). Heiligenbrunn 1. Stram-  
berg. Seiningen (Kr. Göttingen) 26/4 Kr. Schw.  
Sengelsfeld 20/1 Rdb. Verberlingen 4/2, 1/4, 2/6,  
5/8, 7/10, 2/12 Kr. Schw. — 7/1, 4/3, 6/5, 1/7,  
2/9, 4/11 Rdb. Schw. Verberlingen 2/2 Kr. Schw.  
Serrenberg 9/3, 8/6, 23/9, 30/11 Kr. Schw. —  
19/1, 30/3, 21/4, 16/6, 19/7, 27/10 Rdb. Schw. —  
Wochenmarkt und Schw. jeden Samstag (wenn  
nicht vorher oder nachher Pf.). Denbach Wochen-  
markt jeden Dienstag und Freitag, wenn Fest-  
oder Feiertag, tags zuvor. Dierkingen 5/7, 18/10  
Kr. Schw. Dohenslach 3/5 Kr. Dohenslach  
(Kr. Aalen) 24/4, 9/9 Kr. Schw. Dohentengen 3/5  
Kr. Schw. Dollendach 14/6, 30/11 Kr. Holzger-  
lingen 10/2, 11/11 Kr. Schw. — 13/5, 8/7 Rdb  
Schw. Dorb am Neckar 24/3, 15/6, 12/10, 11/11,  
15/12 Kr. Schw. — 6/4, 1/6, 7/9 Rdb. Schw. —  
5/1, 2/2, 4/5, 6/7 Schw. — Wochenmarkt jeden  
Freitag, wenn Festtag, tags zuvor. Dorrheim  
14/6 Kr. Schw. Dülben Wochenmarkt jeden Sama-  
tag von 12 Uhr an, wenn Fest- oder Feiertag,  
tags zuvor. Nagelshausen (Kr. Heilbronn) 26/4,  
7/9 Kr. — 2/2, 4/5, 7/9, 2/11 Rdb. Zillingen 1/6,  
7/12 Kr. Schw. Nisch 18/2, 20/5 Kr. Schw. — 24/8  
Kreuzmünd, 3/11 Rdb. — 23/8 Hof. — Je-  
den Mittwoch Schw., wenn Feiertag, am fol-  
genden Donnerstag. Nishofen 15/4, 20/5, 11/11,  
Rdb. — Jeden Donnerstag Schw., wenn Fest,  
am vorhergehenden Freitag. Ingeltingen 2/2,  
14/6, 26/7, 30/11 Kr. Jona 29/4, 29/7, 30/9 (2),  
18/11 Kr. Schw. — 11/3, 29/4, 30/9, 18/11 Pf.  
— 14/1, 11/2, 11/3, 8/4, 13/5, 10/6, 8/7, 12/8, 9/9,  
14/10, 11/11, 9/12 Rdb. Schw. — 28/1, 26/2, 25/3,  
22/4, 27/5, 23/6, 22/7, 26/8, 23/9, 28/10, 25/11,  
23/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Donnerstag,  
wenn Feiertag, am vorhergehenden Freitag.  
Juttingen 10/5, 4/10 Kr. Schw. Kaisersbach  
18/2, 27/5, 11/8 Rdb. Schw. Kemnat 19/10 Rdb  
Schw. Kirchberg a. J. 24/2, 26/7, 28/10 Kr. —  
18/2, 6/5, 22/7, 28/10 Rdb. Schw. Kirchensulzberg  
18/3, 16/9 Rdb. Schw. Kirchheim am Neckar 26/4  
Kr. Kirchheim n. Z. 1/3, 3/5, 7/6, 1/11 (auch  
Fahren) Kr. Schw. — 4/1, 1/2, 5/4 (auch  
Fahren), 5/7 (auch Fahren), 2/8, 6/9, 4/10, 6/12  
Rdb. Schw. — Wochenmarkt und Schw. jeden  
Montag (auch Oster- und Pfingstmontag),  
wenn Feiertag, am folgenden Dienstag. Rißegg  
6/4, 3/5, 19/7, 6/10, 22/11 16/12 Kr. Schw. —  
6/4, 19/7, 6/10, 22/11 Pf. — 11/1, 8/2, 8/3, 9/8,  
13/9, Rdb. Schw. Kleinspach 13/5, 8/7, 9/12 Kr  
Rdb. — 12/5, 7/7 Hof. Kleingödingen 16/2,  
Kr. Schw. — 25/5 Kr. Schw. Klosterreidenbach  
14/6, 13/9 Kr. Schw. Knittlingen 18/1, 15/2,  
15/3, 19/4, 17/5, 21/6, 19/7, 16/8, 20/9, 18/10, 15/11,  
20/12 Rdb. Schw. Kochendorf (Gem. Bad Fried-  
richshaus) 30/3 Kr. Schw. — 21/12 Kr. Köngen  
14/6, 21/9, Kr. Schw. — 19/1 Rdb. Schw. —  
29/1, 26/2, 26/3, 30/4, 28/5, 25/6, 30/7, 27/8, 24/9,  
29/10, 26/11, 31/12 Schw. Königseggwald 11/3,  
17/6, 23/9 Kr. Schw. Kornthal Wochenmarkt  
und Obst jeden Dienstag und Freitag vom  
1. Juni bis 31. Okt. von 7 bis 10 Uhr. Korn-  
weilheim 24/2 Kr. Schw. — Wochenmarkt je-  
den Freitag, wenn Festtag, tags zuvor. Kret-  
brunn 4/5, 7/12 Kr. Schw. 5/1, 2/2, 2/3, 6/4, 1/6,  
6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11 Rdb. Schw. Kuden 2/2,  
14/6 Kr. Schw. Künzelsau 24/2, 24/6, 28/10 Kr. —  
4/2, 9/9, Pf. — 2/7 Rdb. — Wochenmarkt und  
Schw. jeden Freitag, wenn Festtag, am folgen-

# CHRISTL-Bettfedern

seit Generationen ein Begriff wirklich wertvoller, veredelter und langlebiger Ware

Bettfedern sind rund 95% Importware, also Auslandsware. Deswegen heißt es beim Einkauf der Bettfedern haushalten und nur den unbedingt notwendigen Bedarf decken. Ist aber die Anschaffung unvermeidbar, dann sollten Sie sich für die beste Qualität entscheiden, die Sie sich leisten können.



In allen Preislagen liefere ich anerkannte gute Qualitätsware. Moderne Verarbeitungs-Maschinen besorgen die doppelte Wäsche, durchspülen, schleudern, dämpfen und kühlen — kurz — sie veredeln die Rohware zur besten und anspruchsvollsten Fertigware. Ein Stab erfahrener und geschulter Fachleute setzen ihr Bestes daran, füllkräftige und langlebige Bettfedern meiner Kundschaft zur Verfügung zu stellen.

Die Lieferungsmöglichkeit ist zeitbedingl. Wenden Sie sich bitte stets rechtzeitig an Deutschlands größten Bettfedernversender

**JOSEF CHRISTL NACHFOLGER**  
CHAM K 32 (BAYR. WALD)

Nach dem Kriege gibt es auch wieder die guten „Christl-Betten“, Daunendecken, Bettwäsche, kurz alles für und um das Bett in alter, anerkannt guter Qualität.

### Zwei Briefe

„Geliebte Grete! Hier gibts nichts Neues. Ich arbeite den ganzen Tag und denke an Dich. Um mal auszuspannen, war ich gestern abend im Kino zu einem Kulturfilm und habe mir ein schönes Stück Natur angesehen! Dein treuer Oskar.

„Lieber Oskar! Arbeite nicht so viel und sei nicht so unvorsichtig. Herr Precht hat meinen Eltern erzählt, daß er Dich mit Deinem Stück Natur im Kino gesehen hat! Deine Grete. (Efttabl.)

### Der Vater ruft aus dem Fenster

„Gerda, was machst du denn noch unten?“

„Ich stehe hier und bewundere den Mond!“

„So — dann sage doch dem Mond, er soll sein Fahrrad nehmen und nach Hause fahren und du komm herauf und geh ins Bett!“

(Lektjr.)

### Am Kinderwagen

„Wenn man bedenkt, daß aus diesem Kinde einmal ein großer Politiker, ein gewaltiger Wirtschaftsführer oder ein weltberühmter Künstler werden kann...! Wie heißt der Kleine übrigens?“

„Rosmarie!“

(Lektjr.)

den Samstag. Kuderger 10/5, 27/9 ArRdd. Kusterdingen 17/2, 12/7 Rdd. Latsingen 26/4, 14/6, 18/10, 30/11, 8/12 ArRddSchw. — 26/4, 14/6, 30/11 Pf. — 1/11, 24/2, 19/7, 24/8, 21/9 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, am vorhergehenden Werttag. Langenarzen Am 10. im Werttag im Juli. Kirschen Langenan 26/4, 14/6, 4/10, 21/12 Ar. — 4/1 (auch Pf.), 1/2, 1/3, 5/4 (auch Farren), 3/5, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9 (auch Fohl), 4/10, (auch Farren), 1/11, 6/12 RddSchw. Langenbeutlingen 3/2 ArRdd. Langenbrand 22/2, 26/4, 3/8, 2/11 Rdd. Langenburg 26/4 Ar. Leuchheim 8/3, 26/4, 14/6, 18/10 Ar. Leuffen a. 9, 4/5 (auch Holz), 29/9, 21/12 Ar. Leuffen 8/3, 27/4, 15/6, 19/7 (auch Pa), 18/10 ArRddSchw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und alle 14 Tage zugleich RddSchw, wenn Feiertag, tags zuvor. Leibringen 13/5, 19/8 ArRddSchw. — 18/3, 12/10 RddSchw. Leinhetten 14/6 Ar. Leonberg 27/1, 13/5, 6/10, 3/11 ArRddSchw. — 9/2 Pf. — 19/4, 24/6, 29/7 RddSchw. — Jeden Mittwoch Mühlbach. — Wochenmarkt jeden Samstag. Leutkirch 29/3, 7/6, 18/10 Ar (2), 30/11 ArRddSchw. — 4/1, 25/1, 1/2, 22/2, 1/3, 5/4, 27/4, 3/5, 31/5, 28/6, 5/7, 26/7, 2/8, 30/8, 6/9, 27/9, 4/10, 25/10, 1/11, 29/11, 6/12, 27/12 RddSchw. — Wo-

chenmarkt jeden Montag, wenn Feiertag, am Dienstag. Liebenau (Ar. Friedrichshafen) An jedem Werttag von Mai bis Juli. Kirschen. Lohgau 29/5, 19/11 Ar. Löwenstein 29/6, 8/11 ArRddSchw. Lorch 11/1, 8/3, 10/5, 12/7, 13/9, 8/11 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Freitag, wenn Feiertag, tags zuvor. Lohburg 27/4, 24/6, 28/10 ArRddSchw. Ludwigsburg 8/3 (2) Pf. — 13/5, 11/11 (je 2) Ar. — 14/1, 11/2, 11/3, 8/4, 13/5, 10/6, 8/7, 12/8, 9/9, 14/10, 11/11, 9/12 Rdd. — 18/2, 18/3, 20/5, 22/7, 4/11 Holz. — Jeden Dienstag Schw, wenn Feiertag, tags zuvor. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. Magstadt 12/3, 2/7, 22/10 Ar. Mainhardt 16/2, 6/4, 22/6, 9/8, 28/10, 14/12 ArRddSchw. — 5/1, 2/3, 4/5, 6/7, 7/9, 2/11 Schw. Marbach a. 9, 29/4, 29/7, 25/11 ArRdd. — 28/1, 25/2, 25/3, 27/5, 24/6, 26/8, 30/9, 28/10, 30/12 Rdd. — 27/1, 24/3, 28/4, 28/7, 29/9, 24/11 Holz. — Wochenmarkt und Schw jeden Samstag, wenn Feiertag, sein Markt. Martzgröningen 24/2, 26/4, 21/12 (je 2) ArRddSchw. — 24/8 Ar. — Wochenmarkt, wenn Feiertag. Maulbronn 11/1, 8/2, 8/3, 12/4, 10/5, 12/7, 9/8, 13/9, 11/10, 8/11, 13/12 Schw. Metzenbeuren Vom 10. Juli bis 1. Okt. jeden Dienstag und Donnerstag Gurken, wenn Feiertag, tags darauf. Mehrstetten (Ar. Mühlhausen) 24/4, 9/6, 18/10, 15/12 ArRddSchw. Mengen 10/2, 14/4, 9/6, 8/9, 12/11 ArRddSchw. — 13/1, 10/3, 12/5, 14/7, 11/8, 13/10, 8/12 RddSchw. — Wochenmarkt und SchwSeier jeden Samstag; vom 1. Sept. bis 15. Nov. jeden Samstag. Mespelbrunn (Ar. Seidenheim) Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. Mergentheim, Bad 15/3, 27/4, 15/6, 12/7, 15/11, 13/12 Ar (je 2, am 1. Tag auch Schw, am 2. Tag zugleich Rdd). — 2.3 Pf. — 21/10 Rdd. — 7/1, 21/1, 4/2, 18/2, 4/3, 18/3, 1/4, 15/4, 6/5, 20/5, 4/6, 17/6, 1/7, 15/7, 5/8, 18/8, 19/8 2/9, 16/9, 7/10 21/10, 4/11, 18/11, 2/12, 16/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag, wenn Feiertag, am folgenden Werttag. Meßstetten 16/9, 7/10 ArRddSchw. 30/3, 18/5, 3/8, 18/11 RddSchw. Meiningen 9/2, 11/5, 14/9 ArRddSchw. Pf. — 23/11 ArRddSchw. — 11/5 Pf. — 9/3, 13/7 RddSchw. Pf. — Wochenmarkt jeden Mittwoch, wenn Feiertag, oder hirtet. Feiertag, tags zuvor. Wenn in der Woche Ar oder Rdd, an diesem Tag. Michelbach (Ar. Dringen) 9/2, 6/9 ArRdd. Mittelstadt 12/5, 12/10 ArRddSchw. — 24/2, 8/7 RddSchw. Mühlbach 16/11 Ar. — 11/1, 8/2, 8/3, 12/4, 10/5, 15/6, 12/7, 9/8, 13/9, 11/10, 8/11, 13/12 Schw. Mühlhausen (Ar. Gemünd) 20/3, 15/6, 15/11 ArRdd. Mühlhausen a. K. 27/4 Ar. Rdd. Mühlbach. Münsheim (Ar. Leonberg) 21/1, 18/3, 20/5, 15/7, 18/11 RddSchw. Münsingen 23/3, 18/6, 19/10 ArRddSchw. — 28/1, 18/8 RddSchw. Mühlacker 25/2, 29/4, 25/11 ArRddSchw. — 28/1, 25/3, 27/5, 24/6, 29/7, 26/8, 30/9, 28/10, 30/12 RddSchw. — Wochenmarkt jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags zuvor (wenn dieser auch Feiertag, am Freitag nachher). Mühlheim a. D. 22/3, 7/6, 29/9, 30/10, 30/11 ArRdd. Münsingen 17/2 RddSchw. — 21/9 Ar. Münsingen 3/2, 7/4, 2/6, 4/8, 28/9, 27/10, 3/11, 10/11, 11/2, 21/12 Ar RddSchw. — 7/4, 28/9 Pf. — 3/3, 5/5, 7/7, 1/9 RddSchw. Münsingen 5/4, 7/6, 6/9, 30/11 Rdd. — 14/1, 11/2, 11/3, 8/4, 13/5, 10/6, 8/7, 12/8, 9/9, 14/10, 11/11, 9/12 Schw. — 2/2 Sunde-Tauben. Mundelsheim 14/6, 23/11 ArRdd. — 25/3, 12/6, 20/11 Holz. Munderkingen 28/1, 25/2, 25/3, 22/4, 27/5, 23/6, 22/7, 26/8, 23/9, 28/10, 25/11, 23/12 ArRdd

RfSchw. — 14/1, 11/2, 11/3, 8/4, 13/5, 10/6 8/7, 12/8, 9/9, 14/10, 11/11, 9/12 Schw. Murrhardt 21/4 (auch Holz), 27/7, 26/10 (auch Obst und Glachs), 30/11 (auch Glachs) KrRdbSchw. — 26/1, 23/2, 23/3, 25/5, 22/6, 2/8, 28/9 RdbSchw. — 12/1, 9/2, 9/3, 13/4, 11/5, 8/6, 13/7, 10/8, 14/9, 12/10, 8/11 14/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag Nusdorf (Gem. Rot a. See) 12/10 (3) Kr (Wuswielenmesse). — 12/10 Rdb. Nagold 29/4, 14/10, 9/12 KrRdbSchw. — 25/1, 4/3 (auch BuchB), 1/6, 5/7, 24/8 (auch BuchB) RdbSchw. — Wochenmarkt und Korn jeden Samstag, wenn Festtag, tags zubar. Nedarfultm 26/4, 15/11 Kr. — 27/4, 15/11 Schw. — 10/4 HolzBlabl. Nedarfultingen 6/3, 9/7, 30/11 Kr RdbSchw. Nedarfultingen 25/5, 2/11 KrRdb Schw. — 12/1, 24/8 RdbSchw. Nedarfultheim 19/1, 25/3 (zugleich Holz) KrRdb. Nehren 13/4, 10/8 KrRdbSchw. — 23/11 RdbSchw. Neiblingen 21/9 KrRdb. Neiblingen (Kr. Ehlingen) 17/5, 16/11 RdbSchw. Neiblingen (Kr. Ulm) 26/7 Rdb Schw. Neeresheim 26/4, 14/6 Kr. Neubulach 26/4, 15/10 KrRdbSchw. Neuenbürg 25/2, 10/6, 2/9, 2/12 Kr. — Wochenmarkt jeden Samstag Neuenstadt a. S. 5/1, 2/2, 2/3, 6/4, 1/6, 6/7, 17/8, 5/10, 2/11, 7/12 Rdb. — 14/1, 11/2, 11/3, 6/4, 13/5, 10/6, 6/7, 12/8, 9/9, 14/10, 11/11, 7/12 Schw. Neuenstein 4/5 Rdb. — 21/9 KrRdb. Neuffen 3/3, 21/7, 3/11 KrRdb. — Wochenmarkt jeden Samstag. Neuhäusen a. d. Enns 24/2, 20/5, 28/10 Kr RdbSchw. Neuhäusen auf den Hilfern 3/5, 3/7, 28/10 KrRdbSchw. Neuhäusen 16/3, 12/7, 11/10 KrRdb. Neuwelt (Kr. Calw) 11/3, 15/7, 21/10 KrRdbSchw. Niederriethen 2/2, 3/5, 8/7, 11/11 Kr. — 21/1, 15/11 Pf. — 4/1, 3/2, 1/3, 5/4, 4/5, 7/6, 9/7, 2/8, 6/9, 4/10, 15/11, 13/12 Rdb. — Wochenmarkt und Schw jeden Montag, wenn Fest- oder Feiertag, am folgenden Werttag. Kein Schw, wenn in der Woche Rdb. Niederriethen 26/4, 11/11 KrRdb. Nordheim 14/4 Holz. Püttlingen 18/2, 18/3, 17/6, 19/8, 21/10 21/12 Kr RdbSchw, 21/10 Pf. — 21/1, 15/4, 20/5 (auch Ba), 15/7, 16/9 (auch Ba), 18/11 RdbSchw. — 15/11 Schw. — Jeden Donnerstag Schwkorn Wochenmarkt, wenn Feiertag, tags zubar. — Wochenmarkt jeden Montag, wenn Feiertag, am Dienstag. Nußlingen 9/3, 1/6, 29/7, 21/10 KrRdbSchw. — 10/11 RdbSchw. Oberjettingen 6/4, 13/7, 5/10 KrRdbSchw. Oberkochen 14/6 Kr. Oberkochen 18/5, 26/10 KrRdb. Oberdorf a. N. 1/2, 15/3, 3/5, 15/6, 20/7, 24/8, 29/9, 11/11, 13/12 KrRdbSchwBa. — 31/12 1942, 15/1, 19/2, 19/3, 2/4, 16/4, 21/5, 25/6, 2/7, 6/8, 3/9, 8/10, 22/10, 19/11, 3/12, 17/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags zubar. Oberheim 10/5, 21/6, 2/8, 11/10 KrRdbSchw. Oberrot (Kr. Bodnang) 2/2, 2/5, 2/8 KrRdbSchw. — 11/10 RdbSchw. Oberrottheim 2/2, 14/6, 24/8 Kr. — 3/2, 15/6, 24/8, 30/11 Rdb. — Alle 14 Tage am Dienstag Schw in der Woche, in welcher in Bühleramt kein Schw, wenn fest, am folgenden Werttag. Oberrotfeld 30/3, 24/6 KrRdb Schw. — 29/3, 23/6 Holz. — Jeden Montag, wenn fest, am Dienstag Schw. Oberrotbach (Kr. Rattlinen) 9/2, 4/11 KrRdbSchw. Odenhausen 8/2, 19/4, 4/10, 15/11 KrRdbSchw. — 4/1, 1/3, 5/4, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9, 6/12 RdbSchw. Eheim 19/3 Kr. Ehningen 15/2 (auch Pf), 26/4, 14/6 Kr. — 20/1, 17/2, 17/8, 21/4, 19/5, 16/6, 21/7, 18/8, 15/9, 20/10, 10/11, 15/12 Rdb. — 11/11 Schw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag. Jeden Samstag Schw. Eisingen 3/3, 2/6, 3/11 KrRdbSchw.

# Millionenwerte im Konservenglas!

Wenn man für den Inhalt eines Konservenglases durchschnittlich nur 50 Pfennig ansetzt, werden bei einem Jahresdurchschnitt von 750 Millionen frisch eingefüllter Konservengläser 375 Millionen Reichsmark überschritten. Aber es ist mehr! Eine kühne Summe, die allein von den tüchtigen Hausfrauen der Volkswirtschaft eingebracht oder genauer: „eingekocht“ wird. Welchen Anteil daran das REX-Konservenglas hat, weiß die tüchtige Hausfrau am besten.

**Rex-Konservenglas-GmbH.**  
**Oefflingen in Baden**







„Ich kann leider nicht weiter fristieren, gnädige Frau — wir schließen pünktlich um sieben!“

**Eisheim** 2/3, 6/7, 12/10 KrAbd. **Osterbingen** 24/2, 26/5, 21/9 KrAbdSchw. **Lutmetzingen** 4/5, 9/9, 4/11 KrAbdSchw. **Ottendorf** 24/2, 8/9 KrAbd. **Owen** 15/4, 23/9, 21/12 Kr. — 21/12 Abd. **Walsgrafenweiler** 25/3, 8/6, 30/9 KrAbdSchw. — 28/1, 11/5, 26/8, 21/2 AbdSchw. — 1/4, 21/7, 10/11 Schw. **Wailingen** 25/2, 15/4, 10/6, 23/9, 25/11 KrAbdSchw. — **Wochenmarkt** jeden Donnerstag. **Wieselsheim** 14/4, 8/9 KrAbdHolz. **Wieningen** 24/2, 15/7 (ausleich Faren), 25/11 KrAbdSchw. — 6/1, 7/4, 6/10 AbdSchw. — 3/2, 3/3, 5/5, 2/6, 7/7, 4/8, 1/9, 3/11, 1/12 Schw. **Witzhausen** 10/3, 18/8 AbdSchw. **Wödingen** 24/2, 10/5, 25/11 KrAbdSchw. — 12/4, 8/7, 13/9 AbdSchw. — **Wochenmarkt** jeden Freitag. **Wüderhausen** 15/3 KrAbdSchw. — 19/7 AbdSchw. **Navensburg** 12/11 Kr (2) AbdSchw. — 6/3, 30/10 Pf. — 21/10 Schf. — **Jeden Samstag** AbdSchwKornWochenmarkt, wenn Feiertag, tags zuvor. — **Vom 1. Sept. bis 15. Nov.** jeden Mittwoch Obstverbrauchermarkt in obtrreichen Jahren. (Bsp. auch Weinarten.) **Neutlingen** 23/3, 7/9, 26/10, 7/12 KrAbdSchw. — 23/3, 7/9 Pf. — 5/1, 2/2, 2/3, 6/4, 4/5, 18/5, 1/6, 6/7, 3/8, 7/9, 5/10, 2/11, 1/12 AbdSchw. — 8/12 Schf. — 3/8 Zuchtleigen und Zuchtleigenböck. — **Jeden Samstag** Korn Brennholz, wenn Festtag, am Freitag. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag. Wenn Fest, oder Feiertag, am folgenden Freitag. **Niebingen** 25/1, 15/3, 3/5, 24/5, 21/6, 26/7, 6/9, 11/10, 15/11, 29/11, 20/12 KrAbdSchw. — 25/1, 15/3, 24/5, 21/6, 6/9, 15/11, 29/11 Pf. — **Wochenmarkt** und SchwFrucht jeden Montag, wenn Feiertag, am folgenden Dienstag. **Niesheim** 9/3, 8/11 Kr. **Nosenfeld** 25/2, 29/4, 1/7, 26/8, 4/11, 9/12 KrAbdSchw. — 29/4, 26/8 (auch Fohl), 9/12 Pf. — 21/1, 25/3, 27/5, 29/7, 30/9 AbdSchw. — **Jeden Donnerstag**, wenn Fest- oder Feiertag, am Mittwoch zuvor. Schw. **Not a. See** 22/3, 14/12 Abd. — (Siehe Müsdorf.) **Notenacker** 20/5, 15/7, 16/9 KrAbdSchw. **Notenburg** 29/3, 21/6, 8/11 KrAbdSchw. — 18/1, 15/2, 19/4, 12/7, 30/8, 28/9, 13/12 Abd

Schw. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag. **Rottweil** 4/3, 27/4, 21/6, 9/9, 18/10, 25/11 KrAbdSchw. — 18/1, 22/3, 24/5, 19/7, 16/8, 20/12 KrAbdSchw. — **Wochenmarkt** und Pf. jeden Samstag, wenn bürgerl. Feiertag, tags zuvor. **Rudersberg** 3/5, 21/9 KrAbdSchw. — 15/2, 5/7, 1/11 AbdSchw. **Salzstetten** (Kr. Gorb.) 29/3, 21/1 KrAbdSchw. — 12/7 AbdSchw. **Saugau** 17/2, 17/3, 19/5, 15/9, 30/11 KrAbdSchw. — 17/2, 30/11 Pf. — 29/1, 21/4, 16/6, 21/7, 18/8, 20/10, 15/12 AbdSchw. — **Wochenmarkt** jeden Samstag, wenn Fest- oder Feiertag, tags zuvor. **Scharnhäuser** 2/2, 17/9 AbdSchw. — 20/5, 16/12 Schw. **Schödingen** 9/3, 14/6, 5/7, 21/9 Kr. — 9/3, 15/6, 5/7, 21/9 AbdSchw. **Schelllingen** 5/4, 26/7, 25/9, 14/10, 11/11, 21/12 KrAbdSchw. **Schnait** 11/11, 7/12 Kr. **Schnaitheim** (bei Heidenheim) **Wochenmarkt** jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. **Schönbürg** (Kr. Rottweil) 8/3, 3/5, 8/6, 20/10 KrAbdSchw. — 2/1, 15/7, 31/8 AbdSchw. — **Wochenmarkt** und Milchschw. jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags darauf. **Schönaich** 28/1, 17/6 KrAbdSchw. — 14/9 AbdSchw. **Schopfloch** (Kr. Freudenstadt) 8/6, 18/10 KrAbdSchw. **Schorndorf** 2/3, 13/7, 23/11 KrAbdSchw. — 25/1, 26/4, 28/6, 23/8, 27/9, 25/10, 27/12 AbdSchw. — 25/2, 10/6, 23/9, 18/11 Holz. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag u. Samstag **Schamberg** 9/3, 11/5, 8/6, 10/8, 12/10, 3/12 KrAbdSchw. — **Wochenmarkt** jeden Samstag, wenn Feiertag, am leibvorigenabend Vertag. — **Im Stadtteil** Heiligenbrunn: 11/9 Kr. — **Im Stadtteil** Sulgen: 22/2, 18/5, 26/7, 4/11 KrAbdSchw. **Schrozberg** 28/10 KrAbd. — 26/4 Abd. — **Jeden Donnerstag** vom 1. Sept. bis 30. Nov. **Obst. Schussenried** 8/3, 10/5, 13/9, 8/11 KrAbdSchw. — 11/1, 8/2, 12/4, 15/6, 12/7, 9/8, 11/10 13/12 Abd



„Das ist ja eine schöne Geschichte!“ sagte Kleinert zu seiner Frau. „Da habe ich doch vergessen, das Gas in der Küche abzustellen, als wir von zu Hause abfuhren!“

„Du brauchst dich nicht zu beunruhigen!“ antwortete seine Frau. „Es besteht keine Gefahr, daß Feuer ausbrechen könnte... ich habe nämlich vergessen, den Wasserhahn im Badezimmer zuzudrehen!“

(Zeichnung: Bod/Deife)

Schw. — Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. Schwäbisch Gmünd siehe Gmünd. Schwäbisch Hall siehe Hall. Schwaigern 24/2, 21/9 (je 2) Kr. Rdb. — Wochenmarkt jeden Mittwoch Schwäbisch 22/2, 30/8 Rdb. Schwendi 4/5, 21/9, 15/11 Kr. Rdb. Schweningen a. N. 8/5, 4/9 (je 2) Kr. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Fest- oder Feiertag, am vorhergehenden Werktag. Seifershofen (Gem. Eichach) 1/4, 17/6, 5/10 Kr. Rdb. Schw. Sigmaringen 24/3, 22/9 Kr. Rdb. Schw. — 27/1, 24/2 28/4, 26/5, 23/6, 28/7, 25/8, 27/10, 24/11, 22/12 Schw. Sigmaringen 26/4, 8/9 Kr. Simmersfeld 7/4, 19/10 Kr. Rdb. Schw. Sindelfingen 3/3, 9/6, 21/9, 30 11 Kr. Rdb. Schw. — 3/2, 7/4, 5/5, 7/7 Rdb. Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag. Sontheim 19/3, 21/9 Kr. — 19/3 Rdb. Spöckingen 24/2, 27/4, 15/6, 24/8, 14/10, 11/11 Kr. Rdb. Schw. — 11/1, 15/3, 17/5, 26/7, 27/9, 13/12 Rdb. Schw. — Wochenmarkt und Schw jeden Mittwoch, wenn Feiertag, am Werktag zuvor. Steinheim a. Malsb. 26/7 Kr. Rdb. Steinheim a. d. Murr 2/2, 2/6, 21/9, Kr. Rdb. — 1/2, 13/4, 1/6, 20/9 Holz. Stetten a. Heuchelberg 1/7 Kr. — 20/1, 1/4, 1/7, 15/9 Rdb. Stetten i. Nemsal 1/4, 2/9, 18/11 Kr. Schw. Stockheim 14/6 Kr. Rdb. — 2/11 Kr. Stuttgart 26/5 (3) Mübelsolz-Korb-Porzellan-Glas-Papierwaren, 16/12 (8) Weibn. — 12/4, 20/9 (je 2) Pf. Wagen-Sattlerwaren-Sunde. — Jeden Montag Sopenmarkt von Sep. bis März. — Jeden Montag Sundenmarkt, an Festtagen nicht, im April und Sept. in Verbindung mit dem Pf. Schw. Fleischarmkt an jedem Werktag. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, wenn Feiertag, tags zuvor. Sulgen 26/4 Kr. Rdb. Schw. — 16/10 Kr. Sulgen i. Schramberg. Sulz a. N. 2/3, 4/6, 2/9, 21/10, 18/12 Kr. Rdb. Schw. — 2/3 Pf. — 13/1, 3/2, 7/4 5/5, 7/7, 4/8, 18/11 Rdb. Schw. — 15/4, 2/8, 3/9, 22/10, 2/12 Schf. Sulzbach a. R. 29/3, 24/6, 14/9 Kr. Rdb. Sulzbach a. W. 8/3, 1/7, 4/11 (auch Pf.) Kr. Rdb. Schw. — 28/1, 13/5, 9/9 Rdb. Schw. Taillingen (Kr. Balingen) 3/3, 2/6, 6/10 Kr. Rdb. Schw. — Wochenmarkt jeden Samstag. Teitnang 11/5, 14/9, 9/11 Kr. Rdb. Schw. — 12/1, 26/1, 9/2, 23/2, 9/3, 23/3, 13/4, 27/4, 11/5, 25/5, 8/6, 22/6, 13/7, 27/7, 10/8, 24/8, 14/9, 28/9, 12/10 26/10, 9/11, 23/11, 14/12, 28/12 Rdb. Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag, wenn Feiertag, tags zuvor. Tieringen 3/5, 28/10 Kr. Rdb. Schw. — 14/7, 10/9 Rdb. Schw. Tömmingen 10/5, 25/10 Kr. Rdb. — 19/7 Rdb. Trossingen 4/3, 14/6, 20/9, 4/11 Kr. Rdb. — Wochenmarkt und Schw jeden Freitag, wenn Fest, am Donnerstag. Tübingen 20/4, 9/11 Kr. (je 2) Rdb. Schw. 9/2, 8/7, 20/7, 21/9 Rdb. Schw. — Wochenmarkt jeden Montag, Mittwoch und Freitag, wenn Feiertag, tags hernach. Tutt-

lingen 9/3, 4/5, 13/7, 12/10, 18/11, 23/12 Kr. Rdb. — 6/9 Sa. — Jeden Montag Schw. Frucht. — Wochenmarkt jeden Montag und Freitag, wenn Fest- oder Feiertag, am folgenden Werktag. Ubingen 26/4, 30/11 Kr. Ulm 13/6, 5/12 (je 8) Fabr. — 26/1, 13/4, 13/4, 4/5, 15/6, 5/10, 16/11 (je 2) Pf. — 25/2, 27/5, 29/7, 28/10 Rdb. — Jeden Montag Schw. für Rib und Schf; wenn Montag oder Dienstag ein Feiertag ist, am Mittwoch. — Jeden Dienstag für GroßR und Schw; wenn Feiertag, am folgenden Donnerstags. — Wochenmarkt jeden Mittwoch, Korn- u. Wochenmarkt jeden Samstag, wenn Fest- oder Feiertag, tags zuvor. — Jeden Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag vom 1. Juli bis 30. Sept. Obstgroßmarkt; wenn gefeierter Feiertag, kein Markt. Untingen 2/4, 10/6, 20/11 Kr. Rdb. Untergröningen 8/2, 4/5, 6/9, 4/11 Rdb. Unterjesingen 26/1, 8/7 Kr. Rdb. Schw. Unterjesingbach 8/3, 12/7, 14/9 Kr. Rdb. Unterriethheim 2/3 Kr. Rdb. Schw. — 16/9 Kr. Rdb. Schw. Sackrüblers. Unterurbach (Kr. Balingen) 17/2, 14/9 Rdb. Schw. Unterweissach 7/4, 13/10 Kr. Rdb. Schw. Holz. Urach 18/3, 28/4, 26/7 (mit Schäferlauf), 30/9, 4/11 Kr. Rdb. Schw. — 9/12 Kr. Rdb. Schw. — 9/6, 8/9 Rdb. Schw. — 27/7 1/10, 5/11 Schf. — Wochenmarkt und Frucht jeden Samstag; wenn am vorhergehenden Freitag Kr. dann Frucht am Freitag. Uttenweiler 23/3, 1/6, 21/9 Kr. Rdb. Schw. Vaihingen a. G. 10/3, 12/5, 14/7, 15/9, 10/11 Kr. Rdb. — 13/1, 10/2, 14/4, 16/6, 11/8, 13/10, 15/12 Rdb. — Wochenmarkt und Schw jeden Samstag, wenn Fest, tags zuvor. Vaihingen a. N. Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag, wenn Feiertag, am vorhergehenden Werktag. Vellberg 27/1, 10/3, 21/4, 18/8 Kr. Rdb. — 19/5, 28/10 Rdb. Wachbach 25/3, 29/6, 11/1 Kr. Wärschenbeuren 14/6 Kr. Vaihingen 13/4, 6/7, 21/9 Kr. Rdb. Schw. — 9/2, 8/6, 3/11 Rdb. Schw. — 8/2, 12/4, 7/6, 5/7, 20/9, 29/11 Holz. — Wochenmarkt jeden Mittwoch vom 1. April bis 1. Nov. Waldborf (Kr. Tübingen) 11/3, 22/6, 9/9, 14/12 Kr. Rdb. Schw. Waldenbuch 16/2, 1/6, 16/9 Kr. Rdb. Schw. Waldenburg 2/2, 4/5, 15/6, 24/8, 11/11 Rdb. Schw. Waldmössingen 1/3, 12/7, 22/9 Rdb. Waldsee 27/4, 15/6, 5/10, 16/11, 30/11 Kr. — 30/3, 1/6, 28/9 Pf. — 5/1, 19/1, 2/2, 16/2, 2/3, 16/3, 6/4, 20/4, 4/5, 1/6, 6/7, 3/8, 7/9, 21/9, 5/10, 19/10, 2/11, 16/11, 7/12, 21/12 Rdb. Schw. — Wochenmarkt/ Korn Schw jeden Dienstag. Wangen i. Allg. 26/5, 21/9 15/11 Kr. (2), 25/11 Kr. Rdb. Schw. — 17/3, 29/9 Pf. — 6/1, 27/1, 3/2, 24/2, 3/3, 10/3, 17/3, 24/3, 31/3, 7/4, 28/4, 5/5, 2/6, 30/6, 7/7, 28/7, 4/8, 25/8, 1/9, 29/9, 6/10, 27/10, 3/11, 24/11, 1/12, 29/12 Rdb. Schw. — Wochenmarkt Korn jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags hernach. Wenn Mittwoch und Donnerstag Feiertag



### Der Erfinder

„Mein lieber Mann“, sagt der Arzt, „Sie sind ja vollkommen nervös! Was ist denn Ihr Beruf?“

„Ich bin Erfinder“, stöhnt der Patient. „Mein letztes Werk ist die Erfindung einer neuen Tinktur!“

„So, wofür ist denn die Tinktur?“

„Ja, Herr Doktor, darum bin ich ja mit den Nerven so herunter! Bis heute habe ich noch nicht herausgefunden, wofür sie gut ist!“

(Svensta Dagbladet) d

### Der Korb

„Erhören Sie mich, Fräulein Käthe! Wollen Sie nicht bereit sein, die Sonne meines Lebens zu werden?“

„Aber gern! Ich würde mich glücklich schätzen, 150 Millionen Kilometer von Ihnen entfernt zu sein!“

(Gemma) d

### Angeregter Abend

Bernide und Krause sitzen im Wirtschaftsraum und brüten vor sich hin.

„Hast du nicht eine Zigarre?“ fragt Bernide.

„Leider nein!“ gibt Krause zur Antwort.

Endlose Pause.

„Kannst du mir nicht eine Zigarre geben?“ fragt nun Krause.

„Leider nicht, mein Lieber!“ antwortet Bernide.

Wieder langes Schweigen. Dann ziehen beide ihre Etuis und seufzen: „Also müssen wir eben unsere eigenen Zigarren rauchen!“

(Magasinet) d

lage, am vorhergehenden Dienstag. Wangen (bei Stuttgart) 24/8 KrAbdSchw. Wasseralfingen 18/1, 7/6 KrAbd. Wehingen 31/5, 19/7, 2/9, 18/11 KrAbd. — 23/3 AbdSchw. — Jeden Dienstag Schw. wenn Feiertag, am vorhergehenden Samstag. Weikersheim 24/2, 25/3, 24/6, 24/8, 28/10, 21/12 Kr. — 12/2 Pf. — 12/3, 4/9 (auch Nacht) Farren. — 12/3, 14/5, 4/9, 12/11 Abd. — 8/1, 22/1, 12/2 26/2, 12/3, 26/3, 9/4, 22/4, 14/5, 28/5, 11/6, 25/6, 9/7, 23/7, 13/8, 27/8, 10/9, 24/9, 8/10, 22/10, 12/11, 26/11, 10/12, 24/12 Schw. Weil der Stadt 15/3, 19/4, 21/6, 24/8, 18/10, 20/12 Kr AbdSchw. — 18/1, 15/2, 17/5, 19/7, 20/9, 15/11 AbdSchw. — 15/3, 20/9, Saafraucht. — Wochenmarkt und Schw. jeden Mittwoch. Weil im Dorf (bei Stuttgart) 13/9 AbdSchw. Weil im Schönbuch 18/3, 9/12 KrAbdSchw. Weilheim a. T. 19/1, 23/3, 11/5, 27/7, 28/10, 16/12 KrAbd. Weingarten

(Habensburg) 3/6 (2) Kr. — Wochenmarkt jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags zuvor. Weinsberg 15/4 Holzfaßl. Weiffach 18/2, 10/6, 1/11 KrAbdSchw. — 15/4, 1/7, 2/9, 2/12 Abd Schw. — Wochenmarkt jeden Donnerstag. — Jeden Samstag von mittags 12 Uhr Schw. Weihensteim 8/9, 25/11 KrAbd. Weilsheim 25/3, 24/6, 24/8, 28/10, 21/12 KrAbdSchw. — 25/3, 28/10 Pf. Föhl. — 25/1, 24/2, 24/4, 24/5, 28/7, 24/9, 24/11 AbdSchw. — 25/3 Holz. Wendlingen 18/10 Kr Abd. — 15/3 Abd Weiterheim 28/6, 20/9 KrAbd Schw. — 8/11 AbdSchw. Widdern 14/6, 28/10 Kr. Weiersheim 6/5, 4/11 KrAbd. Weiensteim 8/3, 21/6 11/10 (auch Pf.), 25/11 (auch Pf.) KrAbd Schw. — 10/5, 26/7 AbdSchw. Wildbad 25/3, 24/8, 30/11 Kr. Wildberg 25/3, 3/5, 26/7, 21/9 KrAbdSchw. — 5/11 21/12 KrAbdSchw. Pf. Wilhelmödorf 3/2, 7/4, 2/6, 4/8, 6/10, 11/2 AbdSchw. Willmandingen 31/5, 26/7, 27/9 KrAbdSchw. Willstach 21/1, 3/3, 9/6, 16/9 KrAbdSchw. — 28/4 Holz. Winnenden 10/2, 8/9, 10/11 KrAbd Schw. — 3/3, 14/4, 12/5, 23/6, 14/7 11/8 13/10, 15/12 AbdSchw. Wornholz Wochenmarkt. — Sonst jeden Donnerstag Schw. Wornholz Wochenmarkt; wenn Abd in der Woche, am Abd-Markttag. — Jeden Montag Obst während der Obstzeit. Winterlingen 12/4, 27/9, 20/12 KrAbdSchw. — 25/1, 10/5, 19/7 AbdSchw. Winterstettenstadt 17/5, 18/10 KrAbdSchw. Wolfshagen 8/3, 7/6, 11/11 KrAbdSchw. Würtlingen 18/10 KrAbd Schw. — 7/6 AbdSchw. — 4/1, 1/2, 1/3, 5/7, 2/8, 1/11, 6/12 Schw. Württenrot 9/3, 8/6, 31/8, 23/11 KrAbdSchw. Würzach 4/2, 4/3 (auch Pf.), 6/5, 7/10, 4/11 KrAbdSchw. — 7/1, 1/4, 10/6, 1/7, 5/8, 2/9, 2/12 AbdSchw. — 21/1, 18/2, 18/3, 15/4, 20/5, 17/6, 15/7, 19/8, 16/9, 21/10, 18/11, 16/12 Schw. — Wochenmarkt jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags zuvor. Zabergfeld 25/5, 26/10 Kr Abd. Zaitingen 29/4, 9/9 KrAbdSchw. Zwietsalen 2/3, 8/6, 14/9, 2/11 KrAbdSchw.

### Bayern

#### Regierungsbezirk Schwaben

Aisingen 16/5, 19/9 Kr. Aitrang 15/2, 28/10 AbdSchw. Altusried 22/4, 14/10, KrAbdSchw. Augsburg, Stadtfreis 2/5 3/10 (je 8) Jahr. Schw. am Dienstag Hauptmarkt für Groß Schw. am Mittwoch Hauptmarkt für Ab, am Donnerstag Ergänzungsmarkt. Marktzeiten sind aufgehoben. Zutriebschluss für Zufuhren auf dem Landweg am Vorabend um 17 Uhr, Sommermonate um 18 Uhr. Für Feiertage notwendige Marktverlegungen werden durch Anschlag und Hinweis in der Presse bekanntgegeben. — Im Stadteil Lechhausen: 11/1, 8/2, 8/3, 12/4, 10/5, 15/6, 12/7, 9/8, 13/9, 11/10, 8/11, 13/12 AbdSchw. Zutrieb in den Monaten Jan., Febr., Nov., Dez. vorm. 8 Uhr, März, April, Sept., Okt. vorm. 7 Uhr, Mai mit Aug., vorm. 6 Uhr. Beginn 1/2 Stunde später, Ende 11 Uhr. Schw. voraussichtlich am 26. März, 27/8, 24/9 und 12/11. — Jeden Freitag Pf. wenn Feiertag, am vorhergehenden Mittwoch von 8 bis 10 1/2 Uhr, ferner an jedem Abd. und Schw.-Markttag. — Stadmarkt und Lechhausen: Wochenmarkt (Karoffelkraut, Ostarr. Holz) täglich. †Wahnhäuser 11/1 AbdSchw. 8/2 JahrB, 8/3 AbdSchw. 19/4 JahrB, 10/5, 15/6 AbdSchw. 19/7 JahrB (AbdSchw.), 9/8, 13/9 Abd Schw. 11/10 JahrB, 8/11 AbdSchw. 6/12 JahrB. Jeden Montag Pf. wenn Feiertag, tags nachher. Ehranne Montag. Beginn 10 Uhr vorm., wenn Feiertag, tags nachher. Eberbach 9/5,



Ein Vater stand mit seinem Söhnchen vor dem Löwentäfig. Der Kleine fragte: „Wenn nun der Löwe aus dem Käfig bricht und dich auffrisht, Papa — mit welcher Straßenbahn muß ich dann nach Hause fahren?“  
(Bart Hem)

**Kleiner Dialog**

„Kluge Männer erdenken Sprichwörter. Narren wiederholen sie!“

„Ja, das ist wahr! Von welchem klugen Mann stammt denn dieses Sprichwort?“

(Bart Hem)d

**Die Nachkur**

„Als der Arzt die Behandlung des Patienten beendete hatte, sagte er zu ihm, mit dem Finger drohend: „Nun wissen Sie, Herr Grundwald, wie Sie sich zu verhalten haben! Also hüten Sie sich besonders vor Wein, Weib und Gesang!“

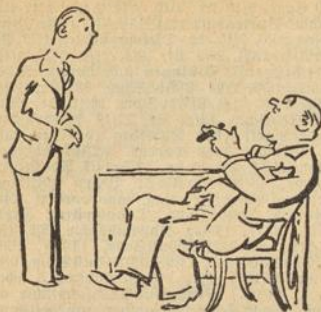
Nach einigen Wochen traf er den Mann auf der Straße und auf die Frage, ob er seinen Rat auch befolge, nickte dieser und erwiderte:

„Ja, sehen Sie, Herr Doktor, mit dem Singen habe ich schon ganz aufgehört!“

(Aftenbladet)d

22/8, 14/11 Kr. Biffingen 4/4, 3/5, 26/9, Kr. Jeden Freitag St. wenn Feiertag, tags vorher. Monstrosen 26/7, 25/11 JahrRbdSchw. Buchenberg 5/10 Waren RbdJa. Buching 1/3, 20/9 Rbd. Buchloe 26/4, 19/9, Jahr. Vorausichtlich nicht abzuhalten werden Klausen am 4/1, 1/2, 1/3, 27/4, 10/5, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9, 4/10, 1/11, 6/12, wenn Feiertag, tags vorher. Buraun, Stadt 31/1 Karlsruher Laube, 1/2 GroßKleinB, 28/3 Karlsruher Lauben, 29/3 GroßKleinB, 9/5 Kr, 10/5 GroßKleinB, 25/7 Kr, 26/7 GroßKleinB, 26/9 Kr, 27/9 GroßKleinB, 14/11 Kr, 15/11 GroßKleinB. Jeden Montag Schw, wenn Feiertag, am Dienstag. Burgheim 4/1, 1/2, 1/3,

5/4, 3/5 Schw, 6/6 Kr, 7/6, 5/7, 2/8 Schw, 29/8 Kr, 6/9 Schw, 3/10 Kr, 4/10, 8/11 Schw, 5/12 Kr, 6/12 Schw. Burtensbach 1/4, 15/8, 17/10 Kr. Buntewiesen 20/6, 7/11 Kr. Dietmannsried 15/3 Pf, 22/3 KrPfHornB, 29/3 Pf, 19/4, 2/16, 26/7, 4/10, 15/11 KrPfHornB. Dillingen a. d. Donau, Stadt 19/1, 16/2, 16/3, 20/4 PfHbdSchw, 9/5 Kr, 18/5, 15/6, 20/7 17/8, 21/9 PfHbdSchw, 10/10 Kr, 19/10 18/11 PfHbdSchw, 12/12 Kr, 21/12 PfHbdSchw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. †Dinfelsgerben 10/3 RbdKbBz, 2/5 Jahr, 12/5 14/7 RbdKbBz, 12/9, Jahr, 13/10 RbdKbBz. Jeden Mittwoch FLSchranne, wenn Feiertag, tags vorher. Dirlwang 23/5, 24/10 Jahr. Donaauwrt, Stadt 12/1, 9/2, 9/31, 13/42) RbdVullSchw, 3/5 (3) Jahr, 11/5, 8/6 PfHbdVullSchw, 13/71, 10/8, PfHbdVullSchw, 14/9 PfHbdVullSchw, 9/10 (3) Jahr, 12/101, 9/11 (vorausichtlich 8. oder 9. Nov.), 14/121) PfHbdVullSchwZuchtsch an den vom schwäb. Schweinezüchterverband bestimmten Tagen. Jeden Samstag Schw, mit Ausnahme der Samstage vor und nach dem Monatsrindviehmarkt. Jeden Mittwoch und Samstag Bist, wenn Feiertag, tags vorher. Jeden Freitag (vorm.) Fischmarkt. — 1) Zuchtbullenmärkte mit Versteigerung am Nachmittag des Vortags jeweils Krämierung. 2) Am Tage vor sämtl. Pferdewärteln ab mittags 12 Uhr Pferdewormmarkt. Ertheim 14/4 RbdSchw, 11/7 Jahr, 12/7, 13/10, 8/12 RbdSchw, Füssen 25/9 RbdKbBz. Küssen, Stadt 8/3 (2) Kr, 24/4 PfHbd, 2/6 (2) Kr, 2/8 Fohl, 25/9 PfHbd, 17/10 (2) Kr. Gerthofen 18/1, 15/2, 15/3, 19/4, 17/5, 21/6, 19/7, 16/8, 20/9, 18/10, 15/11, 20/12 PfHbdRinderkübe Klb. (Schw werden zur Zeit nicht abgehalten.) Glött 13/6 Kr. Grönenbach 1/4 Rbd, 14/6 Kr, 7/10 Rbd, 18/10 KrRbd, 18/11 Rbd. Günzburg Stadt 5/1, RbdSchw, 2/2 RbdSchwZuchtsch 2/3 RbdSchw, 14/3 Kr, 6/4 RbdSchwZuchtsch 2/5 Kr, 4/5 RbdSchwZuchtsch 1/6, 6/7, 3/8 RbdSchw, 15/8 Kr, 7/9 RbdSchwZuchtsch 1/1, 5/10 RbdSchw, 2/11 RbdSchwZuchtschZuchtbahnenversteigerung, 2/11 Kr, 7/12 RbdSchw. Jeden Dienstag SchwBist, wenn Feiertag, tags vorher. 1) Zucht mit Zuchtbullen, Zuchtvieh- (weiblich) und Zuchtschweineversteigerungen. Gundelfingen, Stadt 24/3 Schf, 16/5 (2) Kr, 17/5 B, 26/9 7/2) Kr, 27/9 B, 6/10, 3/11, 1/12 Schf. Darburg, Stadt 21/2, 6/6, 27/6, 22/8, 26/9, 21/11 Kr. — Wochenmarkt und Schw jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher. Hinkelang 3/1 Kr, 11/9 haw. 13/9 Rbd JungB. Höchstädt a. d. Donau, Stadt 7/2, 9/5, 4/7, 12/9, 14/11 Kr. Jeden Mittwoch Schw. Solzen (Klosterholzen) 27/6 Kr. Soppetrau 3/8 Fohl. Tedenhausen, Stadt 4/3, 4/4, 6/6, 4/7, 12/9, 24/10, 19/12 Kr. Jeden Donnerstag St, wenn Feiertag, tags vorher. Tettingen 25/1, 22/2, 22/3, 27/4, 24/5, 28/6, 26/7, 23/8, 27/9, 25/10, 22/11, 27/12 RbdSaugschwKantinenLauben. Ulrieden-Altenstadt 1/4, 3/10 Jahr. Ulrtissen 4/1, 1/2, 1/3, 5/4, 3/5 RbdKbSchwBz, 6/6 (2) Waren, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9 RbdKbSchwBz, 24/10 (2) Waren, 25/10, 8/11 6/12 RbdKbSchwBz. Jeden Montag Schw, wenn Feiertag, tags darauf. Zinnenstadt, Stadt 2/5 Kr, 23/9 Viehsteibemerk (kann je nach den Witterungs- und Futtermittelverhältnissen um einige Tage verschoben werden), 29/9 KrRbd, 20/10 Rbd, 3/12 Kr. — (Wochenmarkt findet voreerst nicht statt.) Kaufbeuren, Stadt 14/1, 11/2, 11/3, 8/4, 13/5 GroßKleinB, 6/6 (2) Kr, 7/6 PfGroßKleinB Schw.Im Juli vorausichtlich Fohl. Termin



„Hören Sie mal, junger Mann“, sagte der Chef, „Sie müssen sich hier im Büro etwas bessere Manieren zulegen! Sie sind doch nicht der Direktor!“

### Theater

Der Schauspieler sagte: „Hier ist ein ärztliches Attest darüber, daß ich nicht spielen kann!“

„Danke, das mußte ich schon“, antwortete der Direktor, „was ich wünsche, ist ein Attest darüber, daß Sie krank sind!“

(Extrablatt) d

### Spezialisierung

Der junge Medizinstudent besuchte in den Ferien den alten Familienarzt, der ihn im Laufe des Gespräches fragte: „Ich hörte, daß Sie Spezialarzt werden wollen?“

„Ja“, antwortete der junge Mann, „für Nasenkrankheiten! Ohren und Hals sind zu kompliziert, um damit vereint zu werden — sowohl im Studium als auch in der Behandlung!“

Darauf fragte der ältere Arzt: „Und auf welches Nasenloch wollen Sie sich spezialisieren?“

noch nicht bestimmt. 8/7, 12/8, 9/9, 14/10 GroßB  
ReinB Schw, 7/11 (2) Ar, 8/11 Pf/GroßB KleinB  
Schw, 9/12 GroßB KleinB Schw. Jeden Donner-  
stag der Monate Nov. mit März je nach Wirt-  
schaft von 9 bis 13 Uhr in der Gastwirtschaft  
„Zum Hirschkeller“ Lauben. Haupttag: Gum-  
pingen Donnerstag (Donnerstag vor Fast-  
nacht). — Wochenmarkt! jeden Donnerstag,  
wenn Feiertag, am Tage vorher. Kellmünz  
20/6, 18/10 Ar. Remden, Stabtreis 13/1, 10/2,  
10/3 ZuchtB), 14/4 ZuchtB), Zuchterberstei-  
gerung, 28/4 AbdschwB, 12/5 ZuchtB), 26/5  
AbdschwB, 1/6 (3) Frühjahrsmarkt, 2/6 gro-

ber B, 14/7 ZuchtB), Zuchterbersteigerung,  
8/9 ZuchtB), 15/9 AbdschwB, 13/10 ZuchtB),  
Zuchterbersteigerung, 27/10 AbdschwB, 10/11  
ZuchtB), 21/11 (4) Herbstmarkt, 24/11 roher  
B, 8/12 ZuchtB). Jeden Mittwoch und Sams-  
tag (vorm.) Rom. — 1) Mit Zuchtliteratur-  
noten. Kirchheim 4/4, 6/6, 15/8, 24/10 Ar. Mo-  
terholzen siehe Solzen. Klosterlesfeld 14/6, 4/7,  
1/8, 5/9 Ar. Krumbach, Stadt 4/1, 12/3 Pf/ZochB  
Schw, 8/2 Ar/Pf/ZochB Schw, 12/4 Pf/ZochB  
Schw, 2/5 Ar, 3/5 Pf/ZochB Schw, 20/6 Ar,  
21/6 5/7 Pf/ZochB Schw, 29/8 Ar, 30/8, 6/9, 4/10  
Pf/ZochB Schw, jeden Samstag 11/11, 13/12 Ar/Pf/ZochB  
Schw. Jeden Samstag 11. Jeden Samstag der  
Monate Jan. Febr. und Dez. Lauben. Kau-  
genneufnach 19/3, 1/8, 11/11 Ar. Laubingen (Do-  
nan), Stadt 17/1, 2/2 Laubingen, 10/4  
(3) Raren, 12/4, 31/5 Pf/ZochB, 4/9 (3) Raren,  
6/9 29/11 Pf/ZochB, 19/12 Laubingen. Jeden  
Samstag Schw, wenn Feiertag, tags  
vorher. (Rorert finden keine Schranne und  
keine Lebensmittelmärkte statt.) Lesfeld  
siehe Klosterlesfeld. Leeder 2/5 Ar, 3/5 Pf/ZochB  
AbdschwB Schw, 10/10 Ar, 11/10 Pf/ZochB  
SchwB Schw, Regau 5/5, 7/10 Ar/Abd. Reibheim,  
Stadt 11/4 Ar, 12/4 Abd, 6/6 Ar, 7/6 Abd, 10/10  
Ar, 11/10 Abd. Lindau (Wodensee), Stadt 15/5,  
6/11 (je 5) Ar. — Wochenmarkt (vorm.) im Juli  
am Dienstag, Donnerstag und Samstag; im  
Mai, Juni, Aug., Sept. und Okt. am Mittwoch  
und Samstag; im Nov. mit April am Sams-  
tag, wenn Feiertag, tags vorher, falls nicht  
durch öffentliche Bekanntmachung etwas  
anderes bestimmt wird. Lindenberg. Allgäu, Stadt  
12/5 Ar/Pf/Abdschw, 27/10 Ar/Abdschw, 19/11 Ar.  
Jeden Samstag Markt, wenn Feiertag, tags vor-  
her. Beginn in den Monaten April mit Sept.  
um 7 Uhr, Okt. mit März um 8 Uhr. Ende  
12 Uhr mittags. Markt Eberdorf siehe Oberdorf  
Markt. Markt Reitenbach siehe Reitenbach Markt  
Markt Walb siehe Walb Markt. Martinszell  
20/9 Ar/RußB. Mittingen jeden Donnerstag  
Schw, wenn Feiertag, fällt der Markt aus.  
+ Memmingen, Stadt 9/2, 9/3 Pf, 30/3 Schw, 13/4,  
8/6, 14/9 Pf, 15/9 Schw, 12/10 (4) Jahr, 20/10  
Schw, 9/11 Pf. Jeden Dienstag RußB (HornB  
Pf), wenn Feiertag, tags vorher. SchwB: Jeden  
Donnerstag GroßB, jeden Dienstag und Don-  
nerstag SchwB. Jeden Dienstag und Sams-  
tag Markt, wenn Feiertag, tags vorher. Jeden  
Dienstag Schranne und Holmarkt, wenn Fei-  
ertag, tags vorher. + Mindelheim, Stadt 6/1,  
3/2, 3/3, 7/4 Pf/ZochB/AbdschwB, 2/5 (2) Ar,  
3/5, 2/6, 7/7, 4/8 Pf/ZochB/AbdschwB, 19/9  
(2) Ar, 20/9, 6/10, 3/11, 1/12 Pf/ZochB/AbdschwB  
SchwB. — Wochenmarkt und Schranne jeden  
Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Mon-  
heim, Stadt 4/1, Abdschw, 18/1 Schw, 1/2 Abd  
Schw, 15/2 Schw, 1/3 Abdschw, 14/3 Jahr, 15/3  
Schw, 5/4 Abdschw, 19/4 Schw, 2/5 Jahr, 3/5  
Abdschw, 17/5 Schw, 31/5 Abdschw, 15/6 Schw,  
5/7 Abdschw, 19/7 Schw, 25/7 Jahr, 28/7 Schw,  
2/8 Abdschw, 16/8 Schw, 29/8 Jahr, 30/8 Schw,  
6/9 Abdschw, 20/9 Schw, 4/10 Abdschw, 18/10  
Schw, 31/10 Jahr, 1/11 Jahr, 2/11 Abdschw, 15/11  
Schw, 6/12 Abdschw, 19/12 Jahr, 20/12 Schw.  
Münster 4/7 Ar. Neffelwang 4/3, 1/4 B, 24/5,  
27/9, 6/12 Ar/Pf. Neuburg a. d. Donau, Stadt  
5/1, 2/2, 2/3, 6/4 GroßB Schw, 17/4 (5) Ar, 4/6,  
1/6, 6/7 GroßB Schw, 24/7 (5) Ar, 3/8, 7/9  
GroßB Schw, 25/9 (5) Ar, 5/10, 2/11, 7/12.  
GroßB Schw. Jeden Mittwoch Schw, ausge-  
nommen die Wittwoche nach den Viehmarkt-  
dienstag, wenn Feiertag, fällt der Markt

aus. — Wochenmarkt jeden Mittwoch u. Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. Jeden Freitag und Samstag Fisch. An den Schweine- und Viehmarkttagen im März, April und Mai Kartoffel. **Neuburg a. d.ammel** 30/5, 3/10 Kr. **Neu-Ulm**, Stadt Im Mat Volksfest (kein Markt). **Nördlingen**, Stadt 26/1, 23/2, 30/3 Abv, 9/4, Schf, 27/4, 25/5 Abv, 26/6 (10) Nördlinger Jahrmart, 29/6 Abv, 9/7 Schf, 27/7 Abv, 13/8 Schf, 31/8 Abv, 10/9 Schf, 28/9 Abv, 8/10 Schf, 26/10 Abv, 12/11 Schf, 30/11 Abv, 10/12 Schf, 28/12 Abv. Jeden Samstag Schw(St) Weil, wenn Feiertag, tags vorher. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Oberdorf**, Markt 19/1, 16/2, 16/3, 20/4 PfAbvSchwSchf, 31/5 KrPfAbvSchwSchf, 15/6, 20/7 PfAbvSchwSchf, 4/8 Verbandslohnmarkt, 17/8 PfAbvSchwSchf, 21/9 PfAbvSchwSchf, 19/10 PfAbvSchwSchf, 15/11 KrPfAbvSchwSchf, 21/12 PfAbvSchwSchf. **Obergünzburg** 5/1, 2/2, 2/3 besonderer Pf, 20/3, 3/4 Pf, 27/4 KrB, 1/6 besonderer Pf, 26/7 KrFohB, 3/8, 7/9 besonderer Pf, 11/10 KrB, 2/11 besonderer Pf, 13/12 KrB. **Eberstein** 16/9 AbvSchw. **Oberhausen** 6/4, 27/4, 13/9, 6/10, 20/10, 29/10 KrAbvSchw. **Oberhörs** 13/9 GroßB, 14/10 Kr. (Änderungen werden in der Oberallgauer Nationalzeitung Immenstadt bekanntgegeben.) **Öttingen i. Ob.**, Stadt 7/1 Pf, 19/1 HornB, 21/1 Pf, 16/2 HornB, 28/2 JahrWzGarnWoll, 16/3, 20/4 HornB, 2/5 JahrWzGarnWoll, 18/5, 15/6 HornB, 18/7 JahrWzGarnWoll, 20/7, 17/8 HornB, 29/8 JahrWzGarnWoll, 21/9 HornB, 26/9 JahrWzGarnWoll, 19/10 HornB, 31/10 JahrWzGarnWoll, 16/11 HornB, 19/12 JahrWzGarnWoll, 21/12 HornB. Jeden Mittwoch SchwBittSchranne. **Ottobrunen** 13/1, 27/1, 10/2, 24/2, 10/3, 24/3, 14/4, 28/4 SchwBitt, 6/5 GroßB, 9/5 Kr, 12/5, 26/5, 9/6, 23/6, 14/7 SchwBitt, 25/7 Kr, 28/7, 11/8, 25/8, 8/9 SchwBitt, 9/9 GroßB, 22/9, 13/10 SchwBitt, 14/10 GroßB, 27/10, 10/11 SchwBitt, 11/11 Kr, 24/11, 8/12, 22/12 SchwBitt. **Pfaffenhausen** 20/1, 17/2 AbvSchw, 28/3 Jahr, 29/3, 21/4, 19/5 AbvSchw, 14/6 Jahr, 15/6, 21/7, 18/8 AbvSchw, 26/9 Jahr, 27/9, 20/10 vorausichtlich, 17/11, 15/12 AbvSchw. Jeden Donnerstag Schranne, wenn Feiertag, tags vorher. **Pronten In Ried** (Gemeinde Pronten) 27/4 Abv, in Heitlern (Gemeinde Pronten) 13/9, 4/11 Abv. **Rain**, Stadt 2/1 Schw, 19/1 Abv Schw, 6/2 Schw, 7/2 Kr, 16/2 AbvSchw, 6/3 Schw, 16/3 AbvSchw, 3/4 Schw, 18/4 Kr, 20/4 AbvSchw, 30/4 Schw, 18/5 AbvSchw, 6/6 Schw, 15/6 AbvSchw, 3/7 Schw, 20/7 AbvSchw, 25/7 Kr, 7/8 Schw, 17/8 AbvSchw, 4/9 Schw, 21/9 Abv Schw, 2/10 Schw, 19/10 AbvSchw, 6/11 Schw, 16/11 AbvSchw, 21/11 Kr, 4/12 Schw, 21/12 Abv Schw. **Rehnerhofen** 11/4, 6/6, 31/10 Kr. **Rettenbach**, Markt 9/5 Kr, 10/5 GroßBSt, 19/9 Kr, 20/9 GroßBSt. **Rohhaußen** 4/10 KrAbv. **Schwabmünchen** 19/1, 16/2, 16/3, 20/4, 18/5, 15/6, 20/7, 17/8, 21/9 PfAbvSchw, 26/9 (2) Kr, 19/10, 16/11, 21/12 PfAbvSchw. Jeden Dienstag St, wenn Feiertag, tags vorher, ausgenommen an den allgemeinen Viehmarkttagen. Jeden Dienstag Schw Schranne. **Schwangau** 18/9 AbvJunaB. **Seez** 12/4, 6/10 KrAbv. **Sonthofen** 19/4 KrB. **Juchsbühl** mit Prämierung, 14/9 18/10, 28/10 Kr B. **Schw** am 12/3 und die monatlichen Schw vor'en doreh nicht abgehalten.) **Sulzera** 26/7 FohB, 23/9 KrB. **Thannhausen** 20/1 KrAbvSchw, 26/4 Kr, 27/4 AbvSchw, 11/7 Kr, 12/7 AbvSchw, 10/10 Kr, 11/10 AbvSchw, 30/11 KrAbvSchw. Jeden Donnerstag Schw. **Thierhaupten** 25/4,

29/6 Kr. (Vorehst werden die Märkte nicht abgehalten.) **Fürthheim** 1/3 GroßB (ohne Pf) KleinB, 9/5 (2) Kr, 10/5, 2/8 GroßB (ohne Pf) KleinB, 10/10 (2) Kr, 11/10 GroßB (ohne Pf) KleinB. **Tuffenhäusen** Vorausichtlich am 31/1, 30/5, 18/10, 19/12 Kr. (Viehmärkte werden bis auf weiteres nicht abgehalten.) **Unterthünau** 5/4, 18/10 KrPfAbvSchw. **Währingen** Wochenmarkt jeden Samstag (vorm.). **Wald** 14/6, 18/10 Kr. **Waldburg** 11/7 (2) Kr. **Wald**, Markt 28/2, 25/4, 25/7, 26/9 Jahr. **Watterstein** 11/4, 10/10 Kr. **Weller i. Allgäu** 5/1, 18/5, 1/6, 15/6, 6/7, 20/7, 3/8 17/8, 6/4, 20/4, 4/5, 27/9 KrAbv, 5/10 St, 12/10 KrAbv, 7/9, 21/9 St, 16/11, 7/12 21/12 St. **Weißenhorn** 19/10, 2/11, 16/11, 3/2, 3/3, 7/4 Abv, 5/5 Jahr Stadt 13/1 JahrAbv, 3/2, 3/3, 7/4 Abv, 5/5 Jahr Abv, 2/6 Abv, 14/7 JahrAbv, 4/8, 1/9 Abv, 13/10 JahrAbv, 3/11, 11/2 Abv, 12/12 Kriven. Jeden Mittwoch SchwBitt, wenn Feiertag, am folgenden Freitag Schranne jeden Mittwoch, wenn Feiertag und statt Gallusbiermarkt, merktag nachher. **Weitau** 28/9 KrAbvJuchB. **Weiden** 28/3, 8/8, 21/11 Kr. **Wemding**, Stadt 31/1, 26/4, 14/6, 19/9, 14/11 Kr. — Wochenmarkt (Bitt) und Schw jeden Donnerstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Wertach** 27/4 Kr, 18/9 KrAbv. **Wertingen**, Stadt 25/1, 22/2, 29/3, 19/4, 31/5 B, 6/6 (2) Baren, 28/6, 26/7, 30/8, 27/9 B, 24/10 (2) Baren, 25/10, 29/11, 27/12 B. — Wochenmarkt Schw jeden Dienstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Wemetshausen** 14/3 Kr, 15/3 AbvJunaB Schw, 14/6 Kr, 15/6 AbvJunaB Schw, 11/7 Kr, 12/7 AbvJunaB Schw. **Zusmarshausen** 4/1, 1/2 1/3, 5/4, 3/5 AbvSchw, 6/6 Kr, 7/6, 5/7, 2/8, 6/9 AbvSchw, 19/9 Kr, 4/10, 1/11, 6/12 AbvSchw.



Die Kleinbahn bewegt sich stöhnend von Station zu Station. Neubauer war der einzige Fahrgast in seinem Abteil. Um die Zeit zu vertreiben, fing er mit dem Schaffner ein Gespräch an. „Nun bin ich schon fast zwanzig Jahre lang mit diesem Zug gefahren!“, erzählte der Schaffner. „Du meine Güte“, rief Neubauer aus, „auf welcher Station sind Sie denn eingetiegen?“ (Zeichnung: Gausel/Deife)



**SOLL ES  
NICHT SEIN...**

Sicherer als das Sparen im Strumpf ist das Postsparen. Man soll nicht unnötig Geld im Haushalt aufbewahren, wo es allzuleicht in Verlust geraten kann. Mögen es auch nur kleine Beträge sein; viele Wenig machen ein Viel. Dabei ist das Postsparen so bequem. Bei jedem Postamt können Sie Ihre Ersparnisse einzahlen und abheben.

*Verlangen Sie noch heute von Ihrem Postamt die Anleitung für Postparer*



**POSTSPAREN**  
*heißt bequem sparen!*

DEUTSCHE REICHSPOST · POSTSPARKASSENDIENST



### Auf der Post

Heidepriem kam zu einem kleineren Postamt, bei dem hauptsächlich Damen den Schalterdienst versehen. Heidepriem wollte eine Briefmarke haben, aber die Beamtinnen waren so im Gespräch vertieft, daß sie seine Anwesenheit gar nicht zu bemerken schienen.

„Das Kleid, sage ich euch, ist ganz entzückend“, hörte er eine Dame sagen, „es war aus bezauberndem Boile mit Fuchspelzbesatz und großen weißen Pagodenärmeln mit Spitzen.“

„Ach, entschuldigen Sie, daß ich Ihr interessantes Gespräch unterbreche“, warf Heidepriem ein, „aber es handelt sich um eine kleine unbedeutende Sache in zart reseda-grün, mit weißen Ornamenten, in einem entzückenden Stil ausgeführt, die Kante ist fein gerast — nun, kurz und gut, ich möchte gern eine 5 Pfennigmarke haben!“

(Morgenbladet)

### Seidige lange Wimpern u. Augenbrauer



verleihen dem Gesicht den Ausdruck vollster Schönheit. Mit **Wimpernbalsam** (Marke „Eleskort“ Reichspatentamt. Wz. Nr. 54-388) erreichen sie nach kurzer Gebrauchsdauer den Erfolg. Packung RM. 2.10, Doppelpackung RM. 3.50. Wimpernbalsam, sowie mehrere andere kosmetische Spezialpräparate werden augenblicklich nicht hergestellt. Lieferung erfolgt nur beschränkt aus Lagerbest.

Leo Scheufen, Laboratorium, Köln-Lindenthal 210

Senden Sie den  
„Wanderer vom Bodensee“  
Ihren Söhnen, die im  
Felde stehen!



klebt, leimt und kittet alles dauerhaft, ist farblos, säurefrei, wasser- und wasserfest, hitzebeständig und schlägt nicht durch.



## Wfalz

**Albersweiler** 5/9 (3) Kr. **Albshheim** (Pftrimm) 19/9 (2) Kr. **Albshheim a. d. Eis** 26/9 Kirchweib. 21/11 Nachkirchweib. **Altenglan** Jeden Montag Auftrieb **AbbsbSchwam**, jeden Dienstag Markttag. **Alteiningen** 18/7 Kirchweib. In **S d n i n g e n**: 30/5 Kirchweib. **Annweiler**. Stadt 27/6 Kr. **Affelheim** 15/8 Kirchweib. **Baalborn** Vorausichtlich 19/9 (2) Kirchweib. **Bann** Vorausichtlich 26/9 Kr. Kirchweib. **Battenberg** 11/7 Kirchweib. **Becherbach** 5/9 Kr. **Beinbersheim** 22/8 (2) Kirchweib. **Bellheim** 4/1, 18/1, 1/2, 15/2, 1/3, 15/3, 29/3 Schw. 4/4 (3) Frühfahrtsmarkt, 12/4, 27/4, 10/5, 24/5, 7/6, 21/6, 5/7, 19/7 2/8, 16/8, 30/8, 13/9, 27/9 Schw. 10/10 (3) Spätfahrtsmarkt, 11/10, 25/10, 8/11, 22/11, 6/12, 20/12 Schw. **Bergabern**, Stadt 11/4, 8/8, 24/10 (je 2) Kr. — **Wochenmarkt** von März mit Ost. jeden Montag, Mittwoch und Freitag (vorm.), von Nov. mit Febr. jeden Dienstag und Freitag (vorm.). (Schw werden vorerst nicht abgehalten.) **Billigheim** 11/1, 25/1, 8/2, 22/2, 8/3, 22/3, 5/4, 19/4, 3/5, 17/5, 31/5 Schw. 13/6 (2) Kr. 15/6, 28/6, 12/7, 26/7, 9/8, 23/8, 6/9, 20/9, 4/10 Schw. 17/10 (3) Kr. 18/10, 1/11, 15/11, 29/11, 13/12, 27/12 Schw. **Biffersheim** 15/8 Kirchweib. **Bofenbach** 29/8 Kr. (Kirchweib.). **Breitenbach** 6/6, 26/9 Kr. **Bruchmühlbach** Vorausichtlich 1/8 (2) Kr. (Kirchweib.). **Bundenthal** 20/6, 14/11 Kr. **Bunzenberg** 7/3, 6/6, 12/9, Kr. **Dahn** 11/4, 30/5, 22/8 (2), 14/11 Kr. **Danenberg** Vorausichtlich 1/8 (2) Kirchweib. **Deidesheim**, Stadt 8/8, 21/11 (je 2) Kr. — **Wochenmarkt** (ObstGem) jeden Montag und Donnerstag. **Dirmheim** 12/9 Jahr. **Dürfel** Bad, Stadt 14/6 (2) Pfingstmarkt, 12/9 (3) Aurlmarkt<sup>1)</sup>, 19/9 Nachwurlmarkt<sup>1)</sup>. — **Wochenmarkt** bis 31. Oktober Obstgroßmarkt. — **Wochenmarkt** (GemObst) jeden Mittwoch und Samstag (vorm.). — 1) **Finden** vorerst nicht halt. **Obentoben**, Stadt 4/4, 15/8 Kr. — **Wochenmarkt** jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, tags vorher. **Gesehm** 19/9 (3) Kr. **Eisenberg** (Wfalz) 19/1, 16/2, 16/3, 20/4, 18/5, 15/6, 20/7, 17/8, 21/9, 19/10, 16/11, 21/12 St. **Elnstein** 18/7 (2) Kr. (Kirchweib.). **Feidenbeermarkt** wird nicht mehr abgehalten. **Entenbach** Vorausichtlich 11/7 (2) Kirchweib. 24/10 Nachkirchweib. **Eppstein** 17/10 Kirchweib. **Erfenbach** Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib. **Erfweiler** 24/10 Jahr. **Erfenbach** (Landfr. **Germersheim**) Vorausichtlich 11/7 (2) Kr. **Erfenbach** (Landfr. **Kaiferslautern**) Vorausichtlich 22/8 (2) Kirchweib. 10/10 Nachkirchweib. **Erfenhausen** Vorausichtlich 26/9 (2) Kirchweib. **Ehweiler** 10/10 Kr. **Eulenstein** Vorausichtlich 18/7 (2) Kirchweib. **Fechbach** 17/10 (2) Kirchweib. **Fischbach** Vorausichtlich 12/9 (2) Kirchweib. **Fischbach b. Dahn** 19/9 Kr. **Frankebach** 5/9 (2) Kr. **Franckenheim** Vorausichtlich 18/7 (2) Kirchweib. **Franenthal**, Stadtkreis 8/1, 22/1, 12/2, 26/2, 12/3, 26/3 St. 3/4 (4) Frühfahrtsmarkt, 9/4, 22/4, 14/5, 28/5, 11/6, 25/6, 9/7, 23/7, 13/8, 27/8, 10/9, 24/9, 2/10 (4) großer Oktobermarkt, 8/10, 22/10, 12/11, 26/11, 10/12, 24/12 St. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag und Freitag, wenn Feiertag, am vorhergehenden Werktag. **Freinsheim** 29/8 (3) Kr. (Kirchweib.). **Obstgroßmarkt** (ObstGem), April bis Mai um 18 Uhr Spargelmarkt. Vom Beginn der Kirchenernte (Anfang Juni) bis zum Ende der Tomatenernte (Ende Okt.) täglich um 8 Uhr oder 9 Uhr und von 17 bis 20 Uhr. Spätkofernte, solange Anlieferung erfolgt, höchstens an 2 bis 3 Tagen um 9 oder

10 Uhr. **Gaugrehweiler** 4/7 (2) Kr. **Germersheim**, Stadt 14/6 (2), 5/9 (3) Kr. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag, Donnerstag, Samstag. **Gerolshheim** 26/9 Kirchweib. **Göllheim** 11/1, 25/1, 8/2, 22/2, 8/3, 22/3, 12/4, 27/4 St. 2/5 (2) Kr. 10/5, 24/5, 15/6, 28/6, 12/7, 26/7, 9/8, 23/8, 13/9, 27/9, 11/10 St. 17/10 (2) Kr. (Berlegung möglich) 25/10, 8/11, 22/11, 13/12, 27/12 St. **Gröflich** 19/9 Kirchweib. **Gröflich** 20/6 Kirchweib. **Grünstadt**, Stadt 21/3, 25/7, 10/10, 12/12 (je 2) Kr. **Jeden** Dienstag Schw. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag. **Dachsbach** 26/9 Kr. **Dambach** 25/7 (3) Kr. (Kirchweib.). **Dankel** 27/6, 24/10 (je 3) Kr. **Dauenstein** 1/8 (2) Kirchweib. **Haupthuhl** Vorausichtlich 5/9 (2) Kr. (Kirchweib.). **Heiligenhofel** Vorausichtlich 12/9 (2) Kr. (Kirchweib.). **Heimkirchen** Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib. **Germersberg** siehe **Thaleschweller**. **Gersheim** 9/5 (2), 17/10 (3) Kr. **Gesehm** 29/8 Kirchweib. **Geisenheim** 29/8 Kirchweib. **Geisenheim b. Franenthal** 19/9 Kirchweib. **Girshorn** Vorausichtlich 15/8 (2) Kirchweib. **Görsweiler** Vorausichtlich 15/8 (2) Kirchweib. **Görsweiler** Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib. **Gundheim** 27/6 (2) Kr. 21/11 (2) Kr. **Gundheim** 19/9 (2) Jahr. **Ingenheim** 29/8 (2) Kr. **Kaiferslautern**, Stadtkreis 9/2, 16/3 Pfzobl. 16/5, 10/10 (je 3) Jahr, 12/10, 21/1 Pfzobl. (Was auf weiteres werden die Märkte nicht abgehalten.) **Jeden** Dienstag Schw für Schw und bis jeden Mittwoch für Groß in städtischen Viehhof (Schlachthof), wenn Feiertag, am folgenden Werktag. — **Wochenmarkt** jeden Dienstag, Donnerstag, Samstag, wenn Feiertag, erfolgt Berlegung. **Kandel**, Stadt 23/5, 24/10 (je 2) Kr. **Jeden** Mittwoch Schw, wenn Feiertag, Werktag vorher. — **Wochenmarkt** jeden Mittwoch und Samstag, wenn Feiertag, Werktag vorher. **Kagenbach** Vorausichtlich 12/9 Kr. (Kirchweib.). **Kaunweiler** Vorausichtlich 12/9 (2) Kirchweib. **Kaubach** 25/7 Kr. **Kindenheim** 5/9 (2) Kirchweib. **Kindsbach** Vorausichtlich 5/9 Kr. (Kirchweib.). **Kirheim a. Gd** 4/7 Jahr. **Kirheimbolanden** 4/1, 18/1, 1/2, 15/2, 1/3, 15/3, 5/4, 19/4, 3/5 St. 9/5 (2) Kr. 17/5, 7/6, 21/6, 5/7, 19/7, 2/8 St. 8/8 (2) Kr. 16/8, 6/9, 20/9, 4/10 St. 10/10 (2) Kr. 18/10, 1/11, 15/11, 6/12, 20/12 St. **Kleinbudenheim** 29/8 (2) Kirchweib. **Bezirksabgabestelle** des Gartenbauwirtschaftsverbandes **Kaiferslautern** Aug. bis Okt. täglich, die übrigen Monate Montag, Mittwoch und Freitag. **Kaiferslautern** 5/9 Kirchweib. **Kleiniedesheim** 15/8 Kirchweib. Von Anfang Juni bis Mitte Juli täglich, mit Ausnahme der Samstage. **Klingenmünster** 26/4, 5/9 (2) Kr. **Kollweiler** 8/9 Kr. (Zindel vorerst nicht statt.) **Konten** 20/6, 10/11 Kr. 16/11 SchwSchf. **Kreimbach** 17/10 Kr. **Kridenbach** Vorausichtlich 12/9 (2) Kirchweib. **Kufel**, Stadt 9/3, 9/5 (2) Kr. 4/9 (4) Auleier Herbstmarkt, 7/9 Hauptpreisuchw ) **Postfahel** **Abbzg** mit **Prämierung**, 1/10, 8/10, 15/10, 22/10, 29/10, 5/11, 12/11, 19/11, 26/11 bedeutende Gem (Weißkraut, Rappus) und Kartoffel, 14/12 **Reihn**. — **Wochenmarkt** jeden Freitag, wenn Feiertag, tags vorher. **Lambrecht**, Stadt 1/8, (3) Kirchweib. **Lambenheim** 4/7 Kirchweib. 5/9 Jahr. **Täglich** Großmarkt für Obst und Gem (Bezirksabgabestelle). In **Marxdorf**: 11/7 Kirchweib. 26/9 Jahr. **Täglich** Großmarkt für Obst und Gem (Bezirksabgabestelle). **Laudau** i. d. Pf., Stadt 5/1, 19/1, 2/2, 16/2, 2/3, 16/3, 30/3, 13/4 St. 25/4 (3) Jahr, 27/4 St. 2/5 Jahr, 11/5, 25/5, 8/6, 22/6, 6/7, 20/7, 3/8, 17/8, 31/8 St.

12/9 (3) Fabr, 14/9, 28/9, 12/10, 26/10, 10/11, 23/11, 7/12, 21/12  
 Ft. Jeden Mittwoch Schf. —  
 Wochenmarkt jeden Dienstag,  
 Donnerstag u. Samstag, wenn  
 Feiertag, tags vorher. Land-  
 fuhr, Stadt Vorausstlich 2/5,  
 8/8 (2), 12/12 Kr. (Ft werden  
 zur Zeit nicht abgehalten.) Lau-  
 mersheim 29/8 (3) Kirchweih.  
 Lauterbach, Stadt 11/1, 8/2,  
 8/3, 22/3, 12/4 Ft, 3/5 KrFt,  
 10/5, 24/5, 21/6, 12/7, 9/8 Ft,  
 29/8 (2) Kr, 30/8, 20/9, 11/10 Ft,  
 25/10 KrFt, 8/11, 22/11 Ft, 13/12  
 KrFt. Linden Vorausstlich  
 26/9 Kirchweih. Ludwigs-  
 a. Rh., Stadtkreis 18/4 (8)  
 Frühjahrsmarkt, 6/6 (Dauer  
 noch unbestimmt) Frühjahrs-  
 markt mit großem Parkefest, 10/9  
 (8) Herbstmarkt. Jeden Mon-  
 tag Schf, wenn Feiertag, tags  
 nachher. — Im Stadteil Friesen-  
 heim: 22/8 (2) Erntefest, 10/10 (3)  
 Kirchweih. Im Stadteil  
 M u d a c h: 22/8 (2) Erntefest, 3/10 (3)  
 Kirchweih. — Im Stadteil M u n d e n-  
 heim: 15/8 (3) Kirchweih. — Im Stadteil  
 D a g e r s h e i m: 5/9 (3) Kirchweih. — Im  
 Stadteil D y p a u: 25/4 (2) Pferdmarkt, 8/8 (3)  
 Hauptkirchweihfest, 14/11 (2) Nachtkirchweihfest. — Im  
 Stadteil D y p a u - E d i g e i m: 12/9 (3),  
 Hauptkirchweihfest, 17/10 (2) Nachtkirchweihfest.  
 — Im Stadteil R h e i n d a n h e i m: 22/8 (2)  
 Erntefest, 17/10 (3) Kirchweihfest. — Wochen-



So pflegen Sie:

Indem unzählige Aderchen den Aug-  
 apfel ernähren und kräftig erhalten.  
 Wenn Ihre Augen also irgendwie  
 nachlassen: Dr. Howes Augen-  
 tinktur (Kräuter-Augenbad-Kon-  
 zentrat), denn sie ist auf dieser  
 Grundlage aufgebaut und darum so  
 hervorragend bewährt zur raschen Stärkung der Augen, zur  
 Erhöhung ihrer Schönheit und ihres Glanzes, zur Förderung und  
 Erhaltung der Sehkraft. Einfach anzuwenden. Ausgiebig im Ge-  
 brauch. Unschädlich! Flasche RM. 3.—, 2 Fl. RM. 5.50,  
 3 Fl. RM. 8.—. Prospekt kostenlos.

Laboratorium Empeco, Pirna-N. 21 Sa.

markt jeden Montag im Stadteil Süd und  
 Dypau, Dienstag im Stadteil Nord, Garten-  
 stadt und Dagersheim, Mittwoch im Stadteil  
 Süd und Friesenheim, Donnerstag im Stadi-  
 teil Mundenheim u. Dypau, Freitag im Stadi-  
 teil Süd, Samstag im Stadteil Nord, sowie in  
 den Vororten Friesenheim, Mundenheim, Gar-  
 tenstadt und Dagersheim. Madenbach Voraus-  
 stlich 12/9 (2) Kr (Kirchweih). Raßhammer-  
 Alfterweiler In Raßhammer: 18/7 (2)  
 Kr. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag  
 Madenbach 5/9 (3) Kr. Kirchweih. Wehlbach  
 Vorausstlich 5/9 (2) Kirchweih. Wehlbach



Mein  
 Beizmittel  
 ist  
**Ceresan** 

... denn ich habe schon im Weltkrieg 1914/18 ein Beizmittel  
 mit dem »Bayer«-Kreuz, das Uspulun, dessen sich sicher viele  
 meiner Berufsgenossen gern erinnern werden, verwendet.  
 Das moderne Beizmittel Ceresan, das auch das »Bayer«-Kreuz  
 trägt, hat alle die guten Eigenschaften des Uspulun, ist jedoch  
 in seiner Anwendung billiger und in seiner Wirkung vielseitiger.

»Bayer« I. G. FARBENINDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT  
 Pflanzenschutz-Abteilung • LEVERKUSEN

Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib, Merzalben 19/9 Kirchweib, Miesau 4/1, 1/2, 1/3 Schw. St., 5/4 AdvSchw. St., 3/5, 7/6 Schw. St., 5/7 AdvSchw. St., 2/8, 6/9, 4/10 Schw. St., 1/11 PfAdvSchw. St., 6/12 Schw. St. Miesbach Vorausichtlich 29/8 Jahr, 30/8 JahrAdvSchw., 24/11 Preisachtw. h. Markt für Kind. r. Mittelbrunn Vorausichtlich 5/9 Ar (Kirchweib). Wüßbach Vorausichtlich 5/9 (2) Kirchweib, Worbach Vorausichtlich 11/7 Kirchweib, Worslautern Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib, Wühlheim a. d. Eis 5/9 Kirchweib, Wutterstadt 25/4 (2), 22/8 (3) Ar. Herweiler 15/8 Ar. Neutirchen Vorausichtlich 22/8 (2) Kirchweib, Neuenningen 26/9 Kirchweib, Neunkirchen 1/8 Ar. Neustadt a. d. Weinstraße, Stadtfest 4/7 (3) Winger Kirchweib (Neustadts größtes Volksfest), 10/7 (2) Nachkirchweib, 5/9 (3) Ar, 14/11 (3) Borstader Kirchweib, 19/12 (3) Ar. Jeden Mittwoch GroßAltschw. Sch. wenn Feiertag, tags vorher. Grohoblmarkt jeden Montag, Mittwoch und Freitag von Juni mit Ost. von 7 bis 12 Uhr, wenn Feiertag, fällt der Markt aus. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag (April mit Sept. von 7 bis 13 Uhr). Im Oktober mit März von 8 bis 13 Uhr, wenn Feiertag, fällt der Markt aus. Niedertirchen Vorausichtlich 26/9 Ar, 27/9 ArSchw. Oberarnbach Vorausichtlich 17/10 Ar (Kirchweib). Oberheim-Kirchenbach 19/9 Ar (Kirchweib). Oberlalsen 5/9 Kirchweib. Oberulbach Vorausichtlich 19/9 (2) Kirchweib. Eberweiler l. Tal 19/9 Ar. Eb. Igheim 29/8 (2) Kirchweib. Effenbach a. d. Durbach 26/9 (2) Ar. Eisbrüden Vorausichtlich 3/10 (2) Kirchweib. Eiterbach Vorausichtlich 26/9 (2) Ar. Eiterberg, Stadt Vorausichtlich 2/5, 5/9 (2) 31/10 Ar. Firmajens, Stadtfest 4/5, 7/9 (je 2) Ar. J. den Dienstag und Mittwoch Schw. — Wochenmarkt Dienstag, Donnerstag und Samstag. Förrbach Vorausichtlich 26/9 (2) Kirchweib. Fuchsersbach Vorausichtlich 17/10 Kirchweib. Guntzbach 7/1, 3/2, 3/3, 7/4, 5/5, 2/6, 7/7 PfAdv. St., 22/8 (2) Ar, 23/8, 1/9, 6/10 PfAdv. St., 10/11 Ar PfAdv. St., 1/12 PfAdv. St. (Die Märkte werden vorher nicht abgehalten.) Hamstein Vorausichtlich 19/9 (2) Ar (Kirchweib). Hattswiller 2/5 Ar. Heuweiler 2/5 Ar. Heinsberg 22/8 (2) Ar. Hodi unter Heiburg 14/11 Kirchweib. Hohenhausen 2/5, 3/10 Ar. Hodsleben 12/9 (2) Kirchweib. Hohrbach Der Fohl am 7/7 wird bis

auf weiteres nicht abgehalten. Hoxheim 5/9 Kirchweib. Huttswiller a. d. Lauter 19/10 Ar. Sambach Vorausichtlich 5/9 (2) (Kirchweib). Saufenheim 20/6 Kirchenkirchweib, 19/9 Kirchweib. Schallodenbach Vorausichtlich 19/9 (2) Kirchweib. Schürdenhanjen Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib. Schönau 4/4, 3/10 Ar. Schönenberg 18/1, 15/2, 15/3 St., 11/4 rA, 19/4, 17/5 St., 20/6 Ar, 21/6, 19/7, 16/8 St., 22/8 Ar, 20/9, 18/10, 15/11 St., 12/12 Ar, 20/12 St. Schwedelbach Vorausichtlich 17/10 (2) Kirchweib, 21/11 Nachkirchweib. Schweigen 2/5 (2), 14/11 Ar. Seimbach 29/8 Kirchweib. Siegelbach Vorausichtlich 19/9 (2) Kirchweib. Spesbach Vorausichtlich 3/10 Ar (Kirchweib). Speyer, Stadtfest 30/5 (8) Fühljahrsmarkt, 31/10 (8) Spd. Jahrmarkt. Jeden Dienstag St., wenn Feiertag, tags vorher. Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag Pitt, wenn Feiertag, tags vorher. Steinthal 18/10 (2) Ar. Stelzenberg Vorausichtlich 15/8 (2) Kirchweib. Stockborn Vorausichtlich 12/9 (2) Kirchweib. Thalstillerweil 30/5, 24/10 rA (Hind. n bis auf weiteres nicht statt). Tirkenthal 22/8 Kirchweib. Trippstadt Vorausichtlich 11/7 (2) Ar. Ulmet 19/10, 26/10 ArSchw. Unterfulbach Vorausichtlich 17/10 (2) Kirchweib. Vogelbach Vorausichtlich 29/8 (2) Ar Kirchweib. Vorderweidenthal 4/4, 20/6, 17/10 Ar. Wadenheim, Stadt 26/4, 14/11 (je 2) Ar (Hinden vorher nicht statt). Waldsichbach 11/4, 22/8 (2), 10/10 Ar. Waldmehring Vorausichtlich 29/8 (2) Kirchweib. Waldmohr 26/4, 14/6, 1/8, 24/10 (2) Ar. Wallhalben 2/5, 25/7, 26/9 Ar. Watenheim 4/7 Kirchweib. Weisenheim a. Sand 8/8 (3) Ar (Kirchweib). Wurz, Weib., Wolf., Ober- und Guderwaren. Von Anfang Mai bis Ende Okt. lässlich Obstmarkt. Von 1. November bis 1. Mai Montag und Donnerstag Ob- und Gemüsemarkt. Von 15. April bis 22. Juni von 19 bis 20 Uhr Spargel. Weisenwiesen 19/9 Ar. Winweiler Vorausichtlich 26/4, 20/6, 24/10 (2) Ar. Würstach Vorausichtlich 12/9 (2) Kirchweib. Wolfheim, Stadt 9/5 Ar, 10/5 St., 31/10 Ar, 1/11 St. Zell 12/9 (2) Ar. Zweibrüden, Stadtfest 25/9 (4) Zweibrüder Erntemarkt (findet bis auf weiteres nicht statt). Jeden Dienstag und Mittwoch Schw. — Wochenmarkt jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag (vorm.).

*Es gibt drei Dinge, welche uns in die Lage bringen, über uns selbst hinaus wachsen zu können: Die Einsamkeit, die großen Bücher (d. h. der gedruckte Geist, die gedruckten Herzen großer Menschen) und die Natur ...*

*P. Altenburg.*

## Gründliche Hilfe gegen Rheumatismus, Hexenschuß u. Gicht!

Nicht nur äußerlich, auch innerlich muß der Körper gereinigt werden! Gerade gegen Gicht- und Rheumaleiden ist eine innerliche Reinigung ein wirksames Mittel; denn allen, die von diesen quälenden, langwierigen Krankheiten befreit werden wollen, ist wenig gebietet, wenn sie nur die Schmerzen einzudämmen versuchen, während sich die Krankheit selbst verschlimmert. Rein, die Ursache des Leidens muß gründlich beseitigt werden!

Schon seit mehr als 30 Jahren gibt es ein Mittel, das sich bei der Bekämpfung akuter und chronischer Rheumaleiden glänzend bewährt hat: die Gichtosint-Trinktur! Vielen Tausenden hat sie wieder zu Gesundheit und Lebensfreude verholfen — das beweisen die danterfüllten Briefe, die immer wieder bei uns eingehen. Gichtosint wirkt nachhaltig, weil es den Organismus gründlich von den schädlichen Giften reinigt. Es ist das Ergebnis einer sorgfältigen Forschungsarbeit und enthält konzentriert in ausreichender Menge

Mineralstoffe, wie sie in berühmten Quellen vorkommen, deren Heilkraft für Gicht- und Rheumaerkrankungen von altersher bekannt und bewährt ist. Eine Gichtosint-Trinktur kann keine schädlichen Nebenwirkungen haben und ist im Gebrauch angenehm einfach. Sogar auf Reisen kann man sie anwenden; sie zieht auch keine beruflichen Störungen nach sich. Ein weiterer Vorteil besteht darin, daß dieses Heilmittel sehr preiswert ist: bei einer Monatskur kostet es noch nicht einmal 24 Pfennig am Tag.

Warum wollen sie sich noch länger Gesundheit und Lebensfreude durch quälende Schmerzen nehmen lassen, wenn Sie sofort mit einer wirksamen Gichtosint-Kur beginnen können? Wenn Sie weitere Aufklärungen und eine Probe haben möchten, brauchen Sie nur Ihre Adresse zu senden an Max Dulz, Abt. Gichtosint, Berlin 679, Friedrichstraße 19. Gichtosint ist in allen Apotheken zu haben.

Sicherer Tod allen  
Schnecken

durch

Pecotot

geprüft und anerkannt!



Glanzt-Gesellschaft Pfeiffer & Co  
Horchheim bei Worms

ERHÄLTlich  
IN DEN

FACHGESCHÄFTEN

## Reichsgau Tirol

### Verwaltungsbezirk Bozarlberg

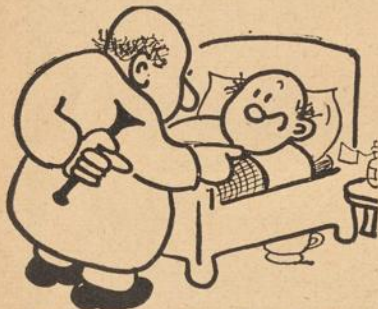
**Überbischwend** 1/3, 1/4, 3/5, 12/10 KrAbd. Au  
 30/4 KrAbd, 15/9, 16/10 KrAbdSchf, 25/11 Kr.  
**Dejan** 20/10 KrAbdSchw. **Mudens** 15/2, 1/3,  
 5/4, 20/4, 3/5 (Frühjahrsbaummarkt), 17/5,  
 21/6, 1/10 (Herbstbaummarkt), 11/10, 25/10, 6/11,  
 22/11, 6/12, 24/12 (Weihn.) KrAbdSchwSchfJa.  
 Jeden Montag (vorm.) WochenSchw, wenn  
 Feiertag, tags darauf; jeden Mittwoch und  
 Samstag (vorm.) von Mai bis Okt. Landprob.  
 wenn Feiertag, tags vorher. **Breuz** 6/12 KrB.  
 Jeden Freitag (vorm.) SchB, jeden Dienstag  
 und Freitag (vorm.) Bm. **Dalaas** 18/9, 23/10  
 KrAbdWulfJungWfBhornWschWfSchfJa. **Da-**  
**ren** 25/9 JahrKrAbd. **Dornbirn** 9/2, 9/3, 27/4,  
 11/5, 15/6, 21/9, 5/10, 19/10, 16/11 KrBfB, 6/12  
 (Nikolausmarkt) KrB. — Wochenmarkt von  
 Dorn bis Überbischwend jeden Mittwoch und  
 Samstag; in der übrigen Zeit nur Samstag (B  
 aller Art und Waren). **Egg** 4/5, 14/10, 4/12  
 KrAbdSchw. **Selditich** 21/6 (2), 27/9 (2), 20/12  
 (2) Waren. — Wochenmarkt jeden Dienstag  
 (WemSchw). **Gajshorn** 7/10 KrAbdSchWJungW  
 fBschWfSamSchfJaGefWelpSam Bm Land-  
 prob. **Gähtis** 10/3, 27/4, 6/10, 18/10, 2/11, 15/11  
 B (Wied aller Art). **Gittisau** 5/1, 3/5, 18/9 Kr  
 Abd. **Hoakrumbach** 24/8 AbdVornWJungB. **Ho-**  
**henems** 12/4, 12/5, 27/9, 20/10 KrB (Wied aller  
 Art). Jeden Samstag (vorm.) Gem. **Krumbach**  
 10/4, 9/10 KrAbd. **Kauterach** 20/3, 21/4, 8/5, 20/9,  
 4/10, 18/10 KrAbd. **Lech** 13/9 Abd. **Lingenau**  
 21/4, 12/5, 4/10, 11/10, 18/10, 25/10 KrAbd, 2/11,  
 8/11, 15/11, 22/11, 29/11 KrAbdSchw. **Lufenan**  
 22/3, 7/6, 23/9, 12/10 KrAbdSchWfSchf. **Mellau**  
 20/9 KrAbd. **Hautweil** Rom 13/1 ab vierzehntäg-  
 ig jeden Mittwoch B, wenn Feiertag, am  
 Dienstag vorher. **Neuthe** 16/11 KrAbdSchf. **Nie-**  
**senberg** 5/10 JahrKrAbd. **Sankt Gallentirch**  
 15/4 KrSchWfSchfJa, 19/10 KrSchJungWfB  
 Schf Ja. **Schovvernau** 2/10 KrAbdSchf. **Schruns**  
 13/2, 13/3 (vorm.) B, 17/4, 15/5 (vorm.) Kr  
 B, 21/9 JahrKrBlandprob (2), 9/10, 11/11, 9/12

(vorm) KrBlandprob. (B für AbdJungWfB  
 SchwfSchfJa). — Wochenmarkt jeden Freitag  
 (vorm.) LandprobGemfBfBmSam. **Schwar-**  
**zenberg** 16/9 (2) KrAbdSchWfSchf, 26/10 KrAbd.  
**Sibratsgall** 29/9 KrAbd. **Sulzberg** 10/5, 11/8,  
 21/9 25/11 (2) KrAbd. **Thüringen** 9/3, 13/4, 30/9,  
 19/10 AbdSchw.



„Was Sie mir das letzte Mal aus dem Kaffeesatz gewahrsagt haben, war nicht richtig!“

„Es war ja auch kein richtiger Kaffee.“ (Astenbladet)



„Ihr Husten, Herr Lemke, klingt heute übrigens schon bedeutend besser!“

„Kein Wunder, Herr Doktor — ich hab ja auch die ganze Nacht geübt!“

(Lektür)

**Biesinger**

**Bison**  
Füllhalter  
Tinte

4.

## Weitere wichtige Messen

Leipzig 3/1 (14) Kleinmesse (Neujahrsmesse), (8) Neujahr-Rauchwarenmesse, 28/2 (6) Frühjahr-Reichsmesse in 24 Messehäusern mit Musterausstellungen deutscher und ausländischer Firmen, (8) Große Technische Messe und Baumeße, 2/5 (22) Kleinmesse (Ostermesse) und Oster-Rauchwarenmesse, (3) Neuheiten-Ausstellung des Reichsinnungsverbandes des Kürschner-, Hut- und Handschuhmacher-Handwerks, 3/5 (1) Oster-Lebermesse, 29/8 (22) Kleinmesse (Michaelismesse) und Michaelis-Rauchwarenmesse, (5) Herbst-Reichsmesse in 22 Messehäusern mit Musterausstellungen deutscher und ausländischer Firmen, 13/9 Michaelis-Lebermesse. — Hinsichtlich der Oster-Rauchwarenmesse, der Ausstellung des Reichsinnungsverbandes des Kürschner- usw. Handwerks und der Oster- und Herbst-Lebermesse bleiben Änderungen vorbehalten. — Die Lebermehrbörse der Oster- und Herbst-Lebermesse findet von 1/15 bis 17 Uhr in der Neuen Börse, Trönd'iring, statt, 12/11 (11 u. 2 halbe) Weihn (nur für hiesige Einwohner). — Schlachtmärkte jeden Dienstag und Donnerstag (Austrieb am Tage vorher bis 12 Uhr mittags). Täglich Lebensmittelmarkt (Großhandel) in der Mitteldeutschen Großmarkthalle (8 bis 14), Lebensmittelmarkt (Kleinhandel) in der Zentralmarkthalle (8 bis 13 u. 16 bis 19, Freitag, Sonnabend und an Tagen vor Festtagen durchgehend), Blumenmarkt in der Zentralmarkthalle täglich von 7 bis 10. — Leipzig: Lindenau, Vorstadt 30/3 (2), 22/9 (2) Kr. Frankfurt a. M. 14/4 (21) Ostermarkt, 25/8 (21) Michaelismarkt (beide vor der Groß-



„Gestatten Sie, Fräulein Margot, daß ich Ihnen ein kleines Geschenk meiner großen Liebe zu Füßen lege!“  
„Umgekehrt wäre es mir lieber gewesen!“

markthalle), 3/12 (21) Weihn. — Pferdemarkt: 5/1, 2/2, 23/2, 16/3, 6/4, 11/5, 8/6, 13/7, 17/8, 12/10, 7/12. — Viehmärkte (im Schlacht- und Viehhof): Jeden Dienstag und Donnerstag Klein- u. Groß. — In der Großmarkthalle: Jeden Werktag Groß- und Kleinhandel (Obst u. Gemüse Südfrüchte). — In der Kleinmarkthalle: Jeden Werktag Kleinhandel (Obst u. Gemüse Südfrüchte u. Fleischwaren). — Offene Märkte auf dem Friedberger Platz und Viehstraßenberg: Jeden Werktag Obst u. Gemüse Südfrüchte.

# Efasit

## PUDER

**Füße erhitzt,  
überangestrengt,  
brennend?**

Da hilft allen, die viel gehen und stehen müssen, rasch Efasit-Fußpuder. Er trocknet, beseitigt übermäßige Schweißabsonderung, verbütet Blasen, Brennen, Wundlaufen.

Hervorragend für Massage! Für die sonstige Fußpflege:  
Efasit-Fußbad,  
-Creme und -Tinktur  
Streu-Dose 75 Pf.  
Nachfüllbeutel 50 Pf.

In Apotheken, Drogerien u. Fachgeschäften erhältl.

**3 HERZBLÄTTER**

Die Schutzmarke  
unserer  
Präparate

**TOTAL-WERK GERH. F. SCHMIDT**  
Fabrik pharmaz. u. kosm. Präparate  
MÜNCHEN

# Postgebühren-Tarif

## Inland

(einschl. Elsaß, Lothringen, Luxemburg, Protectorat Böhmen und Mähren sowie Generalgouvernement)

<b>Briefe:</b> a) Ortsbriefe bis 20 g . . . . .	8 Rpfl.
über 20 bis 250 g . . . . .	16 "
250 " 500 g . . . . .	20 "
500 " 1000 g . . . . .	30 "
b) Fernbriefe bis 20 g . . . . .	12 "
über 20 bis 250 g . . . . .	24 "
250 " 500 g . . . . .	40 "
500 " 1000 g . . . . .	60 "
<b>Postkarten:</b> a) Ortskarte, einfache . . . . .	5 "
mit Antwortkarte . . . . .	10 "
b) Fernkarte, einfache . . . . .	6 "
mit Antwortkarte . . . . .	12 "
<b>Drucksachen:</b> bis 20 g . . . . .	3 "
über 20 bis 50 g . . . . .	4 "
50 " 100 g . . . . .	8 "
100 " 250 g . . . . .	15 "
250 " 500 g . . . . .	30 "

**Postwurfsendungen:**

a) Drucksachen bis 20 g . . . . .	1½ Rpfl.
über 20 bis 50 g . . . . .	2 "
b) Mißsendungen — Drucksachen und Warenproben — bis 20 g . . . . .	4 "
über 20 bis 100 g . . . . .	8 "

**Geschäftspapiere, Warenproben sowie Mißsendungen (zusammengepackte Drucksachen, Geschäftspapiere und Warenproben):**

bis 100 g . . . . .	8 Rpfl.
über 100 bis 250 g . . . . .	15 "
250 " 500 g . . . . .	30 "

**Päckchen bis 2 kg (Wertangabe nicht zulässig) . . . . .** 40 "

**Freimachungszwang bei Drucksachen, Geschäftspapieren, Warenproben und Päckchen.**

**Höchst- u. Mindestmaße der Briefe, Drucksachen, Geschäftspapiere, Warenproben u. Päckchen:**

a) in rechteckiger Form:  
**Schichtmaße:** Länge, Breite und Höhe zusammen 90 cm, größte Länge jedoch nicht über 60 cm.  
**Mindestmaße:** Länge 10,5 cm, Breite 7,4 cm.

b) in Rollenform:  
**Schichtmaße:** Länge und der zweifache Durchmesser zusammen 100 cm, Länge jedoch nicht über 80 cm.  
**Mindestmaße:** Länge 10,5 cm, Durchmesser 2 cm.

**Höchst- und Mindestmaße der Postkarten:**  
**Schichtmaße:** Länge 14,8 cm, Breite 10,5 cm.  
**Mindestmaße:** Länge 10,5 cm, Breite 7,4 cm.

**Gewöhnliche Pakete (Höchstgewicht 20 kg):** Für nicht freimachte Pakete bis 5 kg einschließlich wird ein Zuschlag von 10 Rpfl. erhoben. Für jedes zusätzliche Paket wird eine Zustellgebühr von 15 Rpfl. erhoben; diese Zustellgebühr kann vom Absender vorausbezahlt werden.

Inland	bis 75 km	bis 150 km	bis 375 km	bis 750 km	über 750 km
	1. Zone	2. Zone	3. Zone	4. Zone	5. Zone
	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.
bis 5 kg	30	40	60	60	60
6	35	50	80	90	100
7	40	60	100	120	140
8	45	70	120	150	180
9	50	80	140	180	220
10	55	90	160	210	260
11	65	105	180	235	290
12	75	120	200	260	320
13	85	135	220	285	350
14	95	150	240	310	380
15	105	165	260	335	410
16	115	180	280	360	440
17	125	195	300	385	470
18	135	210	320	410	500
19	145	225	340	435	530
20	155	240	360	460	560

Zwischen Ostpreußen und dem übrigen Reichsgebiet wird die Gebühr der jeweilig nächstniedrigen Zone erhoben.

**Sperrige Pakete** Zuschlag von 50 v. S.  
**Dringende Pakete** 1 RM. mehr. Wenn Zustellung durch besonderen Boten erzwungen, wird außerdem die Zustellgebühr erhoben. Freimachungszwang.

**Postgut** (auß. sig.; unversiegeltes Wertpostgut, Nachnahmebelastung, Etzstellung, Sperrgut; nicht auß. sig.; versiegeltes Wertpostgut, Rückschein, Luftpost, dringende Beförderung); keine Zustellgebühren, Sperrgutzuschlag 50 v. S. Zwischen Ostpreußen und dem übrigen Reichsgebiet wird die Gebühr der jeweils nächstniedrigeren Zone erhoben.

Gewicht	1. Zone	2. Zone	3. Zone	4. Zone	5. Zone
	bis 75 km	bis 150 km	bis 375 km	bis 750 km	über 750 km
	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.
bis 5 kg	30	40	40	50	60
6	35	45	50	60	80
7	40	50	60	70	100

**Wertsendungen:**  
**Wertbriefe** (nur Inland):  
 1. Gebühr für einen gewöhnlichen Brief.  
 2. für je 500 RM. Wertangabe . . . . . 10 Rpfl.  
 3. Behandlungsgebühr bis 100 RM. 40 "  
 über 100 RM. 50 "

**Wertpakete** (nur Inland):  
 1. Gebühr für ein gewöhnliches Paket.  
 2. Versicherungsgebühr für je 500 RM. Wertangabe . . . . . 10 Rpfl.  
 3. Bandungsgebühr für versiegelte Wertpakete bis 100 RM. . . . . 40 "  
 über 100 RM. . . . . 50 "

**Postrettschilde** (bis 2500 RM.) . . . . . 100 Rpfl.  
 Die Gebühr wird bei der Bestellung des Postrettschilddienstes erhoben. Die Abhebungen sind gebührenfrei.





**Postschekverkehr:**

Einzahlungen mit Zahlkarte:		
bis	10 RM.	10 Rpfl.
"	25 "	15 "
"	100 "	20 "
"	250 "	25 "
"	500 "	30 "
"	750 "	40 "
"	1000 "	50 "
"	1250 "	60 "
"	1500 "	70 "
"	1750 "	80 "
"	2000 "	90 "
über 2000 "	unbeschränkt	100 "

Gebühr für telegraphische Zahlkarten:		
bis	500 RM.	250 Rpfl.
von mehr als	500 bis 1000 RM.	300 "
für je weitere	500 RM. oder einen Teil davon mehr	100 "
a) Gebühr für telegraphische Überweisungen:		
bis	1000 RM.	250 "
für je weitere	500 RM. oder einen Teil davon mehr	50 "
b) Gebühr für die unmittelbare schriftliche Benachrichtigung des Guthabempfangers		
		20 "

Gebühr für teleg. Zahlungsanweisungen:		
bis	25 RM.	250 "
von mehr als	25 " 500 "	300 "
"	500 " 1000 "	400 "
für je weitere	500 RM. oder einen Teil davon mehr	150 "
Gebühr für die Briefe der Postschekstellen an die Postschekämter in Postschekangelegenheiten bei Verwendung der besonderen Briefumschläge		
		5 "

Die Gebühr ist vom Abender durch Aufkleben einer Freimarkte auf dem Umschlag zu entrichten. Werden andere Briefumschläge benutzt, so unterliegen die Sendungen der gewöhnlichen Briefgebühr.

Postanweisungen bis 10 RM.			20 Rpfl.
über 10 "	25 "		30 "
"	25 "	100 "	40 "
"	100 "	250 "	60 "
"	250 "	500 "	80 "
"	500 "	750 "	100 "
"	750 "	1000 "	120 "

**Telegraphische Postanweisungen**

(Scheckbetrag unbeschränkt)			
bis	25 RM.	250 Rpfl.	
über 25 "	100 "	300 "	
"	100 "	250 "	350 "
"	250 "	500 "	400 "
"	500 "	750 "	450 "
"	750 "	1000 "	500 "
für je weitere	250 RM. oder einen Teil davon mehr		100 "

**Zustand**

Kriegsbedingte Einschränkungen im Postdienst sind nicht besonders vermerkt; gegebenenfalls am Postschalter erfragen. Soweit Verkehr zugelassen: Verordnung über den Nachrichtenverkehr mit dem Ausland und Bestienvorschriften beachten.

**Ermäßigte Gebühren.** Nach Dänemark, Finnland, Italien (einschl. Rhodus und Sporaden und italienisches Postamt in Langer, (Marokko, span. Zone), jedoch ohne ital. Kolonien und überseeische Besitzungen), Kroatien, Niederland (besetzt Gebiet), Ungarn, Rumänien, Bulgarien.

Briefe bis 20 g	25 Rpfl.
für je weitere 20 g	15 "
(Weistgewicht 2 kg)	
jedoch nach Ungarn bis 20 g	20 "
für je weitere n 20 g nach Ungarn	10 "

Postkarten (nicht größer als 14,8:10,5)	15 "
mit Antwortkarte	30 "
Drucksachen für je 50 g	5 "

dazu über 500 bis 1000 g	40 "
Geschäftspapiere für je 50 g	5 "

mindestens (Weistgewicht 2 kg)	25 "
Ungarn wie im deutschen Verkehr, mindestens	20 "

Päckchen nur nach bestimmten Ländern, für je 50 g	10 "
mindestens 50 Rpfl., nach Ungarn für je 50 g	8 "
mindestens 50 Rpfl.	

**Eisenbahn-Gebühren**

	bis 15 km	bis 25 km	bis 50 km
	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.
Für 3 Min.	30 (20)	40 (27)	60 (40)
" 4 "	40 (27)	53 (36)	80 (53)
" 5 "	50 (33)	67 (44)	100 (67)
" 6 "	60 (40)	80 (53)	120 (80)
" 7 "	70 (47)	93 (62)	140 (93)
" 8 "	80 (53)	107 (71)	160 (107)
" 9 "	90 (60)	120 (80)	180 (120)

	bis 75 km	bis 100 km	bis 100 km mehr
	Rpfl.	Rpfl.	Rpfl.
Für 3 Min.	90 (60)	120 (80)	30 (20)
" 4 "	120 (80)	120 (80)	40 (27)
" 5 "	150 (100)	200 (133)	50 (33)
" 6 "	180 (120)	240 (160)	60 (40)
" 7 "	210 (140)	280 (187)	70 (47)
" 8 "	240 (160)	320 (213)	80 (53)
" 9 "	270 (180)	360 (240)	90 (60)

Für je weitere Minute ein Drittel des 3-Minuten-Gesprächs.

Die Zahlen in Klammern sind für Gespräche von 19 Uhr (7 Uhr abends) bis 8 Uhr. Dringende Gespräche das Doppelte, Mitgespräche das Dreifache.

**Ortsgesprächsgebühr** (bei Hauptanschlüssen und öffentlichen Sprechstellen) . . . . . 10 Rpfl.

**Vorort- und Bezirksgesprächsgebühr** (3 Min.) in der Zeit von 8-19 Uhr . . . . . 30 Rpfl.  
19-8 . . . . . 20

**Zuschlagsgebühr** für Gespräche, zu denen eine Person herbeigerufen wird (XP-Gebühr), und für Gespräche mit Voranmeldung (V-Gebühr) ein Drittel der Ferngesprächsgebühr mindestens . . . . . 40 Rpfl.

bei XP-Gesprächen für 2. Person auf anderem Grundstück Zuschlag von . . . . . 30 "

für Weitergabe kurzer Nachrichten durch Postagenten usw. (N-Gebühr) 1. Person . . . . . 40 "  
für je weitere Person . . . . . 30 "



**Bei Flechten**  
**Brand- und Schnitt-**  
**wunden**  
 hat sich Gündel's  
**Jomagüsan**

bisher in vielen Fällen gut bewährt. Machen Sie einen Versuch! Sie werden zufrieden sein!  
 Zu haben in allen Apotheken, wo nicht, weist Bezugsquellen nach

**Johann Matthäus Gündel K.-G., Leipzig S3**  
 Kochstraße 28

**Neuen Lebensmut**  
 bei Asthma und Bronchitis

**Breitkreutz-Asthma-Pulver** zum Einnehmer

Wirkt anfallsbeseitigend, lösend, beruhigend, guter Nachtschlaf. Best begünstigt, langjähr. erprobt, begeistert. Anerkennungen. Überzeugen Sie sich von der Wirkung. Pfg. RM. 1,46 in Apoth. Falls nicht erhältlich, od. weg. Broschüre schreiben man an Hersteller.

**BREITKREUTZ K. G.**  
 Berlin-Tempelhof, K 106, Rumeypian 46

Auskunft kostenlos, wie man von

**Bett nässen**

befreit werden kann. Alter und Geschlecht angeben.

Versand der Eisenbach-Methode  
**F. Knauer, München K195, Dachauer StraÙe 15**

**Wunden u. Geschwüre** finden oft überraschend schnell Heilung durch

**Glöckners Pflaster** (Ringelhardt Glöcknersches Heil- u. Zupfpflaster). Seit 72 Jahren hervorragend bewährt bei vielerlei Hautschäden, Beinleiden, Brand-, Frostwunden, rheum. u. gicht. Schmerzen RM. — 50 (1/2 Packung) l. d. Apotheken, **M. Ringelhardt, Bielefeld**

**Kräuterkruren**  
 gegen

**Kropf Basedow**

S. H. 15 Jahren bzw. 18 J. Verlangen Sie kostenlos Broschüre von

**Friedr. Haspreiter**  
 Kreilling bei München



**kranksein**  
 ist nicht nötig



Die bewährten Herbaria-Heilkräuter-Tees brachten schon vielen die Gesundheit wieder. Das beweisen zahlreiche Anerkennungen über die guten Erfolge, z. B. bei

- Arterienverkalkung
- Bronchialasthma
- Gicht und Rheuma
- Herzneurose
- Nervenleiden
- unreinem Blut
- Magenleiden
- Husten und Verschleimung
- Leber und Gallenleiden
- Hämorrhoiden
- Darmträgheit

**Herbaria-Tees**

sind auch als Pulver, Kapseln, Tabletten, Tragees und Säfte erhältlich in den Apotheken. Lehrreche Broschüre kostenlos.

**Herbaria**

(KRÄUTER-PARADIES-ALFRED BELZNER  
**PHILIPPSBURG**  
 (BADEN))

**Duhlmanns**

**Tee** mildert Husten, löst Schleim,

appetitanregend, wohltuend!

Alle Apotheken führen ihn! Auch für Kinder! Original-Verduna zu RM. — 93 und 1. 54.

**PUHLMANN & Co.,**  
 Berlin O 112, Wüggelstraße 25—25a. Abt. 239.

**Ungeziefer**



in Apotheken und Drogerien.

Verlangen Sie ausdrücklich „Sicherol“.  
 Hersteller C. A. Uhlig,  
 Amberg / Opf.

# STRICKER



Das gute Bielefelder Fabrikat.

**E.&P. STRICKER** FAHRRADFABRIK  
BRACKWEDE · BIELEFELD K/67

## Luftröhre und Bronchien

sind besonders leicht Schädigungen durch Umweltreize ausgesetzt, wobei es zu entzündlichen Veränderungen des Gewebes und als Folge davon zu Verschleimung und mehr oder weniger häufigem und lästigem Husten kommt. Um solche Beschwerden wirklich erfolgreich und gründlich zu bekämpfen, ist es nötig, die gewebeeigene Abwehr- und Heilungskraft der Schleimhaut kräftig anzuregen und zu fördern. Auf dieser Grundlage beruhen die großen Erfolge in der Bekämpfung auch sehr hartnäckiger Katarrhe der Atmungsorgane mit Dr. Hoffmanns Glandulén-Tabletten, einem aus animalischer Bronchialdrüsensubstanz hergestellten Präparat, das auf diesem eigenartigen „organtherapeutischen“ Wege ganz vorzügliche Ergebnisse erzielt. Packg. m. 80 Tabl. RM 2.95 i. Apoth.

## Garantol

Gehört in jeden Haushalt!

Die kluge Hausfrau schätzt diese Art der Einkonservierung schon seit vielen Jahren, weil sie weiß, wie gut sich Eier in Garantol halten.



**Garantol** konserviert Eier über 1 Jahr

und was wichtig ist: die Eier können jederzeit unbedenklich entnommen und zugelegt werden!

*Für die Wehrmacht jetzt im Krieg,  
für die Heimat nach dem Sieg!*



### Esbit

**Trockenbrennstoff**

zum raschen Bereiten von warmem Essen und heißen Getränken auf dem Original **Esbit**-Taschenkocher Mod. 9.

HERSTELLER:

**SCHUMM**

**EIN NATÜRLICHES, PFLANZLICHES  
VORZÜGUNGS- UND HEILMITTEL**

## HALMI

bei Grippe, Entzündungen der Atmungs-, Verdauungs- und anderer Organe, Infektionskrankheiten, nasennässen, eiternden Erkrankungen. Gute Verträglichkeit in jeder Dosis unschädlich, jahrelang erprobt.

Halmi gibt RM 1.30 flüssig (ca. RM 2.80 erhältlich in den Apotheken)

**GRUDE NACHF. Breslau 5**

**Werde auch Du Mitglied der NSV!**

150





## Ein eigenes Haus

Jetzt durch steuerbegünstigtes  
Bausparen planmäßig vorbereiten!  
Warum soll Ihnen nicht auch gelingen,  
was schon Tausende von Bausparern  
mit unserer Hilfe erreicht haben!  
Verlangen Sie kostenlos den  
Reisgeber 36 von Deutschlands  
größter Bausparkasse

**GdF Wüstenrot**  
In Ludwigsburg/Württemberg

## Bild und Name



der „Zinsserkopf“

seit 1898  
das Wahrzeichen

der Firma

# Zinsser & Co.

Leipzig C1  
Postfach 109.

## Kaiser's Brust- Caramellen

„mit den 3 Tannen“  
Das Hustenbonbon-  
das Vertrauen  
verdient!

Empfehlen Sie  
diesen Kalender  
in Ihrem  
Bekanntnenkreise

## Knoblauchsaft

Liter-Fla- che  
franko Nachname  
RM 3.90.  
Fritz Engelbrecht  
Nürnberg-O 38  
Ludwig-Feuerbach-Straße 8

Auch in preiswerten Beuteln erhältlich!

## Kaiser-Natron

altbewährt zum Weichkochen  
von Hülsenfrüchten, beim Obst-  
Einmachen-Zuckerersparnis!

Schnelleres Weichkochen = Brennstoffersparnis

# Merkblatt

der Stellen, die bei Krankheit, Gefahr und Not zu benachrichtigen sind.

	Name	Wohnung	Fernruf
Ärzte . . . . .			
Krankenschwester . .			
Krankenhaus . . .			
Unfallstation . . .			
Apotheke . . . . .			
Polizei . . . . .			
Überfallkommando .			
Feuerwehr . . . . .			
Blockleiter d.NSDAP.			
Amtswalter der DAF.			
NS.-Volkswohlfahrt .			
Luftschutzwart . . .			
Gaswerk . . . . .			
Elektrizitätswerk . .			
Wasserwerk . . . . .			
Nächster Fernsprecher			
Nächstes Auto . . .			

Verantwortlich für den Inhalt: Werner Schensendorf, Konstanz; für den Anzeigenteil: Eugen Leppert, Freiburg i. B.; Anzeigen-Verwaltung: Obaner, Freiburg i. B. Mindest-Auflage: 20 000.  
 Preislifte Nr. 7 gültig. Verkaufspreis 50 Bfg. Verlag: Friedr. Stabler, Konstanz.  
 Druck: Druckerei Friedr. Stabler, Konstanz. ©. 8. 12. 42.



Entspannung und  
Freude



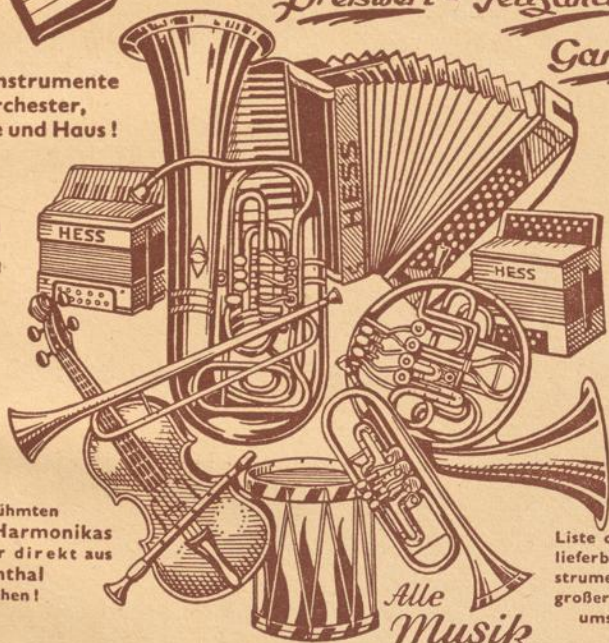
durch **Hess-**  
**Musikinstrumente**

Preiswert - Teilzahlung -

Garantie

Alle Instrumente  
für Orchester,  
Schule und Haus!

Versand  
an  
Private!



Die berühmten  
Hess - Harmonikas  
sind nur direkt aus  
Klingenthal  
zu beziehen!

Liste der jetzt  
lieferbaren In-  
strumente und  
großer Katalog  
umsonst!

Alle  
Musik

*Lieferung an Private - Täglich Dankschreiben*  
Ältestes Musikinstrumenten-Versandgeschäft in Klingenthal • Versand  
von eigenen und fremden Fabrikaten • Spezialfabrik für gute Harmonikas  
Eine der größten Fabriken für Metall- Glasinstrumente in Deutschland

von  
**Hess**  
Ernst Hess Nachf.

Kurze Adresse: Hess-Musik, Klingenthal, Sa. 536

Klingenthal, Sa. 536

K 155



## DAS RHEINISCHE BRAUNKOHLN - BRIKETT

155  
1,-

BLB Karlsruhe



26 08836 8 031

26 08836 8 031

CHE  
ETT



